



lo largo de por lo menos el último lustro, un creciente movimiento de rechazo a la “globalización neoliberal” ha ido constituyéndose en el plano internacional, alimentado y articulado con experiencias nacionales y regionales. De Seattle a Porto Alegre este proceso de convergencias y resistencias mundiales supo cuestionar tanto al modelo socio-económico como a las instituciones del “poder mundial” que lo promueven. Frente a las mismas desarrolló, en su discurso y en su práctica, una crítica radical de su estructura y funcionamiento antidemocrático. Así, la emergencia de este movimiento daba cuenta de la profunda crisis de legitimidad que atraviesa a las instituciones y políticas neoliberales a lo largo del mundo. Pero también señalaba el creciente agotamiento del ciclo de “globalización neoliberal” que había adoptado el capitalismo en la década del ‘90. Su sesgo regresivo e inestable se manifestó en los sucesivos temblores financieros que recorrieron buena parte del globo a partir de 1997 y que se prolongaron hasta alcanzar hoy a buena parte de los países desarrollados bajo los efectos de una creciente recesión económica que parece extender sus consecuencias a nivel internacional. Esta doble crisis –ideológico-política y económica– signó el contexto donde germinó el movimiento antimundialización. Movimiento de movimientos que cuestionando el carácter liberal de la “mundialización”, lejos de acantonarse en los espacios nacionales, pugna por “otro mundo posible” y ha forjado, en su experiencia, las nervaduras de un “nuevo internacionalismo” caracterizado por la amplitud social de su convocatoria, renovadas tácticas de protesta y organización y la modalidad de una convergencia unitaria que no se contrapone con las diferencias y las particularidades. Su vitalidad y potencia quedaron de manifiesto en las calles de Génova en agosto pasado, donde multitudinarias manifestaciones cuestionaron la cumbre del G8. Pero Génova dio cuenta también de las respuestas pergeñadas por los “señores del dinero”. El despliegue de una política represiva, coordinada entre los gobiernos de los países participantes en la reunión, que se descargó impunemente sobre los manifestantes y costó la vida del activista italiano Carlo Giuliani, ponía ya de manifiesto los intentos de criminalizar y deslegitimar al movimiento.

En este proceso los condenables atentados del 11 de septiembre en Estados Unidos han marcado, sin duda, un punto de inflexión. No tanto en relación a la magnitud de la tragedia, sino, como bien lo señala Noam Chomsky en el texto que publicamos en este número, en lo que respecta a las respuestas y políticas que los “poderes dominantes” han intentado desencadenar, y entre las cuales la intervención militar angloamericana en Afganistán constituye sólo una parte.

A los intentos de ocultar el carácter colonial de la guerra –orientada al control de un territorio rico en reservas petrolíferas y gasíferas–, deberíamos sumar la creciente adopción de restricciones a las libertades y derechos civiles, así como la búsqueda de una remozada legitimidad para estas políticas bajo la promoción del “patrioterismo” y la xenofobia.

La evaluación de este nuevo escenario abierto –o profundizado– a partir de septiembre, de las experiencias de las protestas internacionales durante el año que acaba de concluir, de los nuevos desafíos que se les plantean a los movimientos, serán sin duda uno de los tópicos centrales en el debate del próximo Foro Social Mundial – Porto Alegre 2002 del que el Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO) participará activamente. En este sentido, el presente número del Observatorio Social de América Latina, que tendremos ocasión de presentar en el marco del FSM, está dedicado a abordar estas cuestiones desde diferentes perspectivas. La diversidad de enfoques e interpretaciones de autores latinoamericanos y de otras regiones del mundo que se presentan a continuación son un reflejo de la complejidad de los procesos en curso.

En este sentido hemos decidido suprimir, para este número, la sección de debates teóricos, concentrando el abordaje de estas problemáticas en la parte central de la revista, donde colaboran un conjunto de activistas intelectuales e intelectuales activistas, para decirlo en los propios términos que la experiencia del movimiento internacional –y especialmente el Foro Social Mundial– ha sabido construir.

Noam Chomsky, Ana Esther Ceceña, Christophe Aguiton, Rafael Freire, Walden Bello, Jaime Estay y Federico Pineda analizan, desde diferentes perspectivas, la coyuntura internacional abierta tras el 11 de septiembre y reflexionan sobre los nuevos desafíos y problemáticas que se le plantean al movimiento. Las características de la “guerra”, su doble funcionalidad en términos de control “militarizado” de nuevos y propios territorios, las particularidades de los movimientos sociales en el norte y en el sur y sus convergencias, las experiencias de las movilizaciones de 2001 y los desafíos que plantean hacia delante, la relación entre el movimiento sindical y el espacio de convergencias internacionales, el futuro de la liberalización comercial planteado por los “poderosos” en la reciente reunión de la OMC en Doha, las características de la crisis económica en Estados Unidos y Latinoamérica, resumen los principales temas abordados en estas páginas. A continuación, en la sección de documentos, presentamos una cronología de las principales acciones y encuentros llevados adelante por el movimiento antimundialización neoliberal a lo largo de 2001. Su lectura permite dar cuenta tanto de la intensidad y magnitud de las mismas como del cuestionamiento asumido por el movimiento a la guerra y sus consecuencias.

No es necesario señalar que América Latina no es para nada ajena a esta si-

tuación. En nuestra región se condensan de manera particular la crisis del modelo neoliberal, la creciente pérdida de legitimidad de los gobiernos que aplican dichas políticas, las experiencias de los movimientos y las protestas sociales, y las respuestas criminalizadoras o represivas que éstos afrontan. En el mismo sentido, la política exterior encarada por la administración Bush, a partir de septiembre, ha renovado sus esfuerzos en la prosecución de los acuerdos de liberalización comercial –particularmente el ALCA– así como en el fortalecimiento de su presencia diplomática y militar en la región –especialmente a través del Plan Colombia y la Iniciativa Andina.

En la sección dedicada a las cronologías del conflicto social en Latinoamérica, donde consignamos los principales hechos de la protesta social en 19 países para los meses de septiembre-diciembre de 2001, se acompañan cuatro artículos dedicados al análisis de estas problemáticas.

En primer lugar, la nota introductoria a la sección presenta un panorama general de las luchas sociales del período, señalando las características de sus principales protagonistas así como las formas que adopta hoy, luego del 11 de septiembre, la hegemonía norteamericana en la región. El texto culmina presentando un breve análisis de los recientes procesos vividos en Bolivia y Argentina.

En segundo lugar Andréia Galvão, Armando Boito Jr., Claudinei Coletti y Patrícia Trópia presentan un detenido análisis de las luchas e iniciativas encarradas por el movimiento sindical y campesino a lo largo de 2001 en Brasil, en el marco de las políticas “neoliberales” del gobierno de Cardoso. Por otra parte Margarita López Maya, tras señalar el contexto económico y social actual de Venezuela, reflexiona sobre los recientes conflictos y sus protagonistas así como sobre la situación que afronta el gobierno de Chávez. Finalmente, Marco Gandásegui analiza, a la luz de las consecuencias que tuvieron las políticas neoliberales en Panamá, las distintas experiencias de organización y protesta durante el último año en dicho país, haciendo particular referencia al MONADESO, el movimiento sindical, los campesinos y las luchas ambientales.

Esperamos que el material que integra este número sirva a enriquecer y estimular el debate planteado y aporte a la construcción de ese “otro mundo” tan posible como necesario.

*José Seoane*

# El “nuevo internacionalismo” después del 11 de septiembre

## Los desafíos del movimiento antimundialización neoliberal



**Noam Chomsky**

*El 11 de septiembre y sus consecuencias:  
¿hacia dónde se dirige el mundo?*

**Ana Esther Ceceña**

*Rebeldías sociales  
y movimientos ciudadanos*

**Christophe Aguiton**

*2001, nuevas preguntas,  
nuevos problemas*

**Rafael Freire**

*O sindicalismo e os movimentos de luta  
contra a globalização neoliberal*

**Walden Bello**

*Las lecciones de Doha*

**Jaime Estay**

*La situación económica reciente en el  
mundo y en América Latina: entre  
la guerra y la recesión*

**Francisco Pineda**

*La guerra de desinformación  
en la “Era de la Información”*

# El 11 de septiembre y sus consecuencias: ¿hacia dónde se dirige el mundo?<sup>1</sup>

Por Noam Chomsky\*

Las estremecedoras atrocidades del 11 de septiembre son vistas ampliamente como un evento histórico, y eso es indudablemente cierto. Mas debiéramos pensar claramente por qué lo es. Estos crímenes tuvieron quizá el más devastador número de víctimas instantáneas del que se tenga registro, fuera de la guerra. Pero la palabra “instantáneo” no debiera pasarse por alto. Es desafortunado pero cierto que el crimen está lejos de ser inusual en los anales de la violencia que no llega a la guerra. Las consecuencias del 11 de septiembre son sólo una de las innumerables ilustraciones de ello.

A pesar de que la escala de la catástrofe que ya ha tenido lugar en Afganistán sólo puede adivinarse, y apenas podemos hacer especulaciones respecto de lo que podría venir, nosotros conocemos las proyecciones sobre las cuales se basan las decisiones políticas. Y a partir de éstas podemos obtener cierta perspectiva de hacia dónde se dirige el mundo. La respuesta, desafortunadamente, es que se mueve por senderos ya recorridos, si bien ciertamente hay cambios.

Los crímenes del 11 de septiembre son sin duda un punto crítico histórico –pero no debido a la escala, sino más bien debido a la elección del objetivo. Para los Estados Unidos, ésta es la primera vez desde que los británicos quemaron Washington, en 1814, que el territorio nacional ha estado bajo ataque, o incluso bajo amenaza.

Por otra parte aún antes del 11 de septiembre, gran parte de la población de Afganistán confiaba en la ayuda alimentaria internacional para su supervivencia. Las estimaciones actuales de las Naciones Unidas, entre otras, no han sido cuestionadas seriamente: el número de personas en riesgo desde el 11 de septiembre, como consecuencia direc-



ta de la amenaza de bombardeos y ataques, se ha incrementado de aproximadamente dos millones y medio, hasta llegar estimativamente a siete millones y medio. Las peticiones para que se detenga el bombardeo a fin de permitir el envío de comida que se necesita con desesperación han sido reprobadas virtualmente sin comentarios. Las peticiones venían de altos oficiales de Naciones Unidas y agencias de beneficencia, entre otros.

La *U.N. Food and Agriculture Organisation* (FAO) ya había advertido, incluso antes del bombardeo, que más de siete millones de personas se enfrentarían al hambre si se daba inicio a acciones militares. Después de que el bombardeo comenzó, informó que la amenaza de una catástrofe humanitaria en el corto plazo era muy seria, y más aún, que el bombardeo ha afectado la siembra del 80% de la provisión de granos del país, de manera que las consecuencias serán incluso más severas el año entrante.

Cuáles serán los efectos, nunca lo sabremos. El hambre no es algo que mate a las personas instantáneamente. Las personas comen raíces y hojas y así sobreviven durante algún tiempo. Los resultados del hambre podrían ser la muerte de chicos nacidos de madres desnutridas dentro de uno o dos años, y todo tipo de consecuencias. Más aún, nadie va a fijarse en ello porque Occidente no está interesado en esas cosas. Existen muchos ejemplos. Así, en agosto de 1998

\* Profesor del Departamento de Lingüística, Massachusetts Institute of Technology.

Traducción: Florencia Enghel  
Revisión Técnica: Atilio Boron

Clinton bombardeó Sudán, y destrozó la mitad de su provisión de remedios y la fábrica que los producía. Las consecuencias allí, no se conocen. Los pocos intentos para estimar el número de víctimas –por parte de la Embajada Alemana en Sudán y de unos pocos investigadores independientes, que las han examinado– se refieren a aproximadamente decenas de miles de personas. Algo comparable, aunque probablemente en una escala considerablemente más grande, se está revelando ante nosotros en este momento. No sabemos cuáles serán las consecuencias, y probablemente nunca las conoceremos en detalle. Pero lo que sí sabemos es que éstas son las expectativas sobre las cuales la civilización occidental se basa a medida que despliega sus planes. Y sólo quienes ignoran por completo la historia moderna serán sorprendidos por el curso de los acontecimientos, o por las justificaciones provistas por las clases educadas.

Permítanme dedicarme a otra categoría de cuestiones, tendencias de largo plazo que están en curso y que persistirán sin un cambio esencial, si bien hay un cambio en ello también.

La más importante es la escalada instantánea de las políticas que plantean la mayor amenaza inmediata a la supervivencia, a saber, las que expanden los medios de destrucción masiva. Para los poderosos, las armas nucleares son el arma elegida. El *U.S. Strategic Command*, la más alta autoridad militar, describe las armas nucleares como el corazón del arsenal, porque “a diferencia de las armas químicas o biológicas, la destrucción extrema resultante de una explosión nuclear es inmediata, con pocos –si existiera alguno– paliativos para reducir su efecto”. Más aún, “las armas nucleares siempre proyectan una sombra sobre cualquier crisis o conflicto”. Este estudio aconseja además que los planificadores no sean “retratados como racionales y serenos”. “La posibilidad de que los Estados Unidos se tornaran irracionales y vengativos si sus intereses vitales son atacados debiera ser parte de la persona nacional que pro-

yectamos”. Es “beneficioso” para nuestra postura estratégica que “algunos elementos parezcan estar potencialmente fuera de control”.

Para el futuro, también debemos enfrentar el hecho de que pequeñas armas nucleares pueden ser introducidas ilegalmente en cualquier país con relativa facilidad, y recordar que son pequeñas –una bomba de plutonio de 7 Kg. puede cruzar una frontera en una valija. Hay un reciente estudio técnico que concluye que “una operación bien planeada para introducir ilegalmente armas de destrucción masiva en los Estados Unidos tendría al menos un 90% de probabilidades de éxito, mucho más altas que el lanzamiento de un ICBM (Misil Balístico Internacional) incluso en ausencia de [Defensa Misilística Nacional].”

Dediquémonos ahora a otra tendencia aparentemente inexorable –la destrucción del medio ambiente que sustenta la vida humana. La Administración Bush ha sido ampliamente criticada por socavar el Tratado de Kyoto. Las bases presentadas sostienen que atenerse al tratado dañaría la economía norteamericana. Esas críticas son más bien sorprendentes, porque las decisiones son enteramente racionales en el contexto de la ideología existente. Diariamente se nos instruye para que seamos firmes creyentes en los mercados neoclásicos en los cuales individuos aislados son maximizadores racionales de riqueza. El mercado responde perfectamente a sus votos, que se expresan en aportes monetarios. El valor de los intereses de una persona se mide de la misma forma. En particular, los intereses de quienes no tienen votos, ni dólares, se valoran en cero: las generaciones futuras, por ejemplo, que no tienen aportes de dólares en el mercado.

Permítanme dedicarme a la última de las cuestiones que he mencionado –el proceso llamado “globalización”. Pero primero seamos claros respecto del concepto. Si usamos el término neutralmente, globalización significa tan sólo integración internacional, bienvenida o no dependiendo de las consecuencias humanas. En los sistemas doctrinales occidentales, que prevalecen en todas partes como resultado del poder occidental, el término tiene un significado algo diferente y más puntual. Se refiere a una forma específica de integración internacional que se persiguió con particular intensidad en el último cuarto de siglo. Está diseñada primariamente en función del interés de concentraciones privadas de poder, y los intereses de todos los demás son secundarios. Con esa terminología puesta en su lugar, la gran masa de personas alrededor del mundo que hacen objeciones a estos programas pueden ser identificadas como “anti-globalización” –de hecho, siempre lo son. La fuerza de la ideología y el poder es tal que ellos incluso aceptan esta designación ridícula. Pueden entonces ser ridiculizados como “primitivistas” que quieren retroceder a la “Edad de Piedra”, perjudicar a los pobres, y otros términos abusivos con los



cuales estamos familiarizados.

Es la forma en que esperaríamos que funcione un sistema de propaganda, pero resulta un poco sorprendente debido a que es tan poderoso que incluso sus víctimas lo aceptan. No debieran. Ninguna persona cuerda se opone a la globalización. La cuestión es qué forma cobra ésta.

La forma específica de la integración internacional que se está persiguiendo se llama “neoliberal”, pero eso también es altamente engañoso. Las políticas no son “nuevas” y de ningún modo son “liberales”. Eso debiera resultar particularmente obvio aquí. La historia de Inglaterra e India durante dos siglos ilustra muy gráficamente cómo el liberalismo puede transformarse en un instrumento de poder y destrucción. Y la versión actual conserva la tradición, mantiene la tradicional doctrina de doble filo de libre comercio y liberalismo —está bien para ti de manera que yo pueda demolerte, pero yo voy a insistir en la protección del poderoso “Estado Benefactor” y otros dispositivos para asegurarme de no estar sujeto a la disciplina de mercado, excepto cuando el campo de juego está “nivelado”, esto es, tan marcadamente inclinado en mi favor, que confío en poder ganar. Esa es una buena parte de la historia de India durante un par de cientos de años.

El hecho de que las nuevas versiones doctrinarias simplemente adapten las circunstancias actuales a las tradicionales, no debiera tomarnos por sorpresa. Es exactamente lo que esperaríamos al dar una simple mirada a los diseñadores —los estados más ricos y poderosos, las instituciones financieras internacionales que siguen sus directivas, y su variedad de megacorporaciones tendientes al oligopolio en la mayoría de los sectores de la economía, altamente dependientes del sector estatal para socializar riesgos y costos y para mantener el dinamismo de la economía, a menudo bajo una cobertura militar.

Estas concentraciones de poder suelen denominarse modestamente a sí mismas la “comunidad internacional”, pero quizás un término utilizado por la prensa económica es más apropiado. En enero del año pasado, en la Conferencia Anual de Davos, fueron descriptos por el *London Financial Times* como los “Amos del Universo”. Dado que los Amos profesan ser admiradores de Adam Smith, podríamos esperar que cumplan con esta descripción de su comportamiento, si bien él sólo los llamó “Amos de la Humanidad”. Después de todo, ello fue antes de la Era Espacial. Smith se refería específicamente a lo que llamó “los arquitectos principales de la política” de su tiempo —los “mercaderes y fabricantes” de Inglaterra que se aseguraron de que sus propios intereses recibieran “peculiar atención”, sin importar cuán “penoso” fuera el impacto sobre los otros, incluyendo el pueblo de Inglaterra. En su tiempo, él condenó con particular vehemencia los crímenes de Inglaterra en India. “Los



principales arquitectos”, escribió, “adoptan la máxima vil de los amos de la humanidad: Todo para nosotros, y nada para nadie más”. Y ello persiste.

Con el transcurso del tiempo, en los desarrollos que seguramente hubieran horrorizado a los fundadores del liberalismo clásico, se le han concedido a las corporaciones los derechos de personas inmortales mediante activismo judicial radical, otorgándoles derechos que van más allá de las meras personas en acuerdos económicos internacionales recientes. Entonces por ejemplo, la General Motors puede demandar “tratamiento nacional” en México, pero a un mexicano de carne y hueso no le iría muy bien si demandara tal tratamiento después de cruzar la frontera a Texas, presuponiendo que lograra cruzar con vida (muchos no lo consiguen).

Los derechos de estas tiranías privadas, que es lo que en realidad son, están siendo extendidos a los actuales acuerdos de comercio, que permiten a las concentraciones de poder privado atacar las regulaciones gubernamentales concernientes a la salud, la protección del medio ambiente, los derechos de los trabajadores, etc. —en base a que estos son “equivalentes a expropiación” porque amenazan las ganancias futuras. En una embestida ulterior sobre los principios liberales clásicos, estos sistemas gigantes de inaudito poder privado asumen el rol de administrar los mercados. Ello incluye transferencias intra-firma (transferencias de un lado a otro de las fronteras con una entidad corporativa particular), subcontratación, alianzas estratégicas, y una gama completa de otros dispositivos para evadir la disciplina de mercado, y que de hecho constituye la mayoría de lo que equivocadamente se denomina “comercio”. Cuando ustedes escuchen que el comercio está subiendo, el he-

cho es que en términos clásicos probablemente esté bajando.

Estas políticas y sus consecuencias humanas han sido cuestiones de gran preocupación por fuera de los órdenes de importancia de los Amos del Universo. En el sur, ha habido protestas populares en gran escala, durante muchos años, en contra del nuevo régimen económico. Son más difíciles de ignorar cuando los países ricos aúnan esfuerzos, tal como lo han hecho en los últimos años. En los Estados Unidos, a pesar de apoyos articulados casi unánimes a favor de los acuerdos de libre comercio, o como los llama más honestamente *The Wall Street Journal*, “acuerdos de libre inversión”, la población se ha seguido oponiendo tenazmente. Esa es la razón por la cual el NAFTA (*North American Free Trade Agreement*) debió ser impuesto efectivamente en secreto diez años atrás. Y hasta el día de hoy, la posición oficial del movimiento de trabajadores no ha podido expresarse en la prensa libre, así como tampoco las muy similares críticas y propuestas alternativas por parte de la agencia de investigación del Congreso, la *Office of Technology Assessment*. Es extremadamente importante evitar que el público sepa que su oposición a estos tratados está bien fundada en un análisis muy respetable.

Podríamos preguntarnos por qué la oposición pública a la globalización, a lo que se llama globalización, ha sido tan alta durante muchos años. Ello resulta extraño en una era en la cual la globalización ha llevado a una prosperidad sin precedentes, tal como se nos dice constantemente. Y esto se supone cierto en particular en los Estados Unidos, con su “economía de cuento de hadas”. A lo largo de la década de 1990, los Estados Unidos disfrutaron “el más grande boom económico en la historia de América –y del mundo”. En este sentido vale la pena citar a Anthony Lewis en *The New York Times* cuando en marzo del año pasado repetía el refrán sobre “el fin de la izquierda, el fin del espectro ideológico crítico admisible”. Por supuesto, se admite que no todo es perfecto, hay algunos defectos, algunos han sido dejados atrás en el milagro económico, y dado que somos personas de buen corazón, tenemos que hacer algo al respecto. Estos “defectos” reflejan un dilema profundo y preocupante. El crecimiento rápido y la gran prosperidad traídos por la globalización tienen una concomitante: desigualdad creciente, porque hay algunos que carecen de las habilidades para disfrutar de estos maravillosos dones y oportunidades.

Esa imagen es tan convencional que podría resultar difícil darse cuenta de que, aparte de la creciente desigualdad,

es totalmente falsa. No hay nada de verdad en ella, y es sabido que es falsa. El crecimiento económico per capita en la llamada década rugiente de 1990 en los Estados Unidos fue aproximadamente el mismo que en Europa, mucho más bajo

que en los primeros veinticinco años de posguerra –antes de lo que se llama globalización. Así podemos preguntarnos cómo la imagen convencional puede ser tan radicalmente diferente de hechos sobre los cuales no existe controversia –y efectivamente no existe

controversia. La respuesta es muy simple. Para un pequeño sector de la sociedad, los ‘90 realmente fueron un boom económico sublime. Ese sector casualmente incluyó a las personas que cuentan a todos los demás las maravillosas noticias. Es sólo que el mundo es diferente. Hay un equivalente en India al cual no necesito referirme: es familiar.

Supongamos que damos una rápida mirada al registro a lo largo de un período más largo. La integración económica internacional, lo que se llama globalización en un sentido técnico, aumentada constantemente hasta la Primera Guerra Mundial, y nivelada o reducida entre las guerras, se retomó nuevamente después de la Segunda Guerra Mundial. Está ahora alcanzando aproximadamente los niveles de un siglo atrás según las mediciones en bruto. La estructura fina es bien diferente.

Según algunas mediciones, el período anterior a la Primera Guerra Mundial tuvo un grado más alto de integración internacional. Esto se relacionó particularmente con los movimientos de gente, lo que Adam Smith llamó “la libre circulación de mano de obra”, que fueron el fundamento del libre comercio. Alcanzó su punto culminante previo a la Primera Guerra Mundial, y es mucho más baja ahora.

Según otras mediciones, la globalización es más grande ahora, y más dramática en lo que respecta al flujo de capital especulativo de corto plazo, que está muy por encima de cualquier precedente. Estas diferencias reflejan las características centrales de la versión contemporánea de la globalización. Hasta un punto que va incluso más allá de la norma, el capital tiene prioridad –las personas son de importancia secundaria.

Hay una medida más técnica de la globalización. Se trata de la convergencia a un mercado global, que significa un único precio y salario en todas partes. Eso ciertamente no ha sucedido; de hecho, ha sucedido lo opuesto. En lo que respecta a los ingresos, la inequidad está en alza a lo largo

**“...el NAFTA debió ser impuesto efectivamente en secreto diez años atrás. Y hasta el día de hoy, la posición oficial del movimiento de trabajadores no ha podido expresarse en la prensa libre...”**

del período de globalización –al interior de los países y a través de los países. Y se espera que ello continúe.

La comunidad de inteligencia estadounidense, con participación de especialistas de profesiones académicas y del sector privado, recientemente publicó un importante informe sobre sus expectativas para los próximos quince años.

Tienen varios escenarios. El más optimista es que la “globalización” seguirá su curso: “su evolución será escabrosa, marcada por volatilidad financiera crónica y una división económica creciente”. Ello significa menos convergencia, menos globalización en el sentido técnico, pero más globalización en el sentido doctrinario neoliberal.

Eso da una buena idea de hacia dónde se dirige el mundo, al menos si los Amos del Universo pueden proceder sin que la multitud provoque demasiadas interrupciones. He advertido ya que los planificadores militares están adoptando las mismas proyecciones y explican abiertamente que los abrumadores recursos de violencia, que han de basarse en el espacio en la nueva era, deberán servir para mantener bajo control a las crecientes cantidades de pobres. De modo que volvamos a ese dilema profundo y preocupante por el cual se supone que estemos preocupados. El rápido crecimiento y la gran prosperidad resultantes de la así llamada globalización han resultado también en desigualdad global, porque algunos carecen de las habilidades para usar las oportunidades. No hay dilema: el rápido crecimiento y la prosperidad son simplemente un mito, excepto para un muy pequeño sector.

Podemos debatir las consecuencias económicas de la liberalización del capital, pero una consecuencia está muy clara: socava la democracia. Eso fue muy bien comprendido por quienes formularon el acuerdo de Bretton Woods –Estados Unidos y Gran Bretaña– después de la Segunda Guerra Mundial. Una razón explícita por la cual esos acuerdos se fundaron en la regulación del capital fue permitir a los gobiernos llevar adelante programas sociales democráticos, lo cual tuvo enorme apoyo popular, incluso en los Estados Unidos. El libre movimiento del capital produce lo que se da en llamar un “Parlamento Virtual”, que tiene “poder de veto” sobre las decisiones de los gobiernos, restringiendo marcadamente las opciones democráticas.

Citaré ahora de artículos técnicos referidos al sistema financiero:

Con el libre movimiento del capital, los gobiernos enfrentan un “doble electorado” –votantes y especuladores. Los especuladores “conducen referéndums momento a momento sobre las políticas gubernamentales”, y si éstas no les gustan, las “vetan” atacando la moneda del país o retirando su capital. Incluso en los países ricos, el electorado privado

prevalece. Se entiende que ésa es una diferencia muy notable, quizá la más significativa, entre la fase actual de la globalización y el período anterior a la Primera Guerra Mundial, al cual se parece en parte.

El ataque a la democracia es quizás la característica más significativa del período de globalización, a menudo llamado la “Edad de Plomo” en comparación con la “Edad de Oro” que la precedió utilizando, apenas, medidas económicas directas. Otros componentes del programa neoliberal llevan a los mismos fines. Las decisiones socioeconómicas se trasladan crecientemente a concentraciones de poder inauditas, una característica esencial de las reformas neoliberales. Hay una extensión substancial de este ataque a la democracia. Se la está negociando sin discusión pública en Génova en las negociaciones sobre el GATTs (*General Agreement for Trade and Services*), y está adquiriendo importancia en Doha ahora mismo. El término “servicios” se refiere a cualquier cosa que pudiera caer en la arena de la elección democrática. Así, la salud, la educación, la asistencia social, la seguridad social, las comunicaciones, el agua, otros recursos –cualquier cosa que involucre algo de esto, es “servicios”. Ahora no hay un sentido significativo por el cual la transferencia de servicios a manos privadas sea llamada “comercio”. Pero entonces resulta que el término *comercio* ha sido tan despojado de significado, que sería me-



por extenderlo a esta parodia también. Es un término encubierto para pasarlo al poder privado.

Este término, “comercio en el sector de servicios”, es de hecho un eufemismo para programas diseñados para minar la soberanía popular y reducir la arena de la elección democrática transfiriendo decisiones acerca de los más importantes aspectos de la vida de la arena pública a tiranías privadas a las que no puede hacerse responsables. Las grandes protestas públicas en Québec en abril del año pasado en la Cumbre de las Américas estaban en parte dirigidas al intento de imponer estos principios del GATT en secreto como parte de la recientemente planeada Área de Libre Comercio de las Américas. Y permanecieron en secreto: secreto que fue guardado por la autocensura de la prensa libre. Estas protestas reunieron a un amplio conjunto —de hecho, sin precedentes— incluyendo a los poderosos sindicatos y partidos socialdemócratas de Sudamérica, sus equivalentes en el Norte, y muchos otros —todos fuertemente opositores de lo planeado por los ministros de comercio y los ejecutivos de las corporaciones por detrás de las puertas que permanecieron fuertemente cerradas, y por buenas razones.

En los Estados Unidos ha habido de hecho una transición de una Edad de Oro a una Edad de Plomo. Para una gran parte de la población —probablemente para el 70%— los ingresos se han estancado o disminuyeron durante estos veinte años de “economía de cuento de hadas”. La situación empeora si sacamos a Hawai de las mediciones estándar y analizamos los costos reales.

Más aún, las reglas del juego tal como están formuladas en la Organización Mundial de Comercio (OMC) probablemente extiendan estos efectos. Cualquiera que esté familiarizado con la historia económica puede ver exactamente qué está sucediendo. Las reglas de la OMC específicamente prohíben que las medidas que fueron usadas por todos los países ricos —Inglaterra, Estados Unidos, Japón y el resto— alcancen el estado actual de desarrollo. También proveen niveles sin precedentes de proteccionismo para los ricos, incluyendo un régimen de patentes que impide la innovación y el crecimiento en formas originales, y permite a las corporaciones amasar enormes ganancias mediante el establecimiento de precios monopólicos de los productos que a menudo son desarrollados con sustancial contribución pública.

Si los Estados Unidos, hace doscientos años, hubieran sido forzados a aceptar este régimen, Nueva Inglaterra, el lugar donde vivo, estaría ahora buscando su ventaja comparativa en la exportación de pescado. Ciertamente no estaría produciendo textiles, que sobrevivieron solamente mediante tarifas exorbitantes destinadas a dejar afuera los productos británicos; lo mismo con el acero y otras industrias, y eso continúa hasta el presente, incluyendo los años de Reagan y su proteccionismo extremo. La relación de Inglaterra para con India fue en gran medida la misma hasta que India

fue efectivamente desindustrializada por la combinación de un liberalismo forzado para los perdedores y altos niveles de protección y un estado poderoso para los ganadores. Y esto vale también para el resto del mundo.

Demos una mirada a las sociedades que se han desarrollado —Europa, Inglaterra y sus sucursales, los Estados Unidos, Japón y un par de países en su periferia. Los países desarrollados, coincidentemente, son casi los mismos que fueron capaces de resistir el colonialismo europeo y el liberalismo forzado. La correlación es muy impactante y conocida por los historiadores económicos.

No quiero sugerir que los pronósticos son uniformemente desalentadores. Ha habido desarrollos muy prometedores en las décadas pasadas. Uno de ellos es la evolución de una cultura de los derechos humanos entre la población en general, tendencia que se ha acelerado muy velozmente desde la década de 1960, cuando todo el fermento de esos años tuvo un efecto civilizador sustancial en muchos terrenos. Una característica significativa es la importancia creciente de la preocupación por los derechos civiles y humanos, incluyendo los derechos de las minorías, los derechos de las mujeres y los derechos de las generaciones futuras. Esa es la fuerza del movimiento ambiental, que se ha tornado significativa en las últimas décadas. El movimiento de desarrollo humano que fue iniciado por Amartya Sen y Mahbub ul-Haq en particular, y al cual se refieren las conferencias que di en Lakdawala, es una manifestación de ello.

En el transcurso de la historia moderna, ha habido muy importantes logros en derechos humanos y control democrático en al menos algunos sectores de la vida. Raras veces dichos logros fueron el don de líderes iluminados. Fueron impuestos a los estados y otros centros de poder mediante la lucha popular.

Los efectos dañinos del proyecto corporativo de globalización han llevado a protestas masivas y activismo en el Sur durante varias décadas, con la incorporación de grandes sectores de las sociedades industriales en los últimos años, y alianzas que han venido teniendo lugar a nivel de base. Podría resultar que esos impresionantes desarrollos demostraran ser muy importantes si su intensidad puede sostenerse en formas que profundicen los vínculos de simpatía, solidaridad e interacción que se han venido desarrollando. Y es justo decir que el futuro de nuestras especies en peligro de extinción podría ser determinado en gran medida por cómo evolucionen estas fuerzas populares.

## ■ Nota

1 El presente artículo es una versión abreviada por Ati-

# Rebeldías sociales y movimientos ciudadanos

Por Ana Esther Ceceña\*

## ■ Resistencias del norte y del sur

**E**l neoliberalismo, esa fase extrema de la lucha capitalista por la dominación de todo tipo de vida en el planeta<sup>1</sup>, por el sometimiento de cuerpos y mentes a la implacable y desquiciada maquinaria de expropiación, sustentada en la apropiación de la ciencia y de sus condiciones de despliegue, está inevitablemente generando su propia negación.

El extremismo con el que se impulsó la implantación de relaciones de mercado en todos los ámbitos de la vida social, rompiendo la demarcación entre producción y consumo, trabajo y recreación, público y privado, fábrica y sociedad, y el alcance universal de este proceso articulador-fragmentador, globalizador-atomizador, hizo emerger desde todos los poros del sistema de dominación así creado un sinúmero de inconformidades, resistencias y rebeldías que han ido reconociéndose entre sí y estableciendo espacios comunes (Ceceña, 1996).

La irrupción de la dominación capitalista en los ámbitos de construcción de la subjetividad y la cultura exacerbó y puso en evidencia conflictos e insumisiones que habían resistido diferentes formas de explotación –sin renunciar a sus espacios propios de socialidad y generación de identidades e imaginario–, creando las condiciones de articulación de rebeldías y luchas por la libertad, por la autonomía y autodeterminación, por la diferencia, por la subjetividad y, sobre todo, la intersubjetividad, y la creación de colectivos de reconocimiento mutuo en los que todos “somos iguales porque somos diferentes” (CCRI-CG del EZLN, 1996).

La transgresión de la *fábrica* como ámbito de circunscripción de la explotación; la ampliación de los procesos de trabajo hacia las otras dimensiones de la vida social; el salto de calidad en los procesos de trabajo hacia la



apropiación/objetivación no sólo de los saberes en sentido general sino particularmente de los procesos de trabajo mentales; y la dimensión alcanzada por la polarización social, complejizan la conflictiva social y la dinámica de la dominación, de manera que la relación trabajo asalariado-capital es insuficiente para aprehender la dialéctica y significación(es) de las relaciones sociales.

No bastan los mecanismos económicos de subordinación para garantizar el funcionamiento de la maquinaria social capitalista. Puesto que ni el desarrollo tecnológico ni el incremento en las capacidades productivas conducen a un aligeramiento general de los apremios materiales sino a su contrario, la expropiación de capacidades políticas, y de la política misma, forma parte insoslayable de la pervivencia de la sociedad, tal y como ha sido históricamente diseñada por el capital. La conculcación del imaginario libre, autónomo, diferente, libertario, es, en el mismo sentido, soporte de una legitimación que suplanta la pertinencia con silenciamientos, e instrumento de contención de la creatividad y vitalidad del colectivo social.

La dificultad de subordinar la subjetividad, el enfrentamiento de un proletariado crecientemente diverso y versátil

\*Investigadora del Instituto de Investigaciones Económicas de la Universidad Autónoma de México (UNAM). Integrante del Grupo de Trabajo “Economía Internacional” de CLACSO. Directora de la revista Chiapas.

y la insustentabilidad orgánica de un sistema de dominación que, en el momento de un nuevo despliegue de sus fuerzas concentradoras y expropiadoras, sólo crea destruyendo, que se sustenta en la negación del *otro* y que por tanto es incapaz de superarse a sí mismo, han sido causa de un afloramiento de resistencias que ocurre simultáneamente en todo el planeta.

Con muy distinto carácter, en este gran momento de in-subordinación confluyen movimientos que, en la medida que inscritos en una realidad contradictoria, en algunos de sus trazos parecen marchar en sentido contrario.

### ■ Las divergencias

1. Algo que aparece como una diferencia epistemológica con profundo sentido político de los movimientos de lo que de manera abusivamente esquemática se entiende como los del norte y del sur (o del primer y tercer mundo), es su posicionamiento en torno a la globalización y a sus instituciones<sup>2</sup>, en un caso, y en torno al neoliberalismo, en el otro. Con variantes que los entrelazan, sin duda, las pistas corren por caminos que podrían llegar a ser divergentes, por lo menos en sus expresiones más visibles. En un caso el énfasis

se pone en los sistemas de regulación y en el otro en las premisas fundacionales de la sociedad capitalista sin que el tránsito entre estos dos niveles haya sido hasta ahora objeto de preocupación o elaboración por ninguno de los movimientos involucrados.

2. Un segundo campo de identificación-diferenciación de gran importancia de estos movimientos es su vínculo con el territorio.

Por el lado de lo que se designa como mundo subdesarrollado o tercer mundo, la insumisión en términos generales corre por el rumbo de la resignificación de la territorialidad y del territorio como espacio de constitución de la cultura y del sentido de la vida, y apunta hacia uno de los límites absolutos de la mercantilización:

“Lo que queremos es que seamos respetados todos, según nuestra cultura y nuestra forma de organización de trabajar, de nuestra creencia, de convivir y de entender la naturaleza. Nosotros somos parte de la naturaleza y respetamos la visible y lo invisible, respetamos la tierra porque es nuestra madre, no podemos vender y los que lo venden es porque no tienen madre, nosotros sabemos que la tierra no nos perte-



nece, sino que somos parte de ella, así lo entendemos nosotros, todo ese derecho nos lo quieren desaparecer, quieren que la matemos y destruyamos a nuestra madre” (CCRI-CG del EZLN, 9/03/2001).

En cambio cuando se observan los movimientos del norte, su perfil indica una marcada inclinación hacia la desterritorialización, sus demandas competen o bien a normatividades internacionales o bien a reivindicaciones ciudadanas de carácter general y por lo tanto desregionalizadas. Parecen contener incluso un deliberado rechazo a la territorialización pues se asume como *sujección* a la Nación.

3. La subjetividad de estos movimientos se construye, en un caso, *desde* lo occidental y, en el otro, *desde la resistencia* a lo occidental –si bien entendiéndose a sí mismos como parte de un mestizaje cultural muy complejo.

“Se equivocaron hace 500 años diciendo que nos descubrían. Como si hubiera estado perdido el otro mundo que éramos.

Se equivocaron llamando “civilizar” a la acción de destruir, de matar, de humillar, de perseguir, conquistar, someter.

Se equivocaron cuando a matar un indio le llamaban “evangelizarlo”. Se equivocan cuando a este asesinato hoy se le llama “modernizarlo”.

Para ellos, nuestras historias son mitos, nuestras doctrinas son leyendas, nuestra ciencia es magia, nuestras creencias son supersticiones, nuestro arte es artesanía, nuestros juegos, danzas y vestidos son folklore, nuestro gobierno es anarquía, nuestra lengua es dialecto, nuestro amor es pecado y bajeza, nuestro andar es arrastrarse, nuestro tamaño es pequeño, nuestro físico es feo, nuestro modo es incomprendible” (CCRI-CG del EZLN, 9/03/2001).

Ambos imbuidos en una dinámica de conjunto que los involucra: la de un sistema de organización y dominación social universal. Sus bases de resistencia no obstante son culturalmente muy distantes. Sometidos a una misma realidad de explotación, se encuentran insertos en relaciones de opresión muy diferentes en las que el racismo es, sin duda, el elemento diferenciador de mayor peso.

4. Los interlocutores de las iniciativas de lucha en los escenarios del norte son los estados o las instituciones su-

praestatales de regulación y una parte importante de las reivindicaciones se posiciona en torno a ellos: “por la cancelación de la deuda de los países del tercer mundo”; “contra el tratado de regulación de la propiedad intelectual”; “por la prohibición de los productos transgénicos”; e incluso “por la desaparición de la OMC” (Houtart, 2001; Seoane y Taddei, 2001; Cockburn y St. Clair, 2001), entre los más destacados.

En los escenarios del sur, en cambio, parece estar ocurriendo un desplazamiento de interlocutores. La apelación al estado nacional, por la que transitaban regularmente

también los reclamos al FMI o al Banco Mundial, parece estarse reorientando ante la demostración reiterada de que este estado es incapaz de defender a sus pueblos contra el imperialismo, como en otros momentos se pensaba, porque forma parte de las instituciones reguladoras y disciplinadoras de un sistema que, si bien se presenta bajo una polarización regional muy marcada, es un sistema de dominación en el que “todos los Estados se enfrentan a toda la gente”, como bien afirman Holloway y Peláez (2002). Los nuevos interlocutores están en la calle y, sobre todo, en la lucha; los nuevos interlocutores son todos los *otros*: los explotados, los excluidos, los sin tierra, sin techo, sin partido, sin voz y sin rostro. Los que no están, ni pueden estar, en las instituciones del poder. No se llama a las instituciones a establecer reglas menos injustas o a escuchar los reclamos de la población sino se llama a la sociedad –en el caso del movimiento zapatista a la *sociedad civil*– a organizarse para crear otro tipo de institucionalidad, para inventar otras formas de organización social y para no aceptar la sumisión en ningún terreno, en ningún lugar.

### ■ Concierto o caos

Hasta aquí hemos recogido algunos de los rasgos generales de lo que se podría dibujar como los movimientos del norte y del sur, usando esta frontera con más reservas que convicción. Sin embargo, cabe decir que al hacer esto se está pensando en movimientos de muy distinto carácter. En grandes líneas, se puede decir que la misma realidad polarizada y cargada de antagonismos, que ha permitido al capitalismo sostenerse como sistema de dominación, explica la variedad. No obstante, la variedad proviene, también, de las diversas construcciones culturales de los pueblos conquistados, sometidos, pero no vencidos por ese sistema universal. Aparecen en el escenario, entonces, movimientos que podrían denominarse ciudadanos, junto con otros que

**“Los nuevos interlocutores están en la calle y, sobre todo, en la lucha; los nuevos interlocutores son todos los otros: los explotados, los excluidos, los sin tierra, sin techo, sin partido, sin voz y sin rostro.”**



emergen de confrontaciones sociales, culturales, étnicas y, evidentemente, políticas, mucho más profundas y que, en la mayoría de los casos, han aparecido como movimientos armados o revolucionarios, expresamente antisistémicos.

14

En realidad el espectro es muy diverso y matizado y, con mayor o menor cercanía, hay una especie de *continuum* que permitiría ir construyendo los hilos para presentarlos como lo que realmente son: parte de una misma historia de insubordinaciones y rebeldías, de resistencias y utopías; parte de la misma construcción civilizatoria para el mundo del futuro; portadores de una indisciplina que se reconoce en el *otro* por la diferencia y la fascinación de un mundo en el que todos los mundos sean posibles, es decir, de una indisciplina contra la negación.

Pero ser parte de una misma historia, que es el primer reconocimiento para emprender una lucha compartida, es al mismo tiempo develación de la complejidad que supone construir una utopía a la medida de los desafíos del futuro: donde la diferencia sea el principio de unidad y una nueva cultura política sustituya las relaciones de poder por relaciones de respeto y dignidad.

Y armar esta historia no es un desafío para el investigador de cubículo sino para los propios movimientos, para los investigadores-luchadores, para los pensadores críticos, artesanos y sustancia de la construcción de esta utopía, para quienes hacen teoría en el proceso de lucha y revolucionan el proceso de reflexión.

## ■ Los desafíos del nuevo escenario mundial

Estos movimientos apenas empiezan a aflorar y a reconocerse después de las grandes transformaciones mundiales derivadas, por un lado, de la instauración de un nuevo paradigma tecnológico y de la reorganización de los procesos de trabajo que llevó tanto a su desmembramiento geográfico, como a la informalización de las relaciones laborales y al propiciamiento de flujos crecientes de trabajadores trashumantes; y, por el otro, de la derrota de las experiencias socialistas y de la consiguiente pérdida de referentes, tanto de sus adeptos como de sus críticos, dentro del amplio campo de las izquierdas. Fue necesario volverse a encontrar, volverse a identificar entre sí frente a una situación de disciplinamiento social y explotación del trabajo completamente modificada.

Los sindicatos existentes habían sido derrotados de antemano con la renovada movilidad y versatilidad de los procesos de trabajo; la informalización laboral mutiló de golpe las conquistas materiales y políticas de las organizaciones obreras; la fragmentación y diversidad interna del proletariado limitaba drásticamente sus posibilidades de organización; la utopía socialista fue seriamente dañada; la historia fue anulada como referente mediante el manejo tecnológico del tiempo y el espacio; y se indujo una pérdida general de sentido de realidad a través de la tecnología de la virtualidad.

Fue necesario tiempo, fue necesario escuchar voces que venían de lo más profundo de la sociedad, fue necesario re-

pensarse para empezar a reconstruir las utopías, que no son sino los caminos de la emancipación.

Y todo eso empezó a ocurrir antes del 11 de septiembre de 2001. Inició un 1° de enero hace ocho años en que indígenas del sureste mexicano levantaron sus armas, pero sobre todo su voz, en contra del primer tratado neoliberal de integración –antecedente de la unión continental que se promueve con el ALCA. De ese primer llamado a recuperar la dignidad y la esperanza hasta el segundo Foro Social Mundial de Porto Alegre los movimientos sociales han crecido y han fortalecido los puentes que los comunican. Las diferencias entre ellos son enormes, mucho más que las similitudes, pero están empezando a entenderse como fragmentos de una gran historia y una utopía colmada de sentidos, y están empezando a medir sus posibilidades y a construir su propia idea de futuro.

No hay nada que amenace más la continuidad del sistema de dominación que la expansión de la subjetividad (de las subjetividades). Por supuesto no un ataque a las torres gemelas.

La preeminencia de la dimensión político-militar en el aseguramiento del sistema de poder y de su regulación hegemónica, notable después del 11 de septiembre, no es una respuesta a los atacantes de las torres sino a ese colectivo humano, informe pero decidido, que está empezando a subvertir el llamado *orden mundial* (Holloway y Peláez, 2002).

El capitalismo está preparado para la guerra, para la competencia y la utilización/negación del *otro*, no para la democracia. Mientras más se desarrolla, más polariza; mientras más exitoso, más excluyente. Por eso se ha vuelto insustentable; por eso mutila, acota y deslegitima la política.

La guerra iniciada en Afganistán es simultáneamente una arena de reforzamiento de la hegemonía estadounidense y una campaña de disciplinamiento general a las condiciones del ejercicio del poder en el mundo. El enemigo somos todos. Afganistán es todo el planeta.

Ante esta situación y considerando la despiadada acumulación de recursos bélicos, económicos e ideológicos del sistema de dominación encabezado por Estados Unidos, los desafíos de ese gran movimiento en ciernes son muchos. Entre todos ellos, tres son especialmente importantes para no cancelar la posibilidad de desplazar los horizontes en

pos de la utopía y empezar a establecer las condiciones para la deconstrucción de la dominación:

1. No dejarse arrastrar hacia la guerra, entendiendo que es la herramienta del poder para someter la creatividad, la capacidad de autodeterminación y la politicidad de los colectivos humanos. La guerra no es ni puede ser el espacio de la libertad. Tener la capacidad y la sensibilidad para resignificar la democracia como espacio de ejercicio de la diferencia, la intersubjetividad y la libertad; para evadir la dinámica destructiva de la competencia creando espacios de reconocimiento –y no criminalización– de las diferencias, recuperando así la política y su contenido ético como ámbito de despliegue de la intersubjetividad social, que impida reproducir las relaciones de poder en cualquier sentido.

2. Poder asumir la historicidad del capitalismo para descolonizar/emancipar el pensamiento (la praxis) en contenidos y formas, construyendo, colectivamente, la utopía de un *otro mundo* sobre bases epistemológicas nuevas, aunque enraizadas en la(s) historia(s) y en la(s) cultura(s). La inventiva social proviene de experiencias más ricas y diversas que las acotadas por el capitalismo, el desafío consiste en dejarlas salir sin fundamentalismos de ningún tipo, en no oponer al pensamiento único neoliberal otro pensamiento único. Ni mantener encerradas las expectativas sociales dentro del estrecho marco del capitalismo, ni incurrir, en el exceso, en la creación de nuevas *otredades*<sup>3</sup>.

3. No pretender la derrota del sistema de poder mimetizándose con él. Lograr crear, teórica y prácticamente, una cultura del respeto a la diferencia que realmente permita ir construyendo el mundo que todos queremos, que no es el de nadie en particular.

*...hoy (...) ha llegado la hora de romper el silencio, de romper los muros y las cadenas de injusticias. Los sin voz y los sin rostro, tendrán por fin el rostro y la palabra que resonarán en todos los rincones de la tierra.*

Comandante David, EZLN

■ **Bibliografía**

CCRI-CG del EZLN (28/03/2001) Extracto del discurso del Comandante David en el Congreso de la Unión, en *Chiapas* (México: ERA-IIEc) N° 11.

CCRI-CG del EZLN (9/03/2001) Extracto del discurso del Subcomandante Insurgente Marcos en Milpa Alta, en *Chiapas* (México: ERA-IIEc) N° 11.

CCRI-CG del EZLN 1996 “Discurso inaugural de la Mayor Ana María” (Encuentro Intercontinental Por la Humanidad y Contra el Neoliberalismo), en *Chiapas* (México: ERA-IIEc) N° 3.

Ceceña, Ana Esther 1996 “Universalidad de la lucha zapatista. Algunas hipótesis”, en *Chiapas* (México: ERA-IIEc) N° 2.

Cockburn, Alexander y St. Clair, Jeffrey 2001 “El nuevo movimiento. Por qué estamos peleando”, en Seoane, José y Taddei, Emilio (compiladores) *Resistencias mundiales [De Seattle a Porto Alegre]* (Buenos Aires: CLACSO).

Holloway, John y Peláez, Eloína 2002 “La guerra de todos los Estados contra todos los pueblos”, en Ceceña, Ana Esther y Sader, Emir (coordinadores) *La guerra infinita. Hegemonía y terror mundial* (Buenos Aires: CLACSO).

Houtart, François 2001 “La mundialización de las resistencias y de las luchas contra el neoliberalismo”, en Seoane, José y Taddei, Emilio (compiladores) *Resistencias mundiales [De Seattle a Porto Alegre]* (Buenos Aires: CLACSO).

Seoane, José y Taddei, Emilio 2001 “De Seattle a Porto Alegre. Pasado, presente y futuro del movimiento anti-mundialización neoliberal”, en Seoane, José y Taddei, Emilio (compiladores) *Resistencias mundiales [De Seattle a Porto Alegre]* (Buenos Aires: CLACSO).

■ **Notas**

1 El desarrollo tecnológico impulsado por el capitalismo permite no solamente la apropiación de la fuerza de trabajo de los seres humanos y esencialmente de sus saberes, insoslayables para hacer funcionar el proceso general de reproducción, sino también la del resto de los seres vivos que, de manera masiva, son convertidos en materia prima a partir del desarrollo de las tecnologías orientadas al conocimiento interno de funcionamiento de los seres vivos, mediante una transformación del imaginario colectivo que induce a la conceptualización de la naturaleza como biodiversidad (Escobar, 1997).

2 Salvando el manejo deliberado de la prensa para calificar estos movimientos de retrógradas del que alerta atinadamente Houtart (2001), la enorme diversidad de este movimiento lo ha llevado a enfocar el consenso o las alianzas en algunos puntos básicos. Dentro de éstos destaca la constante alusión a la globalización, a la que generalmente se le agregan algunas especificaciones adicionales, según los casos. En este sentido, se ha empezado a hablar de la globalización “que no queremos” y la “que sí queremos”, intentando destacar la importancia de los encuentros internacionales y la articulación mundial de las luchas (George, 2002). Esto no resuelve el problema de perspectiva, desde mi punto de vista, y quizá complica más la percepción. *Globalización* es una categoría imprecisa y poco rigurosa, cierto, pero que ha sido utilizada específicamente para aprehender (y legitimar) el proceso capitalista de reorganización mundial, atendiendo especialmente a su soporte tecnológico.

3 “...antes de que nuestros primeros padres y abuelos sufrieran la invasión y la conquista española, los que habitaban estas tierras mexicanas y americanas, eran ya pueblos y naciones con largas historias y experiencias, con avances en conocimientos técnicos y científicos, contaban con sus propias organizaciones políticas, militares, sociales, culturales y religiosas. Se gobernaban con inteligencia y sabiduría indígenas. Eran pueblos y naciones conocedores de la vida, la ciencia y el universo; pueblos y naciones que cuidaban y amaban la tierra, el agua y toda la naturaleza con quienes se relacionaban. Tenían sus propias leyes, sus gobernantes, sus grandes sacerdotes, sus dioses, sus templos, sus palacios y su ejército” (CCRI-CG del EZLN, 28/03/2001).

# 2001, nuevas preguntas, nuevos problemas

Por Christophe Aguiton\*

**L**

a década que comenzó en 1990 fue, en numerosos países, la del renacimiento de los movimientos sociales. La reorganización del mundo que se había operado entre la caída del muro de Berlín y la guerra del Golfo podía llevar a creer en una dominación absoluta del capitalismo liberal. Sin embargo, en Francia, la huelga general del sector público realizada en noviembre y diciembre de 1995, el movimiento de los indocumentados, y luego el de los desocupados, habían mostrado la magnitud de la resistencia ante tal dominación, y de esta ola de luchas emergió un nuevo paisaje asociativo y sindical. Pero Francia no fue el único país en rebelarse contra el liberalismo triunfante. Los sindicalistas coreanos, los campesinos sin tierra en Brasil o los indios zapatistas de Chiapas eran el símbolo de la renovación de los movimientos sociales en el sur. Por otra parte, ciertos movimientos con prácticas innovadoras, como *Reclaim the Street* en Gran Bretaña o los *Tute Bianche* de Italia, eran los signos que preanunciaban una nueva radicalización dentro de la juventud. A nivel europeo, la red de las Marchas Europeas contra el Desempleo marca una etapa importante. Esta red, creada por iniciativa de las asociaciones francesas de lucha contra la desocupación y las exclusiones, reagrupó a los sectores sociales –incluyendo a organizaciones sindicales– más combativos del continente, y organizó las primeras manifestaciones de masas realmente europeas, con más de treinta mil personas reunidas en Amsterdam en la primavera de 1997, y luego en Colonia, en 1999, convirtiéndose en un aguijón para el movimiento sindical tradicional, la Confederación Europea de Sindicatos, que comenzaría un ciclo de movilizaciones.

El largo año 2000, entre diciembre de 1999 en Seattle y enero de 2001 en Porto Alegre, fue el año de la irrupción del “movimiento” en el plano mundial. No hubo ningún encuentro importante en la escena internacional sin manifestaciones y contra-cumbres, y en todos lados, nuevas fuerzas mi-



litanes se organizaron frente a la globalización liberal. Este movimiento marca una ruptura en tres niveles diferentes. En primer lugar, es mundial desde el comienzo, aun si sus raíces locales y nacionales son fuertes. En segundo lugar, observa, en estos últimos años, la formación de agrupamientos inéditos entre diferentes sectores sociales: campesinos, asalariados y movimientos de jóvenes, especialmente numerosos en las manifestaciones. Finalmente, está caracterizado por las alianzas, también absolutamente nuevas, entre las movilizaciones ambientalistas, sociales y democráticas.

El año 2001 estuvo marcado a la vez por el crecimiento de estos movimientos y por la aparición de nuevas cuestiones y problemas. Para quienes aún tenían dudas acerca de la profundidad de las luchas contra la globalización liberal, Génova resultó una confirmación indiscutible. Reunir cerca de trescientos mil manifestantes ante la cumbre de los siete países más ricos del mundo, a fines de julio, en una ciudad en la que no estaban presentes la mitad de sus habitantes y que se encontraba rodeada por las fuerzas del orden, las cuales habían llegado incluso a cerrar las estaciones, el puerto marítimo y el aeropuerto, representó un salto cuali-

\* Responsable internacional de ATTAC-Francia y dirigente del movimiento de desocupados AC! - Agir Ensemble Contre le Chomage (Actuar Unidos contra el Desempleo).

Traducción: Mercedes Seoane

tativo importante. Hasta ese momento, el impacto del movimiento se explicaba por la combinación entre manifestaciones espectaculares, que bloqueaban y rodeaban pacíficamente los centros de conferencias, y la inquietud de la opinión pública que vive a diario las consecuencias que la globalización liberal tiene en el ámbito social y el medio ambiente: la precarización de los empleos, el crecimiento de la desigualdad, la generalización de los OGM, etcétera.

Pero las manifestaciones reunían entonces a algunas decenas de miles de personas, en el mejor de los casos. Génova, como Québec en el mes de abril para América del Norte, representa la entrada en el movimiento de cientos de miles de personas, la mayor parte muy jóvenes. Es la emergencia de una nueva generación militante que quedará marcada tanto por la amplitud y la pasión de las manifestaciones como por la violencia de la represión.

El crecimiento de las movilizaciones se desarrolló de modo paralelo a la aparición y vigorización, especialmente en Europa, de movimientos a escala global: *Genoa Social Forum* en Italia, *Movimiento de Resistencia Global* en Cataluña, *Globalize Resistance* en Gran Bretaña, o ATTAC, que se desarrolla en numerosos países además de Francia.

En América Latina, durante el año 2001 encontramos en primer lugar el movimiento argentino de los “piqueteros”, en julio y agosto, y especialmente las grandes manifestaciones de fin de año, las cuales derrocaron a un gobierno que implementaba la política neoliberal aplicada desde hacía más de diez años.

Pero el año 2001 ha sido también un punto de articulación durante el cual se ven aparecer nuevos problemas. Después de Seattle, el movimiento aumentó y se extendió por todo el planeta en un crecimiento lineal, encontrando solamente reacciones represivas y respuestas políticas poco serias. Los atentados del 11 de septiembre, la guerra en Afganistán y la recesión económica, que toca en particular a los Estados Unidos, van a complicar la situación.

La condena sin reservas a los atentados del 11 de septiembre era la reacción lógica y esperable de un movimiento que pretende cambiar el orden actual por vías democráticas y la participación activa de los ciudadanos del mundo. La guerra en Afganistán trajo consigo problemas más complicados. Los militantes norteamericanos se dividieron entre los sindicalistas, que no quisieron oponerse a la guerra, y el movimiento estudiantil, más radical en su rechazo a la política de los Estados Unidos.

En otros lugares, el movimiento pudo relacionarse con asociaciones pacifistas: de este modo, en Gran Bretaña la manifestación del 17 de noviembre resultó ser la más importante en los últimos veinte años, y en Italia la marcha entre Perugia y Asís reunió, nuevamente, cerca de trescientas mil personas. Esta capacidad que exhibe el movimiento opuesto a la globalización liberal de ampliar sus temas de movilización no está desprovista de consecuencias: varios cientos de militantes europeos partieron a Israel y Palestina a fines de diciembre para estar presentes y dar testimonio de su solidaridad con los palestinos.

Además de las reacciones en conexión con la actualidad inmediata, se impone una reflexión de carácter más general acerca de la dimensión del giro que se produjo después del 11 de septiembre. Ya se tomaron medidas represivas en todas las grandes potencias, tomando a los atentados como pretexto para ir un paso más allá. En Francia, por ejemplo, los pobres y los jóvenes son los primeros a quienes se dirigen las nuevas leyes que castigan con la cárcel la falta de boleto en los trenes, o que prohíben quedarse en los huecos de las escaleras...

Detrás de estas primeras leyes se advierte rápidamente lo que quiere decir “el retorno de lo político”, anunciado por todos los responsables después de los acontecimientos del 11 de septiembre. Al negarse a controlar realmente los paraísos fiscales, excepto por las entidades nominalmente designadas por las autoridades norteamericanas, las grandes potencias indican claramente que la “regulación” de la globalización será represiva, y que no se hará nada para poner límites a los márgenes de manobra de las finanzas y las empresas multinacionales.

Sin embargo, la coincidencia entre estos conflictos políticos, el ascenso de los movimientos sociales y militantes y la recesión económica vuelven considerablemente frágiles las bases mismas de la globalización.

Es posible trazar un instructivo paralelo con el final de otra fase de globalización, el “librecambio”, instaurado entre 1846 y 1879. Frente a una profunda crisis económica y a las turbulencias sociales que derivaron de tal crisis, Bismarck había hecho votar leyes represivas contra la socialdemocracia y los sindicatos, al mismo tiempo en que tomaba medidas sociales: estabilidad de los precios del trigo, incremento de los salarios, instauración de un sistema de seguridad social para los obreros. Estas medidas tenían un costo

***“Al negarse a controlar realmente los paraísos fiscales, (...) las grandes potencias indican claramente que la “regulación” de la globalización será represiva, y que no se hará nada para poner límites a (...) las finanzas y las empresas multinacionales.”***



para los productos de la economía alemana, y para protegerlos, Bismarck reintrodujo en 1879 los derechos de aduana, primero sobre el trigo y después sobre otros productos agrícolas e industriales. Esta política fue seguida por las otras grandes potencias, y todos se lanzaron a la constitución de imperios coloniales para asegurarse un lugar de acceso a las materias primas y un mercado donde colocar su producción industrial.

En la actualidad, las fuerzas del sistema, las empresas, las instituciones internacionales y los gobiernos de los países grandes no quieren una “guerra de civilizaciones” sino que pretenden, por el contrario, asegurar la perennidad de la globalización. Esta es la señal que dieron en noviembre en la ciudad de Doha, en Qatar, al introducir un nuevo ciclo de liberalización del comercio dentro del marco de la OMC.

Entre los movimientos sociales y militantes, por su parte, son muy pocos los que desean un repliegue a los estados-nación. Para retomar el ejemplo del siglo diecinueve, el fin del libre comercio se produjo cuando el movimiento obrero se había fragmentado. La AIT, la Asociación Internacional de los Trabajadores, la “primera internacional”, se constituyó en 1864 en Londres como reacción a la globalización de los intercambios. Las exposiciones universales representaban, un poco en contra de las contra-cumbres de hoy en día, momentos de encuentro entre sindicalistas y militantes. Pero la AIT se dividió y debilitó desde los comienzos de 1870, después de la derrota de la Comuna de París. Por el contrario,

actualmente, el movimiento multiplica los intercambios y los contactos. Una nueva generación militante, el “pueblo de Seattle y de Génova”, se siente parte de un movimiento internacional que lucha por “otra globalización”.

Pero si los actores reaccionan de manera diferente, la magnitud de los problemas políticos y sociales a resolver demandará redefiniciones, y la búsqueda de nuevas pistas y respuestas. En este sentido, el año 2001 habrá sido un momento de inflexión.

Los gobiernos y funcionarios internacionales se ven forzados a tomar en cuenta las exigencias de los manifestantes y de la opinión pública, pero se encuentran aún muy lejos de haber respondido a sus reivindicaciones precisas.

Los movimientos tienen, por su parte, sus propias fechas importantes. El primero de estos encuentros es el Foro Social Mundial de Porto Alegre, donde 80.000 militantes provenientes de todo el mundo se encontrarán a comienzos de febrero para elaborar propuestas y poner en marcha su plan de acción. El impacto de Porto Alegre es hoy en día tan



grande que todas las ONGs más importantes y los grandes sindicatos (la CISL o la CES europeas) estarán presentes allí, así como numerosos responsables políticos socialdemócratas (los alcaldes de París y de Roma, por ejemplo).

Esta expansión es positiva, pues permitirá abrir el frente de aquellos que pueden oponerse al neoliberalismo. Sin embargo, existe un riesgo, característico de toda fase de expansión: el hecho de que se forme una alianza tan grande que pierda toda precisión en las reivindicaciones y toda capacidad de iniciativa militante.

Es por esta razón que los movimientos sociales y militantes, que ya se habían organizado en el 2001 elaborando,

durante el Primer Foro Social Mundial, “el llamado de los movimientos sociales...” y que se reunieron en México durante el mes de agosto por iniciativa de la CUTbrasileña, de *Vía Campesina*, del *Genoa Social Forum* italiano, de ATTAC de Francia, de *Focus on the Global South* de Asia y de la marcha mundial de las mujeres, se convocaran nuevamente en Porto Alegre para el Segundo Foro Social Mundial.

El objetivo es construir el ala militante del movimiento, aquella que podrá llevar adelante la construcción de grandes movilizaciones de masas profundizando al mismo tiempo las alternativas al capitalismo y a las políticas neoliberales.



# O sindicalismo e os movimentos de luta contra a globalização neoliberal

Por Rafael Freire\*

**O**s acontecimentos sucedem-se aceleradamente e a elaboração de uma visão mais estruturada da atual conjuntura internacional enfrenta grandes problemas metodológicos. Cientes dessa dificuldade, vamos aqui apenas pontuar alguns aspectos que consideramos fundamentais para analisar os rumos da luta mundial contra a globalização neoliberal, sem pretender com isso traçar um quadro geral da conjuntura mundial. Posteriormente, analisaremos as características dos movimentos sociais críticos da globalização neoliberal e os desafios que deve enfrentar em sua construção. Nesse marco, discutiremos as tarefas que tem o Fórum Social Mundial – e o movimento sindical internacional ao seu interior<sup>1</sup>.

## ■ Dimensões da conjuntura mundial

Desde o “fim da Guerra Fria” muito tem se especulado sobre o que seriam as características da cena internacional. Mas, pelo menos, a visão piegas que contaminou setores progressistas e da esquerda na primeira metade dos anos 90 está desfeita: ninguém acredita mais que esse seja um mundo sem conflitos gerais, com a ONU como centro de um governo internacional e uma crescente cidadania mundial.

Trabalhamos aqui com um desenho de sistema mundial que tem o dólar e as Forças Armadas dos EUA no seu centro, vitoriosos nas disputas inter-imperialistas desde inícios dos anos 90<sup>2</sup>. Essa visão contrapõe-se a outras que vêem um mundo dominado por um “Império” difuso, uma disputa em pé de igualdade entre três centros imperialistas (EUA, Europa e Japão), ou mesmo o surgimento de uma nova hegemonia em oposição à norte-americana. Assim, a “globalização” (ou “mundialização”) se nos apresenta

\* Secretário Nacional de Organização da CUT.



como momento particular da hegemonia imperialista norte-americana – não como sua dissolução. E a financeirização da riqueza nada mais é do que a expressão do inchaço especulativo baseado na economia do dólar.

Mas esse não é um sistema estabilizado, nem permite supor que as disputas no seu seio tenham cessado. Faz parte do cardápio de respostas do capital à crise econômica internacional dos anos 70 – sem, no entanto, ter tido sucesso na retomada de um ciclo longo de crescimento e acumulação. Daí seu caráter predatório sobre as economias dos países subdesenvolvidos e sobre os direitos dos trabalhadores e trabalhadoras do mundo inteiro (os dos países imperialistas incluídos). Que os EUA tenham se imposto às demais potências imperialistas não quer dizer que elas não busquem ameaça-los no plano econômico ou pôr limites ao exercício do seu poderio militar.

O neoliberalismo é a expressão programática dessa hegemonia. Está a serviço da financeirização da riqueza em

escala planetária. Aprisiona as economias nacionais ao circuito mundial do capital e proclama o fim dos Estados-nação. Mas ninguém se atreve a especular sobre o fim dos EUA como Estado-nação, por exemplo, ou a sua subordinação a uma “governança mundial” cidadã. O neoliberalismo é uma receita para a subordinação das nações ao poder imperial –já esse se baseia em outros paradigmas, que contempla entre outros, o gigantismo dos gastos militares estatais. Mas o sentido é o mesmo, valorizar o grande capital em resposta às dificuldades de realização encontradas desde os anos 70.

***“O caso da Argentina é paradigmático, já que se trata de um país considerado um “aluno aplicado” em relação ao receituário: se ali, por um lado, os capitais internacionais realizaram grandes lucros, pelo outro, instaurou-se o caos social e político.”***

Esse receituário neoliberal está em questão. Na agenda política desde os anos 80 e dominante desde os anos 90, o neoliberalismo não resiste a um balanço de suas duas décadas de hegemonia: suas “conquistas” enquanto novo regime de acumulação capitalista são pífiyas. O caso da Argentina é paradigmático, já que se trata de um país considerado um “aluno aplicado” em relação ao receituário: se ali, por um lado, os capitais internacionais realizaram grandes lucros, pelo outro, instaurou-se o caos social e político. Uma experiência que hoje ninguém recomendaria (nem mesmo o FMI ou Banco Mundial, ou então os muitos “analistas” brasileiros que nos últimos anos tinha a Argentina como referência a ser seguida).

Estamos exatamente nesse momento: uma grande deslegitimação do receituário neoliberal. Esse “estado de ânimo” na opinião pública mundial vinha da combinação de uma sucessão de crises (Tigres Asiáticos em 1997, Rússia e bolsa de valores dos EUA em 1998, Brasil em 1999, logo a seguir Turquia e Argentina etc.) e a verificação por parte das populações dos mais diversos países de que sua situação não melhorava, com um modelo baseado em alto desemprego, emprego precário, trabalho mal remunerado etc. –de fato, na Europa, nos 90, pela primeira vez desde o final da 2ª Guerra Mundial, se disseminava a sensação de que os jovens viveriam pior que a geração dos seus pais.

Mas se esse programa está desgastado, não quer dizer que outro já esteja posto –nem entre as classes dominantes mundiais, nem entre os setores críticos da globalização neoliberal. Não há ainda alternativas firmadas, mas uma busca delas. Deslegitimação do “consenso conservador” anterior e busca de alternativas: é nesse contexto que devemos analisar os movimentos sociais anti-globalização neoliberal.

■ **Resistências na nova conjuntura**

A resistência ao neoliberalismo começou junto com sua implantação duas décadas atrás. Mas só alguns movimentos de resistência coincidiram com a nova conjuntura de desgaste dessa política (que podemos situar no momento da crise dos Tigres Asiáticos em 1997). Essa foi a importância de Seattle (EUA) em novembro de 1999. Também pesou nesse caso que acontecesse uma grande manifestação dentro do principal país imperialista do mundo.

Seattle inaugurou uma onda de mobilizações no mundo todo cujas características principais o documento da CUT acima citado sistematiza:

- participação de organizações sociais de diversos tipos;
- na maioria delas os sindicatos tiveram forte presença;
- a participação de jovens tem sido uma constante;
- a unidade de ação contra o FMI, o Banco Mundial e/ou a OMC (Organização Mundial do Comércio) se faz desde perspectivas múltiplas;
- em todas elas tem havido uma participação expressiva de delegações estrangeiras. Essas manifestações têm sido internacionais seja pela sua composição seja pelo seu impacto;
- não há um programa político e econômico comum, mas sim uma forte identificação na rejeição ao mundo desenhado pelo neoliberalismo;
- manifestações desse tipo já aconteceram em todos os continentes, mas foram particularmente impactantes quando ocorreram em países do capitalismo central;
- começa a se manifestar uma tendência a que manifestações nacionais ocorram simultaneamente às grandes manifestações internacionalistas;
- entre Seattle e Gênova (julho, 2001) há uma curva ascendente em número de participantes;
- o impacto político das manifestações tem levado aos organismos multilaterais do capitalismo internacional a buscarem “refúgio” longe das grandes concentrações urbanas ou construindo “bunkers” dentro das cidades onde acontecem as reuniões”.

Na esteira desses movimentos é que surgiu o Fórum Social Mundial em uma perspectiva peculiar (que buscava

respeitar aquelas características dos movimentos anti-globalização), tal como diz o documento supra citado:

“Organizações de diversos países e do Brasil, a CUT incluída, discutiram no ano de 2000 a necessidade de se buscar canalizar toda essa energia política anti-globalização para espaços de troca e de articulação entre aquelas organizações que mesmo estando mobilizadas contra a globalização neoliberal e suas mazelas, têm pouca ou nenhuma relação política entre si. Do reconhecimento dessa necessidade e da identificação de que a conjuntura mundial estava mais do que madura para uma iniciativa de grande porte nesse sentido, surgiu a proposta do Fórum Social Mundial.

O FSM é um espaço político plural. Não pretende ser uma organização onde alguns setores imponham decisões a outros. Busca se construir como um dos instrumentos de catalisação desse amplo movimento, embora não o único. O FSM é amplo e heterogêneo porque há um largo e heterogêneo espectro de posicionamentos críticos à globalização neoliberal. O grande desafio do FSM é acolher a todos, desde que respeitado um campo de compromissos comuns, expresso na sua *Carta de Princípios*”.

### ■ Um movimento, dois ou vários?

As convergências conseguidas nas ruas, unificando um grande leque de posições políticas e setores sociais em perspectivas comuns “anti” FMI, Banco Mundial, OMC, etc. não devem negligenciar a análise mais aprofundada de um fenômeno: essas manifestações têm como marca o surgimento de novos setores sociais (em geral, com grande presença de juventude), com formas organizacionais e com orientações políticas singulares quando comparados às tradições que têm hegemonizado o movimento operário no mundo todo nos últimos 50 anos (somadas todas as tradições comunistas, social-democratas, da esquerda crítica do estalinismo etc. e mesmo de suas respectivas “juventudes”).

São movimentos sem centralização política e sem estruturas orgânicas (funcionam como redes horizontalizadas), que rejeitam os padrões de funcionamento das organizações políticas e sindicais do movimento operário tradicional, que têm uma composição majoritariamente de jovens mas se recusam a ser considerados como “movimentos de juventude” –se consideram movimentos políticos– e têm como tática política fundamental a “ação direta” (não violenta, a maioria; violenta, alguns).

Mas não se trata de um fenômeno mundialmente homogêneo. Na Europa esse movimento está claramente separado do movimento operário tradicional –e, em muitos

países, há posições hostis de parte-a-parte. Nos EUA, desde o início em Seattle, os mais importantes desses grupos trabalham articuladamente com o movimento sindical (com a central sindical AFL-CIO). Nos países da América Latina a presença social ainda é pouco expressiva –se comparada à presença da esquerda tradicional na juventude.

Por outro lado, também no campo progressista e da esquerda tradicionais há diferenciações (fundamentalmente de posições políticas): enquanto algumas ONGs (como Focus on the Global South na Ásia, Global Exchange nos EUA) e novos movimentos sociais (exemplos ATTAC na França, 50 years is enough! nos EUA, Jubileu Sul no Terceiro Mundo) têm assumido posições radicais pelo fim da atual estrutura do poder mundial (FMI, BM, OMC etc.) outras ONGs, movimentos e sobretudo as grandes centrais sindicais têm trabalhado pela “reforma” desses organismos (as centrais sindicais mundiais e boa parte das centrais sindicais nacionais majoritárias têm defendido “medidas” que dêem uma dimensão social à atual globalização).

A questão é: seja para “abolir” a atual estrutura ou para “reformá-la” seria necessária outra correlação de forças políticas em nível internacional, mais favorável para os setores progressistas e de esquerda. Para esse objetivo é necessário continuar juntos –mesmo que com perspectivas diferenciadas. Esse tem sido o sentido da unificação nas ruas, nas manifestações unitárias.

Qualquer tentativa de desde já definir “campos” políticos teria um caráter nefasto para o movimento anti-globalização. Essa tentação está presente em alguns setores que participaram do FSM 2001 e que pretendem que só a visão “anti-capitalista” deve prevalecer no seu interior; chegam a afirmar que (ao lhe faltar a pureza “anti-capitalista”) o FSM pode chegar a se constituir em “freio” das lutas anti-globalização. Aqui a miopia política é completa: a grande construção de nosso movimento, o Fórum Social de Gênova (julho, 2001) que reuniu 300 mil pessoas nas maiores e mais impactantes manifestações já realizadas contra a atual ordem mundial, foi fruto direto da ação do FSM 2001 de Porto Alegre.

O grande desafio de nossa estratégia é o de promover a confluência dos movimentos novos e tradicionais e também das diversas perspectivas críticas da globalização (sejam “abolicionistas” ou “reformadoras”). Essa é a essência do FSM que se realizou em Porto Alegre em janeiro de 2001 e que se repetirá em 2002.

### ■ Um movimento, dois níveis de construção

Defendemos pois um FSM horizontalizado, com uma capacidade cada vez maior de atrair setores mais amplos

dentro de uma perspectiva crítica. Mas não propomos a diluição no seu interior. Ao dizer da tese da CUT acima citada:

“Simultaneamente, dentro do Fórum Social Mundial, a CUT tem se empenhado em estreitar relações com os movimentos sociais com os quais tem maior identidade política. Dessa visão surgiu a convocatória –em conjunto com o MST e a Via Campesina, ATTAC-França e Focus on the Global South da Tailândia– da plenária de movimentos sociais anti-globalização neoliberal, que no FSM 2001 lançaram o manifesto “Porto Alegre convoca às mobilizações”<sup>4</sup>, assinado por mais de 150 organizações de todos os continentes. Nele, afirmou-se uma plataforma unitária e um compromisso de atuação comum nas grandes mobilizações anti-globalização neoliberal do período. As diversas organizações que assinaram essa plataforma, reuniram-se novamente em 12-14 de agosto [2001] no México para fazer um balanço das mobilizações e da conjuntura, para traçar linhas de trabalho comuns e para ir construindo formas de articulação internacional entre si.

No mesmo sentido, a CUT vem se empenhando para incorporar setores cada vez mais amplos do sindicalismo internacional no seio do FSM, o que só será possível porque há uma crescente identificação deles com os objetivos da luta contra a globalização neoliberal e o reconhecimento da necessidade do trabalho unitário com outros movimentos sociais.

O FSM e as diversas iniciativas que a CUT leva adiante no seu interior constituem um grande desafio para sua capacidade de liderar um processo de recuperação e atualização do internacionalismo que marcou os melhores períodos históricos do movimento operário internacional”.

Esse embrião de “aliança social mundial” não se faz num sentido de disputa com os outros setores políticos e sociais do FSM, mas no de impulsionar aquilo que faz parte de uma estratégia comum entre os atores político-sociais que dele participam. Não busca impor uma agenda ao conjunto do FSM, mas dar maior articulação à agenda comum definida pelos movimentos e ONGs que se agruparam em torno a aquela convocatória.

## ■ O 11 de setembro e o FSM 2002

Os ataques terroristas aos EUA e a resposta guerreirista e o terrorismo de Estado do governo Bush buscaram minar essa dinâmica. Tentaram impor uma divisão de águas políticas entre o campo do fundamentalismo islâmico (cuja maior expressão passou a ser Osama Bin Laden) e o do fundamentalismo

neoliberal (com o Bush à cabeça), agora definido não só por via das armas mas da política internacional também.

Por ora, o principal resultado da ação de Osama Bin Laden foi a re-legitimação do governo Bush (nos EUA e no mundo todo) e da sua agenda imperial. Quanto durará? É difícil prever, dependerá da reação que se consiga construir desde os setores críticos à globalização neoliberal e à ordem mundial sob a hegemonia norte-americana.

A idéia dominante no campo do FSM é que Bush e Bin Laden fazem parte do mesmo jogo e do mesmo campo. Mas a demonstração prática dessa afirmação dependerá de quanto apoio conquistarmos no mundo todo para rejeitar ambas opções e construir outra –baseada nos valores expressos na *Carta de Princípios* do FSM. Essa é a fase da disputa política em que estamos atualmente.

O FSM 2002 terá, assim, pelo menos duas tarefas principais. Por um lado, continuar o processo de agregação de setores políticos e sociais, das mais diversas regiões do mundo, numa perspectiva crítica à globalização neoliberal. Pelas presenças que se anunciam, tudo indica que essa tarefa terá grande avanço (haverá maiores e mais expressivas presenças árabe, africana, asiática e norte-americana em relação a 2001). Por outro lado, há que se intensificar os debates sobre “o outro mundo possível”, delinear plataformas, definir perfis programáticos, articular iniciativas, relançar o movimento a escala mundial etc. Isso dependerá da perícia dos setores que vêm participando do FSM ou que estão se integrando nessa arena em conseguir aprofundar os debates desde a diversidade e dos setores mais militantes de estreitar seus laços políticos e programáticos. Nesse sentido, nós dos movimentos engajados na construção de uma “aliança social mundial” temos uma responsabilidade fundamental.

## ■ Notas

1 Utilizamos aqui como referência geral a tese sobre política internacional que está em debate para a 10ª Plenária Nacional da CUT a ser realizada em maio de 2002. Ver na página web da CUT em:  
<<http://cut.org.br/10plencut/polper1.htm>>

2 Ver, a esse respeito, os escritos recentes de José Luís Fiori.

3 A Carta está disponível na página web do FSM:  
<[www.forumsocialmundial.org.br](http://www.forumsocialmundial.org.br)>

4 A íntegra do documento está em:  
<[http://www.forumsocialmundial.org.br/por/1ofi\\_1.asp](http://www.forumsocialmundial.org.br/por/1ofi_1.asp)>

# Las lecciones de Doha<sup>1</sup>

Por Walden Bello\*



Cómo deberíamos caracterizar los resultados de la conferencia ministerial de la Organización Mundial de Comercio ocurrida en Doha? No estoy seguro de que un debate sobre si fue o no lanzada allí una nueva ronda de negociaciones comerciales nos lleve muy lejos. Pero algo muy amenazante ocurrió en Doha y eso es lo que debemos mostrar con urgencia al mundo, el cual hasta el momento está muy confundido sobre sus resultados.

## ■ Tres resultados clave

Tres resultados de Doha deben ser enfatizados. Uno, la reunión ministerial puso a la Organización Mundial de Comercio (OMC) de vuelta sobre sus pies luego del desastre de Seattle. C. Fred Bergsten, un partidario de la OMC, dijo una vez que el organismo es como una bicicleta: se desploma si no se mueve hacia delante. De acuerdo al impulso dado a la declaración sobre nuevas negociaciones en torno a la liberalización, el encuentro de Doha puso a la bicicleta nuevamente en marcha. Mike Moore, su director general, no exageró al agradecer a la ronda ministerial por “salvar a la OMC”.

Dos, lo que resultó de Doha puede no ser una nueva ronda de negociaciones que abarque, en lo inmediato, una amplia gama de temas, pero fue un nuevo paso importante hacia una liberalización futura. Antes que nada, la declaración de Doha afirmó los pactos que estaban en marcha sobre acuerdos ya existentes, como aquellos sobre agricultura y servicios (*General Agreement on Trade in Services*), además de abrir tratativas para revisar otros acuerdos existentes, como el de anti-dumping. Por otro lado, inició negociaciones para nuevos acuerdos, por ejemplo, sobre aranceles industriales. Por último, quizás lo más amenazante, al ponerlas como la pieza central de la declaración, Doha impulsó el eventual lanzamiento de acuerdos para crear nuevas áreas dentro de la jurisdicción de la OMC. Estas son las llamadas *Singapore issues* sobre inversiones, políticas de competencia, contrataciones y compras gubernamentales y facilidades al comercio.

\* Director Ejecutivo de Focus on the Global South, Bangkok, Tailandia. Profesor de sociología en la Universidad de Filipinas.

Traducción: Juan Chaves  
Revisión técnica: José Seoane



Tres, Doha fue un claro retroceso para los países en desarrollo, la mayoría de los cuales quisieron focalizar la conferencia ministerial y sus resultados en la resolución de cuestiones pendientes de definición desde la Ronda de Uruguay, de las cuales hay por los menos 104 de acuerdo al Grupo de los 77. La declaración simplemente desconoció estas intenciones y delineó un vago proceso para su resolución. Incluso en áreas clave de implementación especificadas en el texto, como agricultura, textiles y prendas de vestir, los países en desarrollo resultaron perdedores. La Unión Europea logró desestimar la demanda del Grupo Cairns sobre la implementación de un levantamiento escalonado de los subsidios a la exportación agropecuaria y los Estados Unidos y otros países desarrollados evitaron comprometerse a una pronta remoción de sus cuotas a la importación de textiles y prendas de vestir, de importancia crítica para los países en desarrollo.

Es importante remarcar que el Sur perdió en Qatar, contra lo que buena parte de la influyente prensa del Norte ha estado afirmando en el sentido que Doha prueba que los países en desarrollo pueden ganar en las negociaciones de la OMC. La resolución sobre los TRIPs (*Trade Related Intellectual Property Rights*) y el asunto de la salud pública son usualmente citados en apoyo de esto, aunque desde luego es cierto que significó un paso adelante para los países en desarrollo. Sin embargo, es importante no exagerar su trascendencia. La declaración según la cual “nada en el

acuerdo sobre los TRIPs puede impedir a los miembros aplicar medidas para proteger la salud pública” es una afirmación política. No hay nada en los compromisos de Doha que obligue a sus miembros a cambiar el texto de los TRIPs –lo que fue, en efecto, una victoria para la posición de los Estados Unidos. Incluso *The Economist*, un incansable promotor de la idea de que la OMC es beneficiosa para los países en desarrollo, ha tenido que admitir que “la declaración es política y no legalmente obligatoria”. Esto es importante en tanto, a la larga, es el texto legal el que cuenta y que éste será la base desde la cual las empresas farmacéuticas podrían demandar a los países en desarrollo cuando estimen que el clima político es más favorable.

### ■ Evaluando la derrota

Doha fue una derrota para el mundo en desarrollo. Es importante tener en cuenta que los países en desarrollo estuvieron allí mucho mejor preparados que en rondas ministeriales anteriores, en parte debido al trabajo de los grupos de la sociedad civil con base en Ginebra. El frente formado por un gran bloque de países en desarrollo en contra de las nuevas temáticas se mantuvo hasta el final, cuando se desmembró bajo el peso de una intensa presión de los países desarrollados. Al final la India quedó sola en oposición ac-

tiva, con el apoyo tácito –esto debe ser advertido– de un par de países como Cuba, Jamaica y República Dominicana. Sin embargo, la conciencia de compartir intereses y la necesidad de tener una estrategia común cara a cara con los poderes comerciales dominantes es algo que ha crecido y que provee una buena base para acciones comunes en los duros meses por venir.

### ■ Contexto y tácticas

Doha tuvo lugar en medio de condiciones desfavorables para los países en desarrollo. Los sucesos del 11 de septiembre dieron una oportunidad enviada desde el cielo al Representante Comercial de los Estados Unidos, Robert Zoelick, y al Comisionado Comercial de la Unión Europea, Pascal Lamy, para aumentar la presión sobre los países en desarrollo en torno a la aceptación del lanzamiento de una nueva ronda comercial, argumentando que era necesario contrarrestar un decrecimiento global incrementado por las acciones terroristas.

La locación también fue desfavorable, siendo Qatar una monarquía en la que la disidencia podía ser fácilmente controlada. La autoridad del Secretariado de la OMC sobre quién recibiría visas para ingresar al país significó un lími-



te radical al número de ONGs que pudieron hacerse presentes, evitando de esa forma la explosiva interacción entre el resentimiento de los países en desarrollo y las protestas masivas que tuvieron lugar en las calles de Seattle.

Pero aún estos factores no hubieran sido suficientes para ocasionar un resultado desfavorable al Sur. Los países en desarrollo fueron también tácticamente superados en Doha. Los métodos empleados por la Unión Europea y los Estados Unidos para escindir al bloque de países en desarrollo deben ser denunciados y cuidadosamente documentados, lo que ya han propuesto varios participantes del encuentro *Our World is not for Sale Coalition* realizado en Bruselas (Coalición nuestro mundo no está en venta, 7 al 9 de diciembre de 2001). Sin embargo, aún es más importante su estudio en detalle para prepararse mejor en miras a futuros eventos. Además de estas tácticas, el encuentro de Bruselas señaló lo siguiente:

- El hecho de que el proyecto de declaración, que había tenido un apoyo altamente desbalanceado, fuera presentado ante la ronda ministerial como un “texto limpio” sobre el que supuestamente había consenso, lo que terminó acotando el terreno para una discusión substantiva y dificultando a los países en desarrollo la presentación de objeciones fundamentales sin aparecer como “obstruccionistas”.
- El intento de enfrentar a los representantes con sus negociadores y asesores localizados en Ginebra, a los que se calificaba de “recalcitrantes” o “intolerantes”.
- Empleo de amenazas directas, como hicieron los Estados Unidos con Haití y la República Dominicana a quienes exigió que cesaran su oposición en torno a las compras gubernamentales bajo riesgo de cancelar sus acuerdos comerciales preferenciales.
- Compra de países con beneficios, como hizo la Unión Europea cuando, a cambio del apoyo a la declaración final, aseguró a los países del Grupo ACP (África-Caribe-Pacífico) que la OMC respetaría el llamado “ACP Waiver”, lo que les permitiría exportar sus commodities agropecuarios hacia Europa a precios preferenciales en comparación con otros países en desarrollo.
- La reinstauración del infame “Cuarto Verde” el 13 y 14 de noviembre cuando unos 20 países elegidos a dedo fueron aislados del resto y autorizados por la Secretaría

de la OMC y los grandes poderes para elaborar la declaración final. Estos no fueron escogidos en un proceso democrático y los esfuerzos llevados a cabo por algunos países en desarrollo para insertarse en este grupo fueron repelidos a veces en buena forma, otras explícitamente, como fue el caso de un delegado de Uganda.

- Finalmente, presiones hacia los países en desarrollo al responsabilizarlos del posible colapso de otra ronda ministerial, del colapso de la OMC y la profundización de la recesión global que los dos primeros aparejarían.

*“La crisis de legitimidad de la OMC no ha terminado y la tan evidente falta de transparencia y democracia en Doha puede profundizarla aún más.”*

Doha fue un punto oscuro en la historia de intimidaciones a puertas cerradas, amenazas, sobornos y falta de transparencia del GATT-OMC. Pero veamos que dicen

las propias bocas de los interesados: nada menos que el Comisionado Comercial de la Unión Europea, Pascal Lamy, describió al proceso de Doha como “medieval”. No hay registros sobre los procesos de decisión de Doha debido a que las sesiones formales de la ronda ministerial—donde se producen las resoluciones en un sistema democrático— fueron reservadas a los discursos, mientras que las decisiones reales fueron tomadas por grupos informales cuyos lugares de encuentro fueron cambiantes y no conocidos por todos. No hay registros y los directores de algunos acuerdos pueden negar haber incurrido en comportamientos cuestionables.

## ■ Una frágil recuperación

La bicicleta está en marcha pero aún es insegura y una de las razones de ello es que sigue habiendo un gran resentimiento entre los países en desarrollo en torno a todo el proceso poco transparente mediante el cual fueron embaucados en la aceptación de una declaración que corre contra sus intereses. La crisis de legitimidad de la OMC no ha terminado y la tan evidente falta de transparencia y democracia en Doha puede profundizarla aún más.

Además, incrementaron el resentimiento las declaraciones post-Doha del Comisionado de Agricultura de la Unión Europea, quien expresó que las modificaciones de las cláusulas en torno a la reducción progresiva de los subsidios a la exportación agropecuaria significaron una “victoria” para ellos—lo que es considerado por muchos como una muestra de que Europa peleará con uñas y dientes para mantener los subsidios en las próximas negociaciones en materia agropecuaria.

También estuvo la reciente decisión de Washington de elevar los aranceles a la importación de acero al 40 por ciento, supuestamente para constriñer la competencia desleal pero con el objetivo real de salvar su ya altamente protegida industria siderúrgica. Siendo impulsada poco tiempo después de Doha, ésta es vista por otros países como una indicación de que Washington no es serio en la renegociación del acuerdo anti-dumping que apoyó allí y que intenta continuar utilizando sus mecanismos anti-dumping para evitar el acceso externo no sólo al mercado del acero sino también al de textiles, prendas de vestir y commodities agropecuarios.

Por último está la profundización de la recesión global, la cual avanza extendiendo su alcance debido a la integración indiscriminada y el entrelazamiento de las economías, producto de la liberalización comercial. En ambos, Norte y Sur, están emergiendo fuertes presiones domésticas para proteger y salvar industrias, creando un clima global que está incrementando las hostilidades hacia el avance de la liberalización comercial.

Estos factores hacen frágiles los resultados de Doha, y una parte clave de nuestra tarea es encontrar una forma de juntar las oposiciones en forma efectiva en los meses siguientes con el objetivo de revertir la dinámica.

empiecen, luego de la Quinta Reunión de la Conferencia Ministerial, hasta que cada miembro esté preparado para aceptar un consenso explícito.”

Yo acuerdo con quienes dicen que el futuro de los nuevos temas dependerá del peso que se le asigne a la declaración del Presidente y de la interpretación que resulte victoriosa. En una reunión que tuvimos con oficiales de la Comisión Europea justo después del encuentro de Bruselas, el 10 de diciembre, Philippe Meyer, líder de la Unidad de Inversiones del ECs Directorio General de Comercio, afirmó estar complacido de que los miembros de la OMC “hayan acordado lanzar las negociaciones sobre inversiones”. Según mi punto de vista, esto fue parte intencional de una estrategia para oscurecer el hecho de que la declaración del Presidente y la de Doha exponen que las negociaciones no empezarán hasta después de la Quinta Ministerial, en 2003, y que sólo hay consenso explícito para lanzarlas luego.

Ante esta no muy delicada ofensiva para definir el proceso, es importante para nosotros insistir fuertemente en cada foro en que: 1) las negociaciones no pueden empezar hasta después de la Quinta Ministerial; 2) ellas pueden ocurrir sólo si hay consenso explícito en todos y cada uno de los países para emprenderlas; 3) como la declaración del Presidente afirma, la ausencia de consenso explícito de sólo un país será suficiente para impedir el inicio de las negociaciones; y 4) dicha declaración tiene el mismo peso legal que la de Doha.

### ■ La declaración del Presidente: un punto clave de disputa

Habiendo señalado estos “factores mitigantes”, debemos marcar que ellos sólo disminuyen lo que es una posición de estratégica desventaja para nosotros, con la que tenemos que terminar. Pero como señaló Martín Khor, las ONGs pelean mejor cuando están entre la espada y la pared. En este aspecto, una de las armas más prometedoras es la declaración del Presidente sobre las negociaciones de los nuevos temas, las que serán el área principal de disputa en el futuro inmediato. La declaración adjuntada al documento final, añadida para terminar con la oposición india al pliego definitivo, afirma:

“Déjeme decir que, respecto de la referencia a un “consenso explícito” necesario para la toma de decisiones en la Quinta Sesión de la Conferencia Ministerial, mi posición es que una decisión sobre esa cuestión debería incluso ser tomada bajo consenso explícito antes del inicio de las negociaciones sobre comercio e inversiones, políticas de competencia, transparencia en las contrataciones gubernamentales y facilidades al comercio.

Desde mi punto de vista, esto también podría dar a cada miembro el derecho a tomar posición sobre las modalidades, lo que impediría que las negociaciones



## ■ El eslabón perdido

Quisiera hacer unos comentarios sobre la sociedad civil y Doha. La sociedad civil estuvo presente en Doha en la forma de 60 representantes de genuinas –en tanto que opositoras a los empresarios y gobiernos– ONGs. Su impacto fue sin embargo mayor que su número, debido a las demostraciones de fuerza y acciones directas realizadas en el lugar de la convención, en un desafío directo a las autoridades de Qatar y de la OMC.

En comparación con Seattle, las protestas esta vez fueron realmente globales, teniendo lugar en 40 países el 10 y 11 de noviembre y movilizandoo cientos de miles de personas. Esta muestra de solidaridad contra la globalización manejada por las corporaciones fue impresionante pero desafortunadamente, como las protestas en el Sheraton de Doha, apenas afectaron al proceso decisivo.

Maude Barlow, del Consejo Canadiense ha dicho que las manifestaciones masivas en las calles pueden no llegar a funcionar en el futuro, desde que los organismos multilaterales han aprendido su lección en Seattle y están dispuestos a reunirse en lugares aislados y distantes. Doha ciertamente ha probado el éxito de esta estrategia. Sin embargo, como Maude acordaría, no podemos dejar las calles y debemos hacer grandes esfuerzos para defender nuestro derecho a ellas en el período que viene, ya que los gobiernos y la policía pretenden restringir los derechos del movimiento anti-globalización bajo la excusa de combatir al terrorismo.

A pesar de los resultados de Doha, no podemos dejar de señalar los pacientes esfuerzos de los distintos grupos de nuestra coalición, encargados de asistir en Ginebra a las delegaciones de países en desarrollo con el objetivo de mejorar el conocimiento técnico y político sobre los temas y procesos de la OMC. Entre los frutos de esta cooperación estuvo la propuesta de añadir una “mención sobre el desarrollo” al Acuerdo sobre Agricultura (*Agreement on Agriculture – AOA*), el cual hubiera exceptuado a los miembros de tomar medidas de liberalización ordenadas por la OMC, si se trataba de proteger la seguridad alimentaria además de los objetivos del desarrollo.

Pero la derrota de la mayoría de los países en desarrollo, resultado de la intensa presión de los desarrollados, mostró las limitaciones de la combinación entre la protestas en las calles y el lobby ginebrino. Como señalaron Rafael Alegría, Mariana Williams y otros participantes del encuentro de Bruselas hay un punto olvidado, que es la consistente presión de los movimientos sociales sobre sus propios gobiernos. Salvo que sea llenado este vacío, la próxima conferencia ministerial será una repetición de Doha.



LA RESISTENCIA COTIZA AL ALZA



Nuestro trabajo por delante es realmente complejo y sólo tenemos entre 15 y 18 meses antes de la Quinta Reunión Ministerial para juntar nuestras acciones: formular y poner en movimiento una estrategia que en forma innovadora haga confluír las protestas en las calles, un intenso lobby en Ginebra delegación por delegación y presiones populares masivas y locales sobre los gobiernos.

## ■ Resumen

En síntesis, las lecciones principales de la debacle de Doha son, según mi punto de vista:

- Doha puso en movimiento a la bicicleta de la liberalización comercial global de la OMC.
- Doha fue una derrota para los países en desarrollo, aunque éstos acudieron a la reunión con una mayor conciencia de intereses comunes y un mayor grado de unidad que en el pasado.
- El contexto del 11 de septiembre y el lugar de la conferencia ministerial incidieron, pero fueron las tácticas

de alta presión de los Estados Unidos y la Unión Europea –en un proceso carente de transparencia y democracia– las principales responsables de sus resultados.

- La victoria de los países desarrollados en Doha es, sin embargo, un triunfo frágil que puede ser desarmado por la combinación de los resentimientos de los países en desarrollo en torno a la falta de transparencia, la negativa de la Unión Europea y los Estados Unidos a actuar en conformidad con sus compromisos en la declaración y la resistencia global al avance de la liberalización en el Norte y el Sur impulsada por el aceleramiento y la profundización de la recesión global.

- El principal frente de batalla en los meses que vienen serán los nuevos temas y el peso dado a la declaración del Presidente anexada al documento final, cuya interpretación será un factor clave en la determinación de los resultados.

- La intervención de la sociedad civil continuará siendo un factor extremadamente crítico y los resultados de la siguiente conferencia ministerial y la lucha contra la liberalización indiscriminada dependerán de la emergencia de lo que hoy es el eslabón perdido: movimientos sociales que se manifiesten para impedir que sus gobiernos nacionales hagan concesiones destructivas. Lo que puede hacer la diferencia es una estrategia innovadora que combine en forma coordinada las protestas en las calles, el lobby de Ginebra y las presiones populares sobre los gobiernos locales.



#### ■ Nota

1 Este artículo, publicado en el Boletín de Focus on the Global South de diciembre, está basado en las dos presentaciones que el autor realizó en el encuentro *Our World is not for Sale Coalition*, que sesionó en Bruselas, Bélgica, entre el 7 y el 9 de diciembre de 2001.

# La situación económica reciente en el mundo y en América Latina: entre la guerra y la recesión

Por Jaime Estay\*



El momento de escribir estas líneas están por cumplirse cuatro meses desde los atentados terroristas del 11 de septiembre, y en ese lapso la economía mundial ha avanzando con fuerza notable por los senderos de la recesión y la guerra, con EE.UU. encabezando ambas trayectorias y con el resto del mundo siendo arrastrado en esas direcciones. En el presente artículo identificaremos algunos de los contenidos principales de esa situación tanto en el ámbito global como en relación a las economías de América Latina y El Caribe.

## ■ Recesión y guerra en la economía mundial

En la economía mundial, y particularmente en los Estados Unidos, desde bastante antes del 11 de septiembre ya estaba presente una clara desaceleración, que en el caso de aquel país implicó el término de un largo período de crecimiento sostenido, el cual abarcó la mayor parte del decenio de los noventa y fue particularmente marcado en la segunda mitad del mismo. Así, al menos desde mediados del año 2000 la economía estadounidense venía deteriorándose, con incrementos cada vez menores de la producción global, aumentos del desempleo, caídas de la inversión, las ganancias y los índices bursátiles, etc., de tal manera que según la Oficina Nacional de Investigaciones Económicas de los EE.UU. dicha economía entró en recesión desde marzo de 2001<sup>1</sup>.

Por consiguiente, lo que hicieron los sucesos del 11 de septiembre fue acentuar, de manera importante, el deterioro preexistente en la economía estadounidense, tanto por las pérdidas inmediatas que trajeron consigo como por el cambio que ellos implicaron en el comportamiento de distintas

\* Profesor-investigador en la Facultad de Economía de la Universidad Autónoma de Puebla y coordinador de la Red de Estudios de la Economía Mundial <<http://www.redem.buap.mx>> <[jeestay@siu.buap.mx](mailto:jeestay@siu.buap.mx)>



31

variables:

- En lo que se refiere a las pérdidas inmediatas, en el Cuadro 1 se presenta una estimación según la cual los atentados terroristas tuvieron un costo directo de 21,4 mil millones de dólares, del cual la mayor parte corresponde a las pérdidas privadas en estructuras, equipamiento y software.

Cuadro 1

### Costos directos de los ataques del 11 de septiembre

| PERDIDAS                                    | COSTO       |
|---|-------------|
| <b>Estructuras, equipamiento y software</b> | <b>16,2</b> |
| Privado                                     | 14,0        |
| Gobierno estatal y local <sup>1</sup>       | 1,5         |
| Gobierno federal                            | 0,7         |
| <b>Otras pérdidas de seguros</b>            | <b>5,2</b>  |
| Costos de vida y relacionados               | 2,6         |
| Compensación a trabajadores                 | 1,8         |
| Dueños de casa y otros                      | 0,6         |
| Gobierno general                            | 0,2         |
| <b>TOTAL</b>                                | <b>21,4</b> |

(miles de millones de dólares)

<sup>1</sup> Principalmente el metro de Nueva York.  
Fuente: FMI 2001.

En lo que respecta al comportamiento de distintas variables económicas, los mayores niveles de incertidumbre que acarrearón los atentados golpearon particularmente a los gastos de consumo, los cuales, además de ser el componente más importante de la demanda total (cubriendo alre-

dedor de dos tercios de dicha demanda), hasta antes de los atentados habían mantenido un cierto dinamismo que les había permitido transformarse en el principal atenuante del deterioro. Según se ve en el Cuadro 2, durante el año 2000 y hasta el segundo trimestre del 2001 los gastos personales de consumo tuvieron niveles relativamente elevados de crecimiento, situación ésta que se revirtió por completo desde

Cuadro 2  
*Estados Unidos: principales componentes de la actividad económica  
(tasas de crecimiento sobre una base anualizada)*

|                                   | 2000-I | 2000-II | 2000-III | 2000-IV | 2001-I | 2001-II | 2001-III |
|-----------------------------------|--------|---------|----------|---------|--------|---------|----------|
| PIB                               | 2,3    | 5,7     | 1,3      | 1,9     | 1,3    | 0,3     | -1,3     |
| Gastos personales de consumo      | 5,9    | 3,6     | 4,3      | 3,1     | 3,0    | 2,5     | 1,0      |
| Inversión bruta privada           | 0,6    | 19,5    | -2,8     | -2,3    | -12,3  | -12,1   | -10,5    |
| Exportación de bienes y servicios | 9,0    | 13,5    | 10,6     | -4,0    | -1,2   | -11,9   | -18,8    |
| Consumo e inversión de gobierno   | -1,1   | 4,4     | -1,8     | 3,3     | 5,3    | 5,0     | 0,3      |

Fuente: Oficina de Análisis Económico del Departamento de Comercio de EE.UU. 2002.

el 11 de septiembre.

Si se tiene presente el papel de “locomotora” que durante los años noventa jugó la economía estadounidense sobre el resto del mundo –absorbiendo enormes volúmenes de mercancías y de capitales procedentes de todos los países–, es entendible que su deterioro de antes y después del 11 de

septiembre esté arrastrando al conjunto de la economía mundial, y que la recesión tenga a la fecha un carácter generalizado. En el Cuadro 3 se ve que en ese sentido apuntan las estimaciones y proyecciones realizadas en fechas recientes por distintos organismos internacionales, todas las cuales coinciden en identificar un muy bajo crecimiento económico global para los años 2001 y 2002, así como un

Cuadro 3  
*Estimaciones y proyecciones de distintas fuentes sobre el comportamiento de la economía mundial  
(variación porcentual anual)*

| FUENTE                 | UNCTAD    | DAES/ONU* | OCDE      |       | BANCO MUNDIAL |       | FMI       |       |
|------------------------|-----------|-----------|-----------|-------|---------------|-------|-----------|-------|
| Fecha de la proy.      | Oct. 2001 | Oct.2001  | Nov. 2001 |       | Nov. 2001     |       | Dic. 2001 |       |
| Año proyectado         | 2001      | 2001      | 2001      | 2002  | 2001          | 2002  | 2001      | 2002  |
| PIB Mundial            | 1,5       | 1,4       | ---,-     | ---,- | 1,3           | 1,6   | 2,4       | 2,4   |
| Países OCDE            | ---,-     | ---,-     | 1,0       | 1,0   | 0,9           | 1,0   | 1,0       | 0,8   |
| EE.UU.                 | 1,2       | 1,0       | 1,1       | 0,7   | 1,1           | 1,0   | 1,0       | 0,7   |
| Japón                  | -0,6      | -0,5      | -0,7      | -1,0  | -0,8          | 0,1   | -0,4      | -1,0  |
| Área Euro              | 1,8       | 1,8       | 1,7       | 1,5   | 1,5           | 1,3   | 1,5       | 1,2   |
| Países atrasados       | 3,3       | 2,5       | ---,-     | ---,- | 2,9           | 3,7   | 4,0       | 4,4   |
| A. Lat. y El Caribe    | 1,0       | 0,8       | ---,-     | ---,- | 0,9           | 2,5   | 1,0       | 1,7   |
| Comercio Internacional | ---,-     | 0,0**     | 0,3       | 2,0   | 1,0           | 4,0   | 1,0       | 2,2   |
| Precio Petróleo        | ---,-     | ---,-     | ---,-     | ---,- | -11,3         | -16,0 | -14,0     | -23,7 |

\* Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la ONU. \*\* Las cifras se refieren al volumen de comercio.  
Fuentes: UNCTAD 2001; DAES/ONU 2001; OCDE 2001; Banco Mundial 2001; FMI 2001.

notorio estancamiento en el comercio internacional para el primero de esos años.

La continuidad entre la situación previa y la posterior al 11 de septiembre no sólo se dan respecto del deterioro económico, sino también con relación a una buena parte de las direcciones principales que han seguido por una parte las políticas internas aplicadas por el gobierno estadounidense para enfrentar ese deterioro, y por la otra las estrategias de ese gobierno en el terreno internacional.

En lo que respecta a las políticas internas, tanto el carácter “pro-empresarial” de las medidas de reactivación to-

madas como el mayor peso otorgado al gasto militar y el traslado de parte importante del dinamismo económico hacia la industria de guerra, son líneas que ya estaban claramente presentes desde antes del 11 de septiembre, si bien desde ese entonces se han acentuado al máximo y se han vuelto más transparentes, llevando a un nuevo nivel esa suerte de “keynesianismo corporativo-militar” y canalizando hacia ese fin enormes volúmenes de recursos. En tal sentido, por ejemplo, en el Cuadro 4 se reproducen estimaciones recientes del FMI sobre las medidas de estímulo fiscal en la economía estadounidense, según las cuales dichas medidas alcanzarán un monto de 500.000 millones de dólares

Cuadro 4  
*EE.UU.: Medidas de estímulo fiscal - años fiscales 2002, 2003 y 2004*  
*(miles de millones de dólares)*

|   | 2002       | 2003       | 2004       | 2002-2004  |
|---|------------|------------|------------|------------|
| <b>Total de medidas de estímulo fiscal</b>        | <b>176</b> | <b>184</b> | <b>140</b> | <b>500</b> |
| <b>(% del PIB)</b>                                | <b>1,7</b> | <b>1,7</b> | <b>1,2</b> | <b>1,5</b> |
| <b>Estímulos a través de políticas corrientes</b> | <b>100</b> | <b>137</b> | <b>138</b> | <b>375</b> |
| - Disminución de impuestos                        | 38         | 93         | 112        | 243        |
| - Incremento de gastos                            |            |            |            |            |
| - Defensa   | 22         | 16         | 1          | 38         |
| - Otros   | 40         | 28         | 26         | 94         |
| <b>Estímulos adicionales</b>                      | <b>77</b>  | <b>47</b>  | <b>2</b>   | <b>125</b> |
| - Disminución de impuestos                        | 60         | 15         | 0          | 75         |
| - Incremento de gastos                            |            |            |            |            |
| - Defensa   | 13         | 21         | 2          | 35         |
| - Otros   | 4          | 12         | 0          | 15         |

Fuente: FMI 2001.

En lo que respecta a las estrategias externas del gobierno estadounidense, si bien la prioridad absoluta otorgada a la lucha contra el terrorismo, a la guerra contra Afganistán y a la exigencia de alineación hacia el resto del mundo en función de esos objetivos, son factores que han pasado a redefinir el escenario internacional, también en ese ámbito hay importantes elementos de continuidad, los cuales quedan al descubierto si se considera que dichos factores son la expresión actual de un esfuerzo de largo plazo para asegurar el acceso estadounidense hacia distintos recursos económicos estratégicos y para la consolidación de la hegemonía político-militar de ese país.

**■ La situación de América Latina**

Para concluir, nos interesa presentar brevemente dos líneas generales de ubicación de la situación de América La-

tina en el contexto de las tendencias y estrategias que hemos reseñado en el anterior apartado.

Una primera línea se refiere al papel de la región en las estrategias de consolidación hegemónica de los Estados Unidos. En tal sentido, son muchas las evidencias de que, bajo el paraguas del antiterrorismo, se están acentuando las exigencias e imposiciones hacia Latinoamérica, tanto en el terreno económico como en el político-militar.

En el ámbito económico, todo apunta a que el instrumento privilegiado es y seguirá siendo el Área de Libre Comercio de las Américas, en cuya negociación ya desde antes del 11 de septiembre había una preeminencia absoluta de los intereses estadounidenses, y cuya puesta en marcha amenaza convertirse en la más rotunda afirmación de esos intereses como eje de definición del funcionamiento económico de nuestros países.

En el terreno político-militar, los instrumentos que se están afinando son el Plan Colombia, la Iniciativa para la Región Andina y la “mejora” del Comando Sur. La conjunción de esos instrumentos, y desde luego una definición suficientemente amplia y laxa de “terrorismo”, como la que hasta ahora se ha venido imponiendo, crearía el mejor de los escenarios para que Estados Unidos pudiera ejercer sin cortapisas su dominio sobre la región

Una segunda línea es la referida al deterioro económico por el que están atravesando los países latinoamericanos. Dicho deterioro es profundo y generalizado, a tal punto que, según se puede ver en el Cuadro 5, en 2001 el crecimiento de la producción a nivel regional fue de sólo 0,5% según la CEPAL, con disminuciones absolutas en tres de los ocho países incluidos en dicho cuadro, destacando desde luego la profunda crisis de la economía Argentina, cuyos efectos en otros países recién se dejarán sentir en los próximos meses.

Cuadro 5

**Principales países de América Latina: comportamiento de la producción global en 2001 y proyecciones para 2002**

|                       | CEPAL |      | FMI  |      |
|-----------------------|-------|------|------|------|
|                       | 2001  | 2002 | 2001 | 2002 |
| A. Latina y El Caribe | 0,5   | 1,7  | 1,0  | 1,7  |
| Argentina             | -3,8  | -3,5 | -2,7 | -1,1 |
| Brasil                | 1,7   | 2,2  | 1,8  | 2,0  |
| Chile                 | 3,0   | 3,2  | 3,3  | 3,0  |
| Colombia              | 1,5   | 2,0  | 1,4  | 2,4  |
| Ecuador               | 5,0   | 2,5  | 5,2  | 3,8  |
| México                | -0,1  | 1,0  | 0,0  | 1,2  |
| Perú                  | -0,5  | 3,5  | 0,2  | 3,7  |
| Venezuela             | 2,8   | 2,5  | 2,7  | 1,8  |

Fuentes: FMI 2001; Calcagno et al 2002.

En el mismo sentido, en el Cuadro 6 se observan las caídas ocurridas en 2001 a nivel regional en el ingreso por habitante, la inversión y las bolsas de valores, así como el deterioro de los términos del intercambio, la violenta dismi-

nución en el ingreso de capital extranjero y la transferencia neta de recursos hacia el resto del mundo.

Cuadro 6

**América Latina y el Caribe: comportamiento de distintos indicadores económicos (miles de millones de dólares, salvo indicación contraria)**

|   | 2000    | 2001    |
|---|---------|---------|
| PIB x Hab. (tasa de crecimiento)                        | 2,5     | -1,0    |
| Formación Bruta de K, Fijo (tasa de crecimiento)        | 2,9     | -1,0    |
| Tasa de Desempleo Urbano                                | 8,4     | 8,4     |
| Precios en las Bolsas de Valores (Índice 1997 = 100)    | 74,6    | 63,5    |
| Relación de precios del intercambio (Índice 1995 = 100) | 103,6   | 99,8    |
| Balanza Comercial                                       | -13.365 | -22.252 |
| Cuenta de Capital                                       | 66.970  | 32.733  |
| Balanza Global de Pagos                                 | 20.493  | -20.071 |
| Transferencia neta de recursos <sup>a</sup>             | 1.003   | -3.393  |

<sup>a</sup> La transferencia neta de recursos equivale al ingreso neto de capitales (incluidos los no autónomos y errores y omisiones), menos el saldo en la Cuenta de Renta de factores (utilidades e intereses netos). Fuente: CEPAL2001.

Todo ello da cuenta de la gravedad de la actual situación económica de América Latina, en cuyo deterioro han influido tanto la situación internacional como los problemas y políticas de carácter interno, a lo que cabe agregar las muy escasas posibilidades de que la región pueda revertir en el corto plazo ese deterioro apoyándose en mercados internacionales que están a la baja, en capitales externos que no llegan o en ayudas oficiales que nadie parece estar dispuesto a brindar. Así, una vez más los países de la región están sufriendo los rigores del actual escenario internacional, y sus poblaciones están pagando los costos de estrategias de funcionamiento volcadas hacia dichos escenarios y altamente dependientes de sus vaivenes e incertidumbres.

FMI 2001 *World Economic Outlook*, Diciembre.

OCDE 2001 *OECD Economic Outlook - Preliminary Edition to N° 70*, Noviembre.

Oficina de Análisis Económico del Departamento de Comercio de EE.UU. 2002 *Tablas de ingreso y producto nacionales*.

UNCTAD 2001 *Global economic trends and prospects*, 1 de Octubre.

■ **Nota**

1 Esa Oficina define a la recesión como “una declinación significativa en distintas actividades económicas, que dura más que unos pocos meses, y que es visible en la producción industrial, el empleo, el ingreso real, y el comercio mayorista y minorista”. Los factores que la llevaron a identificar el inicio de la recesión en marzo de 2001 pueden verse en CICE-ONI (2001).

# La guerra de desinformación en la “Era de la Información”

Por Francisco Pineda\*

**E**l 13 de septiembre del 2001, cuando las imágenes de las Torres Gemelas derrumbándose asombraban a todos, George Bush anunció al mundo el inicio de “la primera guerra del siglo XXI”<sup>1</sup>. Sería ésta una guerra diferente y una guerra contra el terrorismo, dijo con aplomo, como si fuera completamente normal hacer la guerra a un objeto discursivo, a un tema. Semanas después dio inicio el ataque de Estados Unidos contra Afganistán, y el apoyo masivo al bombardeo masivo fue uno de los principales sucesos en esta guerra inaugural.

Si, como se ha dicho, Afganistán fue la primera guerra del siglo XXI, bien se podría considerar que Chechenia fue la última guerra del siglo XX, con el añadido de que ambas apuntaron a la misma región, en contra de naciones musulmanas y bajo idéntico pretexto. En los dos casos el programa de acción estuvo orientado por la idea de una guerra corta, con intensos bombardeos y posterior ocupación del territorio. Fue un programa militar que aplicó la vieja fórmula romana de “hacer el desierto llamándolo paz”.

Teniendo presente que los países atacantes, en los últimos cincuenta años, han sido las mayores potencias militares del mundo, podría explorarse la idea de que en esos acontecimientos de Asia Central se perfilan ya algunas tendencias de la guerra para el futuro mediato. El aspecto que se abordará en este trabajo se ubica en el campo de la llamada guerra de información.

La definición de los adversarios, el marco primario del conflicto, fue un elemento clave para ganar el apoyo de la población dentro del país atacante. Igual que en los Estados Unidos, en Rusia se alegó que Chechenia era un estado gobernado por terroristas y fundamentalistas musulmanes, quienes representarían una amenaza directa para la seguridad y la vida de los ciudadanos pacíficos. La propaganda militar rusa argumentó también que Osama Bin Laden había enviado fuerzas de apoyo a los “bandidos” de Grozny. En enero del año 2000, el asalto a la capital chechena se realizó tras una intensa operación de carácter psicológico que dibu-



jó a las fuerzas de la resistencia como fanáticos musulmanes, integrantes de una red internacional de terrorismo.

De modo semejante a lo sucedido en los Estados Unidos, en Rusia esta propaganda aseguró su efecto a raíz de unas explosiones que ocurrieron en edificios de apartamentos en Moscú y Buynaksk, en octubre de 1999. Además, tanto en Rusia como en Estados Unidos, jamás se probó que la nación o el gobierno del país atacado fuera responsable de o estuviera involucrado en las explosiones. Fue suficiente, para conseguir un efecto avasallador, el solo hecho de mostrar a las víctimas civiles. Con ello se consiguió un amplio respaldo para la guerra y en poco tiempo sobrevino la invasión, caracterizada, tanto en Chechenia como en Afganistán, por bombardeos masivos sobre objetivos civiles antes de efectuar las operaciones de tierra que concretaron la ocupación.

Emil Pain, ex-consejero para asuntos étnico-nacionales en Rusia, escribió a este respecto: “De ninguna manera se está diciendo que los servicios especiales rusos estaban involucrados en las explosiones de los edificios de apartamentos en las ciudades rusas. Las meras sospechas son insuficientes para sostener tal aseveración. Sin embargo, la opinión fijada en el público de que ellos ‘nos atacaron’, es también discutible. En todo caso, no hay ninguna prueba de que las autoridades de la República de Chechenia estuvieran involucradas en tales actos”<sup>2</sup>.

\* Profesor investigador de la Escuela Nacional de Antropología e Historia, México.

Lo mismo ocurrió en el caso de Estados Unidos. No se demostró, sino que sólo se mostró como responsable al país y al gobierno atacados. Las explosiones de Moscú y Nueva York se manejaron eficazmente en los medios y consiguieron el apoyo masivo hacia las dos guerras de las dos superpotencias en contra de dos naciones musulmanas del centro de Asia.

Se pueden considerar al menos tres antecedentes de esta coincidencia entre los protagonistas de la Guerra Fría y la post Guerra Fría.

a. La doctrina de la Revolución en los Asuntos Militares, cuyo énfasis está en la guerra de información y la proyección de la fuerza<sup>3</sup> surgió en la antigua Unión Soviética a finales de los '70<sup>4</sup>. Más tarde fue oficialmente adoptada y desarrollada por el ejército de Estados Unidos (*Field Manual 100-5 Operations*, versión de 1993). Esta doctrina considera que se ha superado la situación bipolar de la Guerra Fría y, no por casualidad, tuvo como primera expresión la invasión de Afganistán, emprendida a finales de 1979 por el ejército de la ex URSS.

La guerra del Tercer Mundo, escribió Nixon en aquella época, es la nueva forma de la guerra por la hegemonía mundial; y pretendiendo sacar las lecciones de la derrota en Vietnam, también sostuvo que el control de la información debería cuidarse extraordinariamente en la nueva etapa que comenzaba. "Raras veces —escribió Nixon— tanta gente se ha equivocado tanto sobre tantas cosas. Y nunca las consecuencias de su incomprensión han resultado tan trágicas" como en la guerra de Vietnam<sup>5</sup>.

En la actualidad, el Pentágono considera que Rusia no constituye una amenaza militar sino que comparte las principales preocupaciones con los Estados Unidos, "incluyendo el problema de la vulnerabilidad al ataque de agresores regionales con misiles balísticos, los programas no autorizados de armas estratégicas y la amenaza del terrorismo internacional"<sup>6</sup>. Competencia y colaboración, no enfrentamiento, es el marco de las relaciones militares entre Washington y Moscú desde hace muchos años.

b. De modo recíproco, los militares rusos han adoptado los patrones de la guerra de información desarrollados por Estados Unidos. Después del sonado fracaso en la primera guerra de Chechenia (1994-1995)<sup>7</sup>, los mandos del ejército ruso concluyeron, como Nixon, que habían perdido la gue-

rra de la información y que por ello no lograron obtener el respaldo de la población, fracasando en sus propósitos finales. En consecuencia, buscaron "reprogramar" a la opinión pública para ganar la batalla contra la independencia de Chechenia, un país de sólo 900 mil habitantes. El general Anatoliy Kulikov, ex-viceprimer ministro de Rusia, reconoció abiertamente que para alcanzar este objetivo los generales de Moscú se inspiraron en el ejemplo de la invasión a Panamá, cuando el ejército de Estados Unidos aprehendió al presidente de ese país, el general Manuel Antonio Noriega<sup>8</sup>.

c. George Bush y Vladimir Putin llegaron a la cúspide del poder estatal en sus respectivos países viniendo del estrecho círculo de los servicios especiales de información, la CIA y la KGB; esta última se prolongó en el Servicio Federal de Seguridad, donde Putin fue el director desde julio de 1998. Ambos dirigentes tenían establecida la fama de mandar con "mano dura" y, a los pocos meses de asumir la conducción del gobierno, explo-

***"El golpe que modificó radicalmente la situación a favor de la guerra fue la atribución de las explosiones a los independentistas chechenos. La presentación de esos acontecimientos tuvo un efecto contundente en la opinión pública."***

taron los acontecimientos de Moscú y Nueva York para desencadenar una guerra total. Las autoridades rusas, tal como harían después las estadounidenses, llamaron a esas acciones "operaciones para suprimir al terrorismo". La ambigüedad del enemigo así definido y de la propia "guerra al terrorismo" multiplica las oportunidades a la hora de aplicar operaciones armadas sobre cualquier país. Este recurso tiene la misma matriz que la guerra contra los 'bárbaros', palabra que en griego significa 'extranjeros'; pertenece al mismo orden 'civilizatorio' de imperios anteriores y de él toma su fuerza persuasiva.

En 1995, el 65% de los rusos estaba en desacuerdo con las acciones militares en Chechenia y, en 1998, la opinión pública aceptaba mayoritariamente (82%) la independencia de ese país. Todavía en junio de 1999, la crítica de la primera guerra de Chechenia era el argumento principal en contra del gobierno y tuvo gran influencia para que la población se pronunciara por la caída de Yeltsin.

El golpe que modificó radicalmente la situación a favor de la guerra fue la atribución de las explosiones a los independentistas chechenos. La presentación de esos acontecimientos tuvo un efecto contundente en la opinión pública. Se subrayó la idea de que Chechenia era un estado de bandidos, sin ley ni orden, donde el terror y los secuestros eran comunes; por consiguiente, ese país era una amenaza directa para la población rusa. Putin y los comandantes del ejército ruso pusieron el acento en que la sociedad no estaría segura hasta que la amenaza de

Chechenia fuera eliminada completamente. Se explotó la sensación de inseguridad, conjuntamente con un sentimiento de humillación nacional (“nadie nos toma en serio, ni los chechenos ni Occidente”), y con las supuestas “lecciones de Kosovo” (atrocidad *versus* atrocidad). La gente comenzó a decir que “el problema chechén” sólo podría resolverse por la fuerza, usando ‘mano de hierro’ para restaurar el orden en toda la federación. Así, en noviembre de 1999, el 63% de los rusos apoyaba la idea de conducir operaciones armadas hasta que los combatientes chechenos fueran completamente aniquilados.

Pero no fueron las explosiones solamente las que provocaron el viraje en la opinión pública rusa, sino que operaron como catalizadoras, bajo condiciones favorables y juntamente con otras medidas. Esto mismo podría ser útil para observar los soportes de la movilización de opinión pública a favor de la guerra en Estados Unidos.

El insoportable aumento de la delincuencia en las ciudades rusas fue asociado con la imagen de “bandidos” que se atribuyó no sólo a los guerrilleros sino a toda la población chechena. Los oficiales rusos habían determinado con anterioridad que el fracaso de 1994 se debió en buena medida a que las autoridades no habían podido presentar a la resistencia armada chechena como bandas de criminales y terroristas. Particularmente, la “intelectualidad liberal” rusa contribuyó decisivamente a esta manufactura. *Literaturna - ya Gazeta* —la publicación emblemática de la “transparen-

cia” que encabezó la campaña en contra de la figura de Lenin— colocó desde antes de las explosiones al dirigente chechén, Shamil Basayev, en el primer sitio de los hombres más odiados por la población. Asimismo, las acciones militares de la OTAN durante la crisis de Kosovo tuvieron un impacto significativo. A los ojos del público, los ataques contra civiles justificaban completamente acciones similares del ejército ruso en Chechenia.

Como en todos los casos de guerra contra la población civil, el genocidio en Chechenia y en Afganistán se basó en la transformación imaginaria de los adversarios en seres deshumanizados, animales irracionales y engendros del mal; amenazas biológicas y satánicas, al mismo tiempo. La propaganda militar rusa, casi imperceptiblemente, pasó de la promoción de un “cordón sanitario” sobre Chechenia al objetivo de aniquilar totalmente la amenaza. La operación sobre la opinión pública transitó exitosamente de la defensiva a la ofensiva, es decir, de la idea aceptable de conseguir seguridad se pasó a la voluntad de aniquilamiento que, en principio, es una actitud más difícil de conseguir.

En el caso de Estados Unidos, el factor Ántrax y el discurso acerca de las fuerzas del mal sirvieron, de igual modo, para establecer el marco imaginario del conflicto: las fuerzas militares actuarían así con legitimidad para acabar con una amenaza irracional, biológica y maléfica, que se cierne sobre los inocentes. En ese contexto, el discurso de los inocen-



tes apoyado en imágenes operó en ambos casos como complemento lógico y necesario del discurso de guerra contra el “terrorismo fundamentalista”. Uno y otro discurso se apoyan mutuamente para lograr el cometido. Las imágenes de los edificios destruidos fusionan ambos aspectos; se convierten en un poderoso símbolo, capaz de suscitar fuertes emociones y perfilar las instrucciones de la acción vengadora.

La imagen de una “guerra nueva” y la imagen del “chechén o afgán liberado” reforzaron la aceptabilidad del ataque masivo. La propaganda acerca de la utilización de misiles de precisión, en el caso ruso, y bombas inteligentes, en el caso yanqui; el ocultamiento de las bajas producidas en uno y otro bando; la censura y autocensura, lo mismo que otras medidas semejantes de control y desinformación hicieron posible la operación anestésica sobre la opinión pública de ambas potencias. Básicamente, se trata de una doble acción en que primero se intensifican las emociones por las víctimas “nuestras”, para luego degradar las emociones por las víctimas “de los otros”. En esta operación, el control de la imagen obtuvo los mayores resultados.

Este parece ser uno de los requisitos primordiales de la guerra contemporánea que las principales potencias han emprendido en el llamado Tercer Mundo. Dado el inmenso crecimiento de la pobreza, los conflictos que se prevén son enormes, diversos e imprevisibles. Por consiguiente, según la nueva doctrina militar de las potencias, las fuerzas armadas deben obtener decisiones rápidas y poco costosas. Sin embargo, como lo mostraron las experiencias de Chechenia y Afganistán, la victoria en guerras cortas sólo es posible después de un intenso bombardeo que incluye objetivos civiles. Por eso adquieren primacía la guerra de información y las operaciones psicológicas. En la “era de la información”, lo que menos debe tener el público es información sobre la guerra.

Lo principal es volcar el apoyo a través de los sentimientos de inseguridad, venganza y racismo; descargar sobre otros pueblos la sensación de impotencia y los miedos propios acerca de amenazas que se creen percibir en el mundo natural y sobrenatural. Grozny no existe ya y Kabul no es más que una ciudad en ruinas. Pero la opinión pública de Rusia y Estados Unidos, cuando olvide a sus muertos, seguirá pensando que hizo una labor humanitaria; que contribuyó a la epopeya por la libertad de los propios chechenos y afganos, combatiendo al nuevo fantasma de ropajes exóticos, el terror fundamentalista.

Para los estrategas militares, sin embargo, esas guerras en el umbral del siglo XXI serán sólo una pieza en la disputa por la hegemonía mundial. El posicionamiento en Asia Central tiene alcances mayores que la amenaza personificada en Osama Bin Laden.

Desde que la doctrina de la Revolución en Asuntos Militares estableció que se debe abandonar el modelo basado en amenazas, para usar preferentemente el modelo basado en capacidades, China sería el verdadero objetivo estratégico, tanto para Rusia como para Estados Unidos. Este es el viejo sueño de unos y otros.

Poco después del 11 de septiembre, el Pentágono emitió su documento básico de política militar para el período 2001-2005. Anticipa ahí que, en especial, “Asia toma gradualmente la forma de una región susceptible de convertirse en un adversario militar de gran escala... Existe la posibilidad de que un contendiente militar con una base formidable de recursos despunte en la región”. Este documento deja ver también los trazos de la futura intervención yanqui en el escenario asiático. Por el norte, describe una región muy inestable, con una mezcla de poderes regionales, emergentes y declinantes, esparcidos en un amplio arco que va desde el Medio Oriente hasta el Noreste de Asia. En esa zona, dice, los gobiernos son vulnerables a las fuerzas radicales o extre-

mistas. Por el costado sur, establece otro arco desde la Bahía de Bengala hasta el Mar de Japón. En conjunto, anticipa, el teatro de operaciones en Asia representa un serio desafío para el ejército yanqui. Las bases militares y la infraestructura son proporcionalmente más débiles que las que posee en otras regiones del mundo. Por ello, concluye, es apremiante la necesidad de establecer accesos adicionales que permitan realizar operaciones militares a gran escala.

Por el costado sur, establece otro arco desde la Bahía de Bengala hasta el Mar de Japón. En conjunto, anticipa, el teatro de operaciones en Asia representa un serio desafío para el ejército yanqui. Las bases militares y la infraestructura son proporcionalmente más débiles que las que posee en otras regiones del mundo. Por ello, concluye, es apremiante la necesidad de establecer accesos adicionales que permitan realizar operaciones militares a gran escala.

Pero no todo ha resultado favorable a las superpotencias en esas guerras. A pesar de la enorme movilización de tropas y los recursos tecnológicos, por ejemplo, el propósito de capturar a los dirigentes adversarios fue un fiasco en Chechenia y en Afganistán. Pero sobre todo, se ha producido una ruptura con el mundo árabe que incrementará la inestabilidad y dificultará las posibilidades de control y el posicionamiento firme en la zona. Asimismo, es previsible que Washington y Moscú deban dedicar mayor atención a la defensa, debilitándose por tanto las posibilidades de la ofensiva. Con esas dos guerras, el mundo no está más cerca de la paz. La novedad radica en que ahora el propio te-

***“Lo principal es volcar el apoyo a través de los sentimientos de inseguridad, venganza y racismo; descargar sobre otros pueblos la sensación de impotencia y los miedos propios acerca de amenazas que se creen percibir en el mundo natural y sobrenatural.”***



territorio de las superpotencias se ha convertido en escenario de guerra, lo que fue un signo, si se recuerda, de la decadencia de otros imperios.

En la “era de la información”, América Latina no es ajena a la inestabilidad del sistema y el peligro de las intervenciones. Por ello, parece procedente volver a poner atención en las políticas militares de las grandes potencias y, en especial, de los Estados Unidos. Ya no es más aquel momento en que los analistas del Pentágono se podían dar el lujo de escribir que “los rebeldes del mundo duermen”<sup>10</sup>. Desde hace algunos años comenzaron a despertar, en las selvas, cordilleras y las grandes ciudades. Por lo mismo, ahora, las anticipaciones del Pentágono podrían recibir mayor atención: “Mientras Occidente ha permanecido por mucho tiempo en paz, existe el peligro de crisis o insurgencias, particularmente en la región de los Andes, que podrían extenderse más allá de las fronteras, desestabilizando estados vecinos y colocando en riesgo los intereses económicos y políticos de Estados Unidos”<sup>11</sup>. América Latina es igualmente un foco de atención para los estrategas de la guerra en la era de la desinformación. Compartimos con aquellos pueblos de Asia y con África la misma suerte desde hace más de quinientos años.

Pero, también, compartimos la vocación de rebelión contra la opresión y el saqueo.

## ■ Notas

1 *The Guardian*, “Timeline: terror and its aftermath”. Ver <http://www.guardian.co.uk>.

2 Emil Pain, “The Second Chechen War: the information component”, en *Military Review*, U.S. Command and General Staff College, vol. LXXX, julio-agosto 2000, n° 4. Ver <<http://www-cgsc.army.mil/milrev/index.htm>>

3 Este concepto representa un cambio en la doctrina militar, que en el pasado se fundaba en la defensa avanzada y el posesionamiento de grandes fuerzas en el exterior. La idea de proyección de la fuerza, además, extiende el empleo de las fuerzas armadas en operaciones de no guerra, es decir, la intervención de las tropas antes y después de un conflicto armado, en cualquier parte del mundo. “*Force projection* — La habilidad de proyectar el elemento militar del poder nacional desde el territorio continental de Estados Unidos (CONUS) u otro teatro, en respuesta a requerimientos de operaciones militares. Las operaciones de proyección de la fuerza comprenden desde la movilización y desplazamiento de las fuerzas hasta el redesplazamiento a CONUS o el teatro de residencia.” Departamento de Defensa, *Dictionary of military an associated terms*, Joint publications 1-02, 15 de octubre de 2002.

4 Steven Metz y James Kievit, analistas del Instituto de Estudios Estratégicos de Estados Unidos, señalan al grupo encabezado por Marshal N. V. Ogarkov como el primero que empezó a escribir acerca de la emergente revolución en la naturaleza de la guerra. Cfr. Metz, S. y Kievit, J., *The revolution in military affairs and conflict short of war*, 25 de julio de 1994. Cfr. Jeffrey R. Cooper, "Another View of the Revolution in Military Affairs", presentado en la Quinta Conferencia Anual sobre Estrategia, U.S. Army War College, Carlisle Barracks, PA, April 27, 1994, pp. 42-43.

5 Nixon 1986 *No más Vietnams* (México: Planeta) 11.

6 Departamento de Defensa, *Quadrennial Defense Review Report*, Washington, 30 de septiembre del 2001. Ver <http://www.comw.org/qdr/qdrhome.htm>.

7 En noviembre de 1991, Chechenia se declaró Estado independiente, pocas semanas después de la desaparición de la Unión Soviética. El gobierno de la Federación Rusa se negó a reconocer esa condición y en diciembre de 1994 emprendió la invasión de Chechenia a gran escala. Grozny fue casi completamente destruida

antes de ser ocupada por los rusos, en febrero de 1995. Los invasores instalaron un gobierno títere y estacionaron tropas en la zona. A finales de mayo de 1996, se acordó un alto el fuego y el 7 de mayo del año siguiente se firmó un acuerdo de paz por el que ambas partes se comprometían a mantener relaciones conforme a las "normas del Derecho Internacional", lo que suponía en la práctica el reconocimiento de Chechenia como nación soberana.

8 Declaraciones del general Anatoliy Kuliako a radio *Eco de Moscú*, el 5 de febrero del 2000, referidas por Emil Pain, cit.

9 Departamento de Defensa, *Quadrennial Defense Review Report*, cit.

10 Steven Metz, "A flame kept burning: counterinsurgency support after the Cold War", en *Parameters*, otoño de 1995, p. 31.

11 Departamento de Defensa, *Quadrennial Defense Review Report*, cit.



# Cronología de la protesta internacional de 2001

## ■ 25 AL 30 DE ENERO

En Porto Alegre, Brasil, se realiza el 1° Foro Social Mundial (FSM) con la participación de más de 15 mil personas entre las que se cuentan 4.702 delegados de 117 países. Durante los 5 días del encuentro, activistas de diferentes movimientos sociales y asociaciones debaten propuestas y alternativas al neoliberalismo.

El Foro se inicia con una multitudinaria movilización y concluye con una declaración bautizada “Llamado de Porto Alegre para las próximas movilizaciones” que suscriben cientos de organizaciones sociales participantes. Simultáneamente también sesiona el Foro de Parlamentarios y el Foro de Ciudades. Paralelamente, en Davos, Suiza, la Coordinadora anti Organización Mundial de Comercio (OMC) –confluencia de movimientos autónomos, zapatistas, feministas, ONGs tercermundistas, entre otros– realiza una manifestación y una contracumbre llamada “El otro Davos” contra el Neoliberalismo.

## ■ 26 AL 27 DE FEBRERO

Durante la reunión del Foro Económico Mundial que tiene lugar en Cancún, México, se realizan protestas organizadas, entre otros, por F26, la Alianza Social Continental y la Coordinadora de Desobediencia Civil. Iniciadas con una caravana el día 23 de febrero, las movilizaciones se concentran frente a la sede del encuentro y son reprimidas por las fuerzas de seguridad.

## ■ 19 DE MARZO

En Santiago de Chile miles de personas protestan ante la reunión anual del Banco Interamericano del Desarrollo (BID), denunciando la responsabilidad de éste y del Fondo Monetario Internacional (FMI) en la crisis que atraviesa América Latina. En las afueras del Centro de Convenciones, los carabineros reprimen a los manifestantes, dejando un saldo de 200 detenidos.

## ■ 27 AL 28 DE MARZO

Frente a la reunión de la OMC que se realiza en Chiang Mai, Tailandia, cientos de jóvenes y campesinos se congregan para protestar contra la caída de los precios agrarios, consecuencia de la reducción de las tasas de importación impuesta por la OMC, entre otras cuestiones. Más de 150 campesinos y estudiantes arrojan cebollas y papas delante de la sede de la conferencia.

## ■ 2 DE ABRIL

Se realizan masivas protestas contra el Area de Libre Comercio para las Américas (ALCA) en Toronto, Canadá, en ocasión del encuentro de los ministros de Hacienda de América que tendrá lugar en Argentina. Los manifestantes intentan difundir los textos de negociación. Las fuerzas de seguridad reprimen dejando un saldo de 75 personas arrestadas.

## ■ 5 AL 7 DE ABRIL

En Buenos Aires, Argentina, con motivo de la cumbre de ministros de Economía de los 34 países americanos que participan de la negociación del ALCA, se organizan distintas actividades, foros de debate y

movilizaciones. El día 6, la Coordinadora de Centrales Sindicales del Cono Sur (CCSCS), el Comité Argentino contra el ALCA, la Alianza Social Continental (ASC), estudiantes y partidos de izquierda, entre otras organizaciones, realizan una gran marcha del Congreso hasta la sala donde sesiona la cumbre para rechazar el acuerdo. Sobre la finalización de la marcha, la policía reprime a los manifestantes. En los días previos a esta movilización, tiene lugar, entre otros, un seminario de la Confederación Latinoamericana de Organizaciones Campesinas (CLOC) y un encuentro promovido por la CCSCS y la ASC.

**16 AL 22 DE ABRIL**

Se realiza en Québec, Canadá, la II Cumbre de los Pueblos –promovida por la ASC, la Red Quebequense sobre la Integración Continental (RQIC) y la Federación de Mujeres de Canadá, entre otros– donde participan más de 3 mil personas. Dicho encuentro se sucede en paralelo a la Cumbre de las Américas (reunión de los 34 presidentes del continente donde se discute la creación del ALCA). La Cumbre de los Pueblos debate sobre el impacto que tendría el acuerdo comercial en el empleo, la salud, la educación, la cultura, los recursos biológicos y el medio ambiente, entre otros. Las actividades callejeras contra el ALCA comienzan el jueves 19 con un carnaval juvenil anticapitalista, organizado por la Convergencia de Luchas Anticapitalistas (CLAC) y el Comité de Acogida de la Cumbre (CASA), entre otras. Al día siguiente, unas 10 mil personas continúan con este carnaval, donde la policía reprime dejando un saldo de decenas de heridos y cientos de detenidos. El sábado 21 se realiza una movilización convocada por la Cumbre de los Pueblos, la Central Sindical Canadiense CLC, distintas ONGs, entre otras organizaciones, que reúne a más de 30 mil personas. Mientras alrededor de la zona roja la policía sigue reprimiendo a los grupos que intentan cercar y traspasar el vallado llamado “el muro de la vergüenza”, la movilización se aleja del centro de la ciudad. El último día, grupos de manifestantes y organismos de derechos humanos se movilizan exigiendo la libertad de los detenidos. Paralelamente, en otras ciudades se realizan manifestaciones, como por ejemplo en San Pablo, Brasil, donde miles de personas –en su mayoría jóvenes– se movilizan en contra del acuerdo continental de libre comercio.

**1º DE MAYO**

En el día internacional de los trabajadores manifestaciones y protestas ocurren a lo largo del mundo. En Londres, se movilizan tres mil personas y Reclaim the Street organiza la acción “Let London Sprout” frente al parlamento. En Francia, miles de trabajadores marchan por las calles de distintas ciudades del país, de París a Marsella, en rechazo al cierre de fábricas y despidos, entre otras cuestiones. En Sydney, Australia, anarquistas, ecologistas y estudiantes realizan una protesta frente a la sede de la Bolsa de Comercio e instalan barricadas. Se suceden también manifestaciones en Canberra, Melbourne, Brisbane y Adelaida, las cuales son reprimidas por la policía. En Seúl, Corea, 20 mil manifestantes protestan contra la política liberal del presidente Kim Dae-Jung. Además, multitudinarias concentraciones tienen lugar en Taiwán, Malasia, Indonesia, Pakistán, India, así como en distintas ciudades latinoamericanas y europeas.

**9 AL 11 DE JUNIO**

La Asociación por una Tasa a las Transacciones financieras para Ayuda a los Ciudadanos (ATTAC) y el Comité para la Anulación de la Deuda Externa del Tercer Mundo (CATDM) realizan un desembarco en la isla de Jersey (Reino Unido) y en Saint-Malo (Francia) para protestar contra los paraísos fiscales.

**14 AL 16 DE JUNIO**

En Gotemburgo, Suecia, durante los días previos a la cumbre de la Unión Europea, Acción de Gotemburgo –plataforma conformada por alrededor de 80 organizaciones, entre las que se encuentran SAC (sindicalistas), Amigos de la Tierra, ATTAC, Acción Antifascista (AFA) y distintos partidos de izquierda– realiza una contraconferencia. El viernes 15 más de 20 mil personas se concentran en la plaza Järn para participar de una multitudinaria movilización anti-UE y en rechazo a las políticas

neoliberales, donde se destaca la participación de jóvenes del movimiento “Reclaim the City-Reclaim the Street”. La represión policial deja un saldo de un muerto, decenas de heridos y al menos 700 detenidos.

---

**■ 22 AL 27 DE JUNIO**

En Barcelona, España, cerca de ocho mil personas participan de la contracumbre “Otro mundo es posible. Globalicemos las resistencias y la solidaridad” –organizada por ATTAC, el Movimiento de Resistencia Global (MRG), sindicatos, ONGs, partidos de izquierda, okupas, anarquistas, entre otros– en ocasión de la conferencia anual del Banco Mundial, la cual finalmente se suspende ante el anuncio de las movilizaciones. Como resultado de esta contracumbre se elabora la Declaración de la Campaña contra el Banco Mundial, firmada por más de 350 organizaciones. Las manifestaciones que convocan a más de 30 mil personas son reprimidas por las fuerzas de seguridad, ante lo cual –una semana después– el movimiento realiza una manifestación en dicha ciudad, para condenar la violencia policial desatada.

---

**■ 5 AL 22 DE JULIO**

Semana internacional de acciones por la anulación de la deuda externa de los países del tercer mundo, impulsada por CADTM, Drop the Debt y Jubileo Sur, entre otras organizaciones. En el marco de estas actividades, el 21 de julio, en las ciudades italianas de Génova, Turín y Milán, cientos de personas realizan manifestaciones.

---

**■ 16 AL 22 DE JULIO**

En oposición a la cumbre del G8 que se realiza en Génova, Italia, se lleva adelante el Foro Social de Génova organizado por más de 800 asociaciones y movimientos. Esta amplia plataforma, que desde su manifiesto fundacional propone que “Un mundo diferente sí es posible”, promueve una intensa serie de actividades de debate, coordinación y movilización orientados hacia la construcción de alternativas a la “globalización neoliberal”.

El día jueves 19 se realiza la primera manifestación callejera en defensa de los derechos de los inmigrantes donde se movilizan alrededor de 50 mil personas (y en la que participan, entre otros, los Tute Bianche) coreando la frase “In nostro mondo non á confini, siamo tutti clandestini”. El viernes 20 tiene lugar el segundo día de manifestaciones. Siete diferentes columnas o grupos, que reúnen a colectivos afines donde participan, en total, 50 mil manifestantes, marchan hacia la “zona roja” –sector del centro de la ciudad amurallado y cercado por la policía donde sesiona la cumbre. Entre ellas se destaca la multitudinaria movilización de los “desobedientes civiles” que, con la participación e impulso de los Tute Bianche, otros colectivos juveniles y la juventud de Rifondazione Comunista, reúne a casi 20 mil personas. También se movilizan las redes de colectivos agrupadas bajo el nombre de Black Blok (Bloque Negro). Antes que la mayoría de las columnas arriben a la “zona roja” la policía reprime violentamente las manifestaciones. Durante más de cuatro horas se extiende por la ciudad la represión y los enfrentamientos. Cerca de la Plaza Alimonde es asesinado por la policía el activista italiano Carlo Giuliani, los heridos y detenidos se cuentan en cientos. El sábado 21 se realiza la manifestación más importante, donde participan todas las organizaciones y colectivos y que cuenta con más de 300 mil personas. Antes de llegar al lugar convenido para el cierre de la marcha la policía reprime nuevamente. La salvaje acción de los “carabinieri” se prolonga durante varias horas. Por la noche la policía allana violentamente, entre otros lugares, las sedes del Foro Social y del Centro de Prensa (donde, entre otros, funciona la sede de Indymedia). Las personas que allí se encuentran resultan salvajemente golpeadas y cientos son detenidas, sufriendo vejaciones y amenazas. En repudio a la violencia policial promovida por el gobierno italiano y en reclamo del castigo a los responsables y por la liberación de los detenidos, se desencadenan manifestaciones frente a las embajadas italianas de distintas ciudades de Europa (Bruselas, Londres, Estocolmo) y del resto del mundo.

### ■ 4 DE AGOSTO

Se crea el Foro Legal de Génova, en Italia, donde alrededor de 300 abogados se reúnen para coordinar las acciones legales contra la represión policial y por la liberación de los detenidos, que se presentarán, entre otras instancias, ante la Corte Internacional de los Derechos Humanos.

### ■ 8 AL 11 DE AGOSTO

Se realiza el III Congreso de la Coordinadora Latinoamericana de Organizaciones Campesinas (CLOC) en la ciudad capital de México. La declaración final denuncia los efectos nefastos del neoliberalismo, las privatizaciones, el acuerdo del ALCA y el uso de productos transgénicos, entre otros. Además, se propone impulsar un proyecto alternativo de promoción de las actividades productivas que garanticen el equilibrio ambiental, la biodiversidad y el patrimonio de la humanidad.

### ■ 12 AL 14 DE AGOSTO

En el marco del aniversario del desmantelamiento de un local de Mc Donalds en Millau por parte de la Confédération Paysanne, ésta organización junto al sindicato SUD (Solidaridad, Unión, Democracia), la Confédération Générale du Travail (CGT) y manifestantes antimundialización protestan –a lo largo de Francia– contra las sanciones comerciales de la OMC y la producción de transgénicos. Por otra parte, realizan una destrucción de campos de maíz transgénicos (Organismos Genéticamente Modificados-OGM) en la Drôme y vuelven a ocupar durante dos días el local de Mc Donalds de Millau.

### ■ 12 AL 15 DE AGOSTO

En la ciudad de México se lleva adelante el I Encuentro Internacional de los Movimientos Sociales promovido por ATTAC, Central Unica dos Trabalhadores (CUT), Focus on the Global South y Vía Campesina, entre otras organizaciones, bajo la consigna “Globalicemos la lucha, globalicemos la esperanza”, que da continuidad al encuentro realizado en el marco del FSM el cual fructificó en la declaración “Llamado de Porto Alegre para las próximas movilizaciones”. El reunión culmina con la aprobación del documento “Contra la globalización neoliberal, hacia una alianza social mundial”.

### ■ 13 AL 16 DE AGOSTO

En Delhi, India, más de 160 representantes de movimientos sindicales de Pakistán, Sri Lanka, Bangladesh, Nepal e India se reúnen para decidir una estrategia común contra los programas de privatización y de reestructuración del sector laboral impulsados por el FMI.

### ■ 17 DE AGOSTO

Más de 4 mil personas pertenecientes a organizaciones estudiantiles, mapuches y de trabajadores, encabezadas por la Central Unitaria de Trabajadores (CUT) y partidos de izquierda, entre otras, realizan una manifestación en Santiago de Chile, contra la XV Cumbre del Grupo de Río, instancia que congrega a los mandatarios de Centro y Sudamérica –a excepción de Cuba y Haití–, donde declaran que abordarán los desafíos de la “Nueva Economía”. Nombre con el cual bautizan a los dogmas neoliberales, causantes de la miseria del 50% de los habitantes de la región.

### ■ 20 DE AGOSTO

Manifestantes de movimientos sociales de numerosas ciudades europeas, de Estados Unidos, Canadá, Latinoamérica y otras regiones del mundo realizan protestas en repudio al asesinato de Carlos Giuliani

en Génova un mes atrás y en reclamo de la liberación de los manifestantes que aún se encuentran detenidos en Italia. Reclaman la creación de un tribunal internacional contra la violencia policial ocurridas durante las cumbres del G8.

---

**■ 28 AGOSTO AL 1 DE SEPTIEMBRE**

---

Se realiza el Durban Social Foro en Durban, África del Sur, en oposición a la Conferencia Mundial contra el Racismo, Discriminación Racial, Xenofobia e Intolerancia y al foro mundial de ONGs contra el Racismo que sesionan en dicha ciudad. El 31 de agosto, más de 20 mil activistas de movimientos locales de África del Sur, de la coalición de ONGs de África del Sur Sangoco, entre otras organizaciones, realizan una marcha contra las políticas neoliberales y hacen un llamado a la huelga contra las privatizaciones. Luego de discrepancias en torno a la problemática del racismo en el documento final, Estados Unidos e Israel se retiran de la Conferencia Mundial.

---

**■ 11 DE SEPTIEMBRE**

---

En Nueva York y Washington tres aviones son secuestrados e impactan contra las Torres Gemelas y el Pentágono. El atentado deja un saldo de miles de muertos y heridos y la completa destrucción del World Trade Center.

---

**■ 16 AL 24 DE SEPTIEMBRE**

---

En Cochabamba, Bolivia, se realiza la tercera conferencia de Acción Global de los Pueblos (AGP).

---

**■ 26 Y 27 DE SEPTIEMBRE**

---

Se realizan manifestaciones contra la guerra en distintas ciudades del mundo, entre otras, México, Delhi, Sydney, Londres, Athena, Okinawa, Tokyo, Brasilia, Seúl, Montreal, Vancouver, Ontario, Halifax, Ottawa y British Columbia en oposición a la intervención militar norteamericana en Afganistán y al alineamiento de los gobiernos con esta política.

En Nápoles, Italia, en ocasión de la cumbre de la OTAN, cerca de 25 mil personas participan de una manifestación convocada por la red NoGlobal, entre otras organizaciones, contra la guerra y la militarización social.

---

**■ 29 DE SEPTIEMBRE**

---

Frente a la suspensión de la reunión anual del BM y del FMI en Washington DC se realizan la Cumbre de los Pueblos en esa ciudad, organizada por “Mobilization for Global Justice”, “Anti-capitalist convergence” y “Answer”, entre otras, y una marcha Nacional contra la Guerra y el Racismo de la que participan 20 mil personas. En Chicago, Los Angeles, San Francisco, Madison, Portland y otras ciudades también se realizan protestas contra la guerra y el racismo.

---

**■ 2 AL 6 DE OCTUBRE**

---

Tercer Encuentro Internacional de la Marcha Mundial de Mujeres en Montreal, Canadá, del que participan delegadas de 35 países y territorios, y que culmina con un llamado a la Construcción de un Mundo Justo, Igualitario, Solidario, Democrático y Pacífico.

### ■ 7 Y 8 DE OCTUBRE

Se realizan multitudinarias manifestaciones en Gaza y en Quetta, contra los primeros bombardeos de los EE.UU. en Afganistán. En Alemania, Italia, Francia, Holanda y en los Estados Unidos cientos de personas participan de manifestaciones pacíficas contra la guerra.

### ■ 11 DE OCTUBRE

En París, Francia, miles de manifestantes protestan contra el terrorismo y la guerra de Estados Unidos en Afganistán, convocados por el “Movimiento por la paz”, sindicatos, ONGs y diversas agrupaciones de izquierda.

### ■ 12 DE OCTUBRE

Tiene lugar en Nueva York, la reunión anual de “El Grito de los Excluidos”. Representantes de los trabajadores del campo y de la ciudad, campesinos sin tierra, pueblos indígenas y afroamericanos, desempleados y subempleados, migrantes, jóvenes y niños, excluidos y excluidas de los derechos fundamentales denuncian las desigualdades sociales, la concentración de la riqueza, la privatización de los servicios públicos y los programas de ajuste estructural impuestos por el FMI y la OMC.

### ■ 13 DE OCTUBRE

En Berlín, Alemania, 15 mil personas protestan contra la guerra en Afganistán.

### ■ 16 DE OCTUBRE

Día de Acción Internacional organizado por Vía Campesina en defensa de la soberanía alimentaria.

En Italia, entre Perugia y Asis, más de 200 mil personas se movilizan contra las operaciones militares de los EE.UU. en Afganistán, bajo el slogan “No a la guerra y no al terrorismo”.

### ■ 19 DE OCTUBRE

En Gante, Bélgica, en ocasión de la Cumbre Europea, se organizan marchas en contra de las políticas neoliberales y la guerra en Afganistán. Cerca de 20 mil personas participan de la manifestación principal. Además, sindicalistas realizan una marcha, convocada por la Confederación Europea de Sindicatos y 2 mil estudiantes realizan un “paro estudiantil”.

### ■ 27 DE OCTUBRE

Se realiza un día internacional de protestas organizado por la coalición internacional ANSWER (Actuar ahora para suspender la guerra y el racismo). En Washington participan de las manifestaciones unas 20 mil personas y otras tantas se concentran en más de 75 ciudades de los EE.UU. y otros países en contra de la guerra y el terrorismo.

### ■ 5 AL 8 DE NOVIEMBRE

Se realiza en Beirut el Foro Global sobre Globalización y Comercio Global. En él participan representantes de la sociedad civil de los cinco continentes para fijar su posición frente a la reunión de la OMC en Doha.

**■ 6 DE NOVIEMBRE**

En Nueva Delhi, India, 50 mil personas realizan una manifestación donde participan campesinos y organizaciones sindicales del país en protesta a la reunión de la OMC en Doha.

**■ 9 AL 15 DE NOVIEMBRE**

El 9 de noviembre se realiza el día de acción internacional de protestas contra la OMC convocado por Common Front on the World Trade Organization (CFWTO), Focus on the Global South (Tailandia), ATTAC, la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL), entre otras organizaciones, paralelamente a la reunión de los 142 Ministros de Economía de esa organización que se reúnen en Doha, Qatar. Unos 300 miembros de ONGs logran llegar a Doha a pesar de las limitaciones de visas y se realizan manifestaciones de las que participan la Confederation Paysanne y Greenpeace. Más de 60 miembros de ONGs bloquean la salida del Hotel Sheraton donde se reúnen ministros de la cumbre de la OMC. En distintas ciudades de Italia, Francia, España, Alemania, Suiza, Austria, Checoslovaquia, Bulgaria, Rusia, Grecia, entre otros países, se realizan marchas contra la OMC y la guerra. Además, se realizan protestas en Australia, Malasia, Indonesia, Honk Kong, Filipinas, India, Corea del Norte, Tailandia, Bangladesh y Turquía, entre otros.

**■ 13 AL 16 DE NOVIEMBRE**

Se realiza en La Habana, Cuba, el Encuentro Hemisférico de Lucha contra el ALCA. Los 800 delegados y delegadas, trabajadores, jóvenes, estudiantes, religiosos, grupos parlamentarios, partidos políticos, intelectuales, ambientalistas, campesinos, organizaciones indígenas y grupos de defensa de los derechos humanos del continente –representantes de 34 países– alcanzan un amplio consenso para impulsar las movilizaciones continentales contra el ALCA y condenan dicho acuerdo de libre comercio que consideran parte de un proceso, ya en marcha, de anexión y recolonización de los pueblos.

---

**47****■ 16 AL 18 DE NOVIEMBRE**

Se realiza en Ottawa, Canadá, el Encuentro de los Ministros de Finanzas del G20, junto a la reunión anual del FMI y del BM que debía haberse llevado a cabo en el mes de Septiembre. Promovidas por la plataforma Por la Democracia Global de Ottawa –de la que participan más de 40 asociaciones– se realizan distintas actividades de debate y protestas callejeras.

**■ 23 DE NOVIEMBRE**

En Lima, Perú, ante la reunión de la XI Cumbre Iberoamericana –que reúne a los jefes de estado de la región– organizaciones sindicales, estudiantiles y populares realizan, en el Colegio de Abogados de esa ciudad, una cumbre alternativa y se movilizan hasta la chancillería para entregar la “Declaración de Lima” que condena, entre otras cuestiones, “la dominación imperialista en el ámbito comercial a través del ALCA y en el ámbito militar, a través del Plan Colombia”.

**■ 29 DE NOVIEMBRE**

Se realiza en Quetzaltenango, Guatemala, el Foro Globalización Xelajú 2001, donde más de 800 delegados de 262 organizaciones de indígenas, campesinos y movimientos internacionales participan de los debates y se pronuncian contra el Plan Puebla Panamá y los Tratados de Libre Comercio que afectan los derechos de los pueblos en nombre de la globalización.

### ■ 13 AL 15 DE DICIEMBRE

En ocasión de la Cumbre de jefes de Estado y de Gobierno de la UE en Laeken, Bélgica, se organizan manifestaciones con el lema “Otra Europa para otro mundo”. El 13 de diciembre, la Confederación Europea de Sindicatos (CES) convoca a una marcha en la que participan cerca de 100 mil personas. El día 14, alrededor de 25 mil personas participan de una marcha convocada por D-14, la Federación de ONGs y ATTAC, que termina siendo fuertemente reprimida por la policía. El día 15, miles de manifestantes marchan contra la UE, la guerra, la miseria, la ocupación israelí en Palestina y la represión, bajo el lema “A aquellos que quieren dominar el mundo, el mundo les responde: resistencia”. La policía reprime dejando un saldo de varios heridos y detenidos.

## Septiembre – diciembre 2002

# Tras el 11 de septiembre

# Conflicto social y

# hegemonía norteamericana

# en América Latina<sup>1</sup>



Por José Seoane, Emilio Taddei y Clara Algranati

**E**n un contexto de aceleración de la crisis económica y de crecimiento de la protesta social –que venía desplegándose en Latinoamérica por lo menos desde finales del año pasado– el inicio del último cuatrimestre de 2001 aparece claramente signado por el impacto en la región de la nueva situación internacional abierta tras los atentados del 11 de septiembre en Estados Unidos, la intervención militar anglo-norteamericana en Afganistán y la política exterior impulsada por la administración Bush. En este sentido, al aletargamiento de los conflictos sociales durante el mes de septiembre, debe sumársele tanto la profundización de las políticas de criminalización y represión de las protestas como los avances registrados en los procesos de negociación de los acuerdos de liberalización comercial y, particularmente, del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

En el marco de estos procesos, los hechos de conflicto relevados por el OSAL para el período septiembre-diciembre muestran una caída del 6,7% respecto de los resultados obtenidos para el cuatrimestre anterior (1.868 registros frente a 2.003). Sin embargo esta disminución de la conflictividad social a nivel regional está lejos de ser homogénea. Si en el caso de Centroamérica y Chile el descenso de los hechos de protesta es significativo, por

contraposición, en Bolivia, Perú y Venezuela (región andina) los mismos se incrementan –aunque con características marcadamente diferentes en cada uno de los casos–, mientras que alcanzan magnitudes similares para el resto de los países del Cono Sur. Entre estos últimos se destaca el proceso vivido en Argentina, donde, en las últimas dos semanas del año, un renovado ciclo de protestas, motivado particularmente por las últimas medidas económicas del ex ministro Cavallo, desembocó en la renuncia de éste y del presidente De La Rúa y abrió paso a una profunda crisis política que –en 15 días– transitó por cinco presidentes y que, al momento de escribir estas notas, no puede afirmarse aún que haya encontrado una resolución definitiva. La renuncia forzada del ex presidente De La Rúa se incorpora así a la lista –por cierto, nada breve si consideramos los casos de Brasil, Ecuador, Perú y Venezuela en la última década– de gobernantes “neoliberales” latinoamericanos que debieron abandonar apresuradamente el poder al calor –aunque no únicamente– del repudio y la movilización social.

Sin embargo, la relativa disminución de la conflictividad social para el período que analizamos –en comparación con el significativo crecimiento registrado para mayo-agosto– señala un relativo debilitamiento de la protesta justamente en aquellos países que en buena parte alimentaron las dinámicas del

pasado período (Seoane, Taddei y Algranati, 2001), concentrándose la mayor parte de las luchas, esta vez, en la región andina y en algunos países del Cono Sur.

Por otra parte, la creciente radicalidad de las formas que asume la protesta –que ya habíamos señalado para el período anterior– se prolonga y afirma durante estos últimos cuatro meses del año aunque, en varios casos, en un cuadro de relativo aislamiento nacional o sectorial. En relación con los sujetos colectivos que protagonizan los conflictos se destacan, nuevamente, los asalariados del sector público, aunque la configuración de sus acciones parece adoptar una territorialidad más local o sectorial que en el cuatrimestre anterior. Entre los principales conflictos del período vale señalar la larga serie de enfrentamientos y bloqueos de carretera de los campesinos “cocalleros” del Chapare en Bolivia; las distintas luchas en Perú que protagonizan maestros, trabajadores estatales despedidos durante la década fujimorista y pobladores –bajo la forma de paro cívicos– en un cuestionamiento creciente a la política económica adoptada por el actual presidente Toledo; las huelgas del sector público en Venezuela y las protestas –impulsadas particularmente por las cámaras empresariales– contra el paquete legislativo sancionado por el presidente Chávez (López Maya, 2002). También se destacan el extendido paro que llevan adelante los funcionarios públicos en Brasil así como las acciones del Movimiento Sin Tierra y los dos ciclos de protestas que se desarrollan en Argentina, el primero –a lo largo de septiembre y octubre– protagonizado principalmente por los trabajadores desocupados y los empleados del sector público, y el segundo –iniciado en diciembre– signado por saqueos y reclamos de alimentos por una parte, y por cacerolazos y movilizaciones de sectores urbanos –particularmente capas medias– por la otra, que culmina con la caída del gobierno nacional.

Presentaremos a continuación una breve descripción de la conflictividad social del período considerada a la luz de los movimientos u organizaciones que la protagonizan pa-

ra luego abordar los procesos que tienden a profundizar la criminalización de las luchas y los intentos de una renovada subordinación de la región a la hegemonía norteamericana. Finalmente incluimos una referencia particular de los hechos vividos durante el período analizado en Bolivia y Argentina.

### ■ **Trabajadores y pobladores: la configuración de la protesta en el sector urbano**

En contraposición a la disminución de la conflictividad social regional que ya señalamos, el número de acciones encabezadas por los trabajadores del sector público para este período no varía respecto del anterior, que ya había significado un notable crecimiento con relación al primer cuatrimestre de 2001 y al último de 2000. Asimismo, nuevamente, sus conflictos representan el 71% del total de los hechos protagonizados por los asalariados en su conjunto y el 24,7% de todas las protestas registradas. Sin embargo su distribución regional aparece, esta vez, mucho más concentrada en algunos países (Argentina, Venezuela, Perú y México comprenden más del 50% de los registros) y, en buena parte de los casos, las protestas resultan mucho más localizadas espacial o sectorialmente.

En Argentina se concentra la mayor parte de las acciones de los trabajadores de este sector. En respuesta al ajuste bautizado “déficit cero” implementado por el gobierno nacional a mediados de julio –que acentuaba, una vez más, el signo “ortodoxo” y fiscalista que caracterizó la gestión de De La Rúa–, rápidamente asumido por la amplia mayoría de las administraciones provinciales, empleados del estado nacional y de las gobernaciones, maestros y el conjunto de la comunidad universitaria encarnan un nuevo e intenso ciclo de protestas que se inicia ya a mediados del cuatrimestre anterior y se prolonga durante casi todo el período considerado. La rebaja del 13% en los salarios (que incluye también a las jubilaciones), las cesantías, el pago de parte de los salarios con bonos –en el caso de

los empleados provinciales— o directamente el no pago, a lo que se agrega la deuda del incentivo docente y el recorte del presupuesto universitario —lo que condenaba a varias casas de estudio a su virtual paralización— motivaron las protestas y señalaban ya el colapso del régimen económico conocido como “convertibilidad”. Durante los primeros meses, estas huelgas y manifestaciones se articulan con las jornadas nacionales de cortes de ruta progresivos que impulsan las organizaciones de desocupados a partir de su segunda asamblea nacional y que cuentan con el apoyo, entre otros, de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) y la Corriente Clasista y Combativa (CCC). Sin embargo la protesta adopta una intensidad particular en el ámbito provincial, con multitudinarias manifestaciones que congregan, en muchos casos, no sólo al conjunto de los trabajadores del sector público sino también a otros sectores sociales aunque no llegan a adoptar el carácter de “puebladas”. La lucha contra el ajuste del sector público de las administraciones provinciales se expresa así en la mayoría de las principales ciudades del país, donde las escenas de violenta represión policial y enfrentamientos se repiten en muchas ocasiones, preanunciando en el interior del país los trágicos hechos que habrían de vivirse en Buenos Aires hacia fines de diciembre.

Por otra parte, en Venezuela los hechos protagonizados por estos asalariados, si bien resultan cuantitativamente importantes, no sólo aparecen más fragmentarios y localizados sino que plantean reivindicaciones diferentes. Los docentes encabezan una parte importante de las luchas en reclamo de aumento salarial, cuestionando la ley orgánica de educación y el convenio colectivo y exigiendo el cumplimiento del cronograma de pagos en el caso de los profesores de educación superior. También se registran acciones de los empleados públicos —particularmente locales por salarios adeudados—, del sector de la salud y de los trabajadores de las empresas del estado o mixtas.

Pueden señalarse también la prolongada huelga de docentes universitarios en Brasil

por aumento salarial, las protestas de los maestros rurales y urbanos en Bolivia contra las medidas de reducción de planteles y salarios, o en México por incremento de haberes, y el conjunto de acciones de los trabajadores del sector público en Perú donde, además, los despedidos durante el fujimorismo protagonizan una serie importante de conflictos.

Como lo señalamos en artículos anteriores, el conjunto de los asalariados del sector público viene protagonizando una intensa batalla a nivel regional tanto contra las políticas de privatización como frente a los reiterados ajustes presupuestarios, precarización de las condiciones laborales y descentralización que signan al modelo capitalista neoliberal. Particularmente intensas durante el último cuatrimestre de 2000 (en gran medida cuestionando la elaboración del presupuesto fiscal para el año siguiente), y en el segundo cuatrimestre de 2001, la configuración que adoptan para el período actual muestra tanto su sostenida presencia como una relativa segmentación de sus acciones.

Las acciones encarnadas por los trabajadores del sector privado (industria y servicios) en este período muestran una disminución del 5% respecto del segundo cuatrimestre de 2001, representando el 29% de los hechos registrados para el conjunto de los asalariados empleados. Uno de los países donde se concentra una porción importante de estas luchas es Argentina (21%), destacándose los prolongados conflictos de los trabajadores de la ceramista Zanón, en el sur del país, y de Aerolíneas Argentinas (vale agregar que también se registran conflictos en otras líneas aéreas de la región). En este caso la casi totalidad de las protestas surgen frente a políticas de despidos, rebaja salarial o cierre de los establecimientos, y suelen adquirir un carácter extendido y radical en las formas de protestas donde se combinan las movilizaciones, las ocupaciones y los cortes de ruta. También en Brasil las acciones de estos colectivos resultan significativas, pudiendo señalar, entre otros hechos, las manifestaciones y huelga de los sindicatos metalúrgicos afiliados a la

CUTdel ABC paulista en reclamo de aumento salarial y contra la reducción de personal así como el conflicto particular que llevan adelante los trabajadores de Volkswagen contra los 3 mil despidos anunciados por la empresa (Galvão, Boito, Coletti y Trópia, 2002). En el caso de Volkswagen también, pero en México, durante los primeros días del mes de septiembre concluye el paro que los asalariados venían llevando adelante desde mediados de agosto por aumento salarial tras llegar a un acuerdo con la empresa. Por otra parte, en Bolivia se destacan las movilizaciones, ocupaciones y protestas de los trabajadores mineros que, ante la caída de los precios internacionales y los ajustes decididos por las empresas, reclaman por la conservación de sus puestos de trabajo, por políticas de asistencia gubernamental y, en el caso de las cooperativas, por apoyo financiero. En Perú (trabajadores de la construcción y portuarios), Chile (trabajadores portuarios y de pesca), Panamá (asalariados de distintas empresas bananeras) y Uruguay (bancarios, entre otros) se verifican también conflictos encabezados por asalariados del sector privado.

Para el caso de los trabajadores desocupados, a las acciones que se registran en Argentina, Uruguay y Panamá –ya analizadas para el cuatrimestre anterior (Seoane, Taddei y Algranati, 2001) aunque en este caso resultan un poco menos significativas– puede agregarse, si bien tienen una naturaleza diferente, las intensas protestas llevadas adelante por despedidos del sector público por el fuji-morismo en Perú que reclaman, fundamentalmente, su reincorporación; y la de los trabajadores despedidos de YPFB en Bolivia que reclaman el cumplimiento del acuerdo suscripto por el gobierno en 1999 que les garantizaba empleo y otros beneficios.

Finalmente, se destacan toda una serie de acciones caracterizadas por la movilización ciudadana de los pobladores de localidades o regiones. En este caso vale resaltar la larga e intensa serie de “paros cívicos” y manifestaciones en numerosas ciudades del Perú, que recorren todo el período fundamen-

talmente en reclamo, al gobierno nacional, de obras de infraestructura y políticas de desarrollo, así como las protestas de los “comité cívicos” de diferentes ciudades en Bolivia en cuestionamiento de las privatizaciones y de las tarifas eléctricas. En cierta medida semejantes, aunque diferentes en su configuración y sus reivindicaciones, a finales de diciembre los “cacerolazos” y manifestaciones en las principales ciudades de Argentina –particularmente protagonizados por los sectores medios y amplias franjas juveniles–, especialmente significativas en la ciudad de Buenos Aires, pusieron nuevamente de manifiesto las renovadas experiencias de movilización, en clave ciudadana, de los sectores urbanos en cuestionamiento a las políticas neoliberales.

### ■ **Conflicto agrario, violencia y criminalización**

La dinámica de la disputa agraria en el período analizado parece acompañar la tendencia general reseñada para la conflictividad global. Las acciones protagonizadas por el sector campesino-indígena y por los pequeños productores agrarios representan en este caso el 10,95% del total de los registros. El conflicto campesino-indígena presenta una disminución del 6% en el número de protestas en relación al cuatrimestre precedente (159 contra 169 entre mayo y agosto). Los hechos protagonizados por los pequeños productores agrarios evidencian una caída del 19% en relación al período anterior (47 contra 58). En ciertos países donde la presencia campesino-indígena es relevante, este sector social aparece como el más dinámico en su capacidad para articular la acción de otros movimientos y/o confluir junto a otros sectores sociales en protestas contra los planes de ajuste asociados a las políticas neoliberales.

En Brasil las acciones de estas organizaciones se incrementan significativamente con relación a los dos primeros cuatrimestres de 2001. Esta intensificación numérica también parece tener un correlato en la amplitud terri-

torial de las acciones que abarcan un mayor número de estados del país: Pernambuco, Alagoas, Distrito Federal, Minas Gerais, Mato Grosso do Sul, Rio Grande do Sul, Bahia, Mato Grosso, Rio de Janeiro, etc. Si bien la ocupación de tierras y latifundios improductivos representa el número más importante de registros, los movimientos campesinos –fundamentalmente el Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST)– realizan otro tipo de acciones que dan cuenta de una estrategia de intervención que no reposa solamente en la posesión de la tierra sino en un cuestionamiento más amplio y general de la política agraria y del modelo neoliberal en Brasil. En dicho sentido es preciso señalar la protesta realizada por el MST, la Confederação dos Trabalhadores na Agricultura (CONTAG) y el Movimento de Pequenos Agricultores frente al palacio de gobierno en Brasilia para denunciar ante una delegación de la ONU la política agraria del gobierno de Fernando H. Cardoso. La voluntad de confluencia con otros sectores sociales afectados por el modelo económico explica la realización de acciones de solidaridad –existentes en el período tratado– con los funcionarios federales en huelga. Entre las acciones ligadas a la denuncia de las consecuencias del modelo agrario pueden señalarse la invasión de la fábrica de leche Parmalat en el estado de Pernambuco para protestar contra los bajos precios pagados por la leche, y la invasión de una empresa productora de soja en Minas Gerais. A finales de noviembre militantes del MST coordinan la ocupación de agencias del Banco do Brasil en diez estados con el objetivo de forzar al gobierno a renegociar las deudas con los agricultores. Diversas acciones tienen por objetivo las dependencias del INCRA (Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agraria) para exigir al gobierno federal el cumplimiento de acuerdos relativos a la asignación de tierras, así como también el cercamiento realizado por el MST a una hacienda de la familia del presidente Cardoso.

Por otra parte, las numerosas acciones y protestas protagonizadas por la Coordinadora Mapuche Arauco-Malleco y por el Conse-

jo de Todas las Tierras de Chile muestran la relevancia y persistencia que guarda el conflicto mapuche en el sur de dicho país. La ocupación de fundos, el reclamo del cumplimiento de acuerdos ya suscritos (otorgamiento de tierras y liberación de los presos) y la batalla contra la construcción de la central hidroeléctrica Ralco son algunas de las reivindicaciones más importantes de las comunidades protagonistas de un conflicto que –como señaláramos en el número 5 del OSAL– se enfrentan con una fuerte política represiva frente a sus demandas. El recurso a acciones de sabotaje por parte de las comunidades parece ser un mecanismo de respuesta al comportamiento del gobierno.

Finalmente, diferentes comunidades indígenas mexicanas prolongan las acciones de protesta iniciadas en el cuatrimestre anterior en diversos estados contra la aprobación de la Ley sobre Derechos y Cultura Indígena. En el mes de septiembre cientos de campesinos y estudiantes chiapanecos inician la Marcha por la Dignidad en Defensa del Campo y del Movimiento Popular hacia la ciudad de México, denunciando hostigamientos militares y policiales impulsados por las autoridades estatales y exigiendo la implementación de proyectos agrarios y de desarrollo y la regularización de terrenos urbanos y rurales que tienen en posesión. Asimismo, es importante destacar el conflicto en el estado de México originado por la decisión gubernamental de expropiar cinco mil hectáreas en dos municipios para construir un aeropuerto internacional. Los cortes de ruta protagonizados por campesinos y pobladores son reprimidos por las fuerzas de seguridad. Por último cabe destacar la persistencia del conflicto de los pequeños productores de piña que, agrupados en el Frente Nacional para la Defensa del Campo Mexicano, exigen medidas contra la importación masiva del producto y su contrabando.

Para terminar, las protestas agrarias de los productores cocaleros de la región del Chapare boliviano contra la política oficial de erradicación de los cultivos de coca parecen intensificarse respecto de los meses ante-

rios, cuestión que abordaremos con mayor detalle en el análisis de los casos nacionales. Por otra parte, en Paraguay los reclamos de implementación de proyectos productivos y de créditos accesibles como el otorgamiento de tierras constituyen las reivindicaciones más destacadas de las acciones protagonizadas por el movimiento campesino.

La violenta represión del conflicto cocalero en el Chapare boliviano que cobró la vida de muchos campesinos, las numerosas muertes de manifestantes contra el plan de ajuste neoliberal en Argentina, la proliferación de detenidos sociales en numerosos conflictos en la región y la intervención cada vez más notoria de cuerpos represivos ilegales en diversos países son una clara manifestación de la consolidación de una preocupante tendencia: la represión de los conflictos y la criminalización de las organizaciones y activistas. Esta tendencia se evidencia con claridad en el desarrollo de las protestas protagonizadas por campesinos e indígenas en la región a lo largo del año, pero no se restringe en absoluto a este sector social. La experiencia inmediata de la Argentina en las protestas de diciembre y los asesinatos de 165 sindicalistas en Colombia a lo largo de 2001, entre otros hechos, ponen de manifiesto la amplitud, en términos de los sectores y clases sociales afectados por la respuesta represiva ejecutada por los gobiernos de la región. Estas distintas formas de violencia estatal y paraestatal contra los movimientos sociales, que se expresaron en los distintos países, se complementan e inscriben en la nueva política internacional reivindicada e impulsada por el gobierno norteamericano bajo la llamada “seguridad hemisférica” que tiende a promover el fortalecimiento de un orden cada vez más autoritario y represivo como respuesta ante el creciente cuestionamiento social al neoliberalismo.

### ■ Libre comercio y “seguridad hemisférica”: los rostros de la hegemonía norteamericana

Los hechos del 11 de septiembre y la mi-

litarización de las relaciones internacionales promovida por los Estados Unidos y sus aliados han tenido un significativo impacto en la región. A la luz del contexto bélico internacional y de la crisis económica, la política norteamericana para América Latina parece cobrar un nuevo impulso, acelerando algunos de los procesos ya señalados por el OSALen números anteriores.

En este sentido, la nueva situación internacional es utilizada por los Estados Unidos para intentar consolidar –tanto en el plano comercial como diplomático y militar– sus intereses en la región, contando, en parte, con la anuencia expresada en las declaraciones de numerosos jefes de estado latinoamericanos con relación a la “lucha antiterrorista” del presidente Bush. La redefinición de una política de “seguridad hemisférica” que apunta ahora al combate contra el terrorismo internacional además del narcotráfico, parece estar estrechamente vinculada al “peligro” de desestabilización del actual orden regional y de los intereses norteamericanos que la creciente conflictividad social en el continente pudiera anunciar.

Esta política norteamericana en Latinoamérica reposa, en forma creciente, sobre tres ejes complementarios: el despliegue militar y la criminalización de las protestas –bajo el manto discursivo de la lucha contra el terrorismo y el narcotráfico–; la consolidación de la estrategia de liberación comercial tendiente a garantizar y expandir las inversiones norteamericanas y la apropiación de los recursos naturales; y, en tercer lugar, una redefinición de las instituciones continentales (OEA, TIAR) a la luz de los nuevos intereses.

En esta perspectiva, durante el conflicto en el Chapare boliviano y en el marco de la “Iniciativa Regional Andina”, el Congreso norteamericano decide incrementar significativamente la ayuda antinarcóticos para Bolivia al mismo tiempo que los líderes bolivianos Felipe Quispe y Evo Morales son acusados de terroristas por las Fuerzas Armadas bolivianas en el marco de una conferencia in-

ternacional sobre “Seguridad Nacional y Amenaza Terrorista (SNAT)”, donde afirman también que los movimientos sociales constituyen instrumentos a ser utilizados por el terrorismo. Asimismo, a finales de septiembre los más altos comandantes de las fuerzas militares de las zonas amazónicas de Ecuador y Colombia se reúnen en el marco del II Encuentro Regional Bilateral de Inteligencia para analizar “los nexos y estrategias de subversión, sus efectos políticos y militares y la injerencia del narcotráfico en las fronteras”. A mediados de octubre a su vez el Departamento de Estado de Estados Unidos, que orienta su política alrededor de una extensión del conflicto colombiano hacia la región andino-amazónica, ratifica a las FARC, ELN y AUC<sup>2</sup> como grupos terroristas, y anuncia que dentro de sus planes antiterroristas está Colombia y que utilizará su fuerza militar para combatir a estas organizaciones, en caso de que sea necesario. La creación de unidades de élite antiterroristas mexicanas, la realización de ejercicios militares conjuntos en Argentina (Ejercicio Cabañas 2001) llevados a cabo en Salta (uno de los epicentros del conflicto piquetero), y el anuncio de instalación de nuevas bases norteamericanas (Argentina, El Salvador) son también una clara manifestación de la reconfiguración de la “seguridad regional” promovida por Norteamérica y que reposa sobre el control militar del conflicto social.

En forma paralela y complementaria se intensifican las iniciativas tendientes a consolidar la liberalización comercial en la región. En este plano el hecho más importante lo constituye la aprobación por parte de la Cámara de Representantes del congreso norteamericano del *Trade Promotion Authority* (ex *fast track* o vía rápida) que habilita al presidente Bush a negociar acuerdos de integración comercial del tipo ALCA. Asimismo a finales de septiembre se realiza en Nicaragua la primera reunión de los viceministros de comercio de los 34 países americanos, excluyendo a Cuba, que componen el Comité de Negociaciones Comerciales (CNC) del ALCA para seguir adelante con las discusiones sobre el establecimiento de un área de libre comercio ameri-

cana. De la misma manera, durante el período que abordamos, Honduras firma un tratado de libre comercio con República Dominicana que se suma a la serie de tratados de este estilo firmados por diversos países centroamericanos en el cuatrimestre precedente. Por último cabe señalar que el encargado de la Oficina de Negociaciones Comerciales para América Latina de Estados Unidos sostiene que su país está dispuesto a negociar un TLC con Centroamérica.

En el plano de la estrategia institucional regional de la política exterior norteamericana cabe remarcar la reunión de la Asamblea extraordinaria de la OEA en septiembre en Lima. En esta reunión se aprobó por aclamación y sin debate la Carta Democrática Interamericana que habilita a los gobiernos a pedir asistencia al Secretario General de dicha organización o al consejo permanente de la misma en caso de una alteración del orden institucional, habilitando así a la OEA a realizar las gestiones diplomáticas que considere necesarias para preservar la democracia institucional. Así pues, dicha institución avanzó sobre la idea ya presente de formación de una fuerza multilateral para luchar contra el terrorismo.

Frente a estas políticas, distintas acciones y protestas tienen lugar en Latinoamérica. En oposición al ALCA y a la liberalización comercial se realiza durante el mes de noviembre un encuentro continental de movimientos sociales y organizaciones en Cuba que rechaza los términos de la integración comercial esbozados por Estados Unidos. Por otra parte en Guatemala se celebra el Foro Globalización Xelajú 2001, en el cual 800 delegados se pronuncian contra el Plan Puebla-Panamá por considerarlo una iniciativa que afecta los derechos de los pueblos en nombre de la globalización y legitima la predación de la biodiversidad y de los recursos naturales por parte de las empresas transnacionales. También, durante el período, los movimientos sociales se movilizan frente a las cumbres y reuniones regionales o internacionales que tienen lugar en nuestra región,

por ejemplo en Lima, Perú frente a la XI Cumbre Iberoamericana. Asimismo, en muchas de las principales ciudades latinoamericanas se realizan movilizaciones –aunque en su mayoría con convocatorias menores– en rechazo a la intervención norteamericana en Afganistán y cuestionando la posición adoptada por los gobiernos de la región. Estas acciones, y las que se sucedieron a lo largo del año desde la realización del Iº Foro Social Mundial en Porto Alegre<sup>3</sup>, señalan el crecimiento, en el ámbito latinoamericano, de las acciones de convergencia y articulación regional e internacional.

### ■ Las protestas en Bolivia y Argentina

En Bolivia la conflictividad social en general aumentó un 48,08% durante los meses que van de septiembre a diciembre de 2001, donde hemos registrado 153 conflictos en comparación con los 104 hechos del trimestre pasado, siendo uno de los países donde se verifica el mayor incremento de las mismas.

El “conflicto cocalero” del Chapare constituye el aspecto más destacado de la conflictividad social del país en el período. La lucha contra la delimitación del cordón legal de las zonas de cultivo de coca gana en radicalidad con relación al período anterior. A partir del mes de septiembre se generalizan los cercos y bloqueos por parte de las organizaciones campesinas a los campamentos militares destinados a la erradicación de las plantaciones. Frente a las protestas el gobierno implementó un Plan Antibloqueo en el Chapare que profundizó la política represiva de las Fuerzas Armadas. A este plan represivo se le suma la puesta en marcha de un Plan de Seguridad Ciudadana Reforzado en las calles de las principales ciudades del país. Durante los meses de septiembre, octubre y noviembre la escalada represiva gubernamental se saldó con la muerte de numerosos campesinos del Chapare.

Ante la emergencia de una situación de ex-

tremada violencia en esas zonas y la imposibilidad de acuerdo durante las instancias varias de negociación entre el gobierno y los campesinos, muchos otros actores sociales de significación intervienen tomando posición respecto del conflicto (el gobierno de los EE.UU., algunas ONGs, grandes propietarios de tierras, etc.) así como la iglesia es convocada a oficiar de mediadora. Por otra parte, grupos no identificados realizan acciones violentas contra los campesinos, incluso masacres, acciones de amedrentamiento, atentados, etc., que han dado lugar a denuncias por parte de los organismos locales de defensa de los derechos humanos.

La lucha cocalera logra articular, en algunos momentos, acciones con otras organizaciones de trabajadores del campo (MST, Ingavi, etc.). Sin embargo no encuentra convergencias con otros movimientos activos del período como los asalariados del sector público docente –que sí logran altos niveles de convergencia con los estudiantes– o bien con los trabajadores de la salud –que realizan 2 huelgas nacionales–, ni con las distintas protestas urbanas. Se presentan como excepción en este sentido, las manifestaciones de apoyo convocadas por la Coordinadora del Agua de Cochabamba y la CSUTCB<sup>4</sup>, el 19 de noviembre, mientras los campesinos llaman a intensificar los bloqueos de caminos ante la ruptura del diálogo con el gobierno,.

Otro tipo de protesta que se viene desarrollando en Bolivia es la multisectorial. En este caso, el momento más importante transcurrió en lo que fue la Guerra del Agua en Cochabamba en abril del 2000<sup>5</sup>. En este sentido, para el presente período, vale mencionar particularmente la realización de paros convocados por comités cívicos regionales en rechazo a la privatización de la empresa tarijeña del gas (EMTAGAS), o bien en Carnavi, al norte de La Paz, cuando vecinos junto con los gremios locales realizan bloqueos de carreteras en reclamo de un pliego petitorio que contempla, entre otras cosas, la rebaja del precio de la energía eléctrica.

Finalmente intentaremos analizar breve-

mente<sup>6</sup> los sucesos que, en la Argentina, llevaron a la renuncia del ex presidente De la Rúa y al final del régimen forjado a principios de la década de los '90 –cristalización particular de un ciclo de más largo aliento que hunde sus raíces a mediados de los '70 con el inicio de las políticas de corte neoliberal. Dar cuenta del complejo de fuerzas, intereses y debilidades que se dieron cita en las jornadas de diciembre nos plantea, en primer lugar, señalar por lo menos tres procesos. Por una parte el sostenido crecimiento que –frente a la continuas políticas de ajuste– venía experimentando la protesta social en los dos últimos años y que supuso también la aparición en la escena nacional de nuevos colectivos –particularmente el de los trabajadores desocupados– y de crecimiento organizativo y reivindicativo del movimiento –experiencias que ya habían merecido nuestra reflexión en los números anteriores del OSAL<sup>7</sup>. Por otra parte la creciente ilegitimidad política que había sabido ganarse el gobierno en su corta gestión, así como también la amplia mayoría del establishment político, y que se había reflejado palmariamente en los resultados de las elecciones de octubre de 2001 con el fabuloso derrumbe electoral de la alianza gobernante, la pérdida de votos del Partido Justicialista –aunque le permitió conquistar la primera minoría en la Cámara de Diputados y, en ese sentido, asegurarse un relativo control del Parlamento, cuestión que jugará un rol preponderante en la transición–, el vertiginoso crecimiento del voto nulo o blanco (21,1%), el caudal electoral obtenido por nuevas opciones críticas a la política gubernamental y el incremento de la izquierda. Y, finalmente, en tercer lugar, el agotamiento, en términos del bloque dominante, del círculo “virtuoso” de la convertibilidad. Agotamiento que se expresaba en la creciente disputa y tensión al interior de dicho bloque entre las fracciones financieras y de los servicios públicos privatizados –fundamentalmente transnacionales– que pugnaban por la dolarización, y la fracción acaudillada por los llamados “grandes grupos locales” –primordialmente exportadores– que defendían la devaluación<sup>8</sup>.

En este marco, la gestión de la “alianza”

gobernante sólo profundizó, una y otra vez, el ajuste fiscal –preservando, bajo los aleccionadores “golpes de mercado”, fundamentalmente los intereses del sector financiero y los acreedores externos– y, consecuentemente, aceleró brutalmente el largo ciclo recesivo –que lleva más de cuatro años– y los procesos de pauperización social y concentración del ingreso que signan la política económica argentina –casi sin discontinuidades– desde mediados de la década del '70. El 40% de la población bajo la línea de pobreza (casi 14 millones de habitantes), el 13,3% de indigentes (un poco más de 4,5 millones de personas), 18,3% de la población económicamente activa desocupada y casi el 40% con problemas de empleo, dan mínimamente cuenta de la situación social que había sabido consolidar el gobierno hacia el final de su mandato.

Durante las últimas semanas de diciembre estos factores y procesos, antes descritos, se combinaron e intensificaron para sellar la suerte del oficialismo. Su detonante particular fue la sanción de una serie de medidas resueltas por el Ministro Cavallo, bautizadas luego como el “corralito”, y que significaron un virtual congelamiento de los depósitos bancarios afectando tanto a los “plazos fijos” como a los retiros salariales. El impacto de estas medidas rápidamente hizo oír su voz. El miércoles 12 de diciembre múltiples protestas y cortes de ruta se realizan en todo el país, la CGT disidente y la CTA llevan adelante sendas movilizaciones, y se escuchan los primeros “cacerolazos” y “bocinazos”, y al día siguiente todas las centrales sindicales convocan a un paro nacional contra la política económica que recoge un altísimo acatamiento –uno de los mayores de la década<sup>9</sup>. Ese mismo día aparecen los primeros saqueos y reclamos de comida en la pcia. de Mendoza –aunque ya habían ocurrido hechos aislados en las semanas anteriores– para prolongarse, en los días siguientes, a las provincias de Santa Fe (particularmente en Rosario) y Entre Ríos, en una ola que los días 18 y 19 se multiplica en todo el conurbano bonaerense y en buena parte de las ciudades del país. En el –por cierto acotado– espacio

de la opinión pública la generalización de los saqueos opacó rápidamente la presencia de otros conflictos. Bajo estas acciones, que rememoran aquellas de 1989, los sectores más empobrecidos de las populosas barriadas de las principales ciudades del país parecían reaparecer en la arena del conflicto, redefiniendo las experiencias de cortes de ruta que habían caracterizado al movimiento de trabajadores desocupados en los meses y años anteriores. Es difícil aún evaluar con certeza este dramático proceso, sobre el que seguramente incidió la profundización de la crisis que supuso el “corralito bancario” y la proximidad de las fiestas así como aquellos –de esa extensa trama de política criolla, fuerzas de “inseguridad” y delito que envuelve particularmente a la provincia de Buenos Aires– que intentaron sacar provecho del “río revuelto”. Puede sí señalarse que, en donde existían procesos de organización colectiva anteriores, las acciones se caracterizaron por la movilización en reclamo de comida ante las cadenas de supermercados, la presión y la negociación.

Por la noche del 19 de diciembre el ex presidente De la Rúa anunciaba por cadena nacional el dictado del Estado de Sitio, medida aparentemente consensuada con los gobernadores justicialistas. Sobre el final de su discurso y en un acto de abierta desobediencia civil los vecinos de Buenos Aires –y de numerosas ciudades del país– comenzaban a hacer sonar sus cacerolas, para reunirse luego en las esquinas e iniciar una larga marcha hacia los lugares símbolos del poder político: la residencia presidencial de Olivos, la casa del Ministro Cavallo, el Congreso Nacional y la Plaza de Mayo. Cuando las primeras columnas de vecinos, donde se destacaban las mujeres, los jóvenes y los niños, llegaban a la Plaza de Mayo repiqueteando las cacerolas, ya era pasada la medianoche. Singularmente, la represión que se descargó sobre los primeros manifestantes que se concentraban en la plaza, no hizo desistir al conjunto. Durante buena parte de la noche, en una jornada que se reinicia el jueves desde la mañana, se prolonga una verdadera batalla callejera por la

ocupación que se extiende paulatinamente a todo el centro de la ciudad. Las imágenes de estos enfrentamientos, la distintiva presencia juvenil, el encarnizamiento policial hacen recordar a las jornadas de Génova de julio de 2001 contra la Cumbre del G8. La brutal represión –que ya fue referida en otra sección de este artículo– cobra cientos de heridos y detenidos y, por lo menos, 7 muertos bajo las balas policiales. Hacia el fin del día, el Ministro Cavallo, y luego el Gobierno en su conjunto, renuncian. La tan inesperada como intensa protesta y movilización ciudadana –de aquellos que fueron principales apoyos electorales del triunfo de la Alianza en 1999–, y la respuesta represiva que los acogió marcan así, si se quiere como una reedición inversa del “17 de octubre”, el fin del gobierno de De la Rúa. Señalan también la profundidad de la crisis de hegemonía que atraviesa hoy al modelo neoliberal en Argentina.

En otro sentido, la “revuelta de las cacerolas” muestra la aparición de sectores urbanos –particularmente las clases medias con toda la amplitud que dicho término guarda hoy tras décadas de empobrecimiento y concentración del ingreso– en el ciclo de la protesta que describimos para los primeros meses del cuatrimestre en el apartado referido a los trabajadores del sector público. Así también la irrupción de sectores juveniles, en un espectro que va más allá del clásico movimiento estudiantil.

Tras la asunción de Rodríguez Saá de su brevísimo mandato como presidente, las disputas de poder al interior del Partido Justicialista (a la que no fue ajena el conjunto del establishment político) y la puja entre las fracciones del bloque dominante abrieron el espacio para que el bullar de las cacerolas y las movilizaciones marcaran el tiempo de la crisis política. La elección, por la Asamblea Legislativa, de Duhalde como nuevo presidente, está lejos aún de haber resuelto la profunda crisis de hegemonía expresada con particular intensidad desde finales de diciembre. A diferencia de los sucesos de 1989, cuando la hiperinflación y los saqueos apresuraron la

asunción de Carlos Menem a la presidencia dando inicio a una profundización radical de las políticas neoliberales (luego sancionadas en la “convertibilidad”), hoy la constitución, sobre las cenizas de aquel régimen, de un nuevo modelo, enfrenta tanto la dificultad de reconstruir la unidad de los poderes económicos –ahora con la aparente preeminencia de los “grupos locales”– así como la creciente resistencia social a la prolongación, una vez más, del patrón regresivo de distribución del ingreso. En este contexto, resultan por demás preocupantes los renovados intentos de consolidar una política represiva ante las demandas sociales.

En lo que cabe al movimiento social las experiencias de los “cacerolazos”, los piquetes barriales y las movilizaciones han abierto, al interior de los sectores urbanos, nuevos procesos de organización local cuya potencialidad y riqueza todavía no pueden ser evaluadas en toda su dimensión. Por otra parte, ya sobre las primeras semanas de enero, a la par de los nuevos “cacerolazos” que ya acompañan la gestión de Duhalde, otras protestas vuelven a manifestarse, particularmente protagonizadas por los trabajadores del sector público y del movimiento de trabajadores desocupados que ya habían encarnado el ciclo de movilizaciones durante septiembre y octubre de 2001.

En tanto los hechos no concluyen, quizás valdría interrogarse sobre en qué medida, si la otrora “Argentina convertible” forjada por Menem y Cavallo fue presentada por los organismos internacionales de crédito como el exitoso camino a seguir, la de hoy no podría ser pensada como el espejo del futuro posible del neoliberalismo.

## ■ Bibliografía

AA.VV. 2000 Dossier “Bolivia. La ‘Guerra del Agua’ en Cochabamba”, en *OSAL* (Buenos Aires) N° 2, Septiembre.

Dinerstein 2001 “El poder de lo irrealizado. El *corte de ruta* en Argentina y el potencial subversivo de la mundialización”, en *OSAL* (Buenos Aires) N° 5, Septiembre.

Galvão, Boito, Coletti y Trópia 2002 “Lutas sociais no Brasil em 2001”, en *OSAL* (Buenos Aires) N° 6, Enero.

Iñigo Carrera y Cotarelo 2001 “La protesta en Argentina (enero-abril de 2001)”, en *OSAL* (Buenos Aires) N° 4, Junio.

López Maya 2002 “Venezuela: entre protestas y contraprotestas el gobierno de Chávez se endurece y debilita”, en *OSAL* (Buenos Aires) N° 6, Enero.

Lozano 2001 “Contexto económico y político de la protesta social en la Argentina contemporánea”, en *OSAL* (Buenos Aires) N° 5, Septiembre.

Rodríguez 2001 “Un ‘Rosario’ de conflictos. La conflictividad social en clave local”, en *OSAL* (Buenos Aires) N° 5, Septiembre.

Scribano y Schuster 2001 “Protesta social en la Argentina de 2001: entre la normalidad y la ruptura”, en *OSAL* (Buenos Aires) N° 5, Septiembre.

Seoane y Taddei 2001 “Protesta social, ajuste y democracia: la encrucijada latinoamericana”, en *OSAL* (Buenos Aires) N° 4, Junio.

Seoane, Taddei y Algranati 2001 “Neoliberalismo, crisis y resistencias sociales en América Latina: las configuraciones de la protesta”, en *OSAL* (Buenos Aires) N° 5, Septiembre.

Seoane, Viú, Rodríguez y Santucho 2001 *Informe de Coyuntura* Área de Investigación, Unión de Trabajadores de Prensa

de Buenos Aires, mimeo.

Spaltenberg y Maceira 2001 “Una aproximación al movimiento de desocupados en el marco de las transformaciones de la clase obrera en Argentina”, en *OSAL* (Buenos Aires) N° 5, Septiembre.

Spaltenberg, Seoane, Rodríguez y Santucho 2000 *Informe de Coyuntura octubre-diciembre* Area de Investigación, Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires, mimeo.

### ■ Notas

1 Agradecemos especialmente la colaboración de Ivana Brighenti y de todo el equipo del OSAL.

2 FARC: Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia; ELN: Ejército de Liberación Nacional; AUC: Autodefensas Unidas de Colombia.

3 Ver “Cronología de la protesta internacional de 2001” en el presente número del OSAL.

4 Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia.

5 Ver AA.VV. Dossier “Bolivia. La ‘Guerra del Agua’ en Cochabamba” en la

revista del OSAL N° 2.

6 Las limitaciones de espacio nos exigen, en este caso, presentar una revisión sumaria de los hechos. Un análisis de mayor profundidad puede consultarse en “Protesta social y fin de régimen en Argentina, ¿espejo futuro del neoliberalismo?”, José Seoane, mimeo, OSAL/CLACSO.

7 Ver Seoane, Taddei y Algranati, 2001; Seoane y Taddei, 2001; Iñigo Carrera y Cotarelo, 2001; Dinerstein, 2001; Scribano y Schuster, 2001; Spaltenberg y Maceira, 2001; Rodríguez, 2001; Seoane, Viú, Rodríguez y Santucho, 2001; Spaltenberg, Seoane, Rodríguez y Santucho, 2000.

8 Ver Lozano, 2001; Seoane, Viú, Rodríguez y Santucho, 2001; Spaltenberg, Seoane, Rodríguez y Santucho, 2000.

9 Vale señalar también que entre el viernes 14 y el lunes 17 el Frente Nacional contra la Pobreza –multisectorial que agrupa a la CTA, organismos de derechos humanos y asociaciones de pequeños propietarios del campo y la ciudad– realizó una consulta nacional por el reclamo de un seguro de empleo y formación para los jefes y jefas de hogar desocupados que recogió casi de 2,9 millones



# Lutas sociais no Brasil em 2001

Por Andréia Galvão, Armando Boito  
Claudinei Coletti e Patrícia Trópia\*

O ano de 2001 foi um ano de dificuldades para o modelo neoliberal no Brasil, mantendo a tendência verificada no ano anterior. Em 2000, a oposição ao governo FHC havia crescido muito nas eleições municipais de outubro e a avaliação do governo, registrada pelas pesquisas de opinião pública, encontrava-se em seu ponto mais baixo. Fernando Henrique Cardoso esperava que 2001 fosse um ano de forte crescimento econômico para reverter essa tendência. Não foi o que ocorreu.

Houve uma mudança clara no fluxo internacional de capitais que agravou o desequilíbrio externo brasileiro. A entrada de capitais estrangeiros no Brasil caiu de 30 bilhões de dólares no ano de 2000 para 20 bilhões em 2001. Para agravar a situação, cresceu a remessa de lucros e dividendos para o exterior, devido à crescente internacionalização da economia ocorrida na segunda metade da década de 1990. Isso provocou forte alta do dólar no decorrer de 2001. Outro fator adverso no terreno econômico foi o racionamento de energia ao longo de todo segundo semestre de 2001. A crise econômica argentina nada mais fez que agravar todo esse quadro. O resultado foi que o crescimento do PIB deve ficar em torno de magros 1,6% para o ano 2001.

Nesse quadro econômico deteriorado, o governo FHC teve de começar a enfrentar a questão sucessória. O núcleo decisório do governo está convencido de que é necessário fazer uma recentragem no neoliberalismo brasileiro. O presidente Fernando Henrique Cardoso procurou, então, promover um pequeno remanejamento no sistema de aliança partidária que dá sustentação ao seu governo e que deveria dar sustentação também à aliança conservadora na eleição presidencial de 2002. Vem procurando, desde o início do ano, colocar o Partido do Movimento Democrático Brasileiro (PMDB) no lugar do Partido da Frente Liberal (PFL) como aliado preferencial do Partido da Social-Democracia Brasileira (PSDB), o partido de Fernando Henrique Cardoso. O PMDB é o partido burguês que esteve na oposição à ditadura militar e que abriga, até hoje, uma minoria de políticos ainda apegados a algumas propostas de inspiração desenvolvimentista. O PFL, diferentemente, foi uma das organizações que nasceram do antigo partido da ditadura militar e professa, no Brasil de hoje, o liberalismo mais extremado. Essa operação de recentragem se materializa na virtual candidatura de José Serra (PSDB) à presidência da República.

O custo político dessa operação ainda em andamento foi alto para o governo FHC. O PFL não aceitou ser deslocado do centro da aliança governista e desencadeou uma guerra contra o PMDB que, por sua vez, respondeu no mesmo tom. Essa luta intestina da base de sustentação do governo

\* Pesquisadores do Centro de Estudos Marxistas (Cemarx) da Universidade Estadual de Campinas (Unicamp).



custou, devido às denúncias recíprocas de corrupção, a cassação e a prisão de importantes lideranças partidárias das duas agremiações políticas e um desgaste maior do governo.

As dificuldades econômicas e políticas do governo foram acompanhadas, no geral, de um crescimento das lutas e das manifestações populares. A grande imprensa burguesa tem divulgado mais essas lutas e quando as condena, o faz com menos veemência. Essa mesma imprensa tem dado maior divulgação aos fracassos e às mazelas da política governamental. O governo, em vez de recuperar popularidade como pretendia no início do ano, obteve, segundo as pesquisas de opinião, seu mais baixo índice de aprovação desde o início da era FHC.

O movimento sindical empreendeu algumas lutas importantes em 2001, mas não obteve vitórias expressivas e permaneceu dividido frente à política neoliberal.

No que se refere à ação sindical nas bases, os sindicatos ligados à Central Única dos Trabalhadores (CUT), que é a maior central brasileira e a mais mobilizada contra a política neoliberal, promoveram, no segundo semestre de 2001, pelo menos duas greves significativas: a greve dos servidores públicos federais e a greve dos metalúrgicos da Volkswagen.

Alvos preferenciais da política neoliberal, afetados pela reforma administrativa e previdenciária e há sete anos sem reajuste salarial, os funcionários públicos federais reivindicavam, entre outras medidas, um reajuste de 75,48%, para repor a inflação acumulada durante os dois mandatos de FHC. Agreve envolveu professores e funcionários administrativos das 52 universidades federais do país, professores e funcionários das escolas técnicas federais e agentes do Instituto Nacional de Seguridade Social (INSS). Embora não tenha sido uma greve unificada, pois deixou de lado vários segmentos do funcionalismo público federal, e apesar de ter provocado desgaste e dissensões no sindicalismo dos servidores públicos federais, pode-se considerá-la uma greve parcialmente vitoriosa. Foi uma greve extensa (os grevistas ficaram paralisados por cerca de cem dias), cujos resultados foram a incorporação e a extensão de algumas gratificações ao salário dos servidores, um reajuste de 12% a 13% para os professores e a manutenção da contratação pelo regime jurídico único –estatuto diferenciado que assegura a estabilidade do funcionalismo público. O governo tratou a greve de maneira truculenta. Evitou negociar o quanto pôde e editou algumas medidas jurídicas para coibir futuras greves no serviço público.

Agreve na Volkswagen de São Bernardo do Campo foi motivada pela proposta patronal de flexibilização da jornada de trabalho. O conflito começou após a iniciativa da empresa de propor a redução da jornada de trabalho e dos salários em 20%, respectivamente, como condição para uma suposta garantia de emprego. Apenas assim, justificavam, a empresa melhoraria a “competitividade”. Apesar da garantia de emprego, a proposta previa a demissão de 6% dos assalariados por ano e o rebaixamento do piso salarial na contratação de novos trabalhadores. Tendo sua proposta rejeitada por assembleia de trabalhadores, a empresa reagiu de modo violento, demitindo três mil metalúrgicos –essa decisão foi revertida após a viagem do presidente do Sindicato dos Metalúrgicos do ABC, Luiz Marinho, à Alemanha. Os trabalhadores responderam às demissões por meio de greve. Após uma semana de paralisação, os trabalhadores da empresa acabaram aceitando, como contrapartida à suspensão das três mil demissões, a redução da jornada e dos salários em 15% e a abertura de um programa de demissões voluntárias. Considerada por suas lideranças como uma vitória do sindicato, a proposta aprovada pouco se diferencia da que a empresa apresentara antes da greve, o que mostra a dificuldade do sindicalismo em reagir quando o emprego é colocado em questão.

Houve também algumas lutas e ações importantes organizadas diretamente pela cúpula do movimento sindical, especialmente pelas lideranças congregadas na Central Única dos Trabalhadores (CUT) e na Força Sindical (FS), as mais representativas entre as oito centrais sindicais brasileiras. CUT e FS caracterizam-se por assumir posições opostas no plano político e nas lutas conduzidas: enquanto a prática da CUT se destaca pela resistência

ao modelo neoliberal, a marca da FS é a adesão e o apoio ao neoliberalismo. Em 2001, a atuação dessas centrais foi bastante diferenciada e, em vários momentos, conflitante.

Inicialmente, destaca-se a luta pelo pagamento da dívida do governo para com o Fundo de Garantia por Tempo de Serviço (FGTS), uma espécie de seguro social para ser usado em situações como desemprego e construção de casa própria, que deve ser depositado mensalmente em conta pessoal de cada trabalhador brasileiro. CUT e FS reagiram diferentemente à proposta governamental para o pagamento da dívida do governo para com o FGTS. A primeira proposta oficial para o pagamento dessa dívida implicava a retenção pelo governo de uma parte importante do dinheiro devido aos trabalhadores. Em função do impacto negativo que teria em suas respectivas bases, esta proposta foi rejeitada pelas duas centrais. Pressionado pelo movimento sindical e obrigado por decisão judicial a saldar a dívida, o governo obteve um acordo com a FS. O acordo fechado em março de 2001, previa o início do pagamento da dívida em junho de 2002, bem como a redução e o parcelamento do montante a ser recebido. Este acordo, classificado pelo presidente FHC como “o maior acordo do mundo” foi saudado pela direção da FS como “uma vitória dos trabalhadores”. A CUT adotou estratégia diferente: considerando o acordo um golpe, recomendou a seus filiados que não assinassem o termo de adesão encaminhado pelo governo –uma vez que a dívida só seria saldada mediante adesão individual dos trabalhadores ao acordo– sem conhecimento prévio dos valores a receber. Criticou a forma de pagamento (parcelado) e o desconto sobre o valor devido.

Um segundo eixo de atuação do movimento e das centrais sindicais referiu-se à crise de energia. Atribuída pela CUT ao contínuo corte de investimentos e à falta de políticas de longo prazo nas diferentes áreas de atuação do governo federal, gerou reações diversas nas centrais. A CUT responsabilizou o governo pelo abandono das funções estratégicas de planejamento do Estado e pela adoção de um modelo de privatização que, além de transferir o controle do sistema de geração e distribuição de energia a operadoras privadas, não exerceu de modo satisfatório as funções públicas de regulação e fiscalização do novo sistema. Para enfrentar as conseqüências decorrentes da desaceleração da economia e, dentre essas, principalmente o aumento do desemprego, a CUT elaborou um projeto de emenda popular à Constituição Federal garantindo a estabilidade no emprego enquanto durasse o racionamento. Além disso, propôs uma série de medidas que revelam uma contraposição a determinados aspectos da política neoliberal, como a suspensão e a revisão das privatizações no setor elétrico, a proibição das horas extras e do funcionamento do comércio aos domingos. A reação da CUT adquiriu visibilidade na Marcha Contra o Apagão e a Corrupção, ocorrida em 27 de junho para protestar contra o racionamento de energia e a escalada de corrupção, sob a bandeira do “Fora FHC e o FMI”.

Já a FS reagiu de forma contraditória à crise energética. Se, de um lado, aprovou as medidas paliativas adotadas pelo governo, de outro propôs a *suspensão temporária* das privatizações do setor elétrico projetadas para o segundo semestre de 2001 e início de 2002 –privatização que fora, até então, sistematicamente defendida pela central. No geral, a FS aceitou o diagnóstico apresentado pelo governo para explicar a crise de energia, atribuída por FHC à “falta de chuvas” e ao conseqüente baixo nível da água nas represas das usinas hidrelétricas. Entre as propostas divulgadas pela FS, destacaram-se a redução da jornada de trabalho para 40 horas semanais, a diminuição de impostos para a indústria metalúrgica e para as produtoras de geradores, o abrandamento do racionamento de energia para o setor industrial e, por fim, o fechamento do comércio aos domingos. Na prática, a FS mobilizou-se apenas para obter o abrandamento do racionamento para alguns ramos industriais.

O último eixo de atuação do movimento e das centrais sindicais teve como alvo a proposta de redução dos direitos dos trabalhadores brasileiros. Esta investida da política neoliberal acirrou os conflitos entre a CUT e a FS, mas também gerou –fato esse muito importante– reações contraditórias no interior da FS. O Projeto de Lei nº 5843/01 de autoria do Executivo Federal, altera o art. 618 da Consolidação das Leis do Trabalho (CLT), instituindo a prevalência do negociado sobre o legislado, desde que não contrarie as normas constitucionais. Esse projeto,



aprovado pela Câmara dos Deputados em 4 de dezembro e atualmente em tramitação no Senado Federal, permite a flexibilização de todos os direitos trabalhistas através de convenções (entre sindicatos patronais e de trabalhadores) ou acordos coletivos (entre sindicato e empresa). Se aprovado no Senado, poderão ser negociadas férias, horas-extras, descanso semanal, redução de salários, adicional noturno, entre outros direitos. A CUT realizou diversas manifestações reunindo dirigentes sindicais no aeroporto de Brasília e no plenário da Câmara, na tentativa de pressionar os deputados a votar contra o projeto, conseguindo, pelo menos, retardar o processo de votação. Além disso, a central está programando uma greve geral para março de 2002. Por se tratar de um ano eleitoral, a CUT promete denunciar todos os parlamentares que votarem pela aprovação do projeto, de modo a dificultar sua reeleição.

Diferentemente da CUT, o projeto do governo contou com a adesão da direção nacional da FS. Seus principais representantes tiveram acesso privilegiado ao plenário da Câmara e militaram, ao lado do bloco governista, pela conquista de votos para o Projeto de Lei. Um importante dissenso ocorreu, entretanto, no interior da FS durante a votação na Câmara. Ao contrário da cúpula nacional, dirigentes da seção paulista da FS mobilizaram-se e protestaram contra o projeto de flexibilização, ao lado da CUT. A divisão na base da central é, ao nosso ver, um importante indício das dificuldades que o modelo neoliberal vem enfrentando no Brasil em 2001.

Em relação às lutas específicas, a FS investiu na ampliação de sua base sindical, na consolidação do sindicalismo de prestação serviços aos associados e na defesa das chamadas políticas sociais compensatórias. A central cresceu em 2001 cerca de 120% através da estratégia de incorporação de sindicatos filiados a outras centrais, ou sem nenhuma filiação prévia, e através da disputa de sindicatos filiados à CUT. O procedimento utilizado para viabilizar esta expansão tem sido a propaganda do sindicalismo de serviços. A FS tem promovido, ao longo dos últimos anos, shows com artistas famosos e sorteios de prêmios. Criou recentemente o sócio-usuário, uma nova categoria de associação para trabalhadores do setor informal que, mediante pagamento de uma mensalidade, podem usufruir de alguns serviços prestados pelos sindicatos. Grande parte dos serviços fornecidos pelos sindicatos da FS é financiada com verba pública liberada diretamente pelo governo. Ao lado desta estratégia, vem avançando o sindicalismo de negócios, em que os associados são incentivados a investir na Bolsa de Valores e a comprar de tudo um pouco, inclusive lápide em cemitérios. Além disso, a FS criou o Banco da Terra –projeto que legitima e auxilia a proposta governamental de deturpação da reforma agrária– e um clube de futebol. Tais estratégias fazem parte do ideário neoliberal defendido, quase invariavelmente, por essa central. Entre as mobilizações da central em 2001, convém destacar a paralisação da Bovespa (Bolsa de Valores de São Paulo), reivindicando a isenção do imposto sobre circulação financeira para o capital financeiro internacional, com o argumento de que isso preservaria o emprego dos corretores da bolsa.

Entre os trabalhadores rurais, destacou-se, ao longo de 2001, a luta dos pequenos camponeses. Esses lutaram contra a crescente marginalização da pequena produção agrícola que produz alimentos para o mercado interno.

Em 2001, pela primeira vez desde 1994, a balança comercial brasileira apresentou um resultado positivo de US\$ 2,643 bilhões. Um dos principais responsáveis por esse superávit foi a exportação de produtos agrícolas, que passou de 14 bilhões em 2000 para 18 bilhões em 2001. Este resultado é importante na medida em que o Brasil tem apresentado dificuldades em obter dólares para honrar seus compromissos externos e explica também porque a prioridade da política neoliberal para a agricultura é a grande exploração agropecuária que produz para o mercado externo.

É nesse contexto que se inseriu a luta do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST), movimento popular mais importante no Brasil na década de 90. Em 2001, essa luta foi marcada pela defesa da pequena produção agrícola e, portanto, dos assentamentos rurais obtidos pela luta e ocupações do MSTe teve como inimigos, não apenas os grandes proprietários rurais

e o próprio governo federal, mas também as multinacionais de biotecnologia e as grandes indústrias importadoras de alimentos –em 2000 o Brasil importara 11,7 milhões de toneladas de algodão, arroz, feijão, milho e trigo, um recorde histórico. Ou seja, em vista das dificuldades crescentes de viabilidade econômica e mesmo de sobrevivência dos assentamentos rurais, o MST lutou prioritariamente contra os “transgênicos”, por novos assentamentos, por crédito agrícola e pela renegociação das dívidas dos pequenos agricultores e trabalhadores assentados.

Em janeiro de 2001, durante a realização do Fórum Social Mundial em Porto Alegre, o MST participou da destruição de uma plantação de milho transgênico da Monsanto em ação comum com a Via Campesina –movimento internacional que coordena organizações camponesas do mundo todo. Por trás desse ato simbólico estava uma questão fundamental: as multinacionais de biotecnologia, através dos transgênicos, tentam criar uma relação de dependência entre os agricultores e as fábricas de sementes, que inviabilizaria a pequena produção agrícola. A Monsanto, por exemplo, desenvolveu uma técnica que esteriliza a segunda geração de sementes, obrigando os agricultores a adquirir novas sementes a cada safra.

Quanto aos novos assentamentos, o governo federal, de uma meta proclamada de chegar a 100 mil famílias de trabalhadores assentadas no decorrer do ano de 2001, só tinha atingido, até o mês de outubro, cerca de 15% da meta proclamada. No Estado de São Paulo, também até outubro de 2001, nenhum assentamento tinha sido feito. De sua parte, o MST contabilizava, até agosto de 2001, 585 acampamentos de trabalhadores em luta pela terra em todo país, envolvendo 75.730 famílias. A jornada nacional de luta do MST, promovida em setembro, em 23 estados da federação, denunciava esse descaso governamental: além de reduzir drasticamente o orçamento do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) –de R\$ 2,8 bilhões em 1997 para R\$ 1,3 bilhão em 2001– até agosto o governo tinha usado apenas 30% do valor previsto para a Reforma Agrária.

No final de novembro, após uma mobilização de mais de 7 mil trabalhadores rurais ligados ao MST e ao Movimento dos Pequenos Agricultores (MPA) em frente às agências bancárias em 10 estados do país, o governo comunicou a renegociação das dívidas dos pequenos agricultores e assentados, o que significou uma pequena vitória para o movimento.

Em contraste com os anos recentes, o ano de 2001 não registrou avanço na luta do MST. A postura política do movimento foi de defesa da pequena produção agrícola e dos assentamentos rurais, o que revela uma preocupação em preservar as conquistas já realizadas pelo movimento, constantemente ameaçadas pelo modelo neoliberal. Talvez indique uma postura *defensiva* do MST ao longo do ano de 2001, devido ao boicote econômico, à repressão política e à campanha de desmoralização do movimento promovida pelo governo federal e pela grande imprensa.

É importante destacar, para finalizar, que as dificuldades crescentes do governo não se converteram em crise do modelo neoliberal e muito menos em crise revolucionária. Três fatores são importantes para explicar essa situação de desgaste sem crise. Os conflitos no interior da burguesia e dos partidos burgueses existem, dificultam a consolidação de uma candidatura presidencial única do campo conservador, mas não se referem a diferenças de fundo. O Partido dos Trabalhadores (PT), principal partido de oposição, aprofundou, ao longo de 2001, a sua política de deslocamento para uma posição de centro esquerda, como mostrou o esboço de programa econômico proposto pela corrente majoritária do partido. Finalmente, o movimento popular, apesar de ter se reanimado, ainda enfrenta, como vimos, grandes dificuldades: greves derrotadas ou apenas parcialmente vitoriosas, manutenção da divisão existente no movimento sindical e recuo do MST para uma posição defensiva. Uma novidade positiva para o movimento popular foi a divisão no interior da FS e a oposição de uma ala da conservadora central à nova investida governamental contra os direitos trabalhistas.

## Nota

1 As informações contidas neste texto foram extraídas dos órgãos de imprensa dos próprios





## SEPTIEMBRE

**Martes 4**

• Se realiza la II Asamblea Nacional de Organizaciones Sociales, Territoriales y de Desocupados en la Iglesia del Sagrado Corazón de La Matanza en la que participan 1.500 delegados de más de 14 organizaciones donde deciden, entre otras cuestiones, llevar adelante piquetes progresivos en las próximas semanas en rechazo al último ajuste resuelto por el gobierno y reclamar la libertad de los dirigentes sociales detenidos.

• Maestros de Jujuy instalan una carpa denominada Carpa de la Dignidad en la plaza Belgrano, frente a la casa de gobierno provincial, en reclamo por el atraso en el cobro de los sueldos de agosto y medio aguinaldo, entre otras cuestiones.

**Miércoles 5**

• En Jujuy los trabajadores estatales convocados por el Frente de Gremios Estatales realizan una gran marcha por el centro en reclamo de sueldos adeudados y contra el ajuste impulsado por el gobierno provincial. Se movilizan unas 8 mil personas. Se producen algunos incidentes frente al Banco Macro, cuando los manifestantes apedrean el edificio.

**Jueves 6**

• La Asamblea de Organizaciones Sociales, Territoriales y de Desocupados realiza la primer jornada de piquetes y marchas en todo el país en contra de la ley de Déficit Cero y la libertad de los presos sociales. Se registran protestas con más fuerza en La Matanza, la Ciudad de Bs. As., Jujuy, Río Negro, Neuquén, Entre Ríos y Mendoza.

• En Formosa más de 5 mil trabajadores públicos, convocados por sus sindicatos, marchan a la legislatura y la casa de gobierno en protesta por el pago de sus salarios en bonos.

**Lunes 10**

• La "Marcha de los pobres y excluidos", encabezada por el padre Jesús Olmedo y acompañada por la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) y la Corriente Clasista y Combativa (CCC), entre otros, iniciada el 30 de agosto pasado desde La Quiaca (Pcia. de Jujuy) llega a la Plaza de Mayo de la Ciudad de Bs. As.

• Los docentes de la Federación Nacional de Docentes Universitarios (CONADU) inician la primera jornada de un paro nacional activo, en defensa de la educación pública y contra el modelo neoliberal. En diversas universidades (como en La Plata, Rosario y Neuquén) ya se vienen realizando protestas.

**Martes 11**

• El Frente Nacional contra la Pobreza (FRENAPO) inicia una marcha que recorrerá el país con siete caravanas con el objetivo de difundir la consulta popular prevista para el 10 de diciembre, en la que se votará sobre la creación de un seguro de empleo y formación de 380 pesos y una asignación universal por hijo de 60 pesos.

**Jueves 20**

• La Asamblea de Organizaciones Sociales, Territoriales y de Desocupados comienza 48 hs. de cortes de ruta en todo el país en contra del ajuste dispuesto por el gobierno. Se registran piquetes en La Matanza, Neuquén, Mar del Plata, Chaco, Tucumán, La Plata, Florencio Varela y Morón, entre otros puntos.

**Viernes 21**

• El FRENAPO culmina con un acto en la Plaza de Mayo la marcha contra la pobreza

que recorrió, en siete columnas y durante 10 días, más de 25 mil Km. –desde Jujuy a Tierra del Fuego– realizando distintos actos en las localidades que atravesaban. En la concentración de cierre estuvieron presentes dirigentes de los gremios de la CTA, de la CCC, de los desocupados, de los pequeños productores rurales, de los pequeños y medianos empresarios y representantes de organismos de derechos humanos. En el acto se pronuncian también en contra del alineamiento bélico con los EE.UU.

**Miércoles 26**

- Un grupo de empleados de Aerolíneas Argentinas (AA), nucleados en la Asociación de Personal Aeronáutico (APA), retrasa por casi una hora la salida de un vuelo de Iberia en reclamo del pago de sueldos atrasados. La Policía Aeronáutica Nacional (PAN) detiene al secretario general y al adjunto de esa organización.

- El Gobernador de Entre Ríos decreta paralizar la actividad pública provincial hasta el viernes debido a la falta de recursos y firma un decreto que permite el pago de los salarios de agosto durante el mes de octubre. Mientras tanto, un millar de trabajadores de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) se concentran frente a la Legislatura e intentan ingresar al recinto donde diputados tratan un proyecto que habilite la emisión de bonos provinciales para pagar parte de los sueldos públicos.

**Jueves 27**

- Unos 3 mil empleados públicos de Entre Ríos se concentran durante la mañana frente a la Casa de Gobierno para protestar por la demora en el pago de los sueldos y para rechazar la intención del gobernador de emitir bonos para cancelar esas deudas.

- En Paraná (Pcia. de Entre Ríos) grupos de personas se reúnen en las puertas de los supermercados Norte, Coto y Wal Mart para pedir alimentos.

**Viernes 28**

- En las provincias de Entre Ríos y San Juan empleados estatales provinciales y docentes realizan distintas protestas en rechazo al pago con bonos y reclamando el cobro de los salarios adeudados.

- La policía de la provincia de Jujuy desaloja la Carpa de la Dignidad, que se encontraba instalada frente a la Casa de Gobierno, donde docentes cumplían un ayuno por tiempo indeterminado en reclamo del pago de haberes adeudados.

- Se realiza una marcha de antorchas contra la guerra en Afganistán y por la paz desde el Congreso hasta Plaza de Mayo, convocada por organismos de derechos humanos, partidos de izquierda y organizaciones no gubernamentales, que critica además la posición adoptada por el gobierno nacional de respaldo a la intervención militar norteamericana.

**OCTUBRE****Martes 2**

- La propiedad de AA es adjudicada por la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales (SEPI) al consorcio Air Comet, controlado por Viajes Marsans, principal operador turístico español.

**Miércoles 3**

- La CONADU realiza una jornada de protesta en las 37 universidades públicas del país; por su parte, la CONADU Histórica (CONADUH) realiza un paro por 24 hs. contra el ajuste dispuesto por el gobierno. Estas protestas tienen lugar en coordinación con los sindicatos de profesores de Brasil, en huelga desde hace más de 50 días, en contra del recorte al presupuesto educativo.

**Jueves 4**

- En Formosa, Jujuy, Chaco, Catamarca, Neuquén y Buenos Aires, se realizan distintas protestas de empleados públicos provinciales en demanda de sueldos atrasados y en re-

chazo al pago con bonos provinciales.

- La Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (CTERA) realiza un paro nacional para exigir al Gobierno el pago de las cuotas atrasadas del fondo de incentivo docente.

### Miércoles 10

- El Sindicato Único de Trabajadores de la Educación de Buenos Aires (SUTEBA), el Sindicato Argentino de Docentes Privados (SADOP) y la Federación de Educadores Bonaerense (FEB) comienzan un paro por 72 hs. en todas las escuelas de la Pcia. de Bs. As. y realizan una marcha en La Plata en demanda del pago de los sueldos, entre otras cuestiones.

### Jueves 11

- Alrededor de 100 trabajadores mineros de Río Turbio, Santa Cruz, ocupan una mina de carbón, en reclamo de la incorporación al convenio colectivo de 250 trabajadores que cobran un básico de 300 pesos, y mejores condiciones laborales.

- Los obreros de Cerámica Zanon (Pcia. de Neuquén) cortan el puente Neuquén-Cipolletti por 10 horas en reclamo de la continuidad de la fuente de trabajo y el pago de los salarios de septiembre. A primera hora ponen a funcionar por sí mismos la planta después de 11 días de inactividad, pero al mediodía les cortan el suministro de gas, contra lo prometido por el gobierno provincial.

### Domingo 14

- Se realizan las elecciones legislativas nacionales para diputados y senadores, y en muchas provincias también las elecciones distritales. Para el caso de los diputados la distribución nacional de los votos para las principales fuerzas es la siguiente: Partido Justicialista (PJ) 37,4%, Alianza 23,1%, votos impugnados 12,9%, votos en blanco 8,2%, Alternativa por una República de Iguales (ARI) 7,2%, Polo Social 4,1%, Izquierda Unida (IU) 3,7%. El PJ obtiene la primera minoría en la Cámara de Diputados y amplía su mayoría en la Cámara de Senadores.

### Miércoles 24

- La CTA y la CCC, entre otras organizaciones sociales, realizan cortes de ruta, marchas y actos en el marco de una jornada multisectorial nacional en contra del ajuste y de la política económica del gobierno. Los piquetes más significativos se registran en el conurbano bonaerense –especialmente en La Matanza–, y en las provincias de Neuquén, Entre Ríos, Córdoba, Catamarca, Río Negro, Chaco, Tucumán y Jujuy.

- Los docentes de la Ciudad de Buenos Aires, Entre Ríos, Santiago del Estero, Catamarca y Jujuy paralizan las clases y realizan movilizaciones en reclamo del pago de los haberes adeudados y del incentivo docente.

### Viernes 26

- Más de 10 mil productores y vecinos de Pehuajó cortan la ruta 5 y toman pacíficamente la municipalidad, en reclamo de asistencia económica y financiera y la continuación del Plan de Obras Hidráulicas retrasado desde hace 14 años.

## NOVIEMBRE

### Jueves 1

- Unos 1.500 trabajadores estatales marchan por la ciudad capital de la provincia de San Juan en reclamo del pago de los sueldos de septiembre y octubre.

- Más de 5 mil personas de Carlos Tejedor (Pcia. de Bs. As.) realizan una jornada de protesta y duelo por la situación que atraviesa el campo a raíz de las continuas inundaciones y en demanda de la refinanciación de sus deudas por parte de los bancos. Además exigen que los bancos refinancien sus deudas y abran nuevas líneas de crédito a ta-

sas subsidiarias.

- El gobierno anuncia un nuevo paquete de medidas económicas que contempla una reducción para los asalariados de los aportes previsionales a las Administradoras de Fondos de Jubilaciones y Pensiones (AFJP), la rebaja del Impuesto al Valor Agregado (IVA) para las compras con tarjetas de débito y de crédito, una moratoria impositiva y previsional para las empresas en situación de crisis, entre otras cuestiones.

**Miércoles 7** • CTERA realiza un plenario extraordinario de delegados donde resuelve que los docentes no participen en el Censo Nacional programado para los días 17 y 18 de noviembre a causa de los atrasos en el pago de sus haberes en la mayoría de las provincias y del incentivo docente.

**Jueves 8** • El sindicato de camioneros que encabeza Hugo Moyano, con el aval de los empresarios del sector, bloquea las fronteras del país por tiempo indeterminado en reclamo de medidas que equilibren las condiciones de competencia entre los transportistas del Mercosur.

**Miércoles 14** • Desocupados de la CTA, CCC y Polo Obrero realizan una nueva jornada de protestas y cortes de ruta en todo el país en repudio al modelo económico. Se registran piquetes en La Matanza, Quilmes, San Martín, La Plata, entre otras localidades de la Pcia. de Bs. As. En Jujuy, desocupados y trabajadores cortan el acceso sur a San Salvador. También hay protestas similares en Neuquén, Salta y Río Negro.

**Martes 20** • La Confederación General del Trabajo (CGT) disidente realiza una marcha hacia la Plaza de Mayo, en la que participan 5 mil personas, en contra de la política económica del gobierno y en defensa de la Prestación Asistencial de Medicina Integral (PAMI).

**Jueves 22** • Más de 2 mil maestros marchan hacia el Ministerio de Economía en el marco del paro nacional convocado por CTERA en contra de la eliminación del Fondo Nacional de Incentivo Docente y para reclamar el pago de las últimas cuatro cuotas.

- Trabajadores telefónicos protestan frente al edificio de Telecom, en Puerto Madero, en rechazo a las suspensiones, los despidos y recortes salariales que planea la empresa.

**Jueves 29** • Ramón Puerta, miembro del PJ de Misiones, asume como nuevo presidente previsional del Senado, ocupando así el primer lugar en la línea sucesoria presidencial.

**Viernes 30** • En Neuquén, más de 500 ceramistas despedidos de la fábrica Zanón y trabajadores estatales marchan hasta la Casa de Gobierno en contra de los despidos efectuados por la firma y en rechazo al cobro de sueldos con bonos. La Policía reprime a los manifestantes dejando un saldo de 9 heridos y 19 detenidos. Por la tarde, vuelven a movilizarse para repudiar la represión policial.

- Cerca de 10 mil trabajadores estatales de la provincia de Córdoba se movilizan en rechazo al ajuste que proyecta aplicar el gobernador sobre el sector público.

## **DICIEMBRE**

**Sábado 1** • El presidente Fernando de la Rúa firma un decreto de necesidad y urgencia que establece, entre otras cuestiones, que no se podrá retirar de los bancos más de 250 pesos o dólares por semana por persona y por banco, que no se otorgarán nuevos préstamos en pesos, que los créditos vigentes podrán convertirse a dólares al tipo de cambio 1 a 1, y

el congelamiento de los depósitos a plazo fijo. Dirigentes políticos del oficialismo y la oposición rechazan las medidas. La CGT oficial y la disidente, la CTA y la CCC reaccionan con dureza contra el paquete económico y se declaran en estado de alerta.

### **Miércoles 5**

- El Fondo Monetario Internacional (FMI) suspende las negociaciones que llevaba adelante con el gobierno argentino orientadas a habilitar los desembolsos previstos para la última parte del año.

- Organismos de derechos humanos realizan la XXI Marcha de la Resistencia en la Plaza de Mayo en reclamo de la nulidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida y los Indultos, por la libertad de los presos políticos, contra el gobierno genocida, entre otras consignas.

### **Martes 11**

- Más de 100 trabajadores estatales de Neuquén son reprimidos por la policía cuando intentan concentrarse frente a la Casa de Gobierno provincial para rechazar la firma del decreto que habilita el pago de sueldos en bonos.

- Un grupo de jubilados y trabajadores del PAMI toman pacíficamente las instalaciones para expresar su rechazo a los cortes de prestaciones y el pago en cuotas de los salarios de los empleados.

### **Miércoles 12**

- Se realizan diferentes protestas en contra de las últimas medidas económicas del gobierno. La CGT disidente convoca a unas 6 mil personas frente al Congreso Nacional. Además, los dirigentes sindicales entregan a los bloques de diputados y senadores del PJ un proyecto que pide la derogación de la ley que le otorgó poderes especiales al Poder Ejecutivo. La CTA realiza una marcha hasta el Ministerio de Economía en la que participan alrededor de 1.000 personas. La Coordinadora de Actividades Mercantiles y Empresariales (CAME) convoca a un cacerolazo y bocinazo. Comerciantes de casi todos los barrios de la Ciudad de Bs. As. y de algunas localidades de la provincia se suman a los cacerolazos espontáneamente. Por la noche se realizan apagones y descuelgues de teléfonos en distintos puntos del país. También se registran protestas en Salta, Jujuy, Neuquén y Tucumán. Por su parte, miles de desocupados y trabajadores cortan rutas en la Pcia. de Bs. As. y en el interior del país en rechazo al recorte del presupuesto de 2002, por la libertad de los presos y con la consigna "Fuera De la Rúa y Cavallo".

### **Jueves 13**

- La CGT oficial, la CGT disidente y la CTA realizan un paro nacional por 24 hs. en contra de la política económica llevada adelante por el gobierno que obtiene un altísimo acatamiento.

- En Guaymallén (Mendoza) se produce un saqueo a un supermercado, del que se llevan alimentos.

### **Viernes 14**

- El FRENAPO realiza desde hoy y hasta el lunes la consulta popular por un seguro de empleo y formación de 380 pesos, una asignación por hijo de 60 pesos y 150 pesos para jubilados sin cobertura previsional.

- En los suburbios de la ciudad de Rosario (Pcia. de Santa Fe) se registran distintos reclamos de comida y saqueos a supermercados. En algunos casos son reprimidos por la Policía. La Secretaría de Promoción Social provincial dispone el reparto de 400 cajas de comida. En Mendoza, también se registran saqueos. Son detenidas alrededor de 10 personas.

### **Sábado 15**

- En Mendoza, trabajadores desocupados rodean el supermercado Carrefour en reclamo pacífico de comida. Otros supermercados de los suburbios de la ciudad son saqueados. El gobierno provincial entrega bolsas de alimentos. En Entre Ríos se registran también

saqueos, la policía provincial reprime a los manifestantes. En Avellaneda (Pcia. de Buenos Aires), unos 250 trabajadores desocupados entran al supermercado Carrefour exigiendo alimentos, tras lo cual se firma un acuerdo donde la firma se compromete a entregar algunos productos.

**Domingo 16** • En Mendoza los saqueos se extienden a una docena de pequeños negocios. El gobierno provincial envía cuerpos antimotines que reprimen a los manifestantes. En Entre Ríos, alrededor de 400 personas de la localidad de Concordia saquean un supermercado.

**Lunes 17** • Los sindicatos ferroviarios La Fraternidad y la Unión Ferroviaria inician un paro por 24 hs. en demanda del pago de los sueldos de noviembre de los 700 empleados y en rechazo al cese de los servicios de carga de Ferropreso y Pampeano. Por la tarde, los manifestantes levantan la medida ante el compromiso de una pronta solución asumido por la empresa.

• En Mendoza, unas 250 personas se concentran frente al supermercado Átomo en el barrio de San Martín para pedir comida. Se registran doce nuevos detenidos. En Rosario (Pcia. de Santa Fe) se registran diferentes saqueos y una fuerte represión policial. En el conurbano bonaerense alrededor de 1.000 personas realizan piquetes y rodean supermercados en demanda de comida.

• Comerciantes, pequeños industriales y vecinos manifiestan su disgusto con la política económica en diversos puntos de la Ciudad y Pcia. de Bs. As. con cortes de calles, caravanas y concentraciones. Se producen movilizaciones en La Matanza y en los barrios porteños de Belgrano y Caballito, entre otros.

• La Consulta Popular para la creación de un seguro de empleo y formación consigue un apoyo masivo. Participan de la consulta 2.918.080 personas, de las cuales 2.184.012 votaron a favor de la propuesta del FRENAPPO y 13.305 por la negativa.

**Martes 18** • Cerca de 2 mil personas convocadas por la Unión Industrial Argentina (UIA) y la CGT oficial se manifiestan frente a la Cancillería para reclamar protección para la industria del calzado.

• Unas 500 personas saquean supermercados en el partido de San Miguel (Pcia. de Bs. As.) y son violentamente reprimidas por la Policía. En la ciudad de Concepción (Pcia. de Entre Ríos) más de un millar de personas saquean cinco supermercados.

**Miércoles 19** • Los saqueos a supermercados y otros comercios en busca de alimentos se multiplican en numerosas ciudades y provincias del país a lo largo de toda la jornada: Ciudad y Pcia. de Bs. As., Santa Fe, Mendoza, Río Negro, Neuquén, Entre Ríos, San Juan, Corrientes, Santiago del Estero, Córdoba y Tucumán. Siete personas mueren, los heridos se cuentan en decenas y se producen más de 500 detenciones.

• En Córdoba parte del edificio de la municipalidad es destruido por un grupo de manifestantes del sindicato de municipales que protestan por la falta de un cronograma de pagos del aguinaldo y los salarios. Se producen enfrentamientos con la policía durante cuatro horas en toda el área del microcentro. A los trabajadores municipales se suman judiciales, trabajadores de Luz y Fuerza y choferes de la Unión Tranviarios del Automotor (UTA).

• En La Plata un grupo de 2 mil empleados públicos, docentes, judiciales y trabajadores de hospitales, agrupados en la CTA y que se oponen al proyecto del gobernador Carlos Ruckauf para reducir un 20% el presupuesto provincial, intentan ingresar a la legis-

latura. La policía que rodea el edificio reprime la manifestación.

- A la noche el presidente De la Rúa comunica por cadena nacional que ha decretado el estado de sitio por 30 días como única respuesta a la situación. Esto provoca la indignación popular en todo el país. En la Ciudad de Buenos Aires –y en otras ciudades importantes, como Rosario, La Plata y sur de la Pcia. de Bs. As.– miles y miles de personas salen a la calle golpeando cacerolas. En la Ciudad de Buenos Aires se organizan marchas por las calles de los distintos barrios, en abierto desafío al estado de sitio, y numerosas columnas avanzan hacia el centro de la ciudad, concentrándose en la Plaza de los Dos Congresos y la Plaza de Mayo. A la madrugada la policía tira gases y balas de goma contra la multitud, incluyendo a mujeres, niños y ancianos, produciéndose varios heridos y decenas de detenidos. Finalmente el ministro Cavallo presenta su renuncia.

- La CTA inicia un paro por 24 hs. ante la profundización de la crisis social, en rechazo a la represión y el ajuste y frente a las muertes ocurridas durante la jornada y el estado de sitio.

### Jueves 20

- Cientos de manifestantes permanecen durante toda la noche en la Plaza de Mayo, frente a la residencia presidencial de Olivos (Pcia. de Bs. As.) y frente a la casa de Cavallo. A la mañana la policía recibe nuevamente la orden de desalojar a los manifestantes que se encuentran protestando en la Plaza de Mayo. Arremeten con gases lacrimógenos, disparos de balas de goma y carros hidrantes. Los manifestantes se retiran pero al rato nuevos grupos se acercan a la plaza y se instalan en ella. Estas escenas se repiten una y otra vez durante toda la mañana y la tarde. Todo el microcentro se transforma en un campo de batalla durante unas siete horas. También en la plaza del Congreso, donde se congregan militantes de partidos de izquierda y otros manifestantes, se suceden los enfrentamientos. Numerosos manifestantes caen heridos, y muchos detenidos. Un total de cinco manifestantes son asesinados con armas de fuego, en algunos casos por policías que avanzan disparando desde motocicletas. Numerosos comercios y bancos son destruidos e incendiados, y más tarde, se producen algunos saqueos de comercios. La represión se prolonga durante la noche.

- Mientras tanto, a lo largo del día continúan también los saqueos a supermercados y comercios en general en distintas localidades del país.

- A la noche se comunica oficialmente la renuncia de Fernando De la Rúa a la presidencia.

### Viernes 21

- El presidente del Senado, Federico Ramón Puerta, asume el cargo de presidente provisional por 48 horas. La Asamblea Legislativa se reúne para aceptar la renuncia del presidente y pasa a cuarto intermedio para el día siguiente a las 19 hs. Frente al Congreso se concentran numerosos manifestantes.

- En el Gran Buenos Aires vecinos aterrados se organizan por cuadra y pasan la noche en vela en la calle para proteger sus viviendas armados con revólveres, cuchillos y palos, ante rumores difundidos por la policía acerca de supuestos grupos de saqueadores que se dirigen hacia los respectivos barrios.

### Sábado 22

- A la noche se reúne la Asamblea Legislativa para discutir la designación del nuevo presidente y la duración de su mandato. En la calle frente al Congreso se concentran manifestantes convocados por partidos de izquierda y organizaciones sociales.

- El total de muertos en las jornadas del 19 y 20 es de 32, la mayoría jóvenes. Los detenidos son unos 4.500 y los heridos suman varias centenas.

### Domingo 23

- Asume el nuevo presidente, Adolfo Rodríguez Saá, del PJ, designado por la Asamblea

Legislativa. Esta también decide que se celebren elecciones presidenciales el 3 de marzo mediante el sistema de ley de lemas. El presidente anuncia algunas medidas, entre ellas la suspensión del pago de la deuda externa, la ratificación de la convertibilidad y la creación de una tercera moneda que serviría para el otorgamiento de planes de empleo para desocupados y el pago de los salarios del sector público. Además decide el levantamiento del estado de sitio que aún estaba vigente en Buenos Aires, San Juan y Entre Ríos. Por otro lado se anuncia una reforma de los Ministerios que suprime, entre otros, el de Educación, y se remueve al jefe de la Policía Federal Rubén Santos, responsable de la violenta represión del jueves en la Plaza de Mayo.

**Martes 25** • El presidente inicia una serie de reuniones con distintas organizaciones empresariales, religiosas, sindicales, sociales y de derechos humanos. Distintos medios periodísticos refieren nuevamente a la voluntad presidencial de prolongar su mandato hasta el 2003 y no convocar a las previstas elecciones el próximo marzo.

**Jueves 27** • CTERA anuncia su rechazo a la resolución del gobierno de eliminar el Ministerio de Educación. Por otra parte, distintos representantes de la comunidad universitaria se pronuncian contra la virtual descentralización del sistema.

**Viernes 28** • Durante el día, en la Ciudad de Buenos Aires, se realizan distintas protestas frente al Palacio de Tribunales –exigiendo la renuncia de la Corte Suprema– y frente al Ministerio de Educación –en rechazo a la decisión gubernamental de eliminar dicho ministerio. Por la noche miles de vecinos de distintos barrios de la Ciudad de Bs. As. –así como de distintas ciudades del país– realizan un nuevo cacerolazo para exigir la renuncia de los miembros de la Corte Suprema de Justicia –que ayer convalidó las restricciones para los depósitos–; contra la corrupción y, particularmente, rechazando la designación de Carlos Grosso –acusado de ilícitos cometidos durante la gestión menemista– como jefe de asesores de la Jefatura de Gabinete; el descongelamiento de los depósitos bancarios, entre otras demandas. Muchos de los manifestantes marchan hacia la Plaza de Mayo y el Congreso Nacional donde son reprimidos por la policía. Por la madrugada se anuncia que Grosso presentó su renuncia.

**Sábado 29** • Renuncia todo el gabinete nacional, recientemente designado por Rodríguez Saá. El presidente convoca para el día siguiente a una reunión a los gobernadores del PJ para consensuar los cambios.

• En el barrio de Floresta (Ciudad de Buenos Aires), un efectivo retirado de la Policía Federal mata a tres jóvenes que se encontraban mirando las imágenes de los incidentes del día anterior en la Plaza de Mayo. Por la tarde, los vecinos se concentran frente a la comisaría 43ª y son reprimidos por la policía.

**Domingo 30** • El presidente de la Nación, Adolfo Rodríguez Saá, renuncia a su cargo al no haber encontrado apoyo entre los gobernadores de su partido y ante las recientes protestas. Es reemplazado, hasta que los legisladores nombren a su sucesor, por el titular de la Cámara de Diputados, Eduardo Camaño, ya que también presentó la dimisión a su cargo el presidente provisional del Senado, Ramón Puerta.

• Unos 1.000 vecinos de Floresta (Cdad. de Buenos Aires) se movilizan por las principales calles del barrio para exigir justicia por los tres jóvenes asesinados y para denunciar la brutal represión que efectivos de la Policía Federal emprendieron anteayer cuando amigos de las víctimas protestaron frente a la comisaría 43ª.

### ■ Glosario de siglas

|         |   |
|---------|---|
| AA      | Aerolíneas Argentinas   |
| AFJP    | Administradoras de Fondos de Jubilaciones y Pensiones                   |
| APA     | Asociación del Personal Aeronáutico                                     |
| ARI     | Alternativa por una República de Iguales                                |
| ATE     | Asociación de Trabajadores del Estado                                   |
| CAME    | Coordinadora de Actividades Mercantiles y Empresariales                 |
| CCC     | Corriente Clasista y Combativa  |
| CGT     | Confederación General del Trabajo                                       |
| CONADU  | Confederación Nacional de Docentes Universitarios                       |
| CONADUH | Confederación Nacional de Docentes Universitarios Histórica             |
| CTA     | Central de los Trabajadores Argentinos                                  |
| CTERA   | Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina |
| FEB     | Federación de Educadores Bonaerenses                                    |
| FMI     | Fondo Monetario Internacional   |
| FRENAPO | Frente Nacional contra la Pobreza                                       |
| IU      | Izquierda Unida   |
| IVA     | Impuesto al Valor Agregado  |
| PAMI    | Prestación Asistencial de Medicina Integral                             |
| PAN     | Policía Aeronáutica Nacional  |
| PJ      | Partido Justicialista   |
| SADOP   | Sindicato Argentino de Docentes Privados                                |
| SEPI    | Sociedad Industrial de Participaciones Industriales                     |
| SUTEBA  | Sindicato Único de Trabajadores de la Educación de Buenos Aires         |
| UIA     | Unión Industrial Argentina  |
| UTA     | Unión Tranviarios del Automotor   |

# Brasil

REGION  
SUR



## SETEMBRO

3a Feira 04

• Servidores federais em greve desde 22/08 .  
Trabalhadores Rurais Sem-Terra (MST) realizaram manifestação na porta principal do Palácio do Planalto na tentativa de agendar duas audiências distintas com o presidente Fernando Henrique Cardoso, para debater a reforma agrária e o reajuste de 75,48% do funcionalismo público, além da incorporação de todas as gratificações ao salário e concurso público para oito mil vagas nas universidades federais. Houve confronto entre os seguranças do Palácio do Planalto e cerca de dois mil manifestantes.

6a Feira 07

• A 7ª edição do Grito dos Excluídos organizado pela Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB) reuniu cem mil pessoas em diversas capitais do país com bandeiras contra a fome, o desemprego, a exclusão social e a intenção do país em aderir à Área de Livre Comércio das Américas (ALCA). Apauta do ato deste ano incluiu dois novos temas: a defesa da reforma agrária sem os alimentos transgênicos e a inclusão dos estrangeiros nas políticas sociais. O protesto obteve o apoio de estudantes e militantes da Central Única dos Trabalhadores (CUT) e do MST. Ocorreram vários confrontos entre os manifestantes e a Polícia Militar (PM).

4a Feira 12

• Protestos de funcionários públicos federais em oito capitais do país. As manifestações marcam os 22 dias de paralisação da categoria. Os manifestantes realizaram passeatas, bloquearam rodovias e queimaram pneus. Os protestos tiveram a apoio do MST e envolveram aproximadamente doze mil pessoas. Houve confronto com a PM.

2a Feira 24

• As duas maiores centrais sindicais do país (Força Sindical e a CUT) iniciaram a campanha salarial unificada, reunindo reivindicações de pelo menos sete milhões de trabalhadores. A Força Sindical pedira reajustes de 15% para 14 diferentes categorias e a CUT quer reajustes que reponham a inflação do período, de 8% a 9%, além de 25% a 30% de perdas desde o Plano Real.

4a Feira 26

• Paralisações de bancários em sete estados brasileiros com adesão de aproximadamente vinte mil trabalhadores. O objetivo foi pressionar a Federação Nacional dos Bancos (FENABAM) a propor um novo índice de reajuste salarial. A categoria reivindicava 20% e a contraproposta foi de 4%.

• Duas manifestações da União Nacional dos Estudantes (UNE) em Brasília, capital do país, geraram confrontos com a PM. O protesto foi em apoio à paralisação dos servidores e dos professores das universidades federais. Os manifestantes planejavam bloquear uma rodovia, mas a PM utilizou sprays de pimenta para dispersa-los.

## OUTUBRO

2a Feira 01

• Manifestantes do Sindicato dos Metalúrgicos de São José dos Campos, São Paulo (SP), fecharam com faixas e cartazes a avenida que dá acesso à Empresa Brasileira de Aeronáutica (EMBRAER) para impedir a entrada dos ônibus que fazem o transporte

dos trabalhadores em protesto contra as 1800 demissões anunciadas. Os veículos desviaram do protesto. Além disso, cerca de cem sindicalistas tentaram impedir a entrada dos funcionários que chegavam de carro, mas policiais militares montaram um esquema especial de segurança e evitaram o piquete.

- O Fórum da Terra, que reúne entidades como MST, CUT, CNBB e Comissão Pastoral da Terra (CPT), bloqueou oito rodovias em Mato Grosso do Sul em protesto contra a política agrária do governador José Orcírio, do Partido dos Trabalhadores (PT). No fim do dia as rodovias foram liberadas.

**3a Feira 02**

- Professores da rede estadual de ensino do Rio de Janeiro (RJ) entraram em greve por tempo indeterminado para reivindicar incorporação das gratificações ao piso salarial, que não é reajustado desde o início do governo; o cumprimento do plano de carreira; audiência com o governador e concursos públicos.

- Ex-funcionários da EMBRAER saíram em caravana com destino à Brasília para protestarem contra demissões e tentar marcar uma reunião com o ministro do Trabalho Francisco Dornelles. Com o apoio da CUT, o Sindicato dos Metalúrgicos tentará negociação com a EMBRAER propondo redução de jornada de trabalho e abertura de Programa de Demissão Voluntária. Avigília em frente à fábrica da EMBRAER continua.

**4a Feira 03**

- Trabalhadores da Educação, servidores e professores de universidades federais em greve, estudantes e sem-terra realizaram passeata, ocupando a Esplanada dos Ministérios em Brasília. Cerca de 25 mil pessoas, segundo a PM, manifestaram-se pela revogação dos vetos do presidente da República à lei do Plano Nacional de Educação (PNE), implantação de planos de carreira para profissionais da área técnica e administrativa, criação de um fundo destinado ao ensino superior, pagamento do salário de setembro retido pelo ministério, enfim, contra a política educacional do governo. O ministro da Educação recebeu os líderes do protesto organizado pela Confederação Nacional dos Trabalhadores na Educação (CNTE), Associação Nacional dos Docentes do Ensino Superior (ANDES) e UNE, mas não se comprometeu a atender suas reivindicações.

**5a Feira 04**

- Cerca de dois mil servidores do Instituto Nacional de Seguridade Social (INSS) fizeram um protesto na porta do Ministério do Planejamento para exigir a extensão dos benefícios do plano de cargos e salários para todos os 90 mil funcionários do INSS em greve.

- Servidores do Banco Central (BC) paralisaram suas atividades. Cerca de 70% dos 4500 funcionários da instituição, segundo o presidente do Sindicato Nacional dos Funcionários do BC, aderiram ao movimento e reivindicam 75,48% de reajuste salarial.

**6a Feira 05**

- Militantes do MST realizaram uma passeata, do Ministério do Desenvolvimento Agrário até o Palácio da Alvorada, em Brasília. Cerca de 800 sem-terra exigem a reabertura das negociações com o governo. Policiais fortemente armados bloquearam a frente do Itamaraty, caminho para o Alvorada.

- Cerca de 800 trabalhadores rurais sem-terra interditaram oito rodovias em Alagoas. A manifestação foi organizada pelo MSTe pela Pastoral da Terra para alertar as autoridades para o fato de que a greve dos servidores do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (INCRA) não permitirá o assentamento de 700 famílias neste ano. O movimento acabou quando a Procuradoria da República e o INCRA garantiram que o ministro da Reforma Agrária, Raul Jungmann, se reunirá com os manifestantes nos próximos dias.

**2a Feira 08**

- Metalúrgicos da CUT paralisam setores estratégicos da produção nas montadoras do ABC, São Paulo, em protesto à proposta salarial do Sindicato das Montadoras

(SINFAVEA) de repor somente 70% da inflação nos últimos doze meses. Segundo o sindicato, cerca de 12 mil operários participaram, exigindo reajuste de 100% da inflação, aumento real e antecipação da data-base de novembro para setembro.

- 3a Feira 09** • Professores e alunos da rede federal de ensino invadiram o auditório durante seminário que contava com a presença do ministro da Educação, Paulo Renato Souza, para protestar contra a suspensão do pagamento dos salários dos grevistas.
- 4a Feira 10** • Metalúrgicos da CUT realizaram passeatas e paralisações nas montadoras do ABC paulista e do interior de SP, dando continuidade à greve. Segundo o Sindicato dos Metalúrgicos, 14 mil funcionários participaram do ato pela reabertura das negociações com o SINFAVEA.
- Domingo 14** • Funcionários das universidades federais decidem manter a paralisação, recusando a proposta do governo de incorporação de 100% da Gratificação por Atividade Executiva (GAE) aos salários dos servidores técnico-administrativos a partir de 2002, por ser uma resposta insuficiente às reivindicações feitas pela categoria.
- 2a Feira 15** • Estudantes e professores ocuparam com faixas e cartazes o saguão de entrada do Centro de Convenções de Brasília e realizaram um enterro simbólico da educação, contra a política educacional do governo federal, durante a inauguração do Congresso Brasileiro de Qualidade na Educação.
- 3a Feira 16** • Cerca de 500 famílias ligadas ao MST invadem mais uma fazenda no Rio Grande do Sul (RS). Não houve confronto. Os trabalhadores rurais sem-terra afirmaram que só deixarão as fazendas se o INCRA assentar 2500 famílias até dezembro no estado.
- 5a Feira 18** • Presos realizaram rebeliões com reféns em duas penitenciárias de Minas Gerais (MG), a Néelson Hungria e a Francisco Floriano de Paula. Cerca de 400 detentos reivindicam revisão das penas e transferência para outros presídios. Os motins acabaram após receberem da Secretaria de Justiça do Estado a promessa de análise das reivindicações.
- 6a Feira 19** • Acaba, informalmente, a greve dos funcionários técnicos e administrativos das universidades e escolas técnicas federais. O Ministério da Educação e o Sindicato dos Trabalhadores das Universidades Brasileiras (FASUBRA) anunciaram os termos do acordo final que necessita ser assinado pelo ministro e ser discutido em assembléia pelos funcionários. A principal conquista da categoria foi a incorporação da GAE aos salários de 2002, segundo o sindicato. Os salários suspensos em função da greve foram liberados após o acordo.
- Domingo 21** • Mais de quinhentos índios pataxós invadiram armados uma fazenda no município de Pau Brasil, próximo à Salvador. Eles reivindicam a retomada de 51 mil hectares de terra que originalmente formavam a Reserva Caramuru-Catarina Paraguaçu.
- 2a Feira 22** • Cerca de 2,5 mil metalúrgicos da capital paulista ligados à Força Sindical participaram de manifestação, em frente à sede da Federação das Indústrias do Estado de São Paulo (FIESP), para pressionar a entidade a negociar a campanha salarial unificada.
- Índios pataxós invadem mais sete fazendas no interior da Bahia aguardando acordo entre fazendeiros e Ministério Público que definirá os planos de indenização aos fazendeiros para que deixem a área.
- 3a Feira 23** • Índios pataxós invadem mais 26 fazendas em dois municípios do sul da Bahia, Pau

Brasil e Itaju do Colônia para pressionar o governo a responder sua reivindicação de retomar a posse dessas terras.

- Cerca de mil funcionários do banco HSBC paralisaram suas atividades nas unidades da Grande São Paulo e interior do Estado por reajuste salarial de 20,46%. A federação dos bancos ofereceu 4% de reajuste mais abono único de R\$ 750. A proposta foi recusada.

**4a Feira 24**

- Petroleiros iniciam greve com adesão nacional praticamente total, segundo a Federação Única dos Petroleiros (FUP). Eles reivindicam reposição da inflação de 12 meses, reposição das perdas acumuladas no plano Real (42,58%), aumento por produtividade (17,41%), redução da jornada de trabalho, entre outras. Petroleiros e dirigentes da Petrobrás estão negociando um acordo.

**2a Feira 29**

- Petroleiros de todo o país voltam a trabalhar mesmo sem chegar a acordo com a Petrobrás. Os dirigentes sindicais decidirão se indicam para a categoria a aprovação da contraproposta feita pela companhia que garante um aumento de 6,4% nos salários dos funcionários, incorporação de vantagens no pagamento dos profissionais ativos e um abono de dois salários a todos os trabalhadores.

## NOVEMBRO

**5a Feira 01**

- Manifestantes fazem barreiras com caminhões na rodovia de acesso a Campos, RJ, em protesto à instalação de praças de pedágio na BR-101, entre Rio de Janeiro e Espírito Santo, apelando pela alteração do projeto de privatização da rodovia.

78

**5a Feira 08**

- Professores em greve fazem um protesto em frente ao Palácio do Planalto, durante reunião entre representantes do Ministério da Educação (MEC), dos grevistas e dos reitores para pressionar pelo atendimento às reivindicações.

**2a Feira 12**

- Os 16 mil trabalhadores da Volkswagen de São Bernardo de Campo, na região do ABC paulista, entram em greve por tempo indeterminado e realizam manifestação em frente à fábrica de Anchieta contra as três mil demissões feitas pela empresa. Sindicato e Volks não chegaram a um acordo.

- Trabalhadores ligados ao Sindicato Nacional dos Aeronautas e Aeroviários realizou um ato no Aeroporto Santos Dumont, no RJ, reivindicando reajuste salarial de 20% para a categoria e protestando contra as demissões e atrasos dos salários promovidos pelos donos das companhias aéreas.

- Cerca de 600 taxistas do grupo Diária Nunca Mais protestaram nas ruas do centro do Rio de Janeiro contra o prefeito César Maia que anulou lei que beneficiava cerca de 13 mil taxistas auxiliares.

**3a Feira 13**

- Sindicalistas da oposição fazem protesto contra a votação do projeto que permite que negociações entre patrões e empregados prevaleçam sobre a Consolidação das Leis Trabalhistas (CLT), prevista para acontecer na Comissão de Trabalho da Câmara. Os manifestantes conseguiram o adiamento da sessão.

**4a Feira 21**

- Os funcionários da Volkswagen em São Bernardo, no ABC paulista, terminam a greve após acordo entre o presidente do Sindicato dos Metalúrgicos e a diretoria mundial da empresa de readmissão dos empregados, a principal reivindicação.

• A maioria dos servidores do INSS do país voltam ao trabalho após acordo firmado entre governo e sindicato da categoria. O acordo prevê um aumento linear de 11% no salário-base de todos os servidores e mais um reajuste médio de 34% com a nova Gratificação de Desempenho da Atividade Previdenciária, entre outras conquistas.

**2a Feira 26**

• Estudantes e sindicalistas fazem manifestação em frente ao prédio do Instituto de Filosofia e Ciências Humanas da Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro (UFRJ) para impedir a volta às aulas. O protesto impediu a realização das aulas e haverá nova assembléia para decidir a continuidade da greve em conjunto com as outras universidades federais.

• Taxistas autônomos protestam nas ruas do centro do Rio de Janeiro causando engarrafamento. Cerca de 800 manifestantes estão contra a Lei municipal 3123/2000, que concede autonomia a todos os motoristas auxiliares.

**3a Feira 27**

• Manifestantes organizados pela CUT realizam protestos pelo Brasil contra a votação do projeto que flexibiliza a CLT.

• Integrantes do MST invadem agências do Banco do Brasil em dez estados para forçar o governo a renegociar dívidas de agricultores.

• Cerca de 500 detentos integrantes do Terceiro Comando e Terceiro Comando Jovem do presídio Ary Franco, no RJ, rebelaram-se fazendo seis reféns quando tentavam invadir a galeria onde se concentram prisioneiros ligados ao grupo rival Comando Vermelho. A rebelião foi controlada pelo policiais.

**4a Feira 28**

• Professores das universidades federais em greve desde o dia 22 de agosto, encerram paralisação após acordo que prevê um reajuste entre 12 e 13% para a categoria a partir de fevereiro de 2002, aumento de 3,5% concedido ao funcionalismo público, gratificações por desempenho entre professores do ensino superior e médio serão equiparadas e contratação de professores a partir de 2003.

• A Federação Nacional dos Jornalistas (FENAJ) mobilizou seus 31 sindicatos, espalhados por todo o país, para protestar contra decisão judicial que derrubou obrigatoriedade de obter o diploma para conseguir o registro profissional de jornalista.

## DEZEMBRO

**6a Feira 07**

• A maior parte das 52 universidades federais, escolas técnicas federais e colégios de aplicação decidiu em assembléia encerrar a greve que começou em 22/08 e retornar ao trabalho dia 10/12 depois da votação simbólica na Câmara do projeto de lei que reajusta os salários dos professores das universidades federais, aprovado em 06/12. O aumento será de 13,2% a partir de fevereiro de 2002.

**2a Feira 10**

• Atos públicos e manifestações nas principais capitais do país realizados por catadores de lixo organizados em associações e cooperativas, que reivindicam prioridade na coleta e na industrialização de resíduos sólidos. Os catadores querem que as suas organizações sejam reconhecidas em lei para que possam obter acesso a financiamentos, mais facilidades para industrializar o lixo e enfrentar a concorrência das empresas privadas.

### ■ Siglas

|          |   |
|----------|---|
| ALCA     | Área de Livre Comércio das Américas                       |
| ANDES    | Associação Nacional dos Docentes do Ensino Superior       |
| BC       | Banco Central   |
| CLT      | Consolidação das Leis Trabalhistas                        |
| CNBB     | Conferência Nacional dos Bispos do Brasil                 |
| CNTE     | Confederação Nacional dos Trabalhadores na Educação       |
| CPT      | Comissão Pastoral da Terra                                |
| CUT      | Central Única dos Trabalhadores                           |
| EMBRAER  | Empresa Brasileira de Aeronáutica                         |
| FASUBRA  | Sindicato dos Trabalhadores das Universidades Brasileiras |
| FENABAM  | Federação Nacional dos Bancos                             |
| FENAJ    | Federação Nacional dos Jornalistas                        |
| FIESP    | Federação das Indústrias do Estado de São Paulo           |
| FUP      | Federação Única dos Petroleiros                           |
| GAE      | Gratificação por Atividade Executiva                      |
| INCRA    | Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária       |
| INSS     | Instituto Nacional de Seguridade Social                   |
| MEC      | Ministério da Educação                                    |
| MG       | Minas Gerais  |
| MST      | Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem-Terra              |
| PM       | Polícia Militar   |
| PNE      | Plano Nacional de Educação                                |
| PT       | Partido dos Trabalhadores                                 |
| RJ       | Rio de Janeiro  |
| RS       | Rio Grande do Sul   |
| SINFAVEA | Sindicato das Montadoras                                  |
| SP       | São Paulo   |
| UFRJ     | Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro          |
| UNE      | União Nacional dos Estudantes                             |

*Equipe Responsável: Coordenação: Prof. Dr. Emir Sader (LPP); Profa. Dra. Silene de Moraes Freire (PROEALC).*

*Coleta de Dados, Redação e Sistematização da Cronologia: Fernanda Ribeiro Rohen (Graduação/FSS/PROEALC); Maria das Graças Garcia e Souza (Graduação/FSS/PROEALC); Janaína Bilate Martins (Mestranda/PPGSS/PROEALC); Mariana Oliveira Setúbal (Graduação/FSS/LPP), Paloma Navarro Lobato (Graduação/FEDUC/LPP).*

*Fontes: Jornal O Globo, Jornal Folha de São Paulo, Jornal do Brasil, Jornal O Dia, Jornal Extra, Jornal*



### SEPTIEMBRE

**Sábado 1** • La comunidad indígena José Loncolí ocupa el fundo particular El Arrayán-Aguas Blancas, ubicado en el sector Coi Coi de la IX Región. Voceros de la Coordinadora Mapuche Arauco-Malleco expresan que la comunidad reclama la entrega del terreno tomado además de 1.000 hectáreas de dos fundos de la forestal Mininco.

**Lunes 3** • Comuneros mapuches, apoyados por la Coordinadora Mapuche Arauco-Malleco, inician la tala de los bosques ubicados en el fundo El Arrayán-Aguas Blancas, recientemente ocupado.

**Martes 4** • En la VIII Región, doscientos pescadores artesanales ocupan junto a la Asociación Gremial de Pescadores de Coronel la ruta 160 e impiden el acceso a la caleta Lo Rojas y la terminal pesquera, exigiendo al gobierno un aumento en el monto asignado de captura de merluza para la zona. La manifestación es disuelta por carabineros, quienes luego de reprimir la medida detienen a 20 personas.

• La Cámara de Diputados aprueba en general el proyecto de ley de Reformas Laborales con los votos del oficialismo. El proyecto establece, entre otras cuestiones, la obligación del empleador de proporcionar información al proceso de negociación individual, mecanismos de negociación colectiva para trabajadores eventuales y transitorios, un incremento en las multas e indemnizaciones por despidos injustificados, y una rebaja en el quórum para sindicalización.

• Los muelles de desembarque y el acceso norte de Quellón, ciudad ubicada en la Isla de Chiloé, X Región, son bloqueados por pescadores artesanales y vecinos en reclamo al gobierno de una resolución de las zonas de pesca contiguas que permita a los mariscadores de la Región de Los Lagos adentrarse en las aguas de la XI Región.

**Miércoles 5** • Alrededor de 150 pescadores artesanales de San Vicente inician una marcha desde el puerto local hacia la Plaza de Armas de Talcahuano para finalizar en Concepción, donde otro grupo se manifiesta exigiendo al Consejo Nacional de Pesca una cuota en la captura de merluza mayor a las 12 mil toneladas fijadas por la institución para la totalidad del sector pesquero artesanal. Los pescadores de Talcahuano marchan y paralizan la actividad de dos terminales artesanales del puerto local.

**Jueves 6** • Alrededor de 200 efectivos de carabineros desalojan a los cerca de 30 mapuches que se encontraban tomando el fundo El Arrayán-Aguas Blancas. El operativo finaliza con dos detenidos.

**Domingo 9** • La Asamblea por los Derechos Humanos organiza una marcha hacia el Cementerio General en homenaje a los detenidos-desaparecidos chilenos a la que acuden cerca de 10 mil personas. El Partido Comunista (PC), agrupaciones de familiares de víctimas, gremios y organismos participan en el acto de conmemoración, que finaliza en un enfrentamiento con carabineros.

**Lunes 10** • Cerca de 50 comuneros de la comunidad José Loncolí reingresan junto a la Coordinadora Mapuche Arauco-Malleco al fundo El Arrayán-Aguas Blancas, donde continúan con la tala de bosques.

• Cerca de 100 estudiantes instalan barricadas frente a la Universidad de Santiago de Chile (USACH) en repudio del golpe militar de 1973. La represión destacada por carabineros finaliza con 20 detenidos. Una medida similar realizan jóvenes frente a la Universidad Arturo Prat, ubicada en Iquique.

**Martes 11** • Al cumplirse el 28° aniversario del golpe militar de Pinochet, diversas manifestaciones se producen en Santiago. El Partido Socialista (PS), el PC y la Asociación de Familiares de Ejecutados Políticos marchan hacia el monumento a Allende. Estudiantes de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación (UMCE), de la Universidad Tecnológica Metropolitana (UTEM) y de la USACH efectúan actos en sus respectivas casas de estudios. La jornada termina con 228 detenidos y varios heridos.

**Miércoles 12** • La Comisión Resolutiva Antimonopolios congela hasta el 15 de noviembre los precios del litro de leche al valor que tenía en julio. En agosto, el precio de la leche había originado un conflicto entre los productores y las empresas procesadoras del producto.

**Viernes 14** • Estibadores cortan las calles aledañas al puerto de Valparaíso exigiendo al gobierno el cumplimiento del acuerdo suscrito en noviembre pasado. El vocero de la Coordinadora Nacional Marítima Portuaria expresa que queda pendiente la elaboración de un proyecto de regulación de la actividad portuaria y la declaración de dicha labor como trabajo pesado.

**Miércoles 19** • La Asociación de Industrias Lácteas (ASILAC) y la Sociedad de Fomento Fabril (SOFOFA) expresan que la resolución de la Comisión Resolutiva Antimonopolios es una fijación de precios que atenta contra la libertad de mercado.

**Domingo 23** • La Federación Nacional de Productores Lecheros (FEDELECHE) apoya la resolución de la Comisión Antimonopolios.

**Martes 25** • Alrededor de 150 técnicos de Aero Continente Chile inician una huelga de brazos caídos exigiendo el pago de los sueldos de agosto.

**Jueves 27** • El presidente Lagos promulga la ley de reforma laboral. El líder de la Central Unica de Trabajadores (CUT) expresa que a pesar de la valoración positiva que otorga a las modificaciones, no alcanzan para satisfacer todas las aspiraciones de la central. La SOFOFA critica la promulgación.

• Trabajadores de la Coordinadora Nacional Marítimo-Portuaria instalan barricadas en el puerto de Valparaíso exigiendo una respuesta gubernamental ante la situación de quienes perdieron su trabajo durante el proceso de modernización iniciado hace dos años y no accedieron al plan de protección social estatal. Carabineros despejan las vías tomadas.

**Domingo 30** • Organizaciones de derechos humanos inauguran con un acto frente al Estadio Nacional la Caravana por la Vida y la Justicia, la cual se propone seguir el recorrido realizado por la Caravana de la Muerte en 1973, llevando a cabo seminarios y actividades artísticas en homenaje a las víctimas de la represión militar.

## OCTUBRE

**Lunes 1** • Cerca 3 mil pescadores artesanales de la X Región toman los puertos de Quellón, Val-

divia, Palena, Llanquihue y Puerto Montt y bloquean tramos de la ruta 5 Sur exigiendo el levantamiento de los recursos presentados por legisladores de la XI Región que –contra el decreto de la Subsecretaría de Pesca– prohíbe la pesca en las llamadas zonas contiguas, sectores marítimos compartidos entre ambas regiones.

**Miércoles 3**

- Los 1.400 funcionarios de las 105 Inspecciones del Trabajo del país realizan una huelga por 5 horas junto a la Asociación Nacional de Funcionarios del Trabajo exigiendo mejoras salariales y laborales.

**Jueves 4**

- En el marco de las negociaciones con los pescadores artesanales, el gobierno resuelve autorizar a los mariscadores de la X Región de Chiloé y Llanquihue a trabajar por 14 meses en aguas de la XI Región. El convenio permite a 1.600 buzos trabajar en grupos no mayores a 500 personas por día.

- Más de 36 mil estudiantes participan en el referéndum realizado en las universidades públicas de todo el país por el Encuentro Nacional de Centros, que agrupó a las organizaciones integrantes de la Confederación de Estudiantes de Chile (CONFECH). El 97% de los sufragantes se pronuncia a favor de que el estado se haga cargo del financiamiento de la educación superior, mientras que el 90% aprueba que se realicen reformas en los estatutos orgánicos en cada universidad y que el Parlamento legisle sobre el tema.

**Viernes 5**

- Estudiantes mapuches toman la subdirección del Consejo Nacional de Desarrollo Indígena (CONADI), ubicada en Temuco, exigiendo que no cierre cuatro dependencias del Hogar y el Centro Cultural Mapuche y rechazando su reinstalación en otro recinto ubicado en la comunidad de Padre Las Casas. Además, los manifestantes demandan que en los edificios en construcción sean alojados nuevos estudiantes y una política nacional de hogares indígenas.

**Sábado 6**

- Los estudiantes mapuches abandonan voluntariamente las dependencias de la CONADI.

**Miércoles 10**

- Alrededor de 50 estudiantes mapuches toman nuevamente las oficinas de la subdirección de la CONADI ubicada en Temuco. La medida finaliza tras ofrecer el subsecretario de Planificación y Coordinación reunirse el viernes con los dirigentes del movimiento.

**Viernes 12**

- En repudio del día de la Raza, un centenar de mapuches de la agrupación Ad-Mapu marcha en la ciudad de Temuco hacia la Intendencia Regional, hacia donde se dirigió también el Consejo de todas las Tierras exigiendo la entrega de tierras y una política de nuevo trato con los indígenas. Los Mapuches realizan, también, distintos cortes de ruta en la región del Biobío.

**Sábado 20**

- Medio centenar de personas de agrupaciones de izquierda, jóvenes y artistas marchan en Santiago hacia la Plaza de Armas en protesta contra los ataques estadounidenses en Afganistán.

- Cerca de 600 trabajadores de los servicios de mantenimiento, carga y catering de Aero Continente inician un paro exigiendo a la empresa el pago de los salarios de septiembre.

**Jueves 25**

- El candidato independiente de la lista del PC triunfa con un 53,8% en las elecciones de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile (FECH), seguido por la Concertación con un 25,8% y por la lista Cambio Universitario –encabezada por un simpatizante de la Unión Democrática Independiente (UDI)– con un 20,4%.

- Miércoles 31** • Más de 800 pescadores artesanales y trabajadores de plantas de procesamiento de Quellón intentan impedir la descarga de mariscos traídos desde las zonas contiguas entre la X y XI Región. Tras el desvío de la nave perteneciente a la empresa Naviera Magallanes, los manifestantes se dirigen hacia la compañía y la saquean, produciéndose luego un enfrentamiento con carabineros que deja como saldo cuatro heridos.

## NOVIEMBRE

- Lunes 5** • Cerca de 40 integrantes de la comunidad mapuche Nancucheo toman las dependencias de la dirección nacional de la CONADI, ubicadas en Temuco, tras fracasar un diálogo entre indígenas y funcionarios del organismo en el que los primeros reclamaron la compra y entrega de dos fundos.

• Doce universitarios mapuches ocupan la catedral de Temuco, donde inician una huelga de hambre, exigiendo al obispo su mediación para que el gobierno no cierre el Hogar Mapuche.

• Un grupo de pescadores artesanales de la X Región corta la ruta 5 Sur mientras que otros 65 trabajadores de las caletas de Calbuco y Puerto Montt inician una huelga de hambre exigiendo autorización para la pesca de merluza austral en este mes y el retiro de los recursos de protección que impiden la extracción en zonas contiguas, reclaman además del establecimiento de una mesa de trabajo con el gobierno, y representantes del sector industrial y artesanal de las X, XI y XII regiones.

• Al publicar la lista de los 216 beneficiarios del último llamado para la formación de microempresas en los puertos de Valparaíso, San Antonio y Talcahuano, el gobierno da por concluido el conflicto con los trabajadores del sector. La Coordinadora Nacional Marítimo Portuaria expresa que hay asuntos económicos y sociales pendientes, por lo que no se puede declarar unilateralmente la conclusión del tema.

- Martes 6** • El gobierno autoriza la extracción en este mes de las 350 toneladas de merluza correspondientes a diciembre para los pescadores de la X Región.

- Miércoles 7** • Cerca de 300 estudiantes de la Universidad de Chile marchan junto a la FECH hacia el Ministerio de Educación exigiendo que la entrega del pase escolar sea destinada a todos los alumnos de educación superior y no sólo a los de bajos ingresos.

- Viernes 9** • Un centenar de universitarios mapuches marchan en Temuco hacia la catedral donde once compañeros mantienen una huelga de hambre desde el lunes. La movilización es disuelta por carabineros quienes, tras reprimirla, detienen a cuatro indígenas.

- Domingo 11** • Los estudiantes mapuches levantan la huelga de hambre tras acordar con el director y el subdirector de la CONADI el mantenimiento y la reparación del Hogar Mapuche.

- Lunes 12** • Con el apoyo de la Coordinadora Mapuche Arauco-Malleco, alrededor de 100 indígenas de la comunidad José Guillón ocupan el predio San Ramón, propiedad ubicada en la comuna de Ercilla cercana a Temuco perteneciente a la empresa Forestal Mininco y a la Forestal Cautín. Los indígenas reclaman la entrega de 800 hectáreas e inician la tala de eucaliptus.

**Martes 13** • Efectivos de carabineros desalojan por la fuerza el predio San Ramón, donde detienen a un mapuche.

**Miércoles 14** • Medio centenar de integrantes de cuatro comunidades del Consejo de Todas las Tierras toman los fundos La Bandera y Roble Huacho, cuyos terrenos ubicados en la IX Región pertenecen a un particular y a la empresa forestal Millalemu, exigiendo la entrega de la propiedad de ambos fundos –1.200 hectáreas en total.

• Alrededor de un centenar de integrantes de Ad Mapu impiden la entrada de maquinaria de construcción al fundo El Rincón tras lo cual se enfrentan con carabineros quedando como saldo decenas de heridos y 15 detenidos. Los mapuches reclaman permiso para explotar la mitad del predio.

**Lunes 19** • Un centenar de integrantes de las comunidades de Trapilhue toman el fundo Maquehue, propiedad de la Universidad de la Frontera, exigiendo la entrega de 280 hectáreas del predio prometidas por la CONADI.

**Miércoles 21** • Los integrantes de la comunidad Trapilhue abandonan el fundo Maquehue tras acordar con la CONADI la realización de un trabajo conjunto destinado a encontrar un terreno alternativo al de la Universidad de la Frontera.

**Jueves 22** • Alrededor de 60 pescadores industriales de la VII Región toman las dependencias del Ministerio de Trabajo y Previsión Social del centro de Santiago exigiendo la presencia del titular del despacho para discutir medidas contra la cesantía que la ley de Pesca ha provocado en el sector. Tras el levantamiento de la medida, los tripulantes acuerdan con el subsecretario del ministerio la creación de una mesa de trabajo.

**Martes 27** • En Temuco, funcionarios del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) y de la Corporación Nacional Forestal (CONAF) toman las instalaciones de sus respectivas dependencias además de las de la Secretaría Regional de Agricultura de la IX Región exigiendo al presidente Lagos la sanción de una nueva ley orgánica del INDAP y mejoras laborales.

**Miércoles 28** • Alrededor de mil pobladores de Peñalolén marchan hacia el Palacio de La Moneda mientras que otros diez inician una huelga de hambre exigiendo al presidente la expropiación y posterior venta de los terrenos que ocupan en dicha comuna capitalina.

**Jueves 29** • La Fiscalía Militar de Temuco somete a proceso y manda encarcelar al máximo dirigente del Consejo de Todas las Tierras, Aucán Huilcamán, junto a otros seis mapuches de la organización por maltrato a carabineros durante el desalojo de la sede del organismo ocurrido el 20 de julio.

**Viernes 30** • Mapuches cortan dos tramos de la ruta Collipulli-Temuco exigiendo la liberación de sus compañeros procesados.

## DICIEMBRE

**Sábado 1** • Comuneros mapuches cortan la ruta Temuco-Cunco a la altura de los accesos a dos fundos y la ruta 5 Sur exigiendo la liberación de los siete indígenas procesados.

**Lunes 3** • Cerca de 1.800 funcionarios de la CONAF de 89 parques nacionales inician un paro indefinido exigiendo un aumento salarial además del traspaso del organismo al sector público.

**Martes 4** • Cerca de 25 pehuenches se manifiestan frente a la fiscalía militar de Temuco y la cárcel local exigiendo la liberación de los dirigentes del Consejo de Todas las Tierras. Otro grupo de mapuches corta la ruta Temuco-Chol Chol.

**Jueves 6** • Integrantes de la Federación de Pobladores de Peñalolén deponen la huelga de hambre tras el compromiso del gobierno de realizar gestiones para la venta de los terrenos que ocupan a bajo costo.

**Viernes 7** • Cerca de 100 estudiantes de las universidades de Chile, Playa Ancha y Santiago toman por algunos minutos el Ministerio de Educación rechazando la propuesta de financiamiento académico planteada por las autoridades del despacho. La FECH participa en la medida.

**Lunes 10** • Integrantes de la Asociación de Productores de la Provincia de Llanquihue bloquean el acceso a la planta local de Nestlé, donde reparten 200 litros de leche, protestando contra la reducción del precio del producto y exigiendo negociar con el sector industrial a través de FEDELECHE.

**Miércoles 12** • Mapuches cortan la ruta 5 Sur además de otras vías en las comunas de Padre las Casas, Cunco y Nueva Imperial exigiendo el desprocesamiento de los integrantes del Consejo de Todas las Tierras a los que la Fiscalía Militar concedió la libertad provisional.

## ■ Glosario de siglas

|           |   |
|-----------|---|
| ASILAC    | Asociación de Industrias Lácteas                      |
| CONADI    | Consejo Nacional de Desarrollo Indígena               |
| CONAF     | Corporación Nacional Forestal                         |
| CONFECH   | Confederación de Estudiantes de Chile                 |
| CUT       | Central Unitaria de Trabajadores                      |
| FECH      | Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile  |
| FEDELECHE | Federación Nacional de Productores Lecheros           |
| INDAP     | Instituto de Desarrollo Agropecuario                  |
| PC        | Partido Comunista                                     |
| PS        | Partido Socialista                                    |
| SAG       | Servicio Agrícola y Ganadero                          |
| SOFOFA    | Sociedad de Fomento Fabril                            |
| UDI       | Unión Democrática Independiente                       |
| UMCE      | Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación |
| USACH     | Universidad de Santiago de Chile                      |
| UTEM      | Universidad Tecnológica Metropolitana                 |

# Paraguay

REGION  
SUR



## SEPTIEMBRE

**Sábado 1** • Alrededor de 3 mil seguidores del Partido Libre centro capitalino para pedir la renuncia del presidente Luis González Macchi, debido a su incapacidad para la función y a la corrupción imperante en su administración.

• Alrededor de 600 labriegos integrados en la Federación Nacional Campesina (FNC) se instalan con carpas en las cercanías de la estancia Itá Sombrero, en Caazapá, para reclamar que al gobierno la entrega de tierras.

**Lunes 3** • Cerca de 800 labriegos nucleados en la Coordinadora de Productores Agrícolas de San Pedro Norte (CPA-SPN) recorren la ruta 3 y marchan por las calles de Santa Rosa del Aguaray para reclamar al gobierno nacional que cumpla con los acuerdos firmados de entrega de tierras y financiamiento de infraestructura.

**Martes 4** • Ante la falta de respuestas del gobierno, los labriegos de la CPA-SPN bloquean la ruta 3, a la altura del cruce internacional Pedro Jiménez, hasta que las autoridades cumplan con los acuerdos efectuados para financiar proyectos de producción e infraestructura en la zona.

**Viernes 7** • Los campesinos de la CPA-SPN desbloquean la ruta 3, tras una reunión con los ministros del Interior y de Justicia y Trabajo, en la que las autoridades les informan que ya disponen del monto para la implementación de planes de desarrollo.

**Sábado 8** • Alrededor de 800 vehículos parten en caravana desde cuatro accesos a Asunción hasta la Plaza Uruguaya, para participar de una marcha organizada por la Unión Industrial Paraguaya (UIP), en protesta para reclamar al gobierno una visión industrial y manufacturera.

**Lunes 10** • Los habitantes de Ciudad del Este, nucleados en la Coordinadora Ciudadanos Paranaenses en Acción, comienzan un paro indefinido y con unos 5 mil vehículos bloquean los principales accesos y puntos estratégicos de la ciudad en señal de protesta por la indiferencia del gobierno frente a la crisis de la región. Exigen la inmediata implementación del proyecto de zona franca paranaense; que el gobierno controle los comercios, donde en su mayoría trabajan brasileños; y que Brasil levante las trabas impuestas a quienes ingresan a comprar del lado paraguayo.

**Miércoles 12** • Unos 4 mil habitantes de Ciudad del Este que piquetean los puntos estratégicos de la ciudad son reprimidos por la policía. La ciudad se transforma en un campo de combate, debido a que en cada esquina se levantan barricadas, donde los manifestantes se defienden con palos y piedras. Se producen cuantiosos daños materiales, quedando unas 200 personas heridas y 6 detenidas.

**Viernes 14** • Representantes de los habitantes de Ciudad del Este, autoridades de 19 localidades y de la gobernación, y los ministros del Interior, de Justicia y Trabajo y de Hacienda firman un acuerdo por el cual el gobierno promete que los brasileños indocumentados ya no podrán trabajar en los comercios, la zona franca se hará a la brevedad posible y la gente del Este pasará a ocupar funciones públicas en reemplazo de los que no son de la zona. Tras conocerse el resultado de las negociaciones, unas 20 mil personas salen a las calles a festejar.

**Martes 18** • Unos 500 brasileños que trabajan en condiciones irregulares en Ciudad del Este cierran indefinidamente el Puente de la Amistad del lado de Foz de Iguazú para llamar la atención de

las autoridades de Brasil sobre la crisis social que desatará el control de mano de obra extranjera que inició un día atrás el gobierno paraguayo. Piden, entre otros puntos, urgentes medidas para evitar la expulsión de brasileños y la equiparación de leyes relativas a la ciudadanía, tanto en Ciudad del Este como en Foz de Iguazú. 25 brasileños ya fueron deportados.

**Miércoles 19** • Alrededor de 1.000 brasileños bloquean el principal acceso al Puente de la Amistad del lado de Foz de Iguazú para oponerse a la expulsión de quienes trabajan en forma irregular en Ciudad del Este. Son reprimidos por la policía federal, tras lo cual el puente queda despejado.

**Jueves 20** • Miles de jóvenes de Asunción y 16 ciudades del interior, encabezados por el Movimiento para la Obtención del Boleto Estudiantil (MOBE) y la Juventud que se Mueve (JQM), limpian calles y plazas y luego se congregan en el Congreso para pedir limpieza en la política y reclamar mayor presupuesto para Educación y Salud.

• Un grupo de empresarios del transporte, asociados en la Federación de Empresarios del Transporte del Departamento Central (FETRADEC), toman las oficinas de la Dirección Nacional de Transporte (DINATRAN) para reclamar la suspensión de la fiscalización de vehículos hasta tanto las empresas sean reconocidas. El titular de DINATRAN no acepta, por lo cual numerosas localidades quedan sin servicio.

**Viernes 21** • El Sindicato de Empleados y Obreros del Instituto de Previsión Social (IPS) (SEODIPS) y el Sindicato de Trabajadores del IPS (SITRAIPS) inician una huelga indefinida para exigir al gobierno mayor presupuesto para el instituto, desabastecido de insumos y medicamentos.

**Lunes 24** • Los sindicalistas del IPS levantan el paro que mantenían desde el viernes en reclamo de mayor presupuesto para el instituto, luego de reunirse con el ministro de Salud Pública, quien se compromete a negociar por una ampliación presupuestaria.

• Los ciudadanos brasileños vuelven a bloquear el Puente de la Amistad del lado de Foz de Iguazú, debido a que las autoridades paraguayas continúan fiscalizando los comercios de Ciudad del Este y expulsando del país a quienes no cuentan con documentos para trabajar legalmente en Paraguay.

**Miércoles 26** • Con la promesa de las autoridades paraguayas de suspender por 30 días las intervenciones en comercios en busca de indocumentados, los brasileños desbloquean el Puente de la Amistad.

**Jueves 27** • Los habitantes de San Joaquín, Caaguazú, cierran con piquetes los accesos principales a la comunidad, y los docentes de la zona se declaran en huelga indefinida, para exigir la renuncia del intendente, a quien acusan de malversar los fondos de la comuna.

## OCTUBRE

**Miércoles 3** • Numerosas familias de las comunidades capitalinas de San Cayetano, San Blas, Luján, San Ignacio de Loyola y San Miguel se movilizan hasta el local de la Corporación de Obras Sanitarias (CORPOSANA) para exigir la reposición del servicio de agua corriente, que les fue cortado cuatro días atrás. Se reúnen con el interventor del ente, con quien acuerdan que CORPOSANA repondrá el servicio a quienes tienen medidores y estén al día con la factura y los vecinos realizarán un censo de todos los usuarios de la zona, con el fin de regularizar las conexiones.

• Los habitantes de San Joaquín, Caaguazú, levantan los piquetes que cerraban los accesos a la comunidad desde una semana atrás y los docentes locales culminan su huelga.

ga, tras una reunión con miembros de la Junta Municipal, en la que acuerdan que el titular comunal deje de ocupar su cargo.

**Jueves 11** • Familias del movimiento sin techo de los departamentos Central, Curuguaty, Alto Paraná y Caaguazú, que integran el Consejo Nacional de Organizaciones Populares (CONOP) se congregan en la intersección de las Av. Eusebio Ayala y Madame Lynch de la capital para reclamar una mayor partida para el programa de regulación de unos 10 asentamientos, cuya administración reclaman sea manejada por la Secretaría de Acción Social de la Presidencia de la República y no por el Consejo Nacional de la Vivienda (CONAVI). Marchan hasta el Congreso Nacional.

**Viernes 12** • Miles de indígenas de los tres departamentos del Chaco (Boquerón, Presidente Hayes y Alto Paraguay) realizan un congreso en Pozo Colorado para –en ocasión de cumplirse un nuevo aniversario de la llegada de los europeos a América– reclamar al gobierno justicia con los pueblos nativos. Exigen una solución definitiva al problema de la distribución de las tierras en zonas chaqueñas.

**Martes 16** • Un grupo de docentes se manifiesta frente al Ministerio de Educación para exigir que se pague la deuda atrasada con el IPS.

**Viernes 19** • Integrantes de la Coordinadora de Reactivación Agrícola colocan sus vehículos y maquinarias a la vera de la ruta 6 a la altura del Cruce Santa Clara, Pirapó, Itapúa, amenazando con transformar su medida de protesta en un corte de ruta por tiempo indefinido, si los dirigentes del silo La Colonial no hacen una mejor oferta por kilo de cereal.

• Los cuatro grupos de campesinos de Cordillera pertenecientes al Frente Social y Ciudadano (FSC), que desde el 13 de agosto acampan en la plaza ubicada frente al Congreso, reclamando la renuncia del Presidente y del Vicepresidente y proponiendo la instalación de un gobierno de emergencia, son desalojados por la policía. Se instalan en la Catedral Metropolitana.

**Miércoles 24** • Unos 150 productores de semillas de algodón de Coronel Bogado y de San Cosme, Itapúa, cierran el cruce San Rafael por tiempo indefinido, y otros 300 productores cortan la ruta N° 1, a unos 60 km. de Encarnación, para quejarse porque el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) ha adquirido semillas de algodón de origen argentino.

**Viernes 26** • Los productores de algodón de Coronel Bogado levantan el corte de la ruta N°1, luego de que el gobernador de Itapúa acerca un documento en el cual el MAG se compromete a adquirir 3.500 bolsas de semilla de algodón.

## NOVIEMBRE

**Jueves 1** • Unos 100 pescadores de la zona de Puente Remanso, Vallemí y el río Ypané, agremiados en la Confederación de Trabajadores Pescadores del Río Paraguay y Paraná, bloquean el río Paraguay a la altura de Itá Enramada para pedir al estado mayores subsidios para los pescadores, mientras dure la veda de pesca que hoy entra en vigencia hasta el 15 de diciembre.

• La Cámara de Diputados aprueba una ampliación presupuestaria para el IPS.

**Domingo 4** • La Confederación de Trabajadores Pescadores del Río Paraguay y Paraná despeja el río Paraguay, luego de llegar a una tregua de 48 hs. con las autoridades nacionales, para iniciar el diálogo sobre el subsidio que recibirán los pescadores durante el tiempo que dure la veda a la pesca.

- Jueves 8** • Un grupo de pescadores nucleado en la Coordinadora de Pescadores del Río Paraguay, en la que participan unos 1.300 trabajadores que no fueron incluidos en el listado que recibirá subsidio estatal, inicia por tiempo indefinido el bloqueo del río Paraguay.
- Viernes 9** • La coordinadora Memoria Viva, que agrupa a las familias de las víctimas del Marzo Paraguayo, se congrega en la plaza del Congreso para festejar la decisión judicial de condenar a 25 años de cárcel al francotirador que el 26 de marzo de 1999 asesinó a varios jóvenes que se manifestaban contra el General Lino Oviedo.
- Lunes 12** • Unas 1.500 mujeres campesinas y de comunidades indígenas, integrantes de la Coordinadora Nacional de Mujeres Trabajadoras Rurales e Indígenas (CONAMURI), comienzan una marcha desde Caacupé hasta Asunción para reclamar al gobierno que cumpla un convenio firmado en octubre de 2000 por el cual se financiarían proyectos productivos en 11 departamentos.
- Martes 13** • El personal municipal de Ciudad del Este se declara en paro para reclamar el pago atrasado de sus salarios de septiembre y octubre y para protestar por la emisión de bonos municipales.
- Miércoles 14** • Las mujeres del CONAMURI llegan a Asunción y se dirigen al Parlamento Nacional para reclamar que el gobierno les brinde condiciones dignas para vivir. Un grupo de delegadas se reúne con representantes del gobierno, tras lo cual las autoridades se comprometen a promover un decreto que autorice la transferencia de 250 mil dólares para financiar 79 proyectos productivos.
- Jueves 15** • Los funcionarios de la Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTELCO) comienzan una huelga de 72 hs. exigiendo el pago de bonificaciones y gratificaciones y reclamando el juicio político para el Secretario de la Reforma y el Presidente de la República, responsables de omitir sus obligaciones legales dentro del proceso de privatización de la entidad.
- Viernes 16** • Los pescadores agremiados en la Coordinadora de Pescadores del río Paraguay realizan un nuevo bloqueo a la altura del bañado Tacumbú por tiempo indefinido, debido a la falta de respuestas a sus pedidos de asistencia social por parte del gobierno. Los pescadores de Puerto Rosario, departamento de San Pedro, cierran también el río de la zona.
- Domingo 18** • Los paraguayos votan a nivel nacional para elegir intendentes y concejales. La Asociación Nacional Republicana (ANR) gana 134 municipios, entre ellos Asunción, y el Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA) 70.
- Martes 20** • Unos 2 mil campesinos de la FNC protestan en Caaguazú frente a las oficinas del Crédito Agrícola de Habitación (CAH) y el Banco Nacional de Fomento (BNF) y cientos se movilizan con cierres intermitentes de rutas en Horqueta, Concepción; Santaní, San Pedro; Misiones; Caazapá; Central; Paraguari y Canindeyú para reclamar al gobierno refinanciación del crédito para la producción algodонера, industrialización del algodón y defensa de la banca pública.
- Miércoles 21** • Los funcionarios del Banco Central del Paraguay (BCP) comienzan una huelga hasta el 30 de noviembre, en reclamo de mayores fondos para la institución dentro del presupuesto 2002.
- Jueves 22** • Los campesinos agremiados en la FNC levantan toda medida de presión contra el gobierno, tras conocerse oficialmente la refinanciación y congelamiento de la deuda de los pequeños productores.
- Viernes 23** • El personal del Hospital de Clínicas comienza un paro hasta el martes 27, para reclamar que no recorten el presupuesto de la institución, que de mantenerse suprimirá con-

tratos de médicos y enfermeras.

**Jueves 29** • Los senadores aprueban el Presupuesto General de Gastos de la Nación para el 2002. Mientras las áreas sociales sufren severos recortes, diputados y senadores duplican los montos destinados para ambas cámaras.

**Viernes 30** • Los funcionarios de ANTELCO suscriben un acuerdo con la Secretaría de la Reforma, a través del cual, a cambio de abandonar las demandas que habían interpuesto ante la Justicia, aceptan recibir dos salarios devengados por cada año de antigüedad como indemnización por su desvinculación, entre otras cuestiones.

## DICIEMBRE

**Martes 4** • Los funcionarios y médicos del Hospital de Clínicas marchan por las calles de Asunción hasta el Congreso contra el manejo arbitrario del presupuesto 2002.

**Miércoles 5** • La Unión Nacional de Trabajadores del Estado (UNTE) se moviliza por el centro de Asunción para protestar por la supresión de 10 mil puestos de trabajo de la administración pública, prevista para el próximo año.

• Los funcionarios del Hospital de Clínicas aceptan el aumento salarial de 250 mil guaraníes por empleado que les concede el Parlamento y normalizan la atención en el establecimiento.

**Martes 18** • La FNC ocupa por tiempo indefinido los locales del CAH y del BNF para presionar por préstamos a la producción algodonera.

**Miércoles 19** • Miles de campesinos de la FNC bloquean en forma intermitente la ruta VII en Tacuara, Villarrica, Horqueta y otras zonas, para exigir que el CAH y el BNF realicen préstamos para la producción algodonera a nuevos prestatarios.

**Jueves 20** • La FNC desbloquea las rutas y desocupa los locales del CAH y del BNF, luego de que el gobierno comienza a entregar créditos para apoyar la actual campaña algodonera.

### ■ Glosario de siglas

|           |   |
|-----------|---|
| ANR       | Asociación Nacional Republicana                                   |
| ANTELCO   | Administración Nacional de Telecomunicaciones                     |
| BCP       | Banco Central del Paraguay  |
| BNF       | Banco Nacional de Fomento   |
| CAH       | Crédito Agrícola de Habilitación                                  |
| CONAMURI  | Coordinadora Nacional de Mujeres Trabajadoras Rurales e Indígenas |
| CONAVI    | Consejo Nacional de la Vivienda                                   |
| CONOP     | Consejo Nacional de Organizaciones Populares                      |
| CORPOSANA | Corporación de Obras Sanitarias                                   |
| CPA-SPN   | Coordinadora de Productores Agrícolas de San Pedro Norte          |
| DINATRAN  | Dirección Nacional de Transporte                                  |
| FETRADEC  | Federación de Empresarios del Transporte del Departamento Central |
| FNC       | Federación Nacional Campesina                                     |
| FSC       | Frente Social y Ciudadano   |
| IPS       | Instituto de Previsión Social                                     |
| JQM       | Juventud Que se Mueve   |
| MAG       | Ministerio de Agricultura y Ganadería                             |
| MOBE      | Movimiento por la Obtención del Boleto Estudiantil                |
| PLRA      | Partido Liberal Radical Auténtico                                 |
| SEODIPS   | Sindicato de Empleados y Obreros del IPS                          |
| SITRAIPS  | Sindicato de Trabajadores del IPS                                 |
| UIP       | Unión Industrial Paraguaya  |
| UNTE      | Unión Nacional de Trabajadores del Estado                         |

*Realizada por el Observatorio Social de América Latina (OSAL).  
Relevamiento y sistematización a cargo de Gustavo Gibert y Mariana Fassi.*

# Uruguay

REGION  
SUR



## SEPTIEMBRE

**Lunes 3** • Los empleados bancarios realizan un paro parcial frente al local del Banco Surinvest S.A., entidad que el viernes 31 de agosto despidió a 42 de sus 100 empleados. Los agremiados, que mantenían tomado el Surinvest desde el día de los despidos, desalojan la institución en base al acuerdo de iniciar negociaciones.

**Lunes 10** • La Asociación de Docentes de Enseñanza Secundaria (ADES) realiza un paro parcial en Montevideo y una multitud de profesores se concentra frente al edificio del Consejo de Educación Secundaria (CES), en protesta por descuentos e irregularidades en la liquidación de sus sueldos.

**Martes 11** • La Federación Nacional de Profesores de Enseñanza Secundaria (FENAPES) realiza un paro de 24 horas en todo el país y se concentra frente al CES, en protesta por descuentos irregulares en la liquidación de sueldos.

• Los funcionarios de la Asociación de Empleados y Obreros Municipales (ADEOM) comienzan un paro indefinido en la Intendencia Municipal de Rocha (IMR) e instalan una carpa frente a la Junta Departamental, en reclamo del cobro de cinco sueldos atrasados, salarios vacacionales, horas extra y primas por presentismo.

**Miércoles 12** • Tras 17 días de ocupación en rechazo a la reforma educativa, los alumnos del Liceo 9 de Colón desalojan el plantel luego de llegar a un acuerdo con el CES para analizar los planes de estudio, reparar las instalaciones e instalar un turno nocturno.

**Jueves 13** • Los integrantes del Movimiento de Desocupados de Soriano 1° de Mayo realizan un piquete en el km. 270 de la ruta 2 y dos militantes comienzan una huelga de hambre para reclamar al gobierno que destine partidas presupuestarias para crear planes de empleo.

• Decenas de trabajadores de la Asociación de Prensa del Uruguay (APU) se concentran en la Plaza Cagancha de Montevideo, en rechazo a la aplicación del Impuesto al Valor Agregado (IVA) a la prensa y en reclamo de una rebaja tributaria a los medios de comunicación.

**Viernes 14** • Los docentes secundarios nucleados en la ADES comienzan un paro de 48 horas en Montevideo y un numeroso grupo de profesores ocupa la sede central del CES para protestar por las irregularidades en los pagos de salarios.

• Los bancarios de todo el país paran durante la tarde y se concentran frente al Banco Surinvest para denunciar que mientras la institución despide a casi el 50% de su plantel por problemas financieros, sus directivos cobran sueldos de 250 mil dólares por año.

**Sábado 15** • Los docentes que ocupan la sede central del CES deciden abandonar el edificio reafirmando el paro convocado por la ADES.

**Lunes 17** • Los trabajadores municipales de Rocha se manifiestan frente a la Junta Departamental para reclamar por salarios atrasados y la renuncia del equipo económico local.

**Jueves 20** • Veintiocho trabajadores de la fábrica metalúrgica Sime S.A., ubicada en la zona de Barros Blancos, levantan una carpa en la puerta de la empresa y, en colaboración con los vecinos, mantienen una olla popular, para oponerse al cierre de la compañía y denunciar que no cuentan con seguro de paro, ya que estaban en negro.

**Viernes 21** • Numerosos jóvenes –convocados por la Propuesta Intersindical de Trabajadores– Central Nacional de Trabajadores (PIT-CNT), la Federación de Estudiantes Universitarios (FEUU), la Federación Uruguaya de Cooperativas de Viviendas por Ayuda Mutua (FUCVAM) y otras organizaciones sociales– marchan por Montevideo bajo la consigna “Agita la primavera por trabajo digno y contra el exilio económico” y reclaman mayores posibilidades de empleo.

**Sábado 22** • Finaliza el encuentro “La Educación Pública como Práctica de la Libertad”, organizado por los sindicatos de educación de la Coordinadora de Centrales Sindicales del Cono Sur (integrada por Argentina, Brasil, Chile, Uruguay y Paraguay) que sesionó desde el jueves en Montevideo. En la declaración final se resalta el carácter de derecho de la educación y se rechaza su inclusión en los acuerdos comerciales como un servicio más, bajo las reglas del mercado.

**Domingo 23** • Tras dos días de discusión, finaliza el IV Congreso del Frente Amplio (FA) con la reelección como presidente de Tabaré Vázquez. Las distintas corrientes aprueban un documento de actualización ideológica, en el que resaltan la contradicción oligarquía-pueblo y el lugar de EE.UU. como líder de la globalización neoliberal, el papel del estado como activo regulador del mercado y fortalecer la postura de T. Vázquez de conversar con sectores –como la Federación Rural, por ejemplo– que la izquierda siempre consideró hostiles.

**Jueves 27** • Bajo la consigna “No a la guerra, sí a la vida”, cientos de personas marchan en Montevideo para repudiar los actos terroristas del 11 de septiembre y oponerse al operativo que aplica EE.UU. Sindicatos afiliados al PIT-CNT, agremiaciones estudiantiles, grupos de derechos humanos y dirigentes políticos de izquierda participan de la movilización.

**Viernes 28** • Los trabajadores del Hospital Saint Bois que ocupan el centro asistencial desde el 10 de septiembre levantan la medida tras lograr un acuerdo con el Ministerio de Salud Pública por el que se compromete a no cerrar la institución y formar una comisión que estudiará un proyecto de hospital de baja complejidad para la zona norte.

## OCTUBRE

**Jueves 4** • Los trabajadores de la salud pública y privada realizan un paro parcial para participar de una marcha por Montevideo en reclamo de soluciones a la crisis que afecta al sector y expresar su oposición al proyecto gubernamental de gravar con IVA la salud.

• Transportistas agremiados a la Unión Nacional de Obreros y Trabajadores del Transporte (UNOTT) y a la Asociación de Cooperativas del Transporte (ASCOT) se concentran con sus unidades en el Obelisco para rechazar la propuesta gubernamental de imponer el IVA al boleto.

**Lunes 15** • Unos 70 trabajadores vuelven a ocupar la planta industrial Dymac S.A., reclamando el pago de sueldos atrasados.

• Los trabajadores nucleados en la Federación de la Administración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland (FANCAP) paran y, junto a la Agrupación de Usinas y Transmisiones Eléctricas (AUTE), la Unión Ferroviaria (UF) y la Unión Autónoma de Obreros y Empleados del Gas (UAOEGAS) realizan un acto frente a las oficinas de la Administración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland (ANCAP) en Montevideo, en defensa de las empresas del estado y del patrimonio nacional y para exigir la renuncia del presidente del organismo, a quien acusan de querer implantar la política privatizadora en la ANCAP.

**Miércoles 17**

• Los funcionarios de ADEOM paran durante la jornada y marchan hacia la Intendencia Municipal de Montevideo (IMM) para rechazar los reajustes salariales que la comuna quiere implementar.

**Domingo 21**

• Los estudiantes secundarios, al cierre del Encuentro Nacional de Estudiantes de Secundaria del Uruguay (ENESU) convocado por la Coordinadora Intergremial de Estudiantes de Secundaria del Interior (CIESU), realizan una marcha desde la plaza 1° de Mayo de Montevideo hasta el Consejo Directivo Central (CODICEN) en rechazo a la reforma educativa y las actas que regulan el comportamiento de los alumnos dentro de los centros de estudio.

**Martes 23**

• Los trabajadores de la industria realizan un paro parcial y varios centenares marchan desde la Plaza 1° de Mayo hasta la sede del Ministerio de Economía y Finanzas (MEF), en reclamo de información sobre el proyecto de reforma laboral que viene analizando el Poder Ejecutivo.

**Jueves 25**

• Con una nutrida caravana de tractores y camiones, el Movimiento de Productores Rurales de Colonia se moviliza por las rutas N° 1 y N° 21 hasta la municipalidad local, para demandar soluciones a la crisis de endeudamiento y rentabilidad que enfrenta el sector.

**Viernes 26**

• Unas 300 personas, convocadas por la Confederación Granjera, la Asociación de Fomento y Defensa Agraria de Juanicó (AFYDAJ) y el Centro de Viticultores del Uruguay (CVU), se concentran frente a la sede judicial de Canelones, como muestra de repudio a la subasta de un campo, que luego es suspendida por la jueza.

**Lunes 29**

• Un grupo de 60 trabajadores municipales de Rocha, encabezados por el presidente de ADEOM Rocha, comienza una marcha a pie hacia Montevideo, para denunciar el atraso en el pago de sus salarios y buscar una entrevista con el Presidente de la República.

## NOVIEMBRE

**Jueves 8**

• Los municipales de Rocha llegan a Montevideo, luego de 11 días de marcha a pie. Realizan un acto en las inmediaciones del Edificio Libertad, donde una delegación se entrevista con el secretario de la Presidencia, a quien entregan un documento informando sobre la crisis que vive Rocha y le solicitan una entrevista con el presidente Batlle. Recorren las calles del centro de la capital hasta la Plaza Mártires de Chicago, acompañados por los funcionarios de ADEOM, trabajadores de la planta de Coca Cola, delegados de los gremios municipales de casi todo el país y los trabajadores de Dymac (que están ocupando esta fábrica), entre otros.

**Viernes 9**

• La FUCVAM inicia, en ocho puntos de Montevideo, una serie de movilizaciones callejeras, que se repetirán todos los viernes de noviembre, para manifestarse contra la de-

bacle del Plan Nacional de Vivienda, el déficit del Banco Hipotecario del Uruguay y contra la falta de respuesta gubernamental a la reestructuración de las deudas de los cooperativistas.

**Viernes 16** • Los empleados judiciales paran por 24 hs. luego de que la policía ocupa un juzgado para dar seguridad al militar torturador retirado Gavazzo.

**Sábado 17** • La Comisión Nacional de Defensa del Patrimonio (CNDP) –en la que participan los principales dirigentes del PIT-CNT y otras organizaciones sociales, así como legisladores y ediles del Encuentro Progresista (EP)-FAy la dirigencia de la izquierda– encabeza una caminata de miles de personas por Montevideo, para reunir firmas que habiliten un referéndum contra la venta de Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTEL). Recogen alrededor de 50 mil firmas, con lo que ya cuentan con más de 400 mil.

**Jueves 22** • Las empleadas de Dymac desocupan la planta industrial, luego de firmar un convenio con las autoridades de la compañía, en el que fijan fecha de pago para los sueldos adeudados y una prórroga del Seguro de Paro.

**Domingo 25** • Más de 100 mil montevidianos participan de la votación no obligatoria para concejos vecinales (órganos que asesoran y controlan los emprendimientos de la IMM, a la vez que son interlocutores de la ciudadanía frente a otros organismos estatales). Los blancos y colorados, a pesar de que los concejos no tienen características partidarias, participan por primera vez de los comicios, donde hasta ahora intervenía únicamente la izquierda.

**Jueves 29** • Miles de integrantes del Sindicato Único de Obreros Rurales y Agroindustriales (SUDORA), junto con trabajadores que partieron de Bella Unión un día atrás y afiliados al PIT-CNT, marchan desde el Obelisco hasta el Edificio Libertad para reclamar un cambio en la política económica. Los docentes montevidianos paran durante la jornada para participar de la manifestación.

• Los trabajadores de Fanaesa, ciudad de Rosario, ocupan la planta industrial, ante el anuncio del inminente despido de 15 obreros.

## DICIEMBRE

**Sábado 1** • La CNDP instala más de 1.000 mesas en todo el país para recoger las firmas necesarias que habiliten un plebiscito contra la venta de ANTEL. Juntan alrededor de 74 mil firmas.

**Miércoles 5** • Los trabajadores municipales de Rocha inician un paro hasta el lunes próximo para reclamar el pago de salarios atrasados desde junio.

**Viernes 7** • En Montevideo, los vecinos de la planta industrial de ANCAP de La Teja realizan un paro civil y activo contra la desmonopolización de este ente y en defensa de las empresas del estado. Miles de personas marchan hasta el establecimiento, donde realizan un acto.

**Jueves 13** • El Senado aprueba el proyecto de ley que promueve la asociación de ANCAP con capitales privados.

**Glosario de siglas**

|         |  |
|---------|--|
| ADEOM   | Asociación de Empleados y Obreros Municipales                                |
| ADES    | Asociación de Docentes de Enseñanza Secundaria                               |
| AFYDAJ  | Asociación de Fomento y Defensa Agraria de Juanicó                           |
| ANCAP   | Administración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland                  |
| ANTEL   | Administración Nacional de Telecomunicaciones                                |
| APU     | Asociación de Prensa del Uruguay   |
| ASCOT   | Asociación de Cooperativistas del Transporte                                 |
| AUTE    | Agrupación de Usinas y Transmisiones Eléctricas                              |
| CES     | Consejo de Educación Secundaria  |
| CIESU   | Coordinadora Intergremial de Estudiantes de Secundaria del Interior          |
| CNDP    | Comisión Nacional de Defensa del Patrimonio                                  |
| CODICEN | Consejo Directivo Central  |
| CVU     | Centro de Viticultores del Uruguay   |
| ENESU   | Encuentro Nacional de Estudiantes de Secundaria del Uruguay                  |
| EP      | Encuentro Progresista  |
| FA      | Frente Amplio  |
| FANCAP  | Federación de la Administración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland |
| FENAPES | Federación Nacional de Profesores de Enseñanza Secundaria                    |
| FEUU    | Federación de Estudiantes Universitarios                                     |
| FUCVAM  | Federación Uruguaya de Cooperativas de Viviendas por Ayuda Mutua             |
| IMM     | Intendencia Municipal de Montevideo  |
| IMR     | Intendencia Municipal de Rocha   |
| IVA     | Impuesto al Valor Agregado   |
| MEF     | Ministerio de Economía y Finanzas  |
| PIT-CNT | Propuesta Intersindical de Trabajadores – Central Nacional de Trabajadores   |
| SUDORA  | Sindicato Único de Obreros Rurales y Agroindustriales                        |
| UAOEGAS | Unión Autónoma de Obreros y Empleados del Gas                                |
| UF      | Unión Ferroviaria  |
| UNOTT   | Unión Nacional de Obreros y Trabajadores del Transporte                      |



# Venezuela: entre protestas y contraprotestas el go de Chávez se endure

Por Margarita López Maya\*

Entre septiembre y diciembre de 2001 la sociedad venezolana pasó por un período político convulsionado. En el contexto de una profusa protesta popular, que ha sido característica del proceso sociopolítico venezolano desde mediados de los años ochenta, estos meses se destacaron por la preeminencia de acciones colectivas emprendidas por sectores sociales y políticos que se oponen al presidente Chávez y su Movimiento V República (MVR). Estas protestas, que tuvieron su clímax en el paro cívico del 10 de diciembre, fueron contrarrestadas por movilizaciones que respaldaban al gobierno, produciéndose confrontaciones que muchas veces terminaron de manera violenta. Al comenzar el 2002 el panorama se muestra sombrío: por una parte, se ha producido un endurecimiento en las posiciones de ambos bandos. Por otra parte, el gobierno y el MVR tienden de manera creciente a resolver la conflictividad pasando por encima de las instituciones y los procedimientos democráticos.

En las líneas que siguen se analiza y evalúa la protesta venezolana de estos meses, ubicándola primeramente en su contexto económico y social, luego identificando y caracterizando a la protesta que se desarrolló y, por último, presentando las reacciones del gobierno y el MVR ante el paro cívico del 10 de diciembre. Al final presentamos conclusiones.

## ■ El contexto económico y social

En los casi tres años de gobierno que llevan el presidente Chávez y el MVR, se ha registrado un crecimiento moderado de la economía. Analizando la situación de las cuentas macroeconómicas desde 1999, las cifras del Banco Central de Venezuela (BCV) muestran a partir de 2000 reversión de las tendencias negativas que venían de años anteriores, si bien el año 2001 evidencia una desaceleración en el ritmo que se dio en el año previo. En 2000, por ejemplo, la economía creció en un 3,2% del PIB, y en el 2001 en 2,7% (BCV, 2000 y 2001); en 2000, la inflación descendió a 14,2% y en 2001 a 12,3%. Ambas cifras son las más bajas registradas en los últimos quince años. La cuenta corriente ha sido superavitaria y las reservas internacionales satisfactorias. El déficit fiscal bajó de 2,6% del PIB en 1999 a 1,8% en 2000, pero en 2001 se colocó en un 4,0% del PIB.

En términos sociales, la situación es similar. La organización civil Programa Venezolano de Educación-Acción en Derechos Humanos (PROVEA) asienta en su último informe anual (octubre de 2001) que a lo largo de estos tres años se han mantenido tendencias

\* Historiadora con doctorado en Ciencias Sociales de la Universidad Central de Venezuela. Profesora investigadora del Centro de Estudios del Desarrollo de esta misma universidad.



a mejorar en los servicios de salud y educación pública, así como en los indicadores que miden el estado nutricional y de consumo de alimentos en la población. PROVEA señala que la cobertura de los servicios de atención médica ha aumentado y se ha recuperado la matrícula en todos los niveles educativos del sector oficial. Asimismo, el déficit nutricional en el 2001 registró un descenso del orden del 1% y el consumo de alimentos una recuperación de alrededor del 5,6%. Sin embargo, persisten en estas y otras áreas severos problemas, y en algunos casos, como el combate al dengue en el área de la salud pública, se vieron en el 2001 retrocesos (PROVEA, 2001: 32-37). Es de señalar en este sentido que las tasas de desempleo e informalidad siguen siendo elevadas. El Instituto Nacional de Estadística calculó para noviembre de 2001 el desempleo abierto en el orden del 13,1% y la informalidad absorbiendo el 48,1% de la población económicamente activa (*El Universal*, 29 de diciembre de 2001). Estos datos se corresponden prácticamente con la situación existente cuando en 1998 Chávez ganó las elecciones presidenciales (López Maya y Lander, 2000).

La posible continuación de las tendencias de mejoría económica y social en el 2002 se ve amenazada por la situación que en el ámbito internacional se ha desencadenado a partir de los sucesos del 11 de septiembre en los EE.UU. El impacto de estos hechos fue casi inmediato en el mercado petrolero. El año cierra con un declive de los precios y, pese a los esfuerzos de los países productores de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) por estabilizarlos, ello no ha podido ser logrado. Dada la alta dependencia del país a sus ingresos de origen petrolero, esto repercute desfavorablemente en las perspectivas económicas, sociales y políticas venezolanas del 2002.

### La protesta y sus actores

98

Entre septiembre y diciembre, si bien una parte de las protestas continuó dentro de lo que ha venido siendo usual en Venezuela desde el comienzo de la recesión económica y la aplicación de políticas de ajuste, lo distintivo fue la creciente visibilidad de la protesta de productores del campo, empresarios y organizaciones asociativas cuyos miembros pertenecen principalmente a sectores de ingresos medios y altos que se oponen a las políticas del gobierno. Al lado de las ya familiares marchas, paros y cierres de vías de empleados públicos, choferes, buhoneros o damnificados del estado de Vargas, comenzó a desarrollarse a principios de septiembre la protesta de ganaderos y productores agropecuarios.

Estas protestas tuvieron su origen en la entrega de tierras por parte del Instituto Agrario Nacional (IAN) a familias campesinas ubicadas en la zona sur de la cuenca del lago de Maracaibo, al occidente del país. La adjudicación de estas tierras por parte del Ejecutivo nacional, dentro de un plan de reforma agraria, despertó un conflicto virulento, pues las organizaciones de estos productores (FEDENAGAS, FEDEAGRO Y FEGALAGO, entre otras) alegaron que muchas de las tierras eran privadas y estaban productivas. Lo cierto es que muchas de esas tierras son del estado, pero fueron apropiadas por privados hace varias décadas y éstos consideran que tienen derechos adquiridos sobre ellas. Las federaciones en cuestión recibieron el apoyo de la máxima organización empresarial del país, la Federación de Cámaras de la Industria y el Comercio, FEDECAMARAS. En octubre el conflicto adquirió ribetes violentos, cuando familias campesinas invadían haciendas en el sur del lago de Maracaibo, con la esperanza de conseguir por ese medio la adjudicación de una parcela por parte del gobierno. Mientras, ganaderos y productores agropecuarios se les enfrentaban. El gobierno buscó con algún éxito detener las invasiones ilegales, pero el descontento de los productores del campo seguía creciendo a la luz de la inminente aprobación de una Ley de Tierras<sup>1</sup>.

Esta Ley de Tierras estaba contemplada dentro de un paquete de leyes que el Ejecutivo nacional estaba autorizado para sancionar sin hacerlas pasar por la Asamblea Nacional, en

virtud del otorgamiento de facultades extraordinarias que el Legislativo nacional le había conferido a través de una “Ley Habilitante”. El Ejecutivo tenía como límite temporal para hacer uso de esas facultades extraordinarias mediados del mes de noviembre. Las organizaciones de ganaderos y productores agropecuarios, respaldadas por FEDECAMARAS, exigían conocer y discutir dicha ley antes de que se aprobara, y que sus propuestas fuesen tomadas en cuenta. A inicios de noviembre, a la protesta de los propietarios rurales se sumó la protesta de los sectores de la pesca industrial adversos al contenido de la Ley de Pesca, también incluida entre las leyes de la Habilitante, y las denuncias de personalidades opuestas a la nueva Ley de Hidrocarburos. En este último caso, la Cámara Venezolana del Petróleo expresó su acuerdo con los contenidos fundamentales de dicha ley, pues la consideraban beneficiosa al sector empresarial petrolero nacional, a diferencia de la política de los gobiernos anteriores. Sin embargo, a través de los medios de comunicación, articulistas formadores de opinión criticaban agriamente la nueva ley, argumentando que ahuyentaría la necesaria inversión extranjera en el sector. Voceros de PDVSA, la empresa del estado, también expresaron desacuerdos.

Alas protestas de estos sectores, se sumaron las acciones colectivas de diversos sectores de la educación en torno a los contenidos del proyecto de ley de Educación que se discutía en la Asamblea Nacional. Otras protestas que convergían con éstas provenían de organizaciones políticas, como en el caso de las dos marchas realizadas por la Asociación Civil Fuerza Solidaria, la primera conjuntamente con el Frente Institucional Militar, conformado por militares en situación de retiro, que demandaba la renuncia del presidente Chávez. Dos marchas convocadas con el mismo propósito fueron organizadas por el partido Acción Democrática (AD). En ellas participaron otras organizaciones o dirigentes políticos de oposición. Terminaron de manera violenta al ser confrontadas por grupos de simpatizantes del Presidente y su MVR.

Por otra parte, se desarrollaron también en estos meses conflictos de mucha intensidad motivados por elecciones sindicales en todos los niveles. Por mandato de un referéndum popular realizado en 2000, por primera vez se realizarían en Venezuela elecciones directas para escoger las directivas en las diversas organizaciones sindicales, incluida la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV), la máxima instancia de representación sindical. Este proceso, lejos de iniciar el previsto proceso de fortalecimiento de uno de los sectores sociales claves para la consolidación del proyecto político bolivariano del Presidente, resultó en un espectáculo deprimente y bochornoso. Hasta la fecha de escribir este análisis, no ha sido posible conocer los resultados electorales de la CTV, ni de algunas de las federaciones y sindicatos claves, pues se produjeron tal número de irregularidades en los procesos comiciales que quedaron desvirtuados, y en algunos casos formalmente suspendidos. Como ejemplo ilustrativo de lo que allí sucedió está el caso de las elecciones para elegir a la directiva de la CTV. Plagado de irregularidades y tensiones, apenas un tercio del Comité Electoral de la CTV (cuatro de sus once miembros, uno de los cuales era suplente), en ausencia de su presidente, firmó el acta donde se declaró como presidente de la CTV a Carlos Ortega, viejo líder sindical de AD (*El Nacional*, 20 de noviembre de 2001).

La efervescencia sociopolítica alcanzó su clímax el 10 diciembre, día del paro cívico nacional convocado por FEDECAMARAS. Haciendo uso de las facultades conferidas por la Ley Habilitante, el 12 de noviembre el Ejecutivo nacional aprobó un paquete de cuarenta y nueve leyes, entre las cuales figuraban las polémicas leyes de Tierras, Hidrocarburos, Pesca y Costas entre otras. FEDECAMARAS consideró violado su derecho a la participación consagrado en la constitución de 1999. Decidió convocar a una asamblea de afiliados. El 28 de noviembre, con una asistencia masiva de organizaciones empresariales aprobó por unanimidad organizar el paro cívico nacional. En las declaraciones pre-paro su presidente Carmona Estanga enfatizó que el paro no tenía un propósito desestabilizador y que la constitución exigía “respeto a los principios de libertad, igualdad, vida, justicia, derechos humanos y pluralismo político” (*El Nacional*, 29 de noviembre de 2001). El paro sería respaldado luego por diversas organizaciones de la sociedad civil, incluyendo el Bloque de Prensa Venezolano,



Pro-Venezuela, FETRABANCA, la Asamblea de Educación y prácticamente todos los partidos políticos de oposición. Carlos Ortega, arrogándose la representación de la CTV, respaldó el paro. La Federación de Empleados Públicos también se sumó a la protesta.

El lunes 10 de diciembre Caracas despertó semejando un día feriado: las calles desiertas, un tráfico automotor escaso, los comercios cerrados. No había prensa, tampoco restaurantes. En el sector oeste de la ciudad, residencia de amplios sectores populares, hubo un poco más de actividad. Acompañando al paro se escucharon, sobre todo en sectores residenciales de la clase media y alta, cacerolazos cada vez que tenía lugar alguna alocución televisada del Presidente. La televisión y la radio corroboraron una situación similar en todas las urbes del país. La ciudadanía se quedó en sus casas. FEDECAMARAS calculó que cerca del 90% de la actividad económica de sus afiliados se había parado. Aunque la información provenía en general de actores interesados, el paro había sido claramente exitoso.

### ■ El gobierno y el MVR ante la protesta

Importantes errores políticos del gobierno, en diversos terrenos, contribuyeron al éxito del paro cívico. Del mismo modo, la persistencia de tales errores desde entonces tiende a debilitar la situación política del gobierno y de las fuerzas que lo apoyan.

Aunque estuvo ajustado a derecho, el uso de una Ley Habilitante para sancionar leyes orgánicas esenciales al proyecto bolivariano fue un error que debilitó la difusión necesaria y el debate a fondo que ameritaban dichas leyes. Esto tuvo por resultado restarle al gobierno los apoyos sociopolíticos que requería para enfrentar intereses poderosos que eran afectados por leyes como la de Tierras o Hidrocarburos. Fue un error político también desatender los mecanismos de consulta y búsqueda de consenso para leyes de menor conflictividad dentro del proyecto político. Ello produjo que algunas leyes, que también fueron aprobadas a través de la Ley Habilitante, contuvieran errores y omisiones que hubiesen podido evitarse o solventarse sin llegar al conflicto. Por el contrario, dichos errores han contribuido a sumar a otros sectores al descontento con el marco jurídico emergente.

Errores políticos en otro terreno fueron las confrontaciones del Presidente y el MVR contra aliados políticos como Alfredo Peña, el alcalde mayor de Caracas, o el partido Movimiento al Socialismo (MAS), en momentos en que necesitaba agregar fuerzas para la consolidación de su hegemonía. En las elecciones sindicales, donde el sector aliado al gobierno pareció salir derrotado, también se trazó una estrategia equivocada, al buscar el predominio político sin construir alianzas, en un campo donde el MVR carece de experiencia y cuadros calificados. A estos errores habría que añadir declaraciones inoportunas dadas por distintos miembros del gobierno después del atentado terrorista del 11 de septiembre que produjeron roces innecesarios con el gobierno de los EE.UU. y descontento en sectores de la opinión pública y las fuerzas armadas.

El paro cívico del 10 de diciembre puso al desnudo, por otra parte, la intolerancia del Presidente y del MVR a la disidencia y la protesta, expresada no sólo en la continua descalificación y amenazas verbales contra FEDECAMARAS y los sectores organizados que fueron agregándose al paro cívico, sino también por la exhibición de la fuerza militar con que buscaron amedrentar a los participantes. Si bien el gobierno también envió señales de disposición al diálogo, nombrando como su mediador con los empresarios al ministro de la Defensa, José Vicente Rangel, estas señales entraban en contradicción con otras que se daban simultáneamente. El 10 de diciembre, en sus esfuerzos por minimizar la importancia del paro cívico, el gobierno resolvió trasladar a Caracas los actos conmemorativos del día de la aviación, que estaban pautados para realizarse en la ciudad de Maracay. Buscó con ello hacer sentir su fuerza exhibiendo los aviones militares. Asimismo, organizó en Caracas una concentración campesina en la tarde, para celebrar la promulgación de la Ley de Tierras. Pa-

ra esto hubo de traer adeptos de las zonas rurales. En ambos actos, el Presidente se presentó en traje militar, y declaró que iba a acelerar la aplicación de las nuevas leyes porque “la revolución va a entrar en una fase más profunda” (*El Nacional*, 11 de diciembre de 2001). Amenazó con revisar los contratos petroleros con el sector privado y los depósitos del estado con la banca, así como aprobar rápidamente una Ley de Contenidos para regular a los medios de comunicación. El canal oficial se esforzó por mostrar que el paro fracasaba, pero no pudieron opacar la solidez de las transmisiones en los otros canales que daban cuenta de la paralización de la actividad urbana ese día en buena parte del territorio nacional.

En los días siguientes al paro, el gobierno y su partido siguieron la misma línea de intolancia y amenazas, en medio sin embargo de profundas tensiones y contradicciones internas que parecen resolverse a favor de los sectores llamados “duros” del bolivarianismo. Ejemplo de ello lo constituyen los casos de las acciones emprendidas por el MVR contra sus parlamentarios que han propiciado puentes con la oposición, como el caso de aquellos que discutieron con diversos sectores la nueva Ley de Educación; o el de los parlamentarios que después del paro cívico del 10 de diciembre promovieron la constitución de una comisión especial para evaluar las cuarenta y nueve leyes (*El Nacional*, 15 de diciembre de 2001). Los expedientes de estos parlamentarios han sido pasados al órgano disciplinario del partido y, según sea el caso, destituidos de sus cargos en el Congreso (*El Nacional*, 28 de diciembre de 2001). En el gabinete de gobierno se observa el debilitamiento también de posiciones proclives a la flexibilidad.

Este endurecimiento de las posiciones del gobierno tiene su contraparte en FEDECAMARAS y la oposición en general, que en una actitud intransigente también, y desde una posición fortalecida por el éxito del paro cívico, exigen la derogación de las cuarenta y nueve leyes sancionadas a través de la Habilitante por considerarlas inconstitucionales, tanto en sus contenidos como por los procedimientos con que fueron aprobadas. A fines de año los mecanismos de diálogo están cerrados y el conflicto parece aproximarse a un callejón sin salida. Como último recurso institucional, diversas iniciativas son tomadas por sectores sociales organizados para introducir demandas ante el Tribunal Supremo de Justicia para que las leyes sean anuladas por inconstitucionales.

## ■ Conclusiones

Como resultado de estos desarrollos, el gobierno de Chávez ha visto reducirse las fuerzas sociales y políticas que lo apoyan. Asimismo, el Presidente y su partido han venido perdiendo popularidad y credibilidad según revelan distintas encuestas de opinión realizadas en estos meses. Para fines de diciembre también se ponía de manifiesto una complicada lucha interna en el MVR. Por un lado, se fortalecen aquellos miembros que manifiestan su incondicionalidad al presidente Chávez, mientras al otro extremo han sido empujados dirigentes de diversas tendencias que de manera expresa, o en sus acciones, se han mostrado proclives al intercambio y la negociación política. Los “duros” últimamente sostienen que la sociedad eligió a Chávez y al MVR para acometer una “revolución” donde no tienen cabida sectores “oligárquicos” que usufructuaron de prebendas y privilegios en la “IV República” (Flores en *El Nacional*, 30 de diciembre de 2001). Bajo el término de “oligárquicos” se califica prácticamente a toda la oposición. Se prevé en el 2002 una depuración interna del partido, la cual, al mismo tiempo que lo endurecerá en sus posiciones políticas, lo reducirá en términos numéricos.

En compensación, el gobierno parece estar pensando en el fortalecimiento de otra estructura organizativa, el llamado Movimiento Bolivariano 200 (MBR200). Ya en abril de 2001, agobiado por las continuas rencillas internas del MVR, el Presidente había anunciado la resurrección de esta organización matriz del proyecto bolivariano. Aunque en un principio su anuncio causó confusión y desconfianza en el MVR, con los meses se ha llegado a una situa-



ción de equilibrio inestable entre ambas organizaciones. De acuerdo con el ministro Diosdado Cabello, quien coordina desde el Ministerio de la Secretaría de la Presidencia todo lo relativo al MBR 200, es ésta una organización “social” y no política, que tendrá como fin organizar al pueblo para la defensa del proyecto bolivariano. Los “círculos bolivarianos”, que constituyen las bases del MBR 200, son grupos de diez o doce personas que se organizan con el propósito de luchar por “sus derechos”, como son la necesidad de recursos para tratamientos médicos, para mejorar sus viviendas, escuelas o calles (*El Nacional*, 22 de octubre de 2001). Como son organizaciones sociales y no políticas, los militares podrán constituir sus círculos y registrarse ante la Secretaría de la Presidencia. Todo parece apuntar hacia la construcción de una red clientelar que ha de vincularse directamente al presidente Chávez.

Estos desarrollos han exacerbado los conflictos de la sociedad y tienden a estrechar las posibilidades de una salida institucional. De hecho, desde hace meses corren en la capital toda suerte de rumores sobre tensiones en las fuerzas armadas. Sin duda, una porción de la oposición civil más radicalizada y anti-democrática juega al golpe de estado, tanto en el territorio venezolano donde azuzan a militares activos, como desde el exterior, donde pagan importantes sumas a medios que difunden campañas contra el actual gobierno para desacreditarlo ante los EE.UU. y la opinión internacional. Pero también, la pérdida de piso político del gobierno en instancias como la Asamblea Nacional podría tentar al Presidente a una salida de fuerza. Declaraciones de parlamentarios del MVR apuntan en esa dirección (v. Ameliach y Flores en *El Universal*, 28 y 29 de diciembre de 2001). La salida autoritaria de cualquiera de los dos bandos será una gran pérdida para los venezolanos, pero en especial para los sectores populares. El fracaso del proyecto bolivariano, tanto en su dimensión socioeconómica como en su compromiso con la institucionalidad democrática, infligirá sin duda una derrota a las resistencias al neoliberalismo en América Latina difícil de sobreestimar.

102

Una salida institucional aún es viable, aunque se presenta especialmente difícil. Una parte de la oposición, al sentir cerradas las vías del diálogo y la negociación, ha estado propugnando la renuncia inmediata del Presidente. Aunque es una propuesta legítima, carece de realismo. Otra propuesta que también se maneja desde la oposición es organizarse en el mediano plazo para impulsar un referéndum revocatorio que al serle desfavorable al Presidente lo obligaría a separarse del cargo. También parece poco realista aunque no enteramente imposible. Por parte del gobierno, Chávez y el MVR cuentan aún con importantes recursos para mantenerse dentro de la institucionalidad democrática que ellos mismos crearon en 1999 y que ahora parecen dispuestos a echar por la borda. El gobierno sigue teniendo importantes bases políticas entre los sectores populares, así como amplios espacios para la maniobra política si deciden rectificar en su intransigencia y se avienen a la lucha hegemónica. Una salida institucional, democrática, implica hoy para Chávez y el MVR rectificar. Esto implica inteligencia y estudio para saber jerarquizar en la lucha política lo esencial frente a lo superfluo. Y sobre todo, fortalecer las instituciones democráticas en la sociedad y el estado que puedan servirle como base de apoyo. Mientras tanto, la mayoría de los caraqueños, como indica una encuesta relámpago publicada el 29 de diciembre, desean para el año 2002 que el Presidente siga gobernando, pero que deponga su actitud prepotente ante los sectores que se le enfrentaron el 10 de diciembre y acepte modificaciones a las cuarenta y nueve leyes (*El Universal*, 29 de diciembre de 2001).

### Bibliografía

Banco Central de Venezuela 2000 y 2001 Estadísticas varias tomadas de <www.bcv.org.ve>

PROVEA 2001 *Situación de los derechos humanos en Venezuela* (Caracas: PROVEA).

López Maya, Margarita y Luis E. Lander 2000 “Ajustes, costos sociales y la agenda de los pobres en Venezuela”, en *Revista Venezolana de Economía y Ciencias Sociales* (Caracas: Universidad Central de Venezuela). N° 3, pp. 185-206.

### Nota

# Bolivia

REGION  
ANDINA



## SEPTIEMBRE

- Jueves 13** • Miles de productores de coca de la población d chabamba, intentan tomar la Base Militar Verde III, campamento militar de la Fuerza de Tarea Conjunta (FTC), erradicadores de coca. La FTC reprime con agentes químicos y detiene por unas horas a 4 campesinos.
- Sábado 15** • Comienza el Congreso Ordinario de la Federación de Campesinos de las provincias Hernando Siles y Luis Calvo, en la localidad de Chuya Yaku, a 10 Km. de Monteagudo. Participan la Federación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos Originarios de Chuquisaca (FSUTCOCH) y el dirigente Felipe Quispe, alias el "Malku", de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), entre otros.
- Miércoles 19** • Cerca de 100 representantes de América Latina, Europa, África y Estados Unidos inauguran la III Conferencia Mundial de Acción Global de los Pueblos (AGP) en Cochabamba.
- Jueves 20** • Pobladores de las provincias de la Gran Chiquitania, respaldados por las organizaciones indígenas afiliadas a la Central de los Pueblos Étnicos de Santa Cruz (CPESC), realizan un paro con bloqueo en demanda de la expulsión de la Fundación para la Conservación del Bosque Chiquitano (FCBC) a la que cuestionan por haber negociado el bosque chiquitano a espaldas de los dueños legítimos, entre otras cuestiones.
- Lunes 24** • Cerca de 100 ex trabajadores mineros de Oruro llegan a La Paz para pedir a las autoridades del Fondo Nacional de Vivienda (FONVIS) que les entreguen la minuta de consolidación de la propiedad de 277 lotes de terreno, que fueron comprados por el gobierno para ellos en 1995.
- Miércoles 26** • El gobierno y la Central Obrera Boliviana (COB) firman siete actas de entendimiento, luego de días de trabajo en las comisiones instaladas para considerar el pliego petitorio de los trabajadores firmado en agosto pasado, que contempla el tema del FONVIS, la institucionalización de la Caja Nacional de Salud (CNS) y de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA), entre otras cuestiones.
- Miles de cocalleros cercan los campamentos militares de erradicación de coca de Loma Alta, Urkupíña, Bolívar A y B, Puerto Valle e Isinuta con el fin de parar las tareas de erradicación forzosa de coca. Las FTC reprimen con gases lacrimógenos y balas de goma. Una mujer muere durante los enfrentamientos.
- Jueves 27** • Cerca de 800 campesinos intentan tomar un campamento de erradicadores de coca en las inmediaciones de la comunidad de Loma Alta, a 205 Km. de Cochabamba. Un cocallero es baleado por las FTC en presencia de varios periodistas y muere al poco tiempo.

## OCTUBRE

- Lunes 1** • Dirigentes de federaciones campesinas de Bolivia, el gobierno y la COB llegan a un acuerdo por el cual los campesinos levantarán el bloqueo de vías programado para este miércoles y el gobierno cumplirá con el convenio colectivo firmado en octubre del año pasado.

**Miércoles 3**

- Cerca de 200 maestros rurales se concentran con carteles en Santa Cruz, en protesta por la reducción de sus salarios y el desconocimiento de sus títulos de maestros, a partir de la aplicación de la Ley 1.565 que dispuso la unificación de los magisterios urbano y rural.
- Estudiantes de la Universidad Gabriel René Moreno (UGRM), en Santa Cruz, realizan una marcha apoyada por la Central Obrera Departamental (COD), juntas vecinales, fabriles y el Comité Pro Santa Cruz, en protesta por la deuda que mantiene el gobierno con la UGRM. Son fuertemente reprimidos por efectivos del Grupo Especial de Seguridad (GES).

**Martes 9**

- El gobierno propone a los coccaleros, en una reunión en Cochabamba, como alternativa al libre cultivo de un cato de coca por familia que los campesinos exigen, el pago de un salario por un año, si cultivan un producto de desarrollo alternativo, y garantía de precios y asistencia técnica para el producto. Los coccaleros rechazan la propuesta que no les da garantías a largo plazo, e insisten en la de un cato de coca por familia.
- Cerca de 300 trabajadores del Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (SEMAPA) inician una huelga de 48 horas para exigir el pago del servicio de té que asciende a 450 bolivianos mensuales.

**Viernes 12**

- El presidente de Bolivia y Capitán General de las Fuerzas Armadas, Jorge Quiroga, pone en marcha un Plan de Seguridad Ciudadana. A partir de hoy todas las calles de las capitales estarán militarizadas.
- Cerca de 3 mil mujeres participan en una marcha de Banderas Blancas en celebración del Día de la Mujer Boliviana. Condenan tanto la guerra de Estados Unidos contra Afganistán como el terrorismo, y critican el respaldo del presidente Quiroga a los ataques de Estados Unidos a aquel país.

104

**Lunes 15**

- Cerca de 7 mil comerciantes de coca, llamados “cocanis”, apoyados por la Federación de Comerciantes Minoristas de la Hoja de Coca al Detalle, llegan a La Paz, donde realizan una marcha hasta las puertas del Viceministerio de Defensa Social en rechazo de la aplicación del nuevo Reglamento de Venta y comercialización de este producto y en apoyo a los productores coccaleros en su lucha contra la erradicación.
- El Movimiento Sin Tierra (MST) ocupa tierras fiscales en el Choré y exige que se haga presente una comisión para discutir las demandas del sector. Se producen enfrentamientos entre coccaleros y fuerzas militares, que reprimen con gases lacrimógenos, en la zona de San Benito y en las inmediaciones de la Federación Mamoré, en el Chapare.

**Martes 16**

- Ex trabajadores petroleros de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) de Oruro, Sucre, Tarija, La Paz y Yacuiba se suman a una huelga de hambre que llevan adelante desde ayer cerca de diez compañeros de Cochabamba para exigir que el gobierno cumpla con los acuerdos que suscribió con ellos hace dos años.
- Coccaleros y efectivos de las FTC se enfrentan en el Chapare, cuando los segundos intentan romper el cerco impuesto por los campesinos desde hace más de 20 días. Una mujer campesina muere y dos campesinos resultan heridos. El gobierno confirma un Plan Antibloqueo que consiste en la movilización de algo más de 20 mil efectivos de las Fuerzas Armadas para evitar el bloqueo de caminos.

**Miércoles 17**

- Los maestros de La Paz, agremiados a la Confederación de Maestros Urbanos de Bolivia, realizan un paro de 24 horas con movilización en rechazo al formulario de recopilación de información iniciado por el ministerio de Educación.

**Lunes 22**

- La Confederación de Maestros Urbanos de Bolivia realiza un paro nacional de 24 horas con movilización en rechazo a la destitución de maestros de las ramas técnicas y administrativas, conocido como Formulario 104.

- Jueves 25** • Miles de militares y policías se desplazan a la región tropical del Chapare, en el departamento de Cochabamba. Además, se refuerzan los cercos en los cuarteles y campamentos de las FTC para hacer cumplir el Plan Dignidad, que contempla la erradicación total de los cocaleros.

## NOVIEMBRE

- Sábado 3** • Cerca de 300 dirigentes realizan una asamblea en el Chapare y ratifican el bloqueo de la carretera que conecta las ciudades de Cochabamba y Santa Cruz. Exigen la entrega de un cato de coca por familia.
- Lunes 5** • Cerca de mil obreros de la minería privada y chica declaran una huelga general indefinida y llegan a la ciudad de La Paz, para exigir al gobierno que declare zona de desastre nacional a los distritos de Oruro, Potosí y La Paz por la caída de los precios de los minerales, el respeto al fuero sindical y la estabilidad laboral de 10 mil mineros.
- Martes 6** • Más de 7 mil obreros agremiados a la COB realizan una jornada nacional de protesta en rechazo a las políticas neoliberales aplicadas por el gobierno, entre otras cuestiones. En la misma participan la Federación Sindical de Trabajadores Fabriles de La Paz (FSTFLP), la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB) y Federación de Trabajadores de Educación Urbana de La Paz, entre otras organizaciones. Asimismo, los maestros urbanos realizan un paro por 24 hs.
- Los cocaleros del Chapare, dirigidos por Evo Morales, inician el plan de bloqueos “hormiga” anunciados, que consisten en bloquear con piedras y troncos a lo largo de los 200 Km. de carretera Cochabamba-Santa Cruz. En Bulo Bulo, Eterazama y Chipiriri se producen enfrentamientos con las fuerzas militares que reprimen los intentos de bloqueos con gases lacrimógenos y balas de goma.
- Miércoles 7** • Los campesinos sin tierra bloquean los caminos de Yapacaní, en Santa Cruz, y son reprimidos por la policía. Cerca de 20 campesinos son detenidos. La población del Cono Sur de Cochabamba bloquea el paso en ese lugar. En La Paz, los dirigentes del MST se reúnen con los ministros de Gobierno y de Asuntos Campesinos y acuerdan las modificaciones de la Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA) y resolver el conflicto en El Choré, Santa Cruz y Pananti, Tarija, a través del saneamiento y posterior dotación de 3,8 millones de hectáreas de tierras.
- Jueves 8** • Los cocaleros intentan bloquear el camino que vincula Eterazama con la carretera a Santa Cruz pero son reprimidos por las FTC con gases lacrimógenos y balas de goma. Posteriormente, ambos bandos se enfrentan en la localidad de Eterazama, que está cercada por el Ejército.
- Viernes 9** • Un grupo de 40 lugareños asalta el Núcleo de Campesinos Sin Tierra en la quebrada de Pananti, situado a unos 40 Km. de la ciudad de Yacuiba, capital de la provincia del Gran Chaco, con el saldo de siete campesinos y uno de los líderes de los terratenientes muertos y 15 heridos de gravedad. La CSUTCB, el MST-Bolivia, el MST-Gran Chaco y la Federación Nacional de Mujeres Campesinas de Bolivia “Bartolina Sisa” (FNMCB “BS”) ratifican el bloqueo de caminos en repudio al asesinato de los campesinos sin tierra. El acuerdo inicial con el gobierno queda nulo como consecuencia de estas últimas acciones.
- Sábado 10** • El gobierno y los cocaleros no logran llegar a un acuerdo. Los militares impiden a Evo Morales salir de la población de Eterazama, mientras que los cocaleros acuerdan en la población de Lauka Ñ intensificar las medidas de presión a partir del lunes próximo.

**Lunes 12**

- Cocaleros y efectivos de las FTC se enfrentan en Chapare, en las zonas de Eterazama, Chipiriri y Carrasco Tropical cuando los primeros intentaban realizar bloqueos de caminos. Los uniformados reprimen.
- Cerca de 5 mil personas de El Alto participan de una marcha en La Paz, organizada por la Central Obrero Regional (COR), la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE), la Federación de Padres de Familia (FEDEPAF) y un sector de gremiales, para exigir al Congreso Nacional la aprobación de la Ley de Límites, que permitirá sanear las diferencias de límites entre los municipios de Laja y Achocalla.
- Cerca de 4 mil cocaleros de los Yungas llegan a la ciudad de La Paz donde realizan una marcha que culmina en el centro de la misma, presidida por la Asociación Departamental de Productores de Coca (ADEPCOCA), para exigir que se revise el decreto que reglamenta la venta de coca y en apoyo a los cocaleros del Chapare y al MST. La Confederación Sindical de Colonizadores de Bolivia (CSCB) convoca al bloqueo nacional de caminos a partir de mañana.
- Estudiantes de las carreras técnicas a nivel medio y superior realizan una marcha en Cochabamba en contra de la privatización de la educación técnica. La policía reprime con gases lacrimógenos.

**Miércoles 14**

- En Bulo Bulo se producen nuevos enfrentamientos con gases y piedras entre cocaleros y efectivos militares. En el camino a Isinuta los campesinos bloquean la vía y caván zanjas para impedir el paso de vehículos, pero son reprimidos por efectivos policiales que logran levantar la medida.
- Cerca de 800 mujeres esposas de colonizadores, agricultores y campesinos “Sin Tierra” de Yapacaní marchan por las calles de ese pueblo en repudio al asesinato de integrantes del MST en la hacienda Pananti de Yacuiba por parte de terratenientes del lugar, y exigen la liberación de los diez campesinos detenidos durante los bloqueos relámpago en la zona.

**Jueves 15**

- Continúa y se intensifica nuevamente el conflicto en el Chapare. Durante enfrentamientos con los militares mueren tres cocaleros y 18 resultan heridos por impacto de balas y balines en la población de Shinahota y Senda 6, sobre la carretera Cochabamba-Santa Cruz.
- El Congreso de los Estados Unidos resuelve incrementar en 128,5 millones de dólares la llamada ayuda antinarcóticos a Bolivia, a través de la “Iniciativa Regional Andina”.

**Viernes 16**

- Más de 50 mil personas participan de la marcha convocada por el Comité pro Santa Cruz, que se realiza en ese lugar para exigir la reactivación de la economía y el incremento de recursos a la UGRM, entre otras demandas.

**Domingo 18**

- Evo Morales propone al gobierno negociar un cato de coca por familia hasta que el desarrollo alternativo dé frutos e iniciar el martes diálogos en la localidad de Lauca Ñ. El gobierno insiste en que el cato de coca no se negocia, pero mejora la propuesta de desarrollo alternativo. Los cocaleros deciden cambiar de táctica y preparan más de cien grupos para que bloqueen la carretera Cochabamba-Santa Cruz en distintos puntos a partir de mañana. Además, la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados visita el Chapare y dictamina que la zona vive en estado de sitio.

**Lunes 19**

- En el Chapare, Ivirgarzama, Sajta, Bulo Bulo, Sinahota, Paractito, Chijchimayu, Avispa, Villa Tunari y Tuti Mayu, los cocaleros intensifican los bloqueos. Las FTC reprimen con gases lacrimógenos y balas. Por su parte, la Coordinadora del Agua de Cochabamba y la CSUTCB deciden iniciar movilizaciones en apoyo a éstos.

**Martes 20**

- Los campesinos de la FSUTCOCH levantan la huelga de hambre que llevan adelante desde hace siete días luego de firmar un convenio con el gobierno que contempla la

atención a los afectados por los desastres naturales, y la dotación de semillas, fertilizantes y herramientas, entre otras cuestiones.

- Los dirigentes del MST firman un acta de entendimiento con el gobierno que señala la constitución de una comisión para dar seguimiento al proceso de investigación de los hechos ocurridos en Pananti y el saneamiento y dotación de 1.000 hectáreas de tierras fiscales o insuficientes de acuerdo a la ley, entre otras cosas.

### Miércoles 21

- El gobierno y los cocaleros realizan una tregua. Acuerdan llevar adelante la Cumbre de la Hoja de Coca y el Desarrollo Alternativo con participación de la Iglesia Católica a partir de la próxima semana, la indemnización para las familias de las personas fallecidas durante los enfrentamientos y agilizar los procesos judiciales de los detenidos.

- La Cámara de Diputados aprueba el proyecto de Ley de Exploración, Cuantificación, Aprovechamiento y Comercialización de Recursos Hídricos en el sudoeste de Potosí. La Coordinadora de Defensa del Agua y los campesinos lo rechazan por considerar que el mismo mercantiliza el agua.

- Potosinos toman el inmueble de Servicios Eléctricos Potosí S.A. (SEPSA) y realizan una huelga de hambre en reclamo de precisión por parte del gobierno sobre cuándo y cómo se llevarán adelante las medidas aprobadas por el Congreso, como por ejemplo la ley que autoriza a Potosí a comercializar aguas, entre otras demandas de los ciudadanos.

- La Comisión de Derechos Humanos de la Cámara Baja ratifica que las fuerzas militares y policiales violan los derechos humanos en Chapare.

- Un grupo de comunarios de Colcapirhua y Tiquipaya, convocados por la Coordinadora en Defensa del Agua, se concentran en la avenida Blanco Galindo, a la altura de Colcapirhua, e intentan bloquear la misma en reclamo de la disminución de las tarifas eléctricas y en apoyo a los cocaleros de Chapare, entre otras cuestiones. La policía reprime la medida con gases lacrimógenos.

### Lunes 26

- Durante el segundo día de la reunión del Diálogo sobre la Coca y el Desarrollo Integral del Trópico, en Cochabamba, el gobierno propone a los productores de coca pagar a cada familia durante 15 meses y crear un sistema de compensación de los precios de los productores de desarrollo alternativo y un consejo participativo que integre a los sectores implicados en la problemática para ejecutar programas planificados por los propios campesinos de Chapare. Evo Morales pide tres semanas para discutir la propuesta.

- Los comités de huelga de los colonizadores y de las federaciones de vecinos y gremios declaran un paro cívico de 48 horas en apoyo a los bloqueos iniciados por la Federación Agraria y Provincial de Caranavi, en el norte de La Paz, en reclamo de la atención por parte del gobierno de un pliego petitorio de 13 puntos, que contempla la rebaja del precio de la energía eléctrica y equipamiento para el hospital del pueblo, entre otras cosas.

### Martes 27

- Al finalizar el Encuentro de Diálogo sobre la Coca y el Desarrollo Integral del Trópico, el gobierno y los cocaleros no se pusieron de acuerdo en dos cuestiones fundamentales: posponer la reanudación de la erradicación forzosa hasta el sábado y establecer un período de dos meses para que las propuestas del Ejecutivo se traduzcan en ley.

### Jueves 29

- La Confederación de Choferes de Bolivia y los más de 12 sindicatos afiliados a la Federación de Choferes de Chuquisaca realizan un paro de 24 horas con bloqueos de caminos en La Paz, Sucre, Cochabamba, Oruro, Potosí y Tarija, entre otras ciudades, en reclamo del mantenimiento de caminos y la revisión de la Ley del Transporte, entre otras cuestiones. La policía reprime con gases lacrimógenos, produciéndose enfrentamientos.

**DICIEMBRE**

**Sábado 1** • Los cocaleros del trópico cochabambino rechazan en asamblea la propuesta del gobierno y determinan reanudar los bloqueos relámpago a partir del lunes. Inician una huelga de hambre frente al Parlamento Nacional en repudio al desafuero de Evo Morales.

**Domingo 2** • El presidente Quiroga, en respuesta al rechazo de los cocaleros a la propuesta del gobierno respecto del conflicto del Chapare, ratifica que continuará la erradicación de los cultivos de coca en ese lugar. Mientras tanto, miles de militares y policías custodian la zona para evitar bloqueos.

**Lunes 3** • Los campesinos Sin Tierra levantan la huelga de hambre que llevaban adelante desde hace ocho días, después de acordar con la prefectura el pago de 30 mil bolivianos de indemnización para los familiares de los siete campesinos asesinados durante una toma en Pananti.

**Martes 4** • Muere el cocalero Aguilar Condori, quien se encontraba en estado de coma por una herida de bala tras la represión ejercida por las FTC a la población de Sinahota el pasado 20 de noviembre.

• En un cabildo abierto de campesinos en Sica Sica, a 129 Km. de la ciudad de La Paz, donde se discutía la realización de movilizaciones contra el alcalde de esa localidad, se produce una explosión de dinamita, dejando un saldo de 30 heridos. El dirigente de la CSUTCB, Felipe Quispe, rompe el diálogo con el gobierno y decide convocar a movilizaciones y bloqueos a partir del 24 de diciembre.

**Viernes 7** • El Sindicato de Trabajadores de la Salud inicia un paro nacional de 24 horas en reclamo del cumplimiento de su pliego petitorio que contempla un incremento salarial, la devolución de un bono de incentivo a la producción y el incremento del bono a la vacuación de 900 a 1.500 bolivianos, entre otras cuestiones.

**Martes 11** • El Sindicato de Trabajadores de la Salud inicia un paro nacional por 48 hs.

• Al menos 2 mil personas de las comunidades guaraníes de las provincias Cordillera de Santa Cruz, Gran Chaco de Tarija y Luis Calvo de Chuquisaca, bloquean la línea férrea y la carretera a Yacuiba, para impedir la construcción del gasoducto Yacuiba-Río Grande, a cargo de Petrobrás y sus socios Totalfinaelf y Andina y en defensa de su territorio.

• El Comité Cívico pro Santa Cruz, apoyado por la Unión Juvenil Cruceñista y la Federación de Fraternidades, inicia un paro por 24 horas en reclamo del cumplimiento por parte del gobierno de las demandas regionales, entre otras cuestiones.

**Miércoles 12** • En un ampliado de las seis federaciones de productores de coca en Lauca Ñ, Chapare, los cocaleros piden una tregua de navidad mientras que las fuerzas policiales y militares harán una pausa en las tareas de erradicación de coca y se replegarán casi simultáneamente con los comités de autodefensa de los cocaleros.

**Viernes 14** • Un grupo de 13 diputados y un senador, la mayoría representantes de campesinos e indígenas, rechazan la intención de desaforar a Evo Morales por considerar ilegal la medida.

**Lunes 17** • El Movimiento de Residentes Chaqueños Sin Tierra, grupo supuestamente patrocinado por dueños de tierras y grupos de poder en Yacuiba, toma la fiscalía de Yacuiba para exigir la libertad de cuatro terratenientes acusados de ser autores de las muertes de los campesinos en Pananti.

• Cientos de productores de coca realizan una marcha en Cochabamba e instalan piquetes de huelga allí y en La Paz. La policía reprime con gases lacrimógenos. Por otra parte, Fe-

lipe Quispe amenaza con iniciar el bloqueo de caminos a partir del 24 de diciembre si se lleva a cabo dicho desafuero. Más tarde, los jefes de bancada de los principales partidos políticos postergan el tratamiento del desafuero al diputado Evo Morales para enero próximo.

**Martes 18** • Trabajadores agremiados a la Confederación Sindical de Choferes de Bolivia realizan piquetes en todas las federaciones del país en el marco de la convocatoria de esta central de no pagar los peajes y para exigir al gobierno que realice el mantenimiento de las carreteras, y dé respuestas a sus demandas sobre la Ley de Transporte y el Seguro Obligatorio contra Accidentes de Tránsito (SOAT), entre otras cuestiones.

**Miércoles 19** • Cerca de 7 mil alteños, convocados por FEJUVE y FEDEPAF, entre otras organizaciones, llegan marchando hasta el centro de La Paz para exigir al gobierno la aprobación de la Ley de Límites, presentada por el alcalde municipal de El Alto, y créditos para la realización de obras públicas, entre otras cuestiones.

**Miércoles 26** • El presidente Jorge Quiroga ratifica su posición de no permitir el cultivo de coca precedente ni bloqueos en la carretera que une Cochabamba y Santa Cruz.

**Viernes 28** • El gobierno y los trabajadores de la llamada *generación sandwich* de todo el país firman un convenio, declarando un cuarto intermedio en las movilizaciones y huelgas de hambre del sector hasta el 14 de enero, fecha en la que se iniciarán las negociaciones en el Parlamento.

## ■ Glosario de siglas

|            |  |
|------------|--|
| AASANA     | Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea     |
| ADEPCOCA   | Asociación Departamental de Productores de Coca                                |
| AGP        | Acción Global de los Pueblos   |
| CLISA      | Ciudad Limpia  |
| CNS        | Caja Nacional de Salud   |
| COB        | Central Obrera Boliviana   |
| COD        | Central Obrera Departamental   |
| COR        | Central Obrera Regional  |
| CPESC      | Central de los Pueblos Étnicos de Santa Cruz                                   |
| CSCB       | Confederación Sindical de Colonizadores de Bolivia                             |
| CSUTCB     | Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia             |
| FCBC       | Fundación para la Conservación del Bosque Chiquitano                           |
| FEDEPAF    | Federación de Padres de Familia  |
| FEJUVE     | Federación de Juntas Vecinales   |
| FNMCB "BS" | Federación Nacional de Mujeres Campesinas de Bolivia "Bartolina Sisa"          |
| FONVIS     | Fondo Nacional de Vivienda   |
| FSTFLP     | Federación Sindical de Trabajadores Fabriles de La Paz                         |
| FSTMB      | Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia                         |
| FSUTCOCH   | Federación Sindical Única de Trabajadores Campesinos Originarios de Chuquisaca |
| FTC        | Fuerza de Tarea Conjunta   |
| GES        | Grupo Especial de Seguridad  |
| INRA       | Instituto Nacional de Reforma Agraria  |
| MST        | Movimiento Sin Tierra  |
| SEMAPA     | Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado                            |
| SEPSA      | Servicios Eléctricos Potosí S.A.   |
| SOAT       | Seguro Obligatorio contra Accidentes de Tránsito                               |
| UGRM       | Universidad Gabriel René Moreno  |
| YFPB       | Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos                                   |



## SEPTIEMBRE

**Lunes 3**

• El gobierno y las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FARC) reanudan los diálogos luego de varias semanas de interrupciones por el secuestro por parte de las FARC de tres extranjeros el pasado 18 de julio en las montañas de Silvia, Cauca.

• La Confederación de Trabajadores de Colombia (CTC), la Central Unitaria de Trabajadores (CUT) y la Confederación General de Trabajadores Democráticos (CGTD) presentan al gobierno una contrapropuesta de reforma laboral. La misma contempla la reducción de la jornada laboral de 48 a 40 hs. la eliminación de las horas extras, la creación de un fondo para el empleo, la supresión de las privatizaciones y reestructuraciones, la renegociación de la deuda externa pública y la restricción de las importaciones, entre otros puntos.

• El Ejército de Liberación Nacional (ELN) condiciona el restablecimiento de las conversaciones con el gobierno a que se levanten las órdenes de captura contra la cúpula de esa organización armada, entre otras demandas. Por otra parte, el ELN inicia un bloqueo por tiempo indeterminado de la autopista Medellín-Bogotá.

• Las FARC y el ELN intensifican las acciones armadas en las fronteras de Colombia con Ecuador y Perú, donde también operan los paramilitares y narcotraficantes. Por su parte, las fuerzas de seguridad de Colombia, Perú y Ecuador estudian la posibilidad de llevar adelante una acción conjunta para frenar los ataques de las guerrillas.

• Trabajadores del Hospital Universitario de Barranquilla (HUB) realizan un paro exigiendo el pago de los salarios del mes de agosto, la reincorporación de 43 trabajadores despedidos y que el gobernador del Atlántico se ponga al frente de la situación financiera de la institución.

**Miércoles 5**

• Trabajadores de la Asociación Nacional de Funcionarios y Empleados de la Rama Jurisdiccional (ASONALJUDICIAL), seccional Atlántico, realizan un paro en rechazo al asesinato de la Fiscal Segunda Especializada, Yolanda Negrete Paternina.

**Viernes 7**

• El ELN anuncia la suspensión temporal del bloqueo de la autopista Medellín-Bogotá.

**Sábado 8**

• Las FARC y el ELN realizan ataques armados conjuntos en distintos puntos del país –al sur y oriente del departamento del Cauca, en Boyaca y Arauquita. Por otra parte las Auto-defensas Unidas de Colombia (AUC) llevan adelante incursiones armadas en las montañas de Turbay, corregimiento de Suratá, logrando el desplazamiento de los habitantes del lugar.

**Lunes 10**

• Más de 10 mil estudiantes de los colegios Liceo Femenino de Cundinamarca, Silveria Espinosa y departamental de Fontibón se reúnen en la plazoleta Luis Carlos Galán, frente al Concejo de Bogotá, para exigir que los colegios no cierren sus puertas y que no sean trasladados de esa ciudad a sus respectivos departamentos.

• Los habitantes del municipio de Yalí se declaran en desobediencia civil en protesta por las elevadas tarifas del servicio del acueducto impuestas por el operador privado, Acueductos y Alcantarillados Sostenibles S.A. (AASSA).

- Viernes 14** • En el marco del Congreso Nacional Indígena, al que asisten 200 líderes de todo el país, las comunidades indígenas reclaman una reforma agraria para consolidar la paz en el país.
- Martes 18** • Ante la imposibilidad de un acuerdo, llegan a su fin las negociaciones que, en torno a la reforma laboral, venían desarrollando el gobierno y las organizaciones de empresarios y trabajadores en los últimos días.
- Miércoles 19** • El Departamento de Estado de Estados Unidos incluye a las FARC, al ELN y a las AUC en la lista de las 30 organizaciones terroristas internacionales que podrían ser blanco de las operaciones militares de ese país en represalia por los atentados del pasado 11 de septiembre.
- Vendedores ambulantes del centro histórico de Cartagena, apoyados por la Federación Nacional de Comerciantes (FENALCO), realizan bloqueos de calles en esa ciudad, en rechazo al programa impulsado por la alcaldía que pretende desalojarlos.
- Cerca de 1.500 indígenas de la comunidad de Guambía y 2 mil de la de Ambaló se enfrentan en Silvia, Cauca, en disputa por 100 hectáreas de terreno que ambas comunidades reclaman para sí. Ante la llegada de efectivos militares, los enfrentamientos cesan momentáneamente pero se reinician al día siguiente.
- Lunes 24** • El frente 59 de las FARC secuestra, junto a 29 personas más –en las cercanías de Valledupar– a la ex ministra de Cultura y esposa del procurador general de la Nación, Consuelo Araujo Noguera.
- Martes 25** • Habitantes del corregimiento de La Playa, en la antigua vía a Puerto Colombia, bloquean la entrada al mismo en reclamo por la falta del servicio de energía eléctrica en algunos barrios desde hace cinco días. La policía se presenta en el lugar y reprime la protesta.
- Jueves 27** • Las FARC comienzan un paro armado por tiempo indeterminado en el departamento de Arauca, en protesta por la avanzada paramilitar que se registra desde la semana pasada. La orden de las FARC es que nadie puede moverse por tierra dentro del departamento.
- Domingo 30** • Los integrantes del Frente Común por la Paz y contra la Violencia, el presidente Andrés Pastrana y el Alto Comisionado por la Paz condenan los secuestros y asesinatos de la ex ministra de Cultura y del coordinador del Frente Social y Político en Montería y la negativa de las FARC de permitir el ingreso del precandidato liberal Horacio Serpa Uribe a la zona de distensión. El gobierno nacional anuncia que someterá a evaluación el proceso de paz.

## OCTUBRE

- Lunes 1** • Habitantes de Tame, Arauca, realizan una marcha en la que participan entre otros el gobernador del Cauca, diputados y representantes de los gremios, en rechazo a los ataques de paramilitares contra ese municipio, ocurridos el sábado pasado.
- Miércoles 3** • Cerca de 650 trabajadores de las centrales obreras del Cauca bloquean por varias horas la vía Panamericana, que comunica a Popayán con el Valle, en protesta por la crisis económica y laboral que enfrenta el hospital San José de Popayán. Por la tarde, levantan esta medida y se trasladan a las instalaciones del mismo, donde continúan manifestándose.
- Viernes 5** • El Alto Comisionado para la Paz y voceros de las FARC firman el Acuerdo de San

Francisco, por el cual las FARC se comprometen a estudiar las propuestas de una tregua bilateral, cese del fuego y hostilidades y la suspensión de los secuestros, así como permitir el ingreso de los candidatos presidenciales a la región del Caguán. Además, se acuerda llevar adelante acciones para acabar con el paramilitarismo y una eventual convocatoria a una Asamblea Constituyente.

**Sábado 6** • El presidente Andrés Pastrana anuncia oficialmente la prórroga de la zona de distensión hasta el 20 de enero del año próximo y que se controlarán las entradas y salidas de la misma y se restringirá el ingreso de extranjeros a la zona. El gobierno de Estados Unidos respalda la decisión. Por otra parte, las FARC anuncian que han iniciado un juicio contra el comandante del frente 59, Omar Antonio Castellón, quien dirigió el secuestro y posterior asesinato de la ex ministra de Cultura, Consuelo Araujo Noguera.

**Domingo 7** • Cerca de 1.000 obreros de la multinacional Drummond Ltda. paralizan la producción de carbón en las minas y se declaran en asamblea permanente, en protesta por el asesinato del presidente del sindicato, Gustavo Soler Mora, ocurrido este fin de semana en la Jagua de Ibirico, César.

**Miércoles 10** • Un grupo de trabajadores de los sectores de salud y educación toman la Secretaría de Hacienda Distrital, en Barranquilla, en reclamo del pago de salarios adeudados y en rechazo al despido de 194 empleados.

**Jueves 11** • Cerca de 6 mil estudiantes del Liceo Femenino de Cundinamarca, junto con profesores, padres y madres, realizan una marcha en contra del cierre del colegio a fin de año. La manifestación es reprimida por la policía.

**Viernes 12** • Las FARC y el Ejército continúan con los enfrentamientos en la vía a Barbacoas, en la costa de Nariño.

• Integrantes del Sindicato de Trabajadores y Empleados del Departamento de Antioquia ocupan instalaciones de la gobernación en rechazo a la propuesta de reestructuración de la administración seccional y para exigir la firma de acuerdos de estabilidad laboral para las 570 personas que integran la planta de trabajadores oficiales.

**Domingo 14** • Las AUC asesinan a 31 personas en la vereda Alaska, corregimiento de La Habana, en Buga.

**Lunes 15** • Centenares de habitantes de Santo Tomás bloquean la entrada principal al pueblo, en la carretera Oriental, en protesta por la falta de agua desde hace cuatro días y en reclamo de la presencia del alcalde y la contratación de carrotanques para abastecer los barrios sin agua.

**Martes 16** • Tras el alto acatamiento de la comunidad de Arauca, las FARC levantan el paro armado que llevaban adelante desde hace 18 días por considerar cumplidos los objetivos. El gobernador de Arauca es destituido por el Consejo de Estado.

**Miércoles 17** • La ASONALJUDICIAL inicia un paro en protesta por el proyecto de acto legislativo N° 151 que se trata en la Cámara de Representantes por el cual se despedirían miles de fiscales y técnicos del Cuerpo Técnico de Investigaciones (CTI), y en rechazo al reciente fallo de la Corte Constitucional sobre la política salarial.

**Jueves 18** • Cerca de 300 transportistas, comerciantes, ganaderos y microempresarios de Arauca, entre otros, convocados por la Cámara de Comercio de Arauca, realizan una marcha en ese lugar, para protestar contra la violencia y exigir que se declare la emergencia económica, el reconocimiento de las pérdidas por las voladuras al oleoducto y el acceso a

créditos de fomento para productores o comerciantes. Sindicalistas de la Unión Sindical Obrera (USO) y profesores marchan desde otro punto de esa capital, confluyendo junto con los otros marchistas frente al Palacio Municipal.

- Mientras en las plazas de las principales ciudades del país continúan las protestas de los miembros de la Rama Judicial, en el departamento de Antioquia se resuelve a nivel distrital levantar el paro que venían realizando.

**Viernes 19** • La USO realiza una protesta de 24 hs. en la Empresa Colombiana de Petróleos (ECOPETROL) para exigir mayor protección para los dirigentes sindicales.

**Domingo 21** • Distintas brigadas del Ejército combaten con las FARC en El Playón, Landázuri y Lebríja, en el departamento de El Valle, y en los municipios de Cisneros y Río Frío. Además, tropas del Ejército combaten con el ELN en La Playa, departamento Norte de Santander.

**Miércoles 24** • El ELN inicia un paro armado en el Río Magdalena, bloquea las embarcaciones, retiene a 37 personas y deja secuestradas a 7, entre ellas el ex secretario de la Cámara de Representantes. Además, distintos frentes del ELN se enfrentan con el Ejército Nacional en el sur de La Guajira.

**Lunes 29** • Tropas del Comando Operativo Número 7 del Ejército combaten con las FARC en el marco de la ofensiva militar que mantienen en el César contra los grupos armados que operan en este territorio. Capturan a cinco integrantes de las FARC.

**Martes 30** • El ELN realiza acciones armadas en Medellín en varias cuadras del barrio Belencito, al occidente de esa ciudad.

**Miércoles 31** • La actual administración del Instituto de Seguros Sociales (ISS) y los trabajadores del mismo llegan a un acuerdo que contempla la revisión conjunta de la Convención Colectiva que rige actualmente y la permanencia del instituto por una década, entre otras cuestiones.

## NOVIEMBRE

**Jueves 1** • El Comité Nacional de Paro, que reúne a la CUT, a la CGTD y a la CTC, realiza un paro de 24 horas con movilización en protesta contra las medidas económicas del gobierno, la reforma laboral, el desempleo y las amenazas contra los sindicalistas. Además, exigen cambios en las tarifas de los servicios públicos y en los créditos para vivienda, reforma agraria integral, condonación de la deuda rural y suspensión de importaciones de productos que puedan ser producidos en el país, entre otras cuestiones. Se realizan marchas en las principales ciudades del país y bloqueos de rutas, junto a organizaciones campesinas, en varias carreteras interdepartamentales.

**Martes 6** • Los indígenas de Guambía y Ambaló, luego de cerca de tres meses de conflicto territorial, firman un acuerdo de paz en el que los residentes de Ambaló ceden a los de Guambía sus derechos sobre los terrenos en disputa, aproximadamente 100 hectáreas en la vereda La Peña, en Silvia, Cauca, entre otras cuestiones.

**Miércoles 7** • Decenas de estudiantes realizan una protesta en los límites del campus de la Universidad Nacional y la carretera 30, en Bogotá, para manifestar su repudio al ataque militar de Estados Unidos contra Afganistán. Se producen enfrentamientos con la policía, durante los cuales muere un estudiante por herida de bala.

• El ELN inicia un paro armado en el departamento de Nariño, dejando aislados a más de 33 municipios. De los cerca de 4.500 habitantes de Iscuandé, 4.350 se desplazan del lugar.

**Jueves 8**

• Cientos de estudiantes de diversas ciudades del país –Neiva, Bucaramanga, Manizales, Medellín y Bogotá– realizan marchas en esas ciudades en protesta por el asesinato de tres estudiantes universitarios en las instituciones académicas durante esta semana.

• Las FARC secuestran a la consejera de paz de César, sobrina de la ex ministra de Cultura Consuelo Araujo Noguera, en la vía Valledupar-La Jagua de Ibirico.

**Domingo 11**

• Las AUC realizan ataques armados en el caserío de El Chocó, en el municipio de Cocorná, Antioquia, dando muerte a cerca de 12 personas acusadas de colaborar con las FARC.

**Lunes 12**

• Cerca de 4.500 indígenas paeces de seis resguardos, armados con bastones de mando, se interponen en medio de un ataque militar de las FARC en el municipio de Caldono, Cauca, con el fin de lograr que éstas se retiren del lugar. Los indígenas logran su objetivo.

**Martes 13**

• Cerca de 450 trabajadores de la Fábrica de Licores y Alcoholes de Antioquia (FLA) se declaran en asamblea permanente y paralizan sus actividades exigiendo discutir el pliego petitorio que éstos habían presentado a principios de año y que aún no ha sido considerado. El mismo demanda, entre otros puntos, asegurar la estabilidad laboral y el libre ejercicio de la actividad sindical.

**Jueves 15**

• Las asociaciones sindicales de los maestros y rectores del departamento de Medellín, y la Asociación de Institutores de Antioquia, entre otras, realizan un paro de 24 horas con movilización en rechazo al proyecto de reforma de la Ley 60 de 1993, que se tramita en la actualidad y que establece la descentralización de los recursos de salud y educación.

• Los trabajadores de FLA, luego de dos días de huelga, levantan la medida tras acordar con la gerencia una reunión para mañana en la que se discutirá el pliego petitorio presentado.

• Los trabajadores de ECOPETROL y los maestros agremiados a la Federación Colombiana de Educadores (FECODE) realizan un paro en protesta por el asesinato del dirigente del sindicato petrolero Enrique Pava y contra la privatización de la educación.

**Lunes 19**

• Miembros de las AUC secuestran a seis alcaldes del noroeste de Colombia que llevaban adelante gestiones de paz con el ELN.

**Martes 20**

• En los departamentos de Cundinamarca y Meta, el ELN y las FARC combaten con tropas del Ejército, en el marco de la operación Santa Bárbara, que desde hace 16 días realizan dos mil hombres de las Fuerzas de Despliegue Rápido (FUDRA) y de la Décimo Tercera Brigada del Ejército en diferentes puntos de esos departamentos.

**Miércoles 21**

• Más de 1.000 trabajadores del Hospital La Samaritana de Bogotá realizan un paro por 72 hs. en reclamo del pago de los 8 mil millones de pesos que el gobierno les adeuda.

**Jueves 22**

• Centenares de estudiantes del Liceo Femenino de Cundinamarca ocupan las instalaciones del mismo para exigir que el colegio no sea trasladado fuera de Bogotá.

**Sábado 24**

• El gobierno colombiano y el ELN firman en La Habana, Cuba, el Acuerdo por Colombia a partir del cual se reanudan formalmente los diálogos de paz.

- Domingo 25** • El ELN lleva adelante una serie de acciones en distintos puntos del país. Entre ellas, bloquea la vía Panamericana –a la altura de Rosas, Cauca– y vuela dos torres de energía en Ábrego, norte de Santander, dejando sin servicio a 23 municipios.
- Martes 27** • Cerca de 200 estudiantes del colegio Silveria Espinosa bloquean la avenida de Las Américas en Bogotá, en rechazo a la propuesta de trasladar la institución a las afueras de la capital. Se producen enfrentamientos, dejando un saldo de cuatro estudiantes, un padre y un profesor detenidos.
- Miércoles 28** • Decenas de niños, convocados por Red por la Paz, marchan en Montería para exigir al jefe de las FARC, Manuel Marulanda, que libere al padre del niño Andrés Felipe Pérez, gravemente enfermo, que se encuentra prisionero de esta organización.
- Jueves 29** • Vendedores que estaban ubicados en los alrededores de la plaza del mercado público de Bazaruto, en Cartagena, se enfrentan con la policía que intentaba desalojarlos en aplicación de lo resuelto por la alcaldía.
- Viernes 30** • Dirigentes de la USO ingresan a la planta eléctrica de la refinería de ECOPETROL en Cartagena y la apagan en forma intempestiva, en rechazo al secuestro del presidente de la USO en esa ciudad, Aury Sara Marrugo.

## DICIEMBRE

- Sábado 1** • Miles de campesinos de la comunidad de Bolívar en el Cauca bloquean las entradas norte y sur del pueblo para impedir que las FARC ingresen al mismo.
- En la vía Codazzi que conduce a las serranías del Perijá, las AUC realizan acciones armadas dejando un saldo de cuatro muertos.
- Miércoles 5** • Las FARC inician un bloqueo armado vial y energético de la autopista Medellín-Bogotá y las arterias que comunican al Oriente antioqueño con el resto del departamento. Dicha medida se prolongará hasta el 13 de diciembre contra las empresas generadoras de energía, a las que acusan de financiar a los grupos paramilitares.
- La USO confirma el asesinato por parte de las AUC de su presidente y escolta en Cartagena, y convoca a un paro de trabajadores de ECOPETROL para exigir al gobierno mayor protección a los líderes sindicales.
- Jueves 6** • Las FARC dinamitan la red férrea que une las minas del carbón en el César con el puerto de la Drummond Ltda., en Ciénaga, Magdalena.
- Viernes 7** • Los trabajadores de ECOPETROL levantan la huelga que llevaban adelante luego de firmar un acuerdo con el gobierno que establece el compromiso por parte de éste de brindar mayor protección a los líderes sindicales.
- El Congreso resuelve que los tres colegios que dependían del departamento de Cundinamarca –Silveria Espinosa, Liceo Femenino de Cundinamarca y Departamental Integrado de Fontibón– pasen al distrito de Bogotá, satisfaciendo las demandas de los estudiantes.
- Miércoles 12** • El gobierno colombiano y el ELN inician hoy en Cuba una nueva ronda de diálogos en el

marco del Acuerdo por Colombia para discutir sobre el cese del fuego y las hostilidades.

- Sábado 15** • Las FARC y el Ejército combaten en las zonas rurales de San Diego de Samaná, departamento de Caldas, y en Tarazá, departamento de Antioquia, dejando un saldo de decenas de muertos. Además, las FARC bloquean el acceso a Nariño y secuestran a cerca de 20 personas en los límites del César y La Guajira.
- Domingo 16** • El presidente colombiano invita a todos los grupos armados a sumarse a la tregua navideña propuesta por el ELN en el día de hoy.
- Lunes 17** • El vocero del ELN expresa el interés de su organización de que el gobierno les restituya el status político, retirado por el presidente el pasado mes de agosto.
- Sábado 22** • Cerca de 500 habitantes del corregimiento de Guachaca, Magdalena, bloquean la vía Santa Marta-Riohacha, a la altura del Km. 25, en jurisdicción del área rural de Santa Marta, para exigir a la alcaldía y a la gobernación del Magdalena la entrega de la ayuda prometida a raíz de las fuertes inundaciones que arrasaron el lugar.
- Martes 25** • El gobierno nacional y las FARC acuerdan reactivar los diálogos de paz luego de sostener una reunión con el alto comisionado de paz y el jefe máximo de esa organización. Ambas partes acuerdan realizar un próximo encuentro el próximo 3 y 4 de enero en el Caguán.
- Cerca de 700 trabajadores de las Empresas Municipales de Cali (EMCALI), agremiados al Sindicato de Trabajadores de EMCALI (SINTRAEMCALI), toman las instalaciones de la torre de la misma, en pleno Centro Administrativo Municipal, en contra de la privatización de la empresa.
- Miércoles 26** • Los trabajadores del Concejo y de la Personería de Barranquilla toman el recinto de la institución para exigir el pago de sus salarios del mes de diciembre, primas y bonificaciones.
- Lunes 31** • Las FARC realizan incursiones armadas en Coconuco y Puracé, departamento de Cauca, en Berruecos, Nariño, en Belén de los Andaquíes, Caquetá y en Arauquita, Arauca, dejando un saldo de 13 personas muertas. En Belén de los Andaquíes y en Berruecos, la población se resiste a los ataques.

## Glosario de siglas

|                |   |
|----------------|---|
| AASSA          | Acueductos y Alcantarillados Sostenibles S.A.                             |
| ASONALJUDICIAL | Asociación Nacional de Funcionarios y Empleados de la Rama Jurisdiccional |
| AUC            | Autodefensas Unidas de Colombia   |
| CGTD           | Confederación General de Trabajadores Democráticos                        |
| CTC            | Confederación de Trabajadores de Colombia                                 |
| CTI            | Cuerpo Técnico de Investigaciones   |
| CUT            | Central Unitaria de Trabajadores  |
| ECOPETROL      | Empresa Colombiana de Petróleos   |
| ELN            | Ejército de Liberación Nacional   |
| EMCALI         | Empresas Municipales de Cali  |
| FARC           | Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia                               |
| FECODE         | Federación Colombiana de Educadores                                       |
| FENALCO        | Federación Nacional de Comerciantes                                       |
| FLA            | Fábrica de Licores y Alcoholes de Antioquia                               |
| FUDRA          | Fuerzas de Despliegue Rápido  |
| HUB            | Hospital Universitario de Barranquilla                                    |
| ISS            | Instituto de Seguros Sociales   |
| SINTRAEMCALI   | Sindicato de Trabajadores de EMCALI                                       |

# Ecuador

REGION  
ANDINA



## SEPTIEMBRE

**Lunes 3** • Alrededor de 1.500 trabajadores de la Federación Social de las 33 cárceles del sistema penitenciario inician un paro por tiempo indeterminado en demanda de un incremento del bono de riesgo de 30 a 100 dólares.

**Viernes 14** • Comienza el II Congreso del Movimiento de Unidad Plurinacional Pachakutik – Nuevo País que se desarrolla, desde hoy y hasta el domingo, en el local del Coliseo de la Universidad Politécnica Salesiana en Quito. Durante el evento se aprobará el Reglamento del Congreso Nacional y se elegirá la Mesa Directiva de la organización.

**Lunes 17** • Los trabajadores de la Federación Nacional de Empleados de Rehabilitación Social levantan el paro tras conseguir un incremento del bono de 30 a 70 dólares.

- Empleados de la Federación de Servidores Públicos del Registro Civil comienzan un paro indefinido en demanda del incremento del bono de aniversario y en rechazo a la concesión o privatización de algunos servicios del Registro Civil, entre otros puntos.
- Los presos de los centros carcelarios del país realizan una jornada de protesta que incluye ayunos voluntarios y vigilias para rechazar varias reformas al Código Penal que endurecen las sanciones para quienes han cometido ciertos delitos y eliminan algunos beneficios legales, entre ellos la reducción de penas.

**Jueves 20** • Empleados del Registro Civil son reprimidos por la policía cuando intentan ingresar a las dependencias de dicha entidad para detener el trabajo que realizaban unas 30 personas, pertenecientes al Ministerio de Gobierno, el Consejo Nacional de Modernización (CONAM) y la Empresa Estatal de Correos, quienes desde hace 48 hs. prestan sus servicios en el organismo a pedido de las autoridades.

**Miércoles 26** • Los empleados del Registro Civil levantan el paro luego de firmar un acta de compromiso con funcionarios del gobierno.

## OCTUBRE

**Lunes 1** • El Consejo Metropolitano autoriza el trazado del Oleoducto de Crudos Pesados (OCP).

**Jueves 4** • Las fuerzas vivas de Napo inician un paro por tiempo indeterminado en rechazo a la Reforma Fiscal impulsada por el gobierno, la cual incluye la derogación de la ley por la cual se abastece con recursos económicos provenientes de las rentas petroleras a los Consejos Provinciales y Municipales. Exigen un cupo de 1.000 personas como mano de obra a la compañía OCPy Techint, y una asignación de 2 millones de dólares destinados a la ejecución de proyectos alternativos ante los daños ocasionados por el oleoducto. Luego, los pobladores de Napo levantan la medida tras firmar un acuerdo con funcionarios del gobierno que contempla el compromiso de la empresa Techint de contratar al menos el 50% de mano de obra ecuatoriana para las obras que se ejecuten en la provincia. Por su parte, el ministro de Economía promete analizar las observaciones sobre el proyecto de Reforma Fiscal.

**Martes 9** • Comienza el Congreso Nacional de la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE) en el que participan más de 700 delegados y que se desarrollará

desde hoy y hasta el viernes en la Universidad Politécnica Salesiana en Quito. Se analizarán los informes de las diversas instituciones indígenas y del Consejo de Gobierno de la CONAIE. Se conformarán grupos de trabajo que tratarán la actualización del proyecto plurinacional de esa organización, el análisis de la situación política, económica y social del país, el reglamento de funcionamiento del Consejo de las Nacionalidades y pueblos del Ecuador, recursos naturales, medio ambiente, biodiversidad y la política internacional, que incluye el Plan Colombia y el Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA). El viernes se elegirá el nuevo presidente que sustituirá a Antonio Vargas.

**Viernes 12** • Leonidas Iza es elegido como presidente de la CONAIE. Lo acompañará en la vicepresidencia Miguel Puenchir.

**Domingo 21** • El Frente Pro-Defensa de Productores de Plátano Barragante realiza cortes en la vía que comunica a Santo Domingo con Pedernales, entre otras, para exigir a las exportadoras un aumento del precio de la caja de plátano, un cambio en la política de comercialización del banano, la pavimentación de vías que fueron afectadas por el fenómeno climático de El Niño y la instalación de telefonía digital en las parroquias y recintos del cantón, así como asesoría técnica para los campesinos, entre otras demandas.

**Miércoles 24** • Casi 300 trabajadoras de la Fábrica de Confecciones Militares (FAME) de las Fuerzas Armadas se concentran frente al Palacio de Gobierno en rechazo a los despidos que viene realizando la empresa y en demanda de las indemnizaciones dispuestas por el Código del Trabajo.

**Miércoles 31** • La CONAIE, la Federación Nacional de Organizaciones Campesinas, Indígenas y Negras (FENOCIN) y la Federación Ecuatoriana de Indígenas Evangélicos (FEINE) realizan un llamado a la unidad nacional y anuncian movilizaciones para luchar contra la política económica del Gobierno de Gustavo Noboa. Los movimientos indígenas exigen que se respete la resolución del Tribunal Constitucional (TC) que impide la venta de las empresas eléctricas, sostienen que quien ha roto el diálogo en las mesas de conversación es el gobierno, y rechazan la privatización del Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social (IESS), entre otros puntos.

## NOVIEMBRE

**Miércoles 7** • La Presidencia de la República aprueba un reglamento que posibilita la participación de las empresas privadas en el proceso de elaboración de gasolinas, actividad de la que hasta ahora se encargaba la empresa pública Petroecuador.

**Martes 13** • El Frente Patriótico realiza una jornada de protesta en contra de la venta del 51% de las acciones de las empresas eléctricas. La movilización es reprimida por la policía.

**Miércoles 14** • Organizaciones sociales e indígenas, encabezadas por la CONAIE, presentan dos anteproyectos de ley al Congreso. El primero es una Ley de Nacionalidades y Pueblos Indígenas que busca el reconocimiento oficial de las nacionalidades indígenas existentes, las autoridades designadas por la colectividad según sus propias prácticas, así como las funciones que éstas puedan ejercer dentro de su territorio. El otro se refiere a la administración de justicia indígena, donde se busca oficializar y reconocer prácticas indígenas sobre normas, procedimientos y acciones disciplinaria ancestrales.

**Jueves 15** • Trabajadores eléctricos de Guayaquil realizan un paro por 48 hs. en rechazo al proceso de privatizaciones de las empresas eléctricas del país.

**Viernes 16** • Trabajadores de la Empresa Eléctrica Quito realizan una caravana con más de 70 vehículos por la avenida 10 de agosto para oponerse a la venta de las 17 empresas eléctricas de distribución.

• La CONAIE celebra sus 15 años de fundación en la Casa de la Cultura de Quito.

**Sábado 17** • Se realiza en Quito el Primer Congreso Nacional de los Sin Techo al que asisten 350 delegados de comités barriales, juntas de vecinos, precooperativas y cooperativas de todo el país para debatir el problema de la falta de viviendas y sus posibles soluciones.

**Miércoles 28** • Manifestantes del Sindicato Único de Trabajadores del Ministerio de Salud Pública (SUNTRAMSP) inician una huelga nacional por tiempo indeterminado en demanda de un incremento salarial del 25%, un aumento en el presupuesto para el 2002 en el sector y la negociación del Octavo Contrato Colectivo que contempla, entre otras cuestiones, la estabilidad laboral por cinco años.

• El Congreso aprueba el presupuesto para el 2002, establecido en 5.627 millones de dólares.

**Viernes 30** • Manifestantes de SUNTRAMSP anuncian que el paro continuará indefinidamente hasta que se ordene la libertad de los dirigentes detenidos durante la huelga y cese la persecución que el gobierno ha emprendido contra su organización.

## DICIEMBRE

**Miércoles 5** • Trabajadores de SUNTRAMSP levantan el paro luego de suscribir un acuerdo con el ministro de Salud que contempla un aumento salarial para el próximo año, entre otros puntos.

**Sábado 8** • Trabajadores de la empresa Techint, contratada para realizar el OCP, paralizan sus actividades por tiempo indeterminado en reclamo de mejoras salariales.

**Lunes 10** • Autoridades y pobladores del cantón Tambo, en la provincia del Cañar, inician un paro de actividades por tiempo indefinido para exigir al Ministerio de Economía las transferencias de dos asignaciones por 450 mil dólares para el sistema de agua potable y para el mantenimiento vial de las carreteras del cantón.

**Martes 18** • Representantes de la CONAIE, FEINE, FENOCIN, la Coordinadora de Movimientos Sociales (CMS), la Federación Ecuatoriana de Indios (FEI) y la Federación Nacional de Campesinos Libres del Ecuador (FENACLE) se reúnen en Quito para analizar la situación del país y deciden trabajar conjuntamente en la elaboración de una contrapropuesta ante las privatizaciones, el subsidio al gas, el alza de la gasolina y las tarifas de transporte.

## ■ Glosario de siglas

|           |  |
|-----------|--|
| ALCA      | Área de Libre Comercio de las Américas                               |
| CMS       | Coordinadora de Movimientos Sociales                                 |
| CONAIE    | Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador                |
| CONAM     | Consejo Nacional de Modernización                                    |
| FAME      | Fábrica de Confecciones Militares                                    |
| FEI       | Federación Ecuatoriana de Indios                                     |
| FEINE     | Federación Ecuatoriana de Indígenas Evangélicos                      |
| FENACLE   | Federación Nacional de Campesinos Libres del Ecuador                 |
| FENOCIN   | Federación Nacional de Organizaciones Campesinas, Indígenas y Negras |
| IESS      | Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social                            |
| OCP       | Oleoducto de Crudos Pesados  |
| SUNTRAMSP | Sindicato Único de Trabajadores del Ministerio de Salud Pública      |
| TC        | Tribunal Constitucional  |

*Realizada por el Observatorio Social de América Latina (OSAL).*

*Relevamiento y sistematización a cargo de Magdalena Rauch y Florencia Ayala.*

*Fuentes: diarios Hoy, La Hora y El Comercio.*



## SEPTIEMBRE

**Lunes 3** • Los pobladores de Puno comienzan un paro de en las principales carreteras de las diferentes provincias de dicho departamento, para exigir al gobierno la conclusión de la Carretera Transoceánica, sin modificar su trazo original, que unirá a los pueblos del Gran Sur de Perú con Brasil.

**Jueves 6** • Trabajadores de la seguridad social de todo el país despedidos durante la Reforma del Estado, nucleados en la Asociación de Despedidos del ex Instituto Peruano de Seguridad Social (ASODIPSS), marchan al Congreso de la República para demandar la reincorporación a sus puestos de trabajo, argumentando que fueron cesados de manera irregular.

• Los pobladores de Cusco realizan una multitudinaria marcha por las principales calles de la ciudad en rechazo a las acciones de autoridades y congresistas de Puno, que vienen presionando al gobierno para que la Carretera Transoceánica pase por el puente Otorongo, dejando de lado las aspiraciones del pueblo cusqueño. Piden la destitución del ministro de Transportes y Comunicaciones.

**Martes 11** • El pueblo de Cusco, convocado por la Asamblea Regional, comienza un paro de 48 hs., con piquetes en las principales carreteras del departamento, para demandar al gobierno la construcción de la Carretera Transoceánica a través de la ruta 26.

• Los mototaxistas de todo el país, reunidos en la Confederación de Mototaxistas del Perú, realizan un paro de 24 hs. y centenares de ellos bloquean diversas vías de acceso al centro histórico de Lima para pedir a las autoridades la modificación del Reglamento Nacional de Tránsito y Vehículos que invalida las tarjetas de propiedad de sus unidades registradas en los municipios y los obliga a inscribirlas en la Superintendencia Nacional de Registros Públicos.

**Miércoles 12** • Cientos de trabajadores despedidos del sector estatal, acompañados por una amplia delegación de provincias, marchan por las calles de Lima hasta el Congreso para demandar la aprobación de un proyecto de ley que reincorpore a los cerca de 200 mil trabajadores en sus puestos laborales. Mientras son dispersados con gases lacrimógenos, una delegación es recibida por el presidente de la Comisión de Trabajo.

• En su segundo día de paro, la población de Cusco realiza una multitudinaria marcha por las principales calles de la ciudad para demostrar la unidad de todas las organizaciones representativas en la defensa del paso de la Carretera Transoceánica por su departamento.

**Jueves 13** • Ante la negativa de las autoridades a dialogar, numerosos estudiantes de diversas facultades de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos (UNMS) toman las instalaciones de la ciudad universitaria para protestar por supuestos cobros irregulares y otros abusos de carácter administrativo. Convocan a una asamblea extraordinaria en la cual abordan la gratuidad y vigencia irrestricta del carné universitario, evaluación y concurso de docentes y una auditoría e informe público de los recursos de esta casa de estudios.

**Lunes 17** • Los habitantes de Puno suspenden la Marcha Cívica del Collasuyo, luego de una asamblea extraordinaria de organizaciones populares en la que deciden aceptar la propuesta del gobierno de convocar a un diálogo con los representantes de Cusco y Puno para resolver el problema del trazo de la Carretera Transoceánica.

- Miércoles 19** • Todos los gremios sindicales, asociaciones campesinas y organizaciones de base de Arequipa inician un paro regional, en protesta por las promesas incumplidas del actual gobierno. Le piden al presidente Toledo que rectifique su política de gobierno, especialmente en los aspectos económico, laboral y en lo referente a la descentralización.
- Jueves 20** • Manifestantes organizados en el Frente Ciudadano de Defensa contra la Privatización de las Empresas de la Nación marchan hasta las sedes del Legislativo y del Ejecutivo para protestar contra la privatización o concesión de las empresas públicas.
- Los maestros del Sindicato Unitario de Trabajadores de la Educación Peruana (SUTEP) marchan desde la Plaza San Martín hasta el Congreso, donde se entrevistan con la presidenta de la Comisión de Educación, exigiendo la conformación de una Comisión de la Verdad en el sector Educación, que investigue presuntos malos manejos del régimen de Alberto Fujimori en el uso de préstamos concedidos por organismos internacionales para la capacitación de docentes y directores de centros educativos. Reclaman, además, ampliar el presupuesto para el sector.
- Viernes 21** • Frente a la decisión de la Mesa de Diálogo y Concertación creada por el gobierno de dejar sin efecto el estudio de prefactibilidad para el trazo de la Carretera Transoceánica, alrededor de 1.000 pobladores de todo el departamento de Puno repudian a la comisión de delegados designados para representar a Puno en dicha Mesa y los califican de traidores. Asimismo, emprenden la denominada marcha cívica del Collasuyo con destino a Lima, en demanda del respeto al trazado inicial de la Carretera Transoceánica.
- El pueblo de Arequipa para durante la jornada, realizando piquetes en las principales avenidas de ingreso y salida de la ciudad y una multitudinaria marcha hasta la plaza de armas, en el primer paro regional realizado contra el gobierno de Alejandro Toledo, a quien acusan de desoír al pueblo y olvidar sus promesas electorales.
- Domingo 23** • Representantes de 600 mil familias perjudicadas en todo el país por no haber recibido beneficios por sus aportes al ex Fondo Nacional de Vivienda (FONAVI), agrupados en el Frente Unitario de los Pueblos del Perú (FUPP), realizan la Primera Plenaria Nacional en el local de la Comunidad Urbana Autogestionaria de Villa El Salvador (CUAVES), Lima. Exigen la cancelación de sus deudas con el Banco de Materiales y la Empresa Nacional de Construcciones y Edificaciones (ENACE) y discutir soluciones para la problemática de los damnificados que necesitan reconstruir o levantar nuevas viviendas.
- Lunes 24** • Llega a Lima la Marcha del Collasuyo, iniciada en Puno el pasado viernes 21. Sus integrantes se dirigen al Congreso y al Palacio de Gobierno, con el objeto de presionar para que se cumpla el trazado original de la Carretera Transoceánica que beneficiaría a los pueblos de ese departamento. Intentan entrevistarse con el Presidente, pero éste no los recibe, por considerar la marcha como una medida de presión inaceptable.
- Miércoles 26** • Los pobladores de Huanuco, convocados por el Frente Unitario, inician un paro de 48 hs. Algunos huelguistas bloquean la Carretera Central en el tramo que une Huanuco con Pucallpa para exigir al gobierno que incluya en el presupuesto del Ministerio de Transportes y Comunicaciones la construcción de la carretera Huanuco-Panao-Chaglla-Pozuzo-Puerto Inca.
- Jueves 27** • Trabajadores de diversos sectores del estado que fueron despedidos durante la década fujimorista, nucleados en la Confederación Intersindical de Trabajadores Estatales (CITE), marchan hasta la Casa de Gobierno para exigir la reposición inmediata de todos los trabajadores despedidos durante la dictadura.
- Mientras las organizaciones populares y gremios de Puno realizan un paro de 24 hs. en solidaridad con sus conciudadanos que se encuentran en Lima, los puneños de la Marcha del Collasuyo vuelven a marchar por las calles de Lima hasta el Congreso y la Plaza Ma-

por para reclamar que la Vía Interoceánica pase necesariamente por su trazo inicial.

**Viernes 28**

• Docentes de las universidades públicas de Lima y delegaciones de algunas universidades de provincia, nucleados en la Federación Nacional de Docentes del Perú (FENDUP), realizan una multitudinaria marcha desde el parque universitario hasta el Congreso y el Ministerio de Economía y Finanzas (MEF) para exigir el cumplimiento de la Ley Universitaria, que señala que los haberes de los docentes deben ser homologados con los sueldos de los magistrados del Poder Judicial.

## OCTUBRE

**Jueves 11**

• Alrededor de 300 trabajadores del ex Instituto Peruano de Seguridad Social (IPSS), hoy EsSalud, se reúnen frente a la sede del Ministerio de Trabajo para exigir al ministro la reposición inmediata en sus puestos de trabajo de los 600 trabajadores del instituto despedidos durante la década fujimorista.

• Los trabajadores nucleados en la Federación de Construcción Civil marchan por el centro de Lima hasta el Congreso y el Palacio de Gobierno, donde son recibidos por dos consejeros del presidente Alejandro Toledo, para exigir la restitución de la negociación colectiva por rama, tema sobre el cual no llegaron a un acuerdo satisfactorio con la Cámara Peruana de la Construcción (CAPECO). En tanto, en Arequipa y Piura, trabajadores del mismo sector realizan marchas y bloqueo de carreteras exigiendo la reactivación inmediata de la construcción.

• Los médicos de la Federación Médica del Perú (FMP) paran a nivel nacional exigiendo un aumento del 10% en el presupuesto de Salud, además del cumplimiento de la Ley de Trabajo Médico, que determina el pago de guardias médicas y la reestructuración del escalafón profesional. Mientras tanto, los médicos de EsSalud también paran durante la jornada, en reclamo de la autonomía de la institución, que está a punto de colapsar porque los fondos de los asegurados son manejados por el MEF.

**Viernes 12**

• Los pobladores de Puno suspenden la marcha del Collasuyo en demanda de la construcción de la Carretera Transoceánica, tras aceptar dialogar con el gobierno. Este se compromete a apoyar al departamento a través del Programa Nacional de Agua Potable y Alcantarillado (PRONAP) con obras en comunas de Huancavelica, Ayacucho, Apurímac y Junín.

**Lunes 29**

• Los trabajadores municipales de Chiclayo se declaran en huelga indefinida hasta que las autoridades les cancelen el mes de septiembre. Mientras tanto, los jubilados se manifiestan frente a la comuna local, exigiendo también el pago de sus pensiones atrasadas de septiembre.

**Miércoles 31**

• El Pleno del Congreso proroga hasta el 31 de diciembre el plazo para el informe final que elabora la Comisión Especial encargada de revisar los ceses colectivos irregulares que se efectuaron en las empresas privatizadas durante los años del régimen fujimorista. Mientras tanto, cerca de 1.000 trabajadores despedidos del aparato estatal marchan al Congreso para insistir en su reincorporación y exigir que la Comisión Especial dé el mismo trato a los despedidos del régimen estatal. Una delegación se entrevista con representantes de la Comisión de Trabajo, mientras afuera la policía lanza gases lacrimógenos a los trabajadores.

## NOVIEMBRE

- Jueves 8** • Más de 100 trabajadores de la Municipalidad de Chiclayo bloquean la entrada a la sede comunal y cortan la calle, exigiendo que les paguen los sueldos adeudados.
- Martes 13** • Los trabajadores administrativos judiciales acatan un paro nacional de 48 hs., en reclamo de incremento salarial para todos los trabajadores judiciales. Cierran todos los locales de juzgados civiles, penales, de paz, letrados, de familia, laborales, incluso la Corte Superior de Justicia, donde impiden que los empleados, jueces y vocales ingresen a trabajar.
- Miércoles 14** • Los trabajadores del Poder Judicial deciden comenzar una huelga indefinida, tras no haber sido atendidos sus reclamos de incrementos salariales. Reclaman, además, que los trabajadores contratados a plazo fijo pasen a plazo indeterminado y los compañeros de servicios no personales a planilla. En Tumbes, Piura, Trujillo y otras ciudades norteñas, los funcionarios acatan la medida realizando plantones y marchas en las inmediaciones del Poder Judicial.
- Lunes 19** • A pesar de la resolución de la Corte Suprema de declarar ilegal la huelga indefinida de los trabajadores del Poder Judicial, estos continúan con la misma en reclamo del nombramiento de los empleados contratados y el incremento de sus sueldos.
- Martes 20** • Cientos de pobladores de las provincias de Espinar, Canchis y los distritos de Descanso, Alto Pichigua, Cunturcanqui, Langui y Layo de la provincia de Canas, paran durante la jornada en demanda de mayor presupuesto para el asfaltado de la carretera Espinar-Canchis-Arequipa. Realizan piquetes en puntos estratégicos como el de Condorama en Espinar, el tramo entre Sicuani y Descanso, así como en la vía que une las ciudades de Juliaca y Cusco, entre otros puntos carreteros.
- Los trabajadores de Aerocontinente protestan frente a la sede de la embajada chilena por la supuesta presión que estarían ejerciendo autoridades del Consejo de Defensa del Estado de Chile ante el Poder Judicial peruano para lograr el cierre definitivo de la empresa en dicho país.
- Miércoles 21** • Los dirigentes de la Federación Nacional de Trabajadores del Poder Judicial acuerdan con el ministro de Justicia el levantamiento de la huelga indefinida que vienen manteniendo desde el pasado martes 13, a cambio de un aumento de sueldos del 20% y la contratación anual para los trabajadores que antes eran contratados cada tres meses.
- Jueves 22** • Un centenar de funcionarios y trabajadores de Aerocontinente protestan frente a la embajada de Chile en Lima, debido a una supuesta interferencia del Consejo de Defensa del Estado de ese país en el proceso judicial que se le sigue en Perú a uno de los socios fundadores de la empresa.
- Viernes 23** • Profesores, estudiantes, obreros de la construcción civil y representantes de organizaciones populares concluyen en el Colegio de Abogados de Lima una cumbre alternativa a la XI Cumbre Iberoamericana y marchan desde las avenidas Arequipa y Santa Cruz, en San Isidro, hasta la cancillería, para entregarle al canciller la Declaración de Lima como documento alternativo al que suscribirán los jefes de estado. En éste enfatizan las políticas sociales en la economía y se declaran en contra de la dominación imperialista en el ámbito comercial a través del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) y en el ámbito militar, a través del Plan Colombia.
- Lunes 26** • Los trabajadores del Poder Judicial se reincorporan a sus actividades, luego de que la Asamblea Nacional de Delegados acuerda levantar la huelga que mantenían desde el 13 de noviembre y aceptar los aumentos acordados en el acta suscrita por el presidente de la Corte Suprema y el ministro de Justicia.

• Más de 300 trabajadores del ex IPSS, hoy EsSalud, realizan un plantón en la Av. Arequipa de la capital, exigiendo al Presidente Ejecutivo de EsSalud que cumpla con lo establecido en el acta firmada el pasado 17 de septiembre de reponer a 600 trabajadores en sus cargos.

**Martes 27**

• Los habitantes de la provincia de Tarapoto inician un paro provincial de 48 hs. exigiendo que la región de San Martín sea considerada entre los beneficiarios de la Ley de Inversión de la Amazonía y la ampliación del presupuesto para el asfaltado de la carretera Tarapoto-Yurimaguas-Tocache-Juanjuí-Aucayacu. Reclaman, además, la rebaja en el precio de los combustibles, la reposición de los trabajadores despedidos, la reactivación de la pequeña y mediana empresa, la reorganización y moralización del sector Educación y el reinicio de las labores académicas en la Universidad Nacional de San Martín, paralizadas desde 70 días atrás por problemas de reorganización. Bloquean el tránsito a la altura de la carretera Marginal Sur Pedro Ruiz Roja – Moyabamba y la carretera Tarapoto – Yurimaguas.

**Miércoles 28**

• Alrededor de 10 mil agricultores de Tambogrande y San Lorenzo marchan desde el sector oeste de Piura hasta el atrio de la Catedral, donde llevan a cabo un mitin, demandando al presidente Toledo que anule los dispositivos anticonstitucionales promulgados por el ex mandatario Alberto Fujimori, autorizando a la empresa canadiense Manhattan la explotación del proyecto minero Tambogrande, que atenta contra la agricultura y el medio ambiente. Reclaman una consulta popular para determinar cuál será el destino de las actividades mineras de la zona.

• Los agricultores productores de coca de las provincias de Tingo María, Aguaytía y Padre Abad bloquean las principales carreteras del departamento amazónico de Huánaco, en protesta contra la erradicación forzosa de sus plantaciones, con lo que se los priva de las actividades que ellos llevan a cabo para subsistir.

• La población de Pucallpa paraliza todas las actividades de la provincia y bloquea las vías de comunicación terrestres y aéreas, para llamar la atención del gobierno y exigirle la construcción de obras de infraestructura vial, además de la solución de múltiples problemas que azotan a la provincia.

**Jueves 29**

• Los habitantes del departamento de Ayacucho, encabezados por el Frente de Defensa del Pueblo de Ayacucho, comienzan un paro de 24 hs. con el objetivo de impedir el proceso de licitación de la Entidad Prestadora del Servicio de Saneamiento de Ayacucho S.A. (EPSASA).

## DICIEMBRE

**Jueves 6**

• Los maestros del SUTEP realizan un paro a nivel nacional para exigir mejoras en el presupuesto para Educación, incremento en sus sueldos y la vigencia de la Ley del Profesorado, anulada por el gobierno de Fujimori. Realizan una multitudinaria marcha por las calles de Lima hasta el Congreso, donde son dispersados por la policía con gases lacrimógenos, y luego hasta el Palacio de Gobierno.

**Martes 11**

• Las provincias altas de Cusco inician un paro de 48 hs. en demanda del asfaltado de la carretera Sicuani-Descanso-Espinar-Arequipa, postergado para el año 2004.

• Los trabajadores recuperan el derecho a la negociación colectiva por rama, vulnerado por el régimen fujimorista, luego de una resolución emitida por el Ministerio de Trabajo.

**Miércoles 12**

• La población de Cusco realiza un paro departamental durante la jornada, en protesta por el incumplimiento del gobierno de efectuar algunas obras, para rechazar la privati-

zación de las empresas estatales y para defender el canon gasífero. Realizan una manifestación hasta la Plaza Mayor de Cusco. En tanto, en su segundo día de paro, miles de campesinos de las provincias altas de Cusco bloquean las principales vías con destino a Cusco, Puno y Arequipa.

**Jueves 13**

- En el marco de las manifestaciones por la huelga general convocada por la Confederación General de Trabajadores del Perú (CGTP) miles de trabajadores, desocupados y estudiantes recorren las calles de Lima hasta el Congreso para exigir al gobierno que restituya los derechos laborales arrebatados durante la dictadura fujimorista y cambie la política económica neoliberal por un modelo efectivo contra la recesión, el desempleo y la pobreza. Reclaman la renuncia del primer ministro y del ministro de Economía, a quienes señalan como defensores intransigentes del Fondo Monetario Internacional (FMI). En Trujillo, Arequipa y Piura los sindicatos y organizaciones afiliadas a la CGTP se movilizan por las calles para adherir a la jornada de protesta.

- Trabajadores marítimos y portuarios paralizan las actividades del puerto del Callao para que el Ejecutivo promulgue la ley aprobada por el Congreso que crea una autoridad de trabajo marítima que se encargará de regular la labor portuaria y resolverá las discrepancias entre trabajadores y empleadores.

**Viernes 21**

- Decenas de médicos internistas de los hospitales Guillermo Almenara, Edgardo Rebagliati y Grau realizan un plantón frente a la sede ejecutiva de EsSalud para pedir la intervención de sus autoridades, debido al maltrato al que son sometidos por parte de algunas autoridades gerenciales de los centros de salud donde trabajan: sus subvenciones económicas han sido rebajadas, yendo en contra del convenio estipulado.

- Tras sostener violentos enfrentamientos con los policías que custodian el rectorado, unos 200 estudiantes de la Universidad Nacional del Centro, en Huancayo, toman estas oficinas para exigir la renuncia del rector, quien está enquistado en el poder desde 10 años atrás.

**■ Glosario de siglas**

|          |   |
|----------|---|
| ALCA     | Área de Libre Comercio de las Américas                                |
| ASODIPSS | Asociación de Despedidos del ex Instituto Peruano de Seguridad Social |
| CAPECO   | Cámara Peruana de la Construcción                                     |
| CGTP     | Confederación General de Trabajadores del Perú                        |
| CITE     | Confederación Intersindical de Trabajadores Estatales                 |
| CUAVES   | Comunidad Urbana Autogestionaria de Villa El Salvador                 |
| ENACE    | Empresa Nacional de Construcciones y Edificaciones                    |
| EPSASA   | Entidad Prestadora del Servicio de Saneamiento de Ayacucho S.A.       |
| FENDUP   | Federación Nacional de Docentes del Perú                              |
| FMI      | Fondo Monetario Internacional   |
| FMP      | Federación Médica del Perú  |
| FONAVI   | Fondo Nacional de Vivienda  |
| FUPP     | Frente Unitario de los Pueblos del Perú                               |
| IPSS     | Instituto Peruano de Seguridad Social                                 |
| MEF      | Ministerio de Economía y Finanzas                                     |
| PRONAP   | Programa Nacional de Agua Potable y Alcantarillado                    |
| SUTEP    | Sindicato Unitario de Trabajadores de la Educación Peruana            |
| UNMS     | Universidad Nacional Mayor de San Marcos                              |



## SEPTIEMBRE

**Lunes 3** • Más de 5 mil trabajadores del Instituto Nacion inician un paro convocado por la Federación de Trabajadores del INCE (FETRAINCE) exigiendo el cumplimiento del aumento salarial decretado por el presidente, entre otras reivindicaciones.

**Jueves 6** • La Asamblea Nacional ratifica el decreto que coloca al salario mínimo de los trabajadores de empresas con menos de 20 empleados en 158.400 bolívares si se desempeñan en áreas urbanas y en 142.560 si lo hacen en zonas rurales. La medida es retroactiva al 1º de mayo.

**Viernes 7** • Más de 2 mil trabajadores del INCE marchan hacia su sede principal en Caracas, exigiendo el cumplimiento del aumento salarial, entre otros reclamos.

**Sábado 8** • En Santa Bárbara de Zulia el presidente Chávez otorga, a través del Instituto Agrario Nacional (IAN), 2.164 títulos de propiedad a 2.200 campesinos, los cuales abarcan 40 mil hectáreas declaradas como ociosas ubicadas al sur del lago de Maracaibo.

**Lunes 10** • La Federación de Ganaderos de la Cuenca del Lago de Maracaibo (FEGALAGO) afirma que algunos terrenos adjudicados por el presidente Chávez a los campesinos son de particulares y que la medida es inconstitucional.

**Miércoles 12** • Dirigentes de FEGALAGO denuncian que cinco terrenos que no estaban incluidos en el programa de entrega de tierras del IAN han sido invadidos por campesinos. Las Federaciones de Ganaderos de Barinas, Apure, Falcón y Bolívar manifiestan su apoyo a los ganaderos de Zulia.

• Integrantes del Frente Unitario de Trabajadores de la Federación de Trabajadores Petroleros (FEDEPETROL) toman la sede del Consejo Nacional Electoral (CNE) exigiendo la incorporación de personas en los cuadernos de votación de las elecciones sindicales. Empleados del sector de salud toman la sede de Cumaná por el mismo motivo.

**Martes 18** • Miembros de comités de tierras beneficiados por la entrega de títulos denuncian haber recibido amenazas de los productores agropecuarios.

• El Frente Unitario de Trabajadores de Venezuela (FUTV) se proclama ganador en las elecciones de la Federación de Trabajadores de la Construcción (FETRACONSTRUCCION). La Fuerza Bolivariana de Trabajadores (FBT) no reconoce el anuncio. El CNE suspende las elecciones de FEDEPETROL hasta el 10 de octubre argumentando que algunas organizaciones que integran el cuerpo electoral no tienen definido el total de electores con derecho a voto.

**Miércoles 19** • Alrededor de 3 mil productores de maíz de todo el país, integrantes de la Federación Nacional de Asociaciones de Productores Agropecuarios (FEDEAGRO), toman las instalaciones del Ministerio de Producción y Comercio por tiempo indefinido exigiendo al despacho que compre la totalidad de la cosecha, según lo acordado con el gobierno.

**Jueves 20** • Tras las elecciones de renovación de la dirigencia de FEDEPETROL, el FUTV y la Alianza Sindical Independiente (ASI) se atribuyen el triunfo en la mayoría de los sindicatos de base del sector petrolero.

**Jueves 27** • Más de 5 mil conductores de las 200 líneas de transporte del oeste caraqueño marchan en la ciudad exigiendo una reforma al Código Procesal Penal y la asignación de recursos extra a los organismos de seguridad del estado, entre otras cuestiones.

**Sábado 29** • Productores agropecuarios deciden, tras una reunión de la dirección de la Federación Nacional de Ganaderos (FEDENAGA), mantenerse en alerta ante la entrega de 7.870 títulos de propiedad a realizarse en 10 estados.

## OCTUBRE

**Lunes 1** • El ministro de Energía y Minas acuerda con los sindicatos de Petróleos de Venezuela SA-Gas (PDVSA-Gas) la creación de 3 comisiones encargadas de estudiar la formación de una nueva empresa a partir de los activos y recursos humanos de la compañía.

**Martes 2** • Trabajadores del complejo industrial de José de PDVSA-Gas se manifiestan frente al Palacio Miraflores exigiendo al presidente que la empresa no sea autonomizada de la petrolera y protestan contra el acuerdo entre el gobierno y los sindicatos del sector.

• Los trabajadores de la Asociación de Empleados Administrativos de la Universidad Central de Venezuela (UCV) inician un paro por tiempo indeterminado en reclamo de salarios adeudados y por el incumplimiento del acta firmada con el Consejo Universitario el pasado 23 de mayo.

**Jueves 4** • Docentes de las 17 instituciones de educación superior del país acatan el llamado a paro por 24 hs. realizado por la Federación de Asociaciones de Profesores Universitarios de Venezuela (FAPUV) en demanda del pago de 1 millón de bolívares y del cumplimiento del cronograma de pago propuesto por el Ejecutivo.

• Integrantes de la Federación de Ganaderos y Productores de Barinas toman las instalaciones de los silos de La Veguita exigiendo al Ministerio de Producción y Comercio soluciones a la falta de colocación de más de 150 mil kilos de maíz.

• En Caracas, alrededor de 500 trabajadores cortan la avenida Universidad junto al Sindicato Unico de Empleados Públicos del Ministerio de Salud y Desarrollo Social (SUNEP-MSDS) exigiendo el pago de beneficios adeudados. Más tarde, acuerdan con el viceministro de Finanzas la satisfacción de las demandas y deponen la medida.

**Viernes 5** • En un acto de entrega de 2.587 títulos de propiedad certificados el presidente Chávez expresa que quienes invadan terrenos perderán la titularidad o la posibilidad de adquirir documentos que los acrediten como propietarios.

• La gobernación del estado de Zulia decide comprar las 76 hectáreas invadidas de la hacienda La Rosa Grande para entregarlas a los tomistas.

**Martes 9** • FEDENAGA y FEGALAGO convocan a un paro cívico en el estado de Zulia al que se pliegan gremios del transporte colectivo urbano, la Federación Venezolana de Cámaras y Asociaciones de Comercio y Producción (FEDECAMARAS) y la Cámara de In-

dustriales, además de otros sindicatos y algunos colegios de profesionales. Los ganadores cortan las rutas centrales del lugar y exigen al gobierno una semana de tiempo para presentar una propuesta alternativa a la Ley de Tierras.

**Miércoles 10**

• Las siete federaciones magisteriales realizan un paro nacional exigiendo el pago del bono vacacional, y la prima a los maestros de educación especial, entre otras cosas. La Federación Nacional de Trabajadores de la Educación de Venezuela (FENATEV) expresa que el paro fue acatado en un 100%, mientras que la viceministra de Asuntos Educativos afirma que lo hizo sólo un 22% de los maestros.

**Sábado 13**

• Cinco de los nueve miembros de la Comisión Electoral de FEDEPETROL (CEF) –cuatro titulares y un suplente– designan al candidato del FUTV, Carlos Ortega, de Acción Democrática (AD), ganador de las elecciones sindicales. El segundo lugar es para el candidato de la ASI.

**Lunes 15**

• Los cinco integrantes titulares de la CEF ausentes en la votación del sábado otorgan el triunfo en las elecciones de la federación petrolera a Rafael Rosales, candidato de la ASI tras validar actas de la Costa Oriental que personalmente buscaron el viernes. Los integrantes de la comisión también declaran ilegal la votación realizada el sábado.

**Jueves 18**

• Alrededor de 900 trabajadores de la empresa contratista Alvica, constructora de la planta de mejoramiento de crudos pesados en José, estado de Anzoátegui, inician una huelga exigiendo el pago de sobretiempo.

**Lunes 22**

• Los funcionarios de la UCV cierran sus puertas exigiendo la revisión del tabulador salarial establecido en el Consejo Nacional de Empleados Administrativos.

**Martes 23**

• Buhoneros de Sabana Grande toman el boulevard y se enfrentan con los funcionarios de la Brigada de Orden Público de la Policía Metropolitana que intentaron desalojarlos. Tras ello, la Alcaldía del Municipio Libertador se reúne con dirigentes del Sindicato de Trabajadores Independientes Organizados y acuerdan los horarios de trabajo permitidos para 912 buhoneros censados.

**Jueves 25**

• Se inicia la elección de presidente y autoridades de la junta directiva de la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV). El presidente del CNE anuncia la suspensión del sufragio en Zulia, Anzoátegui, Falcón y Delta Amacuro. La votación en el estado de Anzoátegui es suspendida hasta el martes próximo debido al retardo en la entrega del material por parte de la Comisión Sindical Nacional. En Zulia, integrantes de la FBT se manifiestan frente a la oficina del delegado regional del CNE exigiendo la suspensión del proceso electoral sindical.

• Productores del sur del lago de Maracaibo se declaran en desobediencia civil tras haber ordenado el IAN a los tribunales de la región que ejecuten inspecciones judiciales y avalúos a fincas de propiedad privada.

**Domingo 28**

• El coordinador general de la junta de conducción de la CTV acusa al ministro del Interior y Justicia de querer desconocer los resultados de la elección sindical a fin de ocultar una derrota del oficialismo. El candidato del Nuevo Sindicalismo afirma que las declaraciones del funcionario son una muestra de que el oficialismo reconoce su derrota. El aspirante de la FBT amenaza con desconocer los resultados electorales de no ser corregidas las irregularidades sucedidas en Táchira y Mérida de las que responsabiliza a AD, causantes de un nivel de abstención que se sitúa en un 70%. Es interrumpido el escrutinio de la Federación de Trabajadores de Bolívar (FETRABOLIVAR) tras la des-

trucción de actas de votación del estado.

**Lunes 29**

- La Comisión Electoral de la CTV resuelve suspender indefinidamente las elecciones en Zulia argumentando que no existen las condiciones para su realización.
- Los trabajadores de Minerven, empresa productora de oro de la Corporación Venezolana de Guayana (CVG), inician una huelga exigiendo las negociaciones en torno al contrato colectivo.

**Martes 30**

- Los candidatos de Nuevo Sindicalismo, de la ASI y del Frente Constituyente de Trabajadores (FCT) piden la anulación del sufragio y la conformación de una junta de transición encargada de sentar las bases para unos próximos comicios a realizarse en seis meses. Carlos Ortega, candidato del FUTV, descarta la posibilidad de repetir las elecciones sindicales.
- Los gremios de bioanalistas, enfermeras, odontólogos, nutricionistas y farmacéuticos, que abarcan a 15 mil trabajadores dependientes del Ministerio de Salud, inician un paro por 48 horas exigiendo el cumplimiento de un acta suscrita en diciembre de 2000, el cual compromete al gobierno a elevar los salarios y el monto de algunos bonos.

## NOVIEMBRE

**Lunes 5**

- Obreros, enfermeros y otros empleados del Ministerio de Salud y Desarrollo Social cortan el paso a la dependencia y paralizan sus actividades, en varios centros capitalinos, por tiempo indeterminado.
- La Comisión Electoral de la CTV fija para el 13 de noviembre la convocatoria a elecciones en el estado de Zulia.
- Maestros dependientes de la Alcaldía de Caracas inician junto al Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza (SITRAENSEÑANZA) un paro indefinido exigiendo el pago de salarios atrasados.

**Martes 6**

- Tras una reunión con FEDENAGA, FEDEAGRO, la Federación Nacional de Asociaciones de Productores Pesqueros de Venezuela (FENAPESCA) y el Consejo Nacional de Transporte (CONSETRANSPORTE), el presidente de FEDECAMARAS expresa que el contenido del proyecto de Ley de Tierras en discusión es contrario al derecho a la libre empresa, desconoce la propiedad privada y refuerza elementos confirmatorios, por lo que de aprobarse inconsultamente generará conflictos y protestas de parte del sector, al igual que los de hidrocarburos, pesca, educación, registros y notarias.
- Cerca de 580 presos del penal de Barcelona inician una huelga de hambre exigiendo la investigación de maltratos físicos, la aceleración de procesos y el otorgamiento de beneficios procesales.

**Miércoles 7**

- Los cinco gremios de salud en conflicto acuerdan con la ministra de Salud el levantamiento del paro a cambio del pago de 90 días de aguinaldo, prima de riesgo, bonos vacacionales y la homologación salarial. Los obreros y empleados administrativos, junto al Sindicato Unitarios de Empleados Públicos del Sector Salud (SUNEPSAS) y la Federación Nacional de Trabajadores de la Salud (FETRASALUD), toman el Ministerio de Salud y piden una reunión con la titular del despacho, amenazando con iniciar una paralización de los hospitales y la red ambulatoria.
- Los trabajadores de PDVSA-Gas resuelven continuar la huelga por tiempo indefinido. El viceministro de Hidrocarburos afirma que la decisión de autonomizar la empre-

sa es irrevocable.

**Jueves 8**

- Alrededor de 10 mil personas, entre docentes de escuelas públicas y privadas, padres y estudiantes, marchan hacia la Asamblea Nacional exigiendo la aprobación del proyecto de ley Orgánica de Educación. En el Parlamento, los manifestantes se enfrentan con un contingente de personas favorables al gobierno, quienes se movilizaban en apoyo a la Ley de Tierras.

- Los trabajadores afiliados a la Asociación de Empleados Administrativos de la UCV, en paro desde el 2 de octubre, bloquean las entradas a la institución exigiendo el cumplimiento del pago de las dos quincenas de octubre y de la primera de noviembre, además de una garantía de que no habrá despidos en represalia por la huelga.

**Viernes 9**

- Los trabajadores de PDVSA-Gas resuelven levantar las medidas y mantenerse en alerta luego de que el presidente de la petrolera expresara que la empresa nacional de gas no será autonomizada. En solidaridad, los trabajadores petroleros realizan un paro de 12 hs. Un representante de los trabajadores de Puerto La Cruz afirma que el plan de contingencia puesto en práctica en José, San Joaquín y Ananco comenzó a colapsar.

- FEGALAGO, junto a productores agropecuarios, marcha hacia Maracaibo, capital de Zulia, en rechazo a la aprobación de la Ley de Tierras.

**Sábado 10**

- Los trabajadores de Minerven, en huelga desde el 29 de octubre, levantan la medida de fuerza tras acordar con la empresa el inicio de las conversaciones del contrato colectivo.

**Lunes 12**

- FEDENAGA, FEDEAGRO, FEDECAMARAS y la Federación de Asociaciones Pesqueras realizan un plenario y cortan una avenida capitalina exigiendo al presidente Chávez que consulte a la sociedad civil antes de aprobar la Ley de Tierras. Los integrantes de FEGALAGO realizan un paro cívico regional en Zulia. Por otra parte, el Consejo de Ministros aprueba la promulgación del proyecto de Ley de Tierras y Desarrollo Rural, el cual incluye entre otras cosas la subordinación de las propiedades privadas a la seguridad alimentaria de la nación, la garantía a los campesinos de perseguir su progreso material y desarrollo humano, y la obligación de que los propietarios eleven la productividad de los latifundios ociosos en un plazo de dos años bajo la pena de intervención o expropiación. La procuradora general anuncia que la ley entrará en vigencia el 10 de diciembre.

**Martes 13**

- Empleados administrativos de la UCV en paro indefinido inician una huelga de hambre exigiendo el pago de los salarios correspondientes a las últimas tres quincenas. El mismo había sido negado por la institución en represalia por la medida de fuerza.

**Miércoles 14**

- Los empleados administrativos de la UCV acuerdan el levantamiento del paro y la huelga de hambre a cambio del pago del mes de noviembre y la elaboración de un cronograma de pago de horas extras realizadas.

**Jueves 15**

- Los cerca de 3 mil integrantes del colegio de médicos de 14 hospitales y 86 ambulatorios de Caracas paran exigiendo el pago de un bono de 5 millones de bolívares. Enfermeras y trabajadores de mantenimiento se pliegan a la medida.

**Domingo 18**

- Cinco miembros de la Comisión Electoral de la CTV proclaman el triunfo de Carlos Ortega en las elecciones presidenciales de la central. El boletín aprobado anuncia el triunfo del FUTV con un 57% de los votos seguido por el FBT (15%), el Nuevo Sindicalismo (11%), ASI (6%), el FCT (5%) y el FBT 2001 (4%).

**Martes 20**

- Empleados de distintos hospitales de Caracas marchan desde la Alcaldía hacia el Mi-

nisterio de Finanzas exigiendo el pago de 90 días de aguinaldo y el del aumento del 10% decretado por el presidente. Los médicos expresan que no levantarán el paro hasta que les sea cancelado un bono de 5 millones de bolívares.

**Miércoles 21** • Integrantes del Sindicato de Trabajadores y Empleados de la Industria Petrolera (SINTRAEIP) toman la sede principal de PDVSA exigiendo el cumplimiento de la cláusula 69 de la convención colectiva petrolera, que establece que el 60% de la demanda laboral de cualquier proyecto petrolero sea manejado en partes iguales por FEDEPETROL y la Federación de Trabajadores de la Industria de Hidrocarburos y sus Derivados (FETRAHIDROCARBUROS).

**Martes 27** • Alrededor de 30 mil trabajadores de la pesca industrial de los estados de Anzoátegui, Falcón y Sucre inician un paro indefinido junto a FENAPESCA en protesta por la aprobación de la ley de regulación del sector realizada el 12 de noviembre por el Ejecutivo. La medida es apoyada por FEDECAMARAS, la Confederación Venezolana de Industriales (CONINDUSTRIA), FEDENAGA y la Cámara Venezolana de la Construcción (CVC).

**Miércoles 28** • La convocatoria a paro cívico para el 10 de diciembre es ratificada por 226 cámaras solventes de las 257 afiliadas a FEDECAMARAS. La Asociación Bancaria de Venezuela, integrante de la federación, se pronuncia a favor del paro cívico en reclamo por la revisión de la Ley General de Bancos.

• El presidente Chávez expresa que la Ley de Tierras entrará en vigencia el 10 de diciembre y que será acompañada por actos con sectores de campesinos en Santa Inés de Barinas y en la Plaza Caracas.

**Viernes 30** • La Federación Médica Venezolana (FMV) convoca a un paro por seis horas acatado en 13 estados del país en demanda del pago de 90 días de aguinaldo y de la firma del contrato colectivo. El presidente del organismo expresa que realizarán otro paro el 5 y que se plegarán al paro cívico.

## DICIEMBRE

**Jueves 6** • Las siete federaciones magisteriales llaman a los docentes a adherirse al paro convocado por FEDECAMARAS en reclamo por el respeto a la Ley de Educación, el pago del bono vacacional y la homologación de los sueldos de jubilados y trabajadores activos.

**Lunes 10** • Se realiza el paro cívico nacional de 12 horas convocado por FEDECAMARAS con la participación de la CTV. El organismo empresarial expresa que el acatamiento superó el 90%. La CVC afirma que el acatamiento en el sector fue casi completo, al igual que la Asociación Venezolana de Exportadores (AVEX), la Asociación Nacional de Supermercados y Afines (ANSA) y la Cámara Venezolana de Industrias Lácteas (CAVILAC). Alrededor de 6 mil campesinos e integrantes del Movimiento V República (MVR) se manifiestan en Plaza Caracas en un acto oficial en apoyo a la Ley de Tierras, tras lo que un grupo se moviliza hacia la sede de FEDECAMARAS. Las manifestaciones son acompañadas de cacerolazos en distintas ciudades. El presidente Chávez promulga la Ley de Tierras y Desarrollo Rural. FEDENAGAY FEDEAGRO afirman su negativa a acatarla.

**Viernes 14** • La Asamblea Nacional disminuye en un 3% (97 millardos de bolívares) las partidas del Ministerio de Salud contempladas en la Ley de Presupuesto 2002 y las reasigna a la

## ■ Cronología

Secretaría de la Presidencia. Los Ministerios del Interior y Justicia recibirán un incremento de 2,5 y 47 millardos de bolívares respectivamente.

**Sábado 15**

• El presidente Chávez amenaza con intervenir o nacionalizar el sistema financiero de no otorgar éste créditos al sector agropecuario.

**Martes 18**

• FEDECAMARAS interpone una acción de amparo contra los 49 decretos dictados por el presidente Chávez en el marco de la Ley Habilitante ante el Tribunal Supremo de Justicia (TSJ).

**Miércoles 19**

• La Sala Constitucional del TSJ acepta el amparo presentado por FEDECAMARAS.

## ■ Glosario de siglas

|                    |   |
|--------------------|---|
| AD                 | Acción Democrática  |
| ANSA               | Asociación Nacional de Supermercados y Afines                                     |
| ASI                | Alianza Sindical Independiente  |
| AVEX               | Asociación Venezolana de Exportadores   |
| CAVILAC            | Cámara Venezolana de Industrias Lácteas   |
| CEF                | Comisión Electoral de FEDEPETROL  |
| CNE                | Consejo Nacional Electoral  |
| CONINDUSTRIA       | Confederación Venezolana de Industriales  |
| CONSETRANSPORTE    | Consejo Nacional de Transporte  |
| CTV                | Confederación de Trabajadores de Venezuela  |
| CVC                | Cámara Venezolana de la Construcción  |
| CVG                | Corporación Venezolana de Guayana   |
| FAPUV              | Federación de Asociaciones de Profesores Universitarios de Venezuela              |
| FBT                | Fuerza Bolivariana de Trabajadores  |
| FCT                | Frente Constituyente de Trabajadores  |
| FEDEAGRO           | Federación Nacional de Asociaciones de Productores Agropecuarios                  |
| FEDECAMARAS        | Federación Venezolana de Cámaras y Asociaciones de Comercio y Producción          |
| FEDEENAGA          | Federación Nacional de Ganaderos  |
| FEDEPETROL         | Federación de Trabajadores Petroleros   |
| FEGALAGO           | Federación de Ganaderos de la Cuenca del Lago de Maracaibo                        |
| FENAPESCA          | Federación Nacional de Asociaciones de Productores Pesqueros de Venezuela         |
| FENATEV            | Federación Nacional de Trabajadores de la Educación de Venezuela                  |
| FETRABOLIVAR       | Federación de Trabajadores de Bolívar   |
| FETRACONSTRUCCION  | Federación de Trabajadores de la Construcción                                     |
| FETRAHIDROCARBUROS | Federación de Trabajadores de la Industria de Hidrocarburos y sus Derivados       |
| FETRAINCE          | Federación de Trabajadores del INCE   |
| FETRASALUD         | Federación Nacional de Trabajadores de la Salud                                   |
| FMV                | Federación Médica Venezolana  |
| FUTV               | Frente Unitario de Trabajadores de Venezuela                                      |
| IAN                | Instituto Agrario Nacional  |
| INCE               | Instituto Nacional de Cooperación Educativa                                       |
| MVR                | Movimiento V República  |
| PDVSA              | Petróleos de Venezuela S.A.   |
| SINTRAEP           | Sindicato de Trabajadores y Empleados de la Industria Petrolera                   |
| SITRAENSEÑANZA     | Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza   |
| SUNEP-MSDS         | Sindicato Único de Empleados Públicos del Ministerio de Salud y Desarrollo Social |
| SUNEPSAS           | Sindicato Unitario de Empleados Públicos del Sector Salud                         |
| TSJ                | Tribunal Supremo de Justicia  |
| UCV                | Universidad Central de Venezuela  |



# Panamá 2001

## Las Protestas con la política neoliberal definen la lucha

Por Marco A. Gandásegui, h.\*

*Los movimientos sociales modernos panameños tienen una historia que se remonta a la construcción del ferrocarril interoceánico a mediados del siglo XIX. Desde entonces las reivindicaciones de los distintos sectores sociales se han colocado en primera línea de la agenda nacional. Panamá se vincula histórica y políticamente a Colombia. Sin embargo, tiene fuertes raíces culturales en la región del Caribe. Su economía, empero, a lo largo del siglo XX se desarrolló bajo la lógica de la expansión financiera y militar a escala mundial de EE.UU. La influencia de estas tres fuerzas convergen sobre la realidad panameña para darle a los movimientos sociales del Istmo un perfil muy particular.*

133

**D**urante el siglo XX las luchas de carácter social y económico que caracterizaron los movimientos sociales panameños se combinaron con las movilizaciones crecientes por la soberanía. Con motivo de la construcción del Canal de Panamá a principios del siglo pasado, EE.UU. se abrogó el derecho de crear una Zona con sus propias leyes en torno a la vía acuática. Las protestas diplomáticas, las movilizaciones populares y la insurgencia popular de 1964 finalmente condujeron a un tratado firmado en 1977 que transfirió el Canal a Panamá el 31 de diciembre de 1999. Al mismo tiempo, todo vestigio de la Zona colonial desapareció y EE.UU. evacuó sus bases militares del Istmo.

La eliminación de la colonia, sin embargo, no puso fin a las contradicciones –internas y externas– que genera la operación del Canal. En 1989 EE.UU. invadió militarmente a Panamá con el fin de imponer una solución política al país. Igualmente, EE.UU. todavía insiste en que Panamá autorice sus actividades militares en el Istmo. A fines de la década de 1990 el gobierno panameño intentó negociar la presencia militar de EE.UU. en Panamá a partir del siglo XXI. Las protestas populares obligaron al gobierno a engavetar las propuestas. En 2001 EE.UU. presionó sin éxito para que Panamá le permitiera instalar bases militares en la frontera con Colombia. Igualmente, insiste en ejecutar ejercicios militares de “acción cívica” en las áreas rurales del país.

### ■ Política neoliberal y sus consecuencias

Los movimientos sociales panameños se encuentran actualmente relativamente debilitados. Por un lado, las políticas neoliberales de ajuste económico aplicadas con energía en



\* Miembro directivo del Centro de Estudios Latinoamericanos (CELA) “Justo Arosemena”.  
E-mail: celaja@pty.com • gandasegui@hotmail.com

la década de 1990 desarticularon el sector industrial y golpearon a la otrora pujante agroindustria. Por el otro, aún se siente el impacto de la invasión militar norteamericana de 1989 con sus muertes y la impotencia de las organizaciones populares. En la década de 1990 se perdieron empleos en el sector manufacturero y agrícola. Mientras que en la década de 1980 los sectores primario y secundario llegaron a representar el 40 por ciento de la población económicamente activa, en 2001 apenas representaban el 20 por ciento. El desempleo, la informalidad y la pobreza son las nuevas realidades con las cuales se enfrentan los movimientos sociales panameños, especialmente el movimiento popular.

Según cifras del gobierno, el desempleo alcanza al 15 por ciento de la población económicamente activa. Cerca del 25 por ciento de la población activa más joven no tiene empleo. Entre las mujeres el desempleo supera el 20 por ciento. La pobreza alcanza a cerca del 40 por ciento de la población, especialmente en las áreas rurales. El 95 por ciento de la población indígena (8 por ciento de la población total del país) se encuentra por debajo de los niveles de pobreza. La desigualdad en la distribución de la riqueza tiende a aumentar, haciendo a los muy ricos cada vez más ricos y a los pobres cada vez más pobres. Un informe del Banco Mundial coloca a Panamá entre los países con la distribución de ingreso más desigual de América Latina. Estas cifras reflejan las consecuencias de las políticas neoliberales que se comenzaron a aplicar hace veinte años.

### ■ Las protestas de mayo de 2001

Lo más cercano a una organización popular, en la actualidad, es el Movimiento Nacional por la Defensa de la Soberanía (MONADESO). Desde su creación en enero de 1998 ha convocado a numerosas marchas de protesta contra la política de privatizaciones, contra las bases militares norteamericanas y contra la reelección de los presidentes de turno. En mayo de 2001 convocó al pueblo panameño a protestar contra la aprobación del alza de la tarifa del transporte público urbano. En la convocatoria se incluyó también el rechazo a las políticas neoliberales del gobierno y los planes de privatización del IDAAN (empresa pública que distribuye el agua potable) y la Caja de Seguro Social (CSS). La movilización reunió a más de 40 mil manifestantes que marcharon por las calles de la capital hasta llegar a la Presidencia de la República.

El gobierno de la presidenta Moscoso reprimió a los manifestantes cuando llegaron al palacio de gobierno. La dirección de MONADESO logró refugiarse en la Asamblea Legislativa en poder de la oposición política. El ejecutivo propuso un diálogo y negociación con MONADESO, que contó con la mediación de la Iglesia católica. La crisis provocó una intervención televisada de la presidenta, quien se refirió con dureza a las aspiraciones populares. Finalmente, después de romper su diálogo con MONADESO, el gobierno pospuso el alza de las tarifas de transporte hasta fines de 2001.

Según la *Voz Sindical*, periódico de una central obrera panameña, “el aumento del pasaje constituyó el detonante de las asfixiantes condiciones de sobrevivencia en las que se encuentran los sectores populares”. Los obreros continúan señalando que “este año se han impuesto aumentos en el servicio de telefonía, aumento de la tarifa de luz eléctrica, aumentos constantes del precio de combustible, aumento en los precios de los bienes alimenticios y se pretende imponer un incremento del 66 por ciento en el pasaje (de transporte público urbano)”.

En su análisis de la situación provocada por la protesta contra el alza de los pasajes, MONADESO concluyó que “la lucha por mejorar los servicios de transporte colectivo se enmarca en una realidad aún más amplia y compleja que son las políticas económicas del actual gobierno”. Según MONADESO, en su discurso, la presidenta Moscoso “anunció formalmente que abandonaba el programa de desarrollo que presentó al país durante la campaña (electoral) de 1999. En su lugar, se comprometió de lleno a cumplir con la ‘carta

de intenciones' presentada por el gobierno en junio de 2000 al Fondo Monetario Internacional (FMI) prometiendo continuar con la política de ajuste neoliberal de sus antecesores (más privatizaciones y mayor flexibilización de la fuerza de trabajo).

La marcha de mayo de 2001 sintetizó las protestas de las capas medias, las reivindicaciones de los trabajadores y el potencial insurreccional de las masas. Apesar de haber movilizado tan diversos sectores sociales, al final de la jornada no fue posible articular los intereses de los diferentes grupos. Las capas medias piden un alto a las políticas neoliberales de privatización y empobrecimiento del país. Los obreros exigen la ejecución de un política de desarrollo capaz de generar estabilidad en el empleo y mejores condiciones de trabajo. Asu vez, el pueblo quiere transformaciones radicales que le den acceso a los servicios básicos y oportunidades de mejoramiento.

## ■ Las luchas obreras

El Consejo Nacional de Trabajadores Organizados (CONATO) reúne a un total de siete centrales obreras del país. La política neoliberal de los últimos gobiernos ha desarticulado sus organizaciones. En la actualidad, se desconoce el número real de trabajadores que cotizan como miembros de los sindicatos. Tampoco se tiene información sobre los ingresos que reciben las organizaciones laborales por concepto de cuotas sindicales.

Una de las centrales pertenecientes a CONATO –CONUSI– es miembro de MONADESO. Sin embargo, las otras seis son organizaciones que han quedado bajo la influencia de los aportes gubernamentales para asegurar su sobrevivencia económica. Entre las seis se encuentra la Federación Nacional de Servidores Públicos (FENASEP), que representa a más de 125 mil empleados públicos.

La excepción a esta regla es CONUSI, central que cuenta con un conjunto de sindicatos combativos, especialmente el de la construcción. El Sindicato Único de Trabajadores de la Construcción y Afines (SUNTRACS) pertenece a un sector de la economía que ha sufrido menos los embates de la política neoliberal. Las inversiones en la construcción siguen creciendo a una tasa constante desde hace varios lustros. A diferencia de los otros sectores, los obreros de la construcción tienen un convenio con la Cámara de la Construcción que estabiliza las relaciones entre las dos partes. Además, en la actualidad el sector de la construcción cuenta con más trabajadores que hace quince años.

Mientras que CONUSI encabeza las protestas populares junto con las otras fuerzas que conforman MONADESO, CONATO no participa de toda actividad que pueda distanciarla del gobierno de turno. En la marcha convocada por MONADESO el 20 de diciembre de 2001 para conmemorar la fecha de la invasión norteamericana de 1989, CONATO estuvo ausente. En esta oportunidad MONADESO encabezó una marcha que llegó a la Embajada de EE.UU. en la ciudad de Panamá. Las protestas siguieron hasta la Asamblea Legislativa donde se protestó contra la privatización del IDAAN.

Cuadro 1

*Población ocupada según sector y rama de actividad, 1985 – 2000 (en %)*

|                           | 1985  | 2000  |
|---------------------------|-------|-------|
| Total                     | 100,0 | 100,0 |
| Agricultura               | 29,5  | 14,3  |
| Industrias manufactureras | 10,6  | 8,8   |
| Construcción              | 5,3   | 7,7   |
| Comercio                  | 13,9  | 19,1  |
| Otros servicios           | 36,8  | 48,2  |

Fuente: *Panamá en cifras* 1990, 2001 de la Contraloría General de la República, Panamá.



## ■ Descontento popular

“Hay descontento y creciente tensión en la población por la crisis económica que caracteriza al actual gobierno, presidido por Mireya Moscoso. El proceso de privatización que llegó a su más alto nivel con el gobierno de Pérez Balladares continúa con la administración actual”, puntualizó el padre Conrado Sanjur, coordinador de MONADESO, durante la marcha convocada el 20 de diciembre. El empobrecimiento de la población, el desempleo y la violencia creciente, son complementados por políticas contra los productores agrícolas, contra los jóvenes y contra el ambiente. Sanjur trabaja a la cabeza de una organización que articula las expresiones políticas de más de cien organizaciones de la sociedad civil panameña. MONADESO surgió a principios de 1998 para evitar que continuara la presencia de bases militares norteamericanas a lo largo del Canal de Panamá en el siglo XXI. Su lucha también incluye su oposición a las políticas neoliberales que los gobiernos de turno imponen sobre el país.

En la ciudad de Colón las protestas urbanas han sacudido en varias ocasiones los cimientos de la región. El desempleo alcanza cerca del 40 por ciento de la población activa. El gobierno se ha enfrentado en dos ocasiones a las protestas populares. En primera instancia, a principios de 2001, al suscribir acuerdos comerciales con contratistas que promueven negocios turísticos que no favorecen la creación de empleos. En segunda instancia, a fines de año, cuando acordó cederle a una empresa maquiladora terrenos del estado para desarrollar un proyecto multimodal que tampoco crearía empleo en la región.

En la provincia de Bocas del Toro, productora de banano desde fines del siglo XIX, la población se tomó las oficinas de la frutera, cerró las vías de acceso a las zonas de producción y exigió que el gobierno cumpla con las obligaciones adquiridas en el campo de la salud, la educación y la vivienda. Los trabajadores de la bananeras se solidarizaron con la población pero no llamaron al paro en protesta por el abandono de la región por parte del gobierno.

136

En 2001 el movimiento de pequeños agricultores continuó perdiendo fuerza con motivo de la falta de inversión en el sector. Además, gran parte de la fuerza de trabajo campesina empleada en las decrecientes agroindustrias está siendo reemplazada por mano de obra indígena. Esta última aún no está organizada para enfrentar la explotación (y sus abusos) de los empresarios cañeros, tomateros, arroceros, cafetaleros y otros. La mayoría de los trabajadores indígenas que migran con sus familias a los campos reciben remuneraciones por debajo de las estipulaciones legales, e incluso en muchos casos no se les provee vivienda durante el período de la cosecha. Ante las denuncias, el ministro de Trabajo señaló a mediados de 2001 que los trabajadores indígenas estaban acostumbrados a estas condiciones. Incluso afirmó que los indígenas estaban mejor en los cañaverales que en sus propias casas.

## ■ Los campesinos de la cuenca del Canal

El gobierno se encontró con una firme resistencia campesina en un área donde pretende embalsar tres ríos cuyas aguas servirían para incrementar la capacidad del Canal de Panamá. Un total de 3 mil kilómetros cuadrados fueron legalmente sometidos a la discreción de la Autoridad del Canal de Panamá (ACP) para decidir sobre el futuro de su riqueza hídrica. La población campesina tiene dos años de estar protestando contra las políticas de desalojo de la ACP en el área.

En marzo de 2001 los campesinos organizaron una vigilia en la ciudad de Colón, terminal caribeño del Canal, donde denunciaron incluso a la Policía Nacional de intimidar a los dirigentes del movimiento. Los campesinos quieren que el gobierno derogue la Ley N° 44 de agosto de 1999, discutida y aprobada casi en secreto, “que crea inestabilidad social ya que el futuro de quienes viven y trabajan en el área está en manos de los funcionarios de la ACP”.

En el área hay una población de 35 mil habitantes, de los cuales aproximadamente 15 mil personas y sus propiedades serían afectadas directamente por la construcción de los embalses. La Coordinadora Campesina contra los Embalses plantea que su lucha no es contra el Canal. Afirma que demanda más responsabilidad por parte del gobierno y de la ACP. Ha denunciado manejos irregulares y corrupción como el motor que promueve la política en el área. La ACP cuenta con la asesoría del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y de las Naciones Unidas para desarrollar sus planes de desalojo de los campesinos.

## ■ Luchas ambientales

Las organizaciones ambientalistas han denunciado los proyectos oficiales que ponen en peligro el área de la cuenca del Canal. Refiriéndose a los proyectos que se discuten en la Asamblea Legislativa para explotar comercialmente estas áreas, los grupos ambientalistas señalan que “equivalen a tirar una bomba de diez megatonnes en la cuenca hidrográfica del Canal. La capacidad expansiva y destructiva de los proyectos terminaría con todas las reservas naturales en el territorio meridional de la cuenca en aproximadamente cinco años”.

La metáfora atómica tiene relación directa con otro peligro que ha sido denunciado internacionalmente por *Greenpeace*, que consiste en el tránsito regular por el Canal de Panamá de barcos cargados con desechos nucleares japoneses que son procesados para nuevo uso en Francia e Inglaterra. La Iniciativa de la Sociedad Civil para el Ambiente le ha solicitado en varias ocasiones al gobierno que ponga un alto a estos tránsitos que “pueden provocar la muerte y enfermedad por la radiación de gran cantidad de personas”. A fines de 2001 un proyecto de ley prohibiendo el uso de aguas territoriales panameñas por barcos con cargas de desechos nucleares fue engavetado por la Asamblea Legislativa.

El ex-presidente de la República, Jorge Illueca, contribuyó a la protesta ambientalista declarando que Panamá tiene que protegerse legalmente de los tránsitos de barcos con cargas peligrosas. Apuntó al hecho que “afirmar que Panamá incurriría en un desacierto al prohibir el paso de buques con carga radiactiva por el mar territorial y por la zona económica exclusiva equivale a negar la soberanía de la República sobre su espacio territorial”. Agregó que no se puede decir que el Canal es una servidumbre internacional. “Aceptar semejante tesis significaría que la República entera queda constituida como servidumbre internacional”.

## ■ Hacia el año 2002

En Panamá, el año 2001 se destacó por los movimientos sociales que ofrecieron resistencia a las políticas neoliberales y que siguieron luchando por el perfeccionamiento de la soberanía nacional. Sin embargo, el movimiento popular aún no logra definir una organización política que dé dirección y fuerza a sus objetivos. El camino de los partidos políticos existentes está cerrado ya que todos están sumergidos en las aguas ideológicas neoliberales. A su vez, la mayoría de las centrales obreras ha sido cooptada.

El año 2002 presenta retos importantes en la medida en que las fuerzas populares panameñas tienen que abocarse a la organización de sus bases y a la coordinación de sus esfuerzos. La lucha contra la corrupción, las políticas neoliberales y los ataques a la soberanía nacional tiene que ser complementada con políticas coherentes capaces de ofrecer soluciones y sumar a las grandes mayorías populares.



# Costa Rica

REGION  
NORTE



## SEPTIEMBRE

**Lunes 10** • Pescadores artesanales de Costa de Pájaros y Manzanillo de Puntaneras bloquean la carretera Interamericana Norte para exigir que el Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura (INCOPESCA) incluya a algunas personas en la lista de beneficiarios de subsidios alimentarios. Por la noche, los manifestantes levantan la medida.

**Viernes 14** • Trabajadores de la Unión de Empleados de la Caja del Seguro Social inician una huelga por tiempo indeterminado en diez secciones del hospital Liberia en contra de la posible privatización de los servicios auxiliares.

**Martes 18** • Los 275 estudiantes del Colegio de Katira de Guatuso, Alajuela, bloquean durante cinco horas el paso de vehículos entre Guatuso y Upala para exigir al Ministerio de Educación Pública (MEP) que autorice el traslado a la nueva planta fiscal del colegio, la cual fue terminada hace 45 días.

**Viernes 21** • Los trabajadores de la Unión de Empleados de la Caja del Seguro Social finalizan la huelga luego de que las autoridades del hospital Liberia se comprometieran a no privatizar los servicios auxiliares y a no tomar represalias en su contra.

## OCTUBRE

**Martes 2** • Manifestantes de la Asociación Sindical de Trabajadores de Acueductos y Alcantarillados (ASTRAA) inician un paro nacional por 48 hs. en rechazo al acuerdo de la junta directiva del Instituto Costarricense de Acueductos y Alcantarillados (AyA) de contratar a la empresa Nmás1 para la elaboración de un informe de factibilidad para la reconstrucción del alcantarillado sanitario y la inclusión del acueducto metropolitano en dicho acuerdo, para lo cual se desembolsó 300 millones de pesos.

**Jueves 4** • Los manifestantes de ASTRAA levantan la medida tras conocer el compromiso de los directivos de la entidad de no privatizar el acueducto metropolitano.

**Martes 30** • El subsecretario adjunto del Departamento de Estado de los Estados Unidos, Walter M. Baitan, se reúne con el presidente de la Cámara de Exportadores de Costa Rica para analizar la participación de este país en el Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

## NOVIEMBRE

**Jueves 1** • La Federación de Estudiantes de la Universidad Nacional (UNA) realiza un paro en contra de la supuesta privatización de ese centro de enseñanza superior.

**Lunes 12** • Representantes de unas 300 familias bloquean y protestan en la vía principal en Agua Caliente de Cartago para exigir al gobierno que cumpla con su compromiso de entregarles viviendas.

**Viernes 23** • Miles de personas marchan desde el Parque La Merced a la Plaza de la Democracia para celebrar el Día Internacional de la No Violencia Contra las Mujeres.

**Miércoles 28** • Más de 70 productores de piangua y de moluscos bivalvos, que han recibido subsidios por parte del Instituto Mixto de Ayuda Social (IMAS) durante más de un año, bloquean la angostura de Puntarenas como medida de presión porque la institución no había girado la ayuda del mes de noviembre. En horas de la mañana, suspenden el bloqueo y se trasladan a la Casa Presidencial donde se reúnen con funcionarios del gobierno pero no obtienen ninguna respuesta.

## DICIEMBRE

**Martes 4** • Más de 300 trabajadores nucleados en la Asociación Nacional de Empleados Públicos y Privados (ANEP) realizan un paro nacional en 45 municipalidades y marchan hasta la Casa Presidencial para exigir el respeto de las Convenciones Colectivas y que no se acate la resolución de la Procuraduría General de la República, la cual estima que no se puede ejecutar en los gobiernos locales, pues no son instancias económicas del estado.

### ■ Glosario de siglas

|           |   |
|-----------|---|
| ALCA      | Area de Libre Comercio de las Américas                              |
| ANEP      | Asociación Nacional de Empleados Públicos y Privados                |
| ASTRAA    | Asociación Sindical de Trabajadores de Acueductos y Alcantarillados |
| AyA       | Acueductos y Alcantarillados  |
| IMAS      | Instituto Mixto de Ayuda Social                                     |
| INCOPESCA | Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura                      |
| MEP       | Ministerio de Educación Pública                                     |
| UNA       | Universidad Nacional  |

# El Salvador

REGION  
NORTE



## SEPTIEMBRE

**Lunes 3** • La Asociación de Empresarios de Autobuses Sal-  
de Transportistas Independientes de Autobuses de Occidente (ATIAO) realizan un paro  
y bloquean las afueras de Chalchuapa en protesta por la resolución del viceministro de  
Transporte que impide que los transportistas ingresen a la ciudad.

**Martes 4** • En la ciudad de Chalchuapa, los empresarios del transporte levantan el paro luego de  
acordar con el viceministro del sector una próxima reunión en la que se discutirán pro-  
puestas y alternativas a la prohibición del ingreso del transporte a la ciudad.

**Martes 11** • Los trabajadores del Instituto Salvadoreño del Seguro Social (ISSS), agremiados al  
Sindicato de Trabajadores del ISSS (STISSS) y al Sindicato de Médicos Trabajadores  
del ISSS (SIMETRISSS), realizan un paro nacional para protestar contra la privatiza-  
ción de los servicios de salud y el desabastecimiento de medicinas, entre otras cuestio-  
nes. La medida se lleva adelante en coordinación con la convocatoria hecha por el Mo-  
vimiento Nacional Pro Defensa del Pueblo (MNDP) que aglutina diferentes organiza-  
ciones y sindicatos.

**Viernes 14** • Conductores de microbuses de la Ruta 41G y autobuses de la Ruta 41D, en Sopayan-  
go, realizan una huelga y bloquean la calle principal de la colonia Las Margaritas en de-  
fensa de la circulación de sus respectivos transportes en esa zona.

**Sábado 15** • Más de 1.000 personas, apoyadas por la Asociación Nacional de Educadores Salvado-  
reños (ANDES) y distintas organizaciones sociales, marchan desde la plaza de las Amé-  
ricas, para protestar contra la resolución de la Corte Suprema de Justicia que avala la  
instalación de una base estadounidense en Comalapa y contra las medidas económicas  
neoliberales implementadas por el presidente.

**Lunes 17** • El Centro para la Defensa del Consumidor (CDC) marcha hacia la Casa Presidencial,  
en San Salvador, para exigir que se subsidie nuevamente el servicio de energía eléctrica.

**Sábado 29** • Cerca de 4 mil salvadoreños y distintas Organizaciones No Gubernamentales (ONGs)  
participan en la marcha convocada por el Foro de la Sociedad Civil para la Reconstruc-  
ción y el Desarrollo, que se realiza en San Salvador bajo el lema No a la guerra, sí a la  
Paz.

## OCTUBRE

**Miércoles 3** • Dirigentes sindicales y trabajadores despedidos de la Administración Nacional de  
Acueductos y Alcantarillados (ANDA), el ISSS, el Sector Eléctrico y la Comisión Eje-  
cutiva Portuaria Autónoma (CEPA) se concentran frente al Ministerio de Trabajo en re-  
chazo al despido de decenas de trabajadores de esas instituciones.

**Lunes 8** • Transportistas de buses de la ruta 21, nucleados en Asociación de Empresarios de AEAS-2, realizan un paro por tiempo indeterminado y bloquean la carretera que conduce a Zacatecoluca, a la altura del Km. 13, en protesta porque microbuseros comenzaron hace un mes a transitar por la misma ruta que ellos.

**Jueves 11** • Los empresarios de buses de la Asociación de Empresarios del Transporte (ATP), AEAS y AEAS-2, piden al Parlamento que conforme una comisión ad hoc que contemple los reclamos del sector. Principalmente, exigen que se autorice un aumento en la tarifa del servicio, que se mantenga o incremente la cuota de diesel que el gobierno les entrega a los empresarios y que se pruebe el Fondo de Garantía para Daños a Terceros, así como un programa especial de créditos.

**Viernes 12** • Cerca de cuatro mil pobladores de Ahuchapán, convocados por el Comité Cívico por el Bienestar de Ahuachapán, realizan una marcha en esa ciudad para exigir mayor seguridad.

**Lunes 22** • Cerca de 200 buseros que circulan por distintas rutas, agremiados a AEAS, inician un paro con bloqueos en tramos de distintas rutas, en protesta por la circulación de microbuseros con permisos que consideran irregulares.

**Miércoles 24** • Cerca de 4 mil ex patrulleros realizan una marcha en San Salvador e ingresan a la zona del Centro de Gobierno para exigir el pago de una indemnización de 1.000 dólares por los servicios prestados al gobierno durante la guerra. Los agentes de la Unidad de Mantenimiento del Orden (UMO) reprimen con gases lacrimógenos y bastones, produciéndose enfrentamientos entre los manifestantes, que dejan un saldo de varios heridos y detenidos.

**Lunes 29** • Un grupo de campesinos, ex patrulleros, se concentra frente al Centro Judicial para demandar por la libertad de 12 compañeros detenidos. Posteriormente estos son liberados, dos de ellos bajo libertad condicional.

## **NOVIEMBRE**

**Jueves 8** • Los empresarios de las rutas 202, 406 y 456 realizan un paro sorpresivo, con el apoyo de AEAS, en contra de la prohibición del ingreso de sus unidades a la zona urbana de Chalchuapa.

**Miércoles 21** • Cerca de 1.000 personas, entre sindicalistas, maestros y vendedores ambulantes, convocados por la Federación Sindical de Trabajadores de los Servicios Públicos de El Salvador (FETRASPES) y el Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN), entre otros, marchan en San Salvador para rechazar las medidas económicas aplicadas por el gobierno: dolarización, Ley de Adquisición y Contratación, tributo único, Fondo Vial, privatización del Aeropuerto y del Puerto de Acajutla, eliminación del subsidio del agua, discriminación laboral con la prueba de HIV e incremento de la energía y el servicio telefónico, entre otras.

**Lunes 26** • Pese a la reunión sostenida entre representantes del gobierno y de los buseros de AEAS, AEAS-2 y ATP, el gobierno decide suprimir el subsidio al diesel y congelar las tarifas del transporte colectivo. Además, anuncia que serán sacados de circulación 780 buses.

**Martes 27** • En respuesta a los nuevos anuncios del gobierno, los transportistas de AEAS, AEAS-2 y ATP realizan un paro nacional por tiempo indeterminado y realizan bloqueos en el Boule-

var de los 44 en Santa Ana, en colonia de La Cima, en San Salvador, en Troncal del Norte en las cercanías de Apopa, Ateos y en Santa Tecla, en el departamento de La Libertad. Además, manifestantes y la policía antidisturbios se enfrentan en la Troncal del Norte y en las cercanías de la Universidad Martín Delgado, en el Gran San Salvador. El gobierno, a través del “Plan Barrios”, pone a disposición de los usuarios unidades de transporte militar en todo el país e implementa el “Plan Candado” para evitar que haya bloqueos.

**Miércoles 28** • A partir de hoy y hasta el martes 4 de diciembre, el galón de gasolina especial baja 3,77 colones, el de regular 1,03 colones y el de diesel 0,15.

**Jueves 29** • La Policía Nacional Civil (PNC) detiene al máximo dirigente de AEAS, al presidente de ATP y al de AEAS-2 bajo el cargo de alteración del orden público. El llamado a paro continúa.

**Viernes 30** • Los transportistas de AEAS y ATP levantan el paro aceptando el programa de créditos ofrecido por el gobierno que contempla la compra de las unidades deterioradas a los transportistas y financiamiento para adquirir nuevos vehículos, entre otras cosas. A cambio de esto el gobierno exige que se respeten las concesiones de línea existentes, que ascienden a más de 8 mil. El gobierno reitera que no negociará ningún aspecto del nuevo sistema de transporte que entrará en vigencia en enero próximo. Con respecto a las detenciones de los dirigentes, el caso se encuentra en etapa judicial.

## DICIEMBRE

**Miércoles 5** • El gobierno y representantes de los ex patrulleros, después de meses de negociaciones, llegan a un acuerdo que contempla cuatro opciones posibles: un programa de tierras, un crédito de alrededor de tres mil colones con tasas de interés bajas, la implementación de un programa de subsidio para viviendas en base a los programas del Fondo Nacional de Vivienda Popular (FONAVIPO), una pensión de cinco años no heredable y becas de capacitación que imparte el Instituto Salvadoreño de Formación Profesional (INSAFORP). Los ex patrulleros se comprometen a no realizar más manifestaciones y establecen un plazo de dos años para que el gobierno cumpla con lo pactado.

**Jueves 6** • Los tres dirigentes buseros y los otros 57 transportistas detenidos son liberados.

**Martes 11** • Comienza en San Salvador la primera ronda de negociaciones entre Canadá y los países que conforman el CA-4 –El Salvador, Guatemala, Nicaragua y Honduras– para acordar un Tratado de Libre Comercio (TLC).

**Miércoles 19** • Un grupo de vendedores ambulantes aglutinados en la Asociación Nacional de Trabajadores, Vendedores y Pequeños Comerciantes (ANTRAPEVECOS) bloquea un tramo de la calle Delgado, frente al Teatro Nacional, en San Salvador, y se enfrenta con palos, botellas y llantas con miembros del Cuerpo de Agentes Metropolitanos (CAM), en respuesta al desalojo de sus puestos de venta y para exigir que la alcaldía les deje vender su mercadería hasta el 31 de diciembre.

**Jueves 20** • Representantes de la alcaldía capitalina y un grupo de vendedores firman un acuerdo en la Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos (PDDH) con el que ponen fin al conflicto desatado ayer por los desalojos. Los vendedores serán trasladados de la zona del Teatro Nacional a otras arterias de la capital salvadoreña.

**Viernes 21** • Trabajadores del Instituto Nacional de los Empleados Públicos (INPEP) realizan protestas en las instalaciones de esa institución, en San Salvador, en rechazo al despido de decenas de trabajadores de la misma.

## ■ Glosario de siglas

|              |  |
|--------------|--|
| AEAS         | Asociación de Empresarios de Autobuses Salvadoreños                          |
| ANDA         | Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados                      |
| ANDE         | Asociación Nacional de Educadores Salvadoreños                               |
| ANTRAPEVECOS | Asociación Nacional de Trabajadores, Vendedores y Pequeños Comerciantes      |
| ATIAO        | Asociación de Transportistas Independientes de Autobuses de Occidente        |
| ATP          | Asociación de Empresarios del Transporte                                     |
| CAM          | Cuerpo de Agentes Metropolitanos   |
| CDC          | Centro para la Defensa del Consumidor  |
| CEPA         | Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma  |
| FETRASPES    | Federación Sindical de Trabajadores de los Servicios Públicos de El Salvador |
| FMLN         | Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional                                |
| FONAVIPO     | Fondo Nacional de Vivienda Popular   |
| INPEP        | Instituto Nacional de los Empleados Públicos                                 |
| INSAFORP     | Instituto Salvadoreño de Formación Profesional                               |
| ISSS         | Instituto Salvadoreño del Seguro Social                                      |
| MNDP         | Movimiento Nacional Pro Defensa del Pueblo                                   |
| ONGs         | Organizaciones No Gubernamentales  |
| PDDH         | Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos                         |
| PNC          | Policía Nacional Civil   |
| SIMETRISSS   | Sindicato de Médicos Trabajadores del ISSS                                   |
| STISSS       | Sindicato de Trabajadores del ISSS   |
| TLC          | Tratado de Libre Comercio  |
| UMO          | Unidad de Mantenimiento del Orden  |

*Realizada por el Observatorio Social de América Latina (OSAL).  
Relevamiento y sistematización a cargo de Marcelo Perera y María Chaves.  
Fuentes: diarios La Prensa, Colatino y El Diario de Hoy.*

# Guatemala

REGION  
NORTE



## SEPTIEMBRE

**Lunes 3** • El gobierno decreta, por treinta días, Estado de C  
do a la crisis alimentaria que afecta particularmente a algunos municipios de Chiquimula.

**Miércoles 5** • Unos 3 mil habitantes de San Pablo La Laguna, Sololá, se concentran frente a la municipalidad local para impedir que el jefe edil –separado de su cargo por corrupción– sea reinstalado en su puesto. Son reprimidos por la policía, que detiene a tres personas; pero logran que el concejal 1º de la comuna sea designado en el cargo.

**Viernes 7** • Importadores de vehículos usados y pobladores de El Carmen Frontera, San Marcos, ocupan la aduana y cierran el paso fronterizo, al tiempo que otro grupo de importadores se manifiesta frente al Congreso, para oponerse a los altos impuestos a las importaciones de vehículos usados.

**Martes 11** • El Congreso emite un decreto por el cual durante los próximos 30 días los importadores de autos usados pagarán sólo el 40% del arancel a las importaciones.

**Miércoles 19** • El Magisterio Unido de Guatemala comienza una huelga de 72 hs. en demanda de mayores salarios.

**Lunes 24** • Por falta de recursos, el gobierno suspende en varios departamentos el Programa Nacional de Autogestión para el Desarrollo (PRONADE), que se encarga de llevar planes de educación a los lugares donde nunca ha habido escuelas. En respuesta y reclamando el pago de salarios atrasados, los maestros del PRONADE de todo el país comienzan un paro indefinido.

**Miércoles 26** • Tras una serie de despidos en empresas embotelladoras de gaseosas, la Federación Sindical de Trabajadores de la Alimentación, Agroindustria y Similares de Guatemala (FESTRAS) realiza una protesta frente al Palacio Nacional de la Cultura y pide la intervención del presidente Portillo para que frene esta situación, debido a que las empresas del sector amenazan con seguir despidiendo obreros, cuando el 1º de octubre entre en vigencia la Ley del Timbre de Control Fiscal.

**Jueves 27** • La Asociación de Inquilinos de los Mercados Capitalinos cierra los 48 mercados de la capital y organiza una masiva manifestación frente a la Comuna, para oponerse a la privatización de los mercados que impulsa el alcalde municipal.

**Viernes 28** • Luego de recibir una circular en la que se informa a los trabajadores del Ministerio Público (MP) que no cobrarán sus salarios, decenas de funcionarios abandonan sus puestos de trabajo y salen a las calles a reclamar el pago de sus sueldos atrasados.

• Profesores, padres de familia y directores del PRONADE de Retalhuleu, Sololá, Suchitepéquez, Mazatenango, Totonicapán y Chimaltenango realizan una manifestación hasta la Gobernación de Mazatenango para que les paguen los salarios atrasados desde hace tres meses.

**OCTUBRE**

**Viernes 5** • Los maestros y padres del PRONADE acuerdan reanudar las clases el próximo lunes, luego de una reunión con el ministro de Educación y el director del programa, en la que éstos se comprometen a no volver a atrasarse en los pagos y a buscar ayuda financiera internacional.

**Martes 9** • Alrededor de 4 mil campesinos de Huehuetenango, San Maros, Quetzaltenango, Sololá, Retalhuleu y Suchitepéquez, apoyados por la Unidad de Acción Sindical y Popular (UASP), ocupan tres fincas de la carretera a Champerico, Retalhuleu, exigiendo tierras para cultivar.

**Jueves 11** • Unos 1.000 campesinos ocupan la finca Alquil II, en Morales, Izabal, propiedad de la Bananera de Guatemala (BANDEGUA), para solicitar la mejora de sus prestaciones laborales en la citada empresa.

**Viernes 12** • Millares de campesinos bloquean 30 tramos carreteros del interior del país y de acceso a la capital y aproximadamente 50 mil campesinos de todo el país, movilizadas por la Coordinadora Nacional de Organizaciones Campesinas (CNOC) y otras organizaciones, arriban a la capital para participar de la marcha por el Día de la Resistencia Nacional y el Grito de los Excluidos, en conmemoración del aniversario de la llegada de los europeos a territorio americano. Recorren distintos tramos de la ciudad hasta la Casa Presidencial, en demanda de una reforma agraria integral, de una reforma al Código de Trabajo y de la instauración de un Instituto de Trabajo Indígena, entre otros puntos.

**Lunes 15** • Más de 1.000 vecinos de San Antonio Huista, Huehuetenango, atacan el municipio local, quemando cinco patrulleros e intentando linchar a tres agentes de la Policía Nacional Civil (PNC), supuestos autores de la muerte de un vecino. Cinco personas son detenidas.

**Miércoles 17** • Los 4 mil agricultores que el martes 9 habían invadido tres fincas de la carretera a Champerico, Retalhuleu, abandonan el lugar, luego de dialogar con autoridades gubernamentales.

**Sábado 20** • Unas 10 mil personas marchan por las calles de la capital y otras cien lo hacen en Coatepeque, Escuintla y San Marcos, para conmemorar la gesta revolucionaria del 20 de octubre de 1944 y protestar contra las medidas de gobierno impulsadas por el Frente Republicano Guatemalteco (FRG). Reclaman, entre otros puntos, el relanzamiento de los acuerdos de paz, la desmilitarización del país y mejoras laborales.

**Jueves 25** • Centenares de maestros del PRONADE bloquean el paso de vehículos en Los Encuentros, Sololá y en Cocales, Suchitepéquez, en demanda del pago de salarios atrasados y la firma de contratos para el 2002. Son dispersados con gases lacrimógenos por la policía.

**Martes 30** • Unos 2 mil vecinos de Mazatenango, Suchitepéquez, se reúnen en Cabildo Abierto y declaran vacante el cargo del alcalde. Asume como jefe edil el concejal quinto de la comunidad.

**NOVIEMBRE**

**Miércoles 14** • Un joven que dirigía un camión con verduras al mercado capitalino La Terminal en vez de a la Central de Mayoreo (CENMA), adonde las autoridades pretenden trasladar a los comerciantes, muere de un balazo, luego de que agentes de la Policía Municipal

de Tránsito (PMT) dispararan contra el vehículo que manejaba. Otros tres vendedores son secuestrados por la PMT, que los lleva hasta la CENMA, donde los someten a interrogatorios y torturas, amenazándolos de muerte para que cambien de actitud.

**Viernes 16** • Los vendedores de La Terminal llevan en hombros hasta la municipalidad capitalina los restos del menor asesinado por la PMT, condenando las acciones criminales de la policía y acusando al alcalde de enviar a los agentes para que disparen contra los camiones de verduras. Se dirigen con el féretro hasta la Procuraduría de Derechos Humanos, donde denuncian los hostigamientos y crímenes en su contra por oponerse a ser trasladados a la CENMA.

**Lunes 19** • Los trabajadores de la maquiladora coreana Bentex S.A., Mixco, incendian las instalaciones de la empresa, al enterarse de que el propietario desaparece con la maquinaria y sin haber pagado los salarios. Mientras tanto, los más de 100 obreros de la maquiladora coreana Modas Azteca, Mixco, toman el local, en demanda de la liquidación de sus sueldos, luego de que el dueño declara el cierre de la empresa.

**Jueves 22** • Tres campesinos del parcelamiento Nueva Esperanza, Santa Cruz, Poptún, Petén, son asesinados a balazos por miembros de las Fuerzas de Defensa de Belice (FDB).

**Viernes 23** • El FRG aprueba un nuevo paquete de impuestos a las bebidas y al tabaco, en sustitución de la Ley del Timbre de Control Fiscal. Las tarifas se establecerán en dólares y se aplicará su equivalente en quetzales.

**Lunes 26** • Los vecinos de varias colonias de Chinautla, departamento de Guatemala, se congregan frente a la municipalidad local, exigiendo la renuncia del alcalde y reclamando la realización de un Cabildo Abierto. En respuesta, el Consejo Edil desconoce la autoridad del alcalde y autoriza el Cabildo Abierto para el domingo próximo.

• El Congreso aprueba el Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado 2002 por 23.938,7 millones de quetzales, de acuerdo al cual no habrá mayores avances en gastos sociales.

**Martes 27** • Sesenta vecinos de San Marcos toman la municipalidad de San Pedro Sacatepéquez y otros 5 mil se concentran frente de la comuna, para pedir la renuncia del alcalde local. Desalojan las instalaciones a raíz de un fuerte sismo en la zona.

• Setenta y un obreros despedidos tres años atrás de la empresa generadora de electricidad San José, situada en la ruta al Puerto Quetzal, Escuintla, comienzan una huelga de hambre frente a la Casa Presidencial, para reclamar el pago de sus prestaciones laborales.

**Jueves 29** • Los trabajadores de caminos bloquean las principales carreteras del interior del país e impiden el acceso al Aeropuerto Internacional La Aurora, para luego concentrarse en las oficinas de la Dirección General de Caminos de la capital, oponiéndose al decreto que indica que las zonas viales pasarán a estar bajo la administración del Fondo Nacional para la Paz (FONAPAZ).

• Pese a la oposición popular, el alcalde de Chinautla reasume su cargo, luego de iniciar acciones legales para hacer valer sus derechos.

## DICIEMBRE

- Sábado 1** • Entran en vigencia los nuevos impuestos con tasas en dólares para las bebidas y tabaco.
- Centenares de campesinos provenientes del Altiplano y municipios de la Costa Sur, agrupados como Población Maya sin Tierra, se concentran a la orilla del Km. 206, jurisdicción de Champerico, Retalhuleu, como presión al gobierno para que les conceda las tierras.
- Domingo 2** • Los vecinos de Chinautla realizan un Cabildo Abierto en el municipio local, donde piden la renuncia del alcalde, acusado de corrupción.
- Miércoles 5** • La Justicia suspende temporalmente los nuevos impuestos a las bebidas y el tabaco.
- Sábado 8** • Dos campesinos de aldeas del municipio de Dolores, Petén, que habían desaparecido el 5 de diciembre, son encontrados muertos, supuestamente por un nuevo ataque de las Fuerzas Armadas de Belice, en las zonas de adyacencia con ese país.
- Lunes 10** • Los familiares de las 226 víctimas de la masacre Las Dos Erres, ocurrida en diciembre de 1982 en la aldea Las Cruces, La Libertad, Petén –cuando Efraín Ríos Montt, actual presidente del Congreso, encabezaba el régimen militar– reciben por parte del presidente Portillo una indemnización, siendo la primera vez que el estado reconoce su responsabilidad en un hecho de violencia masiva.
- Jueves 13** • El ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala da a conocer un comunicado por el cual exculpa a las Fuerzas Armadas de Belice de la muerte de dos campesinos de Petén.
- Sábado 15** • Unos 2 mil habitantes de San Pedro Sacatepéquez, San Marcos, participan de un Cabildo Abierto, para exigir la renuncia del alcalde local.
- Martes 18** • Luego de reunirse con dirigentes sindicales, el presidente en funciones, Francisco Reyes López, dispone un aumento del 8% para los trabajadores del agro y un 9% para el resto de los asalariados. Sin embargo, tanto empleados como empleadores se muestran disconformes.
- Viernes 21** • La Corte de Constitucionalidad (CC) revoca los amparos provisionales que habían dejado en suspenso el nuevo cobro en dólares del impuesto a la distribución de bebidas y tabaco.

### ■ Glosario de siglas

|          |   |
|----------|---|
| BANDEGUA | Bananera de Guatemala   |
| CC       | Corte de Constitucionalidad   |
| CENMA    | Central de Mayoreo  |
| CNOC     | Coordinadora Nacional de Organizaciones Campesinas                                |
| FDB      | Fuerzas de Defensa de Belice  |
| FESTRAS  | Federación Sindical de Trabajadores de la Alimentación, Agroindustria y Similares |
| FONAPAZ  | Fondo Nacional para la Paz  |
| FRG      | Frente Republicano Guatemalteco   |
| MP       | Ministerio Público  |
| PMT      | Policía Municipal de Tránsito   |
| PNC      | Policía Nacional Civil  |
| PRONADE  | Programa Nacional de Autogestión para el Desarrollo                               |
| UASP     | Unidad de Acción Sindical y Popular   |

*Realizada por el Observatorio Social de América Latina (OSAL).  
Relevamiento y sistematización a cargo de Gustavo Gibert y Mariana Fassi.  
Fuentes: diarios Prensa Libre y La Hora.*



## SEPTIEMBRE

**Martes 4** • En Tegucigalpa, centenares de trabajadores en de Medicina, Hospitales y Similares (SITRAMEDHYS) marchan hacia los Ministerios de Salud y Finanzas y a la Casa de Gobierno exigiendo un aumento salarial de 1.600 lempiras. Empleados de la salud pública toman la salida sur de San Pedro Sula a la altura del peaje y permiten el paso gratuito.

• Maestros convocados por la Federación de Organizaciones Magisteriales de Honduras (FOMH) en huelga indefinida desde fines de julio se manifiestan frente a la Casa de Gobierno exigiendo un aumento del salario variable y del valor de la hora-clase, entre otras reivindicaciones.

• La Secretaría del Despacho Presidencial anuncia la determinación gubernamental de no reanudar las negociaciones con los gremios que se encuentran demandando aumentos salariales.

**Jueves 6** • La Secretaría de Finanzas hace oficial el anuncio de descontar los días de huelga a los docentes. La FOMH bloquea la carretera del norte. Los maestros de educación primaria de Intibucá, Lempira, Copán, Ocotepeque, Colón, Atlántida y Cortés acuerdan realizar sus protestas a diario e independientemente de la FOMH.

**Viernes 7** • La FOMH toma los principales puentes que unen Tegucigalpa y Comayagüela junto a centenares de docentes. Los manifestantes abandonan el lugar tras un desalojo realizado por la policía antimotines.

**Lunes 10** • SITRAMEDHYS decide finalizar el paro y continuar las negociaciones con el gobierno a cambio de que no tome represalias. El ministro de Salud elogia la decisión.

**Miércoles 12** • Trabajadores de SITRAMEDHYS inician una huelga nacional con tomas de instalaciones exigiendo un aumento salarial de 1.600 lempiras.

**Jueves 13** • El gobierno ofrece la asignación de 450 millones de lempiras para atender las demandas docentes, manteniendo su oferta inicial.

• La Secretaría de Salud inicia los trámites ante el Ministerio de Trabajo y Servicio Civil para ejecutar audiencias de descargo contra los trabajadores de SITRAMEDHYS en huelga.

**Viernes 14** • El presidente Flores, en Consejo de Ministros, decreta reemplazar a los empleados de salud en huelga a partir del lunes.

• La FOMH decide suspender el paro tras acordar con la Secretaría de la Presidencia un aumento que lleva al valor de la hora-clase a 29,25 lempiras, expresando que la propuesta viola el Estatuto Docente.

**Martes 18** • SITRAMEDHYS expresa que continuarán con las asambleas informativas hasta tanto el gobierno apruebe el aumento salarial de 1.600 lempiras. Autoridades de Salud afirman que utilizarán el dinero correspondiente a los días de huelga para financiar la contratación de personal para áreas de emergencia y de otras indispensables.

**Miércoles 19** • Alrededor de 2 mil campesinos de los departamentos de Colón, Santa Bárbara y Cortés marchan desde la sede de la Asociación Nacional de Campesinos de Honduras (ANACH) hacia la catedral sampedrana exigiendo al gobierno la realización de una reforma agraria que los dote de tierras para producir.

**Viernes 21** • Los gremios de odontólogos, microbiólogos y farmacéuticos aceptan el salario mínimo de 10 mil lempiras que el gobierno ofrece como base de negociación. El viceministro de Salud anuncia que el despacho no abonará los días no trabajados.

**Sábado 29** • Los integrantes de la Confederación de Trabajadores de Honduras (CTH) eligen en congreso a su junta directiva. La actual secretaria general es reelecta en el cargo. La líder de la Federación Central de Sindicatos de Trabajadores Libres de Honduras (FECESITLH) se retira de la sesión antes de la votación.

**Domingo 30** • SITRAMEDHYS se declara en alerta permanente denunciando que se han practicado 5 mil audiencias de descargo. Por otra parte, las autoridades de Salud anuncian el despido de 20 huelguistas integrantes del sindicato.

## OCTUBRE

**Viernes 12** • Indígenas provenientes del este del país marchan en Tegucigalpa hacia la embajada de los Estados Unidos, el Registro Nacional de las Personas y la Casa Presidencial. Los manifestantes condenan los ataques en Afganistán a la vez que exigen titulación de tierras y mayor atención en salud y educación.

**Sábado 13** • Integrantes del Bloque Amplio Reivindicador de Medicina (BARM) toman la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras (UNAH) exigiendo a las autoridades universitarias la repetición de proceso electoral realizado el 6 de julio.

**Viernes 19** • El BARM depone la toma universitaria tras acordar con las autoridades la realización de un nuevo proceso electoral.

**Martes 23** • Más de 400 trabajadores despedidos de la empresa maquiladora Silvera Honduras se manifiestan frente al Ministerio de Trabajo, ubicado en San Pedro Sula, exigiendo que declare la ilegalidad de las cesantías.

• Más de diez movimientos y asociaciones de labriegos de Colón, junto a 4 mil personas, toman carreteras en dicho departamento exigiendo medidas de seguridad e intervención en el nuevo proceso de reforma agraria.

## NOVIEMBRE

**Martes 6** • Quinientos trabajadores de la maquiladora de origen coreano Sunny Industries, junto a la Confederación General de Trabajadores (CGT), toman las instalaciones de la planta en Choloma, Cortés, denunciando que la empresa suspenderá operaciones pretendiendo no pagar las vacaciones del año pasado, las horas extras y los beneficios pre y post-natales.

**Jueves 8** • Vendedores del mercado Zonal Belén, ubicado en Tegucigalpa, toman la sede del Comité Central del Partido Nacional exigiendo la destitución de la alcaldesa, a quien acu-

san de haber incumplido acuerdos.

**Viernes 16**

• Ex-trabajadores de las maquiladoras Boston Textiles, Victoria Knit, Montero, Central Fénix e Interfashion I y II cortan el puente que comunica Choloma con San Pedro Sula y marchan hacia las sedes de dos de las empresas cerradas exigiendo el pago de prestaciones atrasadas, indemnizaciones y dinero ahorrado en una cooperativa que funcionaba en la compañía.

**Sábado 24**

• Se realizan las elecciones presidenciales y legislativas en las que Ricardo Maduro, candidato por el Partido Nacional, se impone con un 50,4% de los votos ante su adversario del Partido Liberal (41,4%). El Congreso Nacional estará compuesto por 60 diputados nacionalistas (quienes obtienen un 41,8%), 54 liberales (35,7%) y 14 pertenecientes a los partidos Demócrata Cristiano de Honduras, Innovación y Unidad y Unificación Democrática (UD).

## DICIEMBRE

**Lunes 3**

• Más de 400 trabajadores del Centro Universitario Regional del Litoral Atlántico Norte, de la seccional tres del Sindicato de Trabajadores de la UNAH (SITRAUNAH), bloquean los accesos a las instalaciones educativas de La Ceiba, Atlántida, exigiendo participación en la suscripción del seguro médico.

**Jueves 6**

• Ex-trabajadoras de la empresa Confecciones Internacionales S.A. se manifiestan junto a organizaciones de mujeres frente a las instalaciones de la maquila, ubicadas en la capitalina colonia Kennedy, exigiendo el pago de prestaciones adeudadas.

**Miércoles 12**

• La Cámara de Comercio e Industria de El Progreso (CCIP) encabeza una marcha junto a habitantes de la ciudad de Yoro en la que exigen al futuro gobierno del Partido Nacional que garantice seguridad laboral, y programas sociales y de rehabilitación para pandilleros, además del fortalecimiento de la Policía Nacional Preventiva.

**Martes 18**

• En Tegucigalpa, decenas de productores se manifiestan frente al Congreso Nacional junto a la Federación de Cooperativas exigiendo la ratificación del proyecto de creación del Banco Popular. El presidente parlamentario convoca a los legisladores de los partidos Nacional y Liberal a ratificar la ley de creación de la institución vetada por el Poder Ejecutivo del país.

**Miércoles 19**

• Integrantes de la Confederación de Patronatos y dirigentes transportistas cortan la autopista entre San Pedro Sula y La Lima exigiendo que la tarifa de peajes implementada desde el martes por la alcaldía sampedrana sea reducida a la mitad y que un 45% de la recaudación sea destinado a los municipios de La Lima y San Manuel. La medida es levantada tras presentarse un contingente policial en la zona.

## Glosario de siglas

|             |   |
|-------------|---|
| ANACH       | Asociación Nacional de Campesinos de Honduras                       |
| BARM        | Bloque Amplio Reivindicador de Medicina                             |
| CCIP        | Cámara de Comercio e Industria de El Progreso                       |
| CGT         | Confederación General de Trabajadores                               |
| CTH         | Confederación de Trabajadores de Honduras                           |
| FECESITLH   | Federación Central de Sindicatos de Trabajadores Libres de Honduras |
| FOMH        | Federación de Organizaciones Magistrales de Honduras                |
| SITRAMEDHYS | Sindicato de Trabajadores de Medicina, Hospitales y Similares       |
| SITRAUNAH   | Sindicato de Trabajadores de la UNAH                                |
| UD          | Unificación Democrática   |
| UNAH        | Universidad Nacional Autónoma de Honduras                           |

*Realizada por el Observatorio Social de América Latina (OSAL).*

*Relevamiento y sistematización a cargo de Martín Fernández y Juan Chaves.*



## SEPTIEMBRE

**Sábado 1** • Diversas protestas acompañan la presentación c  
zado por Fox en San Lázaro.

• Organizaciones de productores agrícolas, campesinos y trabajadores realizan cortes de ruta y marchas en las principales ciudades del país junto al Consejo Agrario Permanente (CAP) y la Unión Nacional de Trabajadores (UNT) exigiendo al presidente una modificación en la política agropecuaria, entre otras cuestiones.

• Alrededor de 400 personas marchan en la ciudad de México e intentan dirigirse al Congreso junto al Frente Popular Francisco Villa (FPFV) en protesta contra la aplicación del 15% de Impuesto al Valor Agregado (IVA) y demandando la restitución de los cesantes.

**Lunes 3** • Tras el conflicto de los cañeros iniciado a mediados de julio, el gobierno federal expropia 27 de los 59 ingenios azucareros, los cuales adeudan casi la mitad del total de 4.500 millones de pesos reclamados por los productores. La medida afecta a los grupos Consorcio Azucarero Escorpión (CAZE), Grupo Azucarero Mexicano (GAM), Machado, Santos y a dos ingenios administrados por el Fideicomiso Liquidador del gobierno federal.

• El gobierno de Tlaxcala interpone una controversia constitucional contra las reformas constitucionales en materia indígena ante la Suprema Corte de Justicia de la Nación (SCJN).

• Médicos residentes del Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS) inician una huelga exigiendo a la Secretaría de Salud (SSA) un aumento salarial de un 35%. Los del área de ortopedia del Centro Nacional de Rehabilitación realizan un paro por 24 hs. junto a los del Centro Médico Nacional Siglo XXI.

**Martes 4** • La Secretaría de Hacienda y Crédito Público (SHCP) afirma que los ingenios expropiados serán saneados y reprivatizados en un plazo no mayor a 18 meses. La Confederación Patronal de la República Mexicana (COPARMEX) y la Cámara Nacional de Industria de la Transformación (CANACINTRA) critican la actuación del gobierno.

• La empresa Volkswagen propone un aumento salarial de un 10% y de un 4% en las prestaciones a los 12.500 trabajadores en paro, lo que es rechazado por el Sindicato de Trabajadores de la Industria Automotriz Volkswagen (SITIAVW). La UNT organiza medidas en apoyo a los trabajadores en el Distrito Federal (DF), frente a la Secretaría de Trabajo y Previsión Social (STPS), así como en Guadalajara y en otros cinco estados.

**Miércoles 5** • La compañía Volkswagen acuerda con SITIAVW y la STPS otorgar un incremento salarial directo de 10,2% y uno en prestaciones de un 4,5% para los 12.500 obreros además del pago del 50% de los salarios caídos.

**Jueves 6** • El Senado deja sin efecto las cartas paralelas del Tratado de Libre Comercio con América del Norte (TLCAN), que impiden la venta de los excedentes de caña de azúcar a los Estados Unidos con los votos del Partido Revolucionario Institucional (PRI) y el Partido de la Revolución Democrática (PRD). La Secretaría de la Contraloría y Desa-

rollo Administrativo (SECODAM) informa que los accionistas de los 27 ingenios expropiados serán indemnizados.

**Lunes 10** • Cerca de 2.500 productores de piña de Oaxaca y Veracruz, afiliados al Frente Nacional para la Defensa de los Productores Agropecuarios (FNDPA), toman indefinidamente las casetas de cobro de las autopistas de Cosamaloapan, Tuxtepec, Alvarado y Papaloapan, exigiendo al gobierno federal que suspenda la importación de fruta.

**Miércoles 12** • En Culiacán, Sinaloa, decenas de integrantes de la Federación de Cooperativas Pesqueras toman las instalaciones de la delegación de la Secretaría de Agricultura, Gadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA) denunciando que dos embarcaciones fueron hundidas y un pescador herido en un operativo de la Secretaría de Marina. Pescadores del centro del estado toman las casetas de peaje de dos rutas además de bloquear la carretera internacional México 15.

**Jueves 13** • Más de 14 mil personas marchan del Zócalo capitalino al Palacio Legislativo expresando su repudio a la reforma fiscal en una manifestación encabezada por la UNT, el Sindicato Mexicano de Electricistas (SME) y el Frente Sindical Mexicano (FSM).

• Cerca de mil médicos residentes del IMSS marchan desde el Centro Médico Nacional Siglo XXI hasta Los Pinos para exigir al presidente apoyo a sus demandas salariales y laborales. El IMSS afirma que el Sindicato Nacional de Trabajadores del Seguro Social (SNTSS) es el único interlocutor válido ante la administración institucional.

• Cerca de 1.500 trabajadores administrativos del Sindicato de Trabajadores de la Universidad Autónoma Chapingo (STUACH) inician una huelga indefinida exigiendo el cumplimiento de las cláusulas del contrato colectivo de trabajo.

**Sábado 15** • En Tuxtla Gutiérrez, más de 1.000 policías de Chiapas toman las instalaciones del cuartel general y de la Secretaría de Seguridad Pública (SSP) exigiendo equipo, aumento salarial, entrenamiento, servicios de salud y seguro de vida.

**Domingo 16** • El IMSS acuerda con el SNTSS el cumplimiento de las reivindicaciones exigidas por los médicos residentes.

**Lunes 17** • Casi 5 mil médicos, enfermeras, paramédicos y personal administrativo de hospitales y unidades móviles de Chiapas realizan un paro por 12 hs. exigiendo un aumento salarial mayor al de 10,5% acordado meses atrás.

**Jueves 27** • Organizaciones nacionales de productores de caña de azúcar y la Cámara Nacional de las Industrias Azucareras (CNIA) firman dos convenios que establecen que los más de 51 mil campesinos afiliados a la Cámara y los casi 40 mil trabajadores eventuales del ramo sean derechohabientes del IMSS.

**Viernes 28** • El presidente Fox expresa que México está comprometido con los Estados Unidos en su lucha contra el terrorismo y anuncia que está dispuesto a venderle más petróleo al país.

## OCTUBRE

**Martes 2** • Miles de personas marchan en el DF junto al Consejo General de Huelga (CGH). Los participantes de la caravana realizada desde Tlatelolco al Zócalo exigen castigo a los

responsables de la matanza de Tlatelolco en su 33 aniversario. En Monterrey, Sinaloa, Ciudad Juárez, Coahuila y Querétaro también se realizan manifestaciones.

**Lunes 8** • Productores de caña de la Unión Nacional de Productores de Caña (UNPCA) bloquean las rutas que comunican al estado de Puebla con Morelos y la Mixteca exigiendo al gobierno el pago de 105 millones de pesos que les debe la factoría. Los manifestantes acuerdan con la SAGARPA el pago de 40 millones en el acto y el resto en 48 hs.

**Martes 9** • Alrededor de 3 mil productores de piña de 11 estados del país, integrantes del Frente Nacional para la Defensa del Campo Mexicano, se manifiestan frente a la SAGARPA exigiendo la entrega de los 149 millones de pesos aprobados por el Senado el 25 de septiembre pasado además de medidas contra la importación masiva del producto y su contrabando.

**Miércoles 10** • Cientos de jubilados y pensionados se manifiestan frente al Zócalo capitalino exigiendo que sus pensiones sean homologadas con las de los trabajadores activos.

• Los productores de piña acuerdan con funcionarios de las secretarías de Economía y Agricultura la implementación de un Programa Integral Emergente de Recuperación, que establece la ejecución de un plan de empleo temporal, otro de capacitación agropecuaria y la entrega de insumos y créditos sin intereses a la cosecha, además de la imposición de un arancel mayor al vigente para las importaciones del fruto.

**Viernes 12** • En conmemoración del Día de la Raza, más de mil personas marchan hacia el Zócalo capitalino y realizan un mitin frente a la embajada de los Estados Unidos junto a organizaciones indígenas, estudiantiles y sindicales exigiendo al presidente Fox respetar los principios de no intervención y solución pacífica de los conflictos internacionales.

**Lunes 15** • Alrededor de 500 docentes y 40 directores de 21 municipios del estado de México realizan una clase pública en el Zócalo capitalino ante 4 mil alumnos, en la que exigen al gobierno estatal medidas para mejorar la infraestructura escolar además del pago de salarios atrasados.

• Cerca de 200 trabajadores del Instituto Estatal Electoral (IEE) de Chiapas se manifiestan en Tuxtla Gutiérrez exigiendo al director del organismo el pago de salarios atrasados, bonos de trabajo y prestaciones.

**Martes 16** • Cientos de personas convocadas por el Movimiento Unificador de Jubilados y Pensionados se manifiestan frente al Senado de la Nación exigiendo homologación de sus prestaciones al salario mínimo y una elevación de los ingresos de las viudas en un 100%.

**Jueves 18** • Alrededor de 2 mil estudiantes, trabajadores y habitantes de Guadalajara, Jalisco, marchan junto a la Central Unitaria de Trabajadores a favor de la paz y en contra de los ataques de Estados Unidos en Afganistán.

• Cerca de 300 presos del penal federal La Palma, ubicado en el estado de México, inician una huelga de hambre indefinida exigiendo a sus autoridades medidas contra las segregaciones y los castigos injustificados además de respeto por las garantías de los visitantes del centro penitenciario.

**Viernes 19** • Renuncia el director del IEE de Chiapas.

• La activista de derechos humanos Digna Ochoa es asesinada en su despacho del DF.

**Domingo 21** • En su acto de clausura, las organizaciones de siete estados participantes del Encuentro Nacional Cafetalero demandan al gobierno federal la entrega de 533 millones de pesos de apoyo emergente para la cosecha 2001-2002 y el cierre de las importaciones del producto, entre otras cuestiones.

**Lunes 22** • Decenas de organizaciones, entre las que se encuentra la Academia Mexicana de Derechos Humanos y la Red Nacional de Derechos Humanos Todos los Derechos para Todos, se manifiestan frente a la Secretaría de la Gobernación exigiendo que se investigue el asesinato de Digna Ochoa y se castigue a los culpables.

• Más de 500 campesinos y habitantes de San Salvador Atenco, estado de México, sequestran al secretario del ayuntamiento local, cortan los principales accesos a la zona y la ruta federal Texcoco-Lechería, además de manifestarse luego frente al palacio municipal junto a otras 200 personas tras conocer la decisión del gobierno federal de construir un aeropuerto internacional en la zona, para el cual se ordenó la expropiación de 3.746 hectáreas en dicho municipio y de 1.335 en el de Texcoco.

**Viernes 26** • Productores de maíz de 20 estados constituyen el Consejo Mexicano de Maíz proclamando su intención de elevar la rentabilidad de la actividad, participar ante la instancia nacional reguladora de la importación del producto, influir en las políticas de planificación de la actividad, conseguir apoyo directo a los productores y oficiar de interlocutores ante el gobierno.

**Martes 30** • El presidente municipal de Texcoco convoca a un cabildo público al que acude medio millar de personas, en el que se pronuncia en contra de la instalación del aeropuerto en la zona ante el repudio de los ejidatarios y campesinos que se hicieron presentes.

• Alrededor de 500 jubilados y pensionados marchan junto al Consejo Nacional de la Alianza Democrática de Jubilados y Pensionados de Oriente (CNADJPO) hacia el Zócalo capitalino y el Congreso de la Unión exigiendo el pago de una compensación por deuda, 90 días de aguinaldo, la entrega de vales y despensa de fin de año y una reunión con el director general del Instituto de Seguridad y Servicios Sociales del Estado (ISSSTE).

## NOVIEMBRE

**Jueves 8** • Más de 2.500 trabajadores administrativos y cerca de 3 mil empleados académicos afiliados al Sindicato de Trabajadores del Colegio de Bachilleres inician una huelga exigiendo un aumento salarial y en las prestaciones.

**Martes 13** • Trabajadores de la compañía hulera Euskadi toman las oficinas generales de la empresa en el DF, denunciando que Continental Tires –firma accionaria principal– intenta implementar un paquete de medidas que implica el despido de 200 personas.

**Miércoles 14** • Más de 3 mil productores de piña de Oaxaca y Veracruz inician un plantón indefinido frente a las instalaciones capitalinas de la SAGARPA exigiendo la entrega de un fondo acordado de 30 millones de pesos además de que sea distribuido mediante las organizaciones y no en forma individual, como pretende el despacho.

• Más de 1.500 ejidatarios de San Salvador Atenco, Panoaya, Acuexcomac y El Salado realizan la marcha “Por la defensa de las tierras de cultivo” desde Texcoco al DF. La carava-

na es interrumpida por un contingente de granaderos tras lo que sus integrantes realizan un mitin en el Zócalo junto a las 7 mil personas de cerca de 50 organizaciones sociales.

- Viernes 16** • Cerca de 2 mil productores de piña marchan desde la SAGARPA hacia Los Pinos y cortan una de las avenidas principales de la ciudad.
- Domingo 18** • Los productores de piña de Veracruz y Oaxaca acuerdan con la Secretaría de Agricultura la implementación de un fondo de garantía crediticia por 11 millones de pesos.
- Martes 20** • Alrededor de 4 mil ejidatarios cortan la ruta federal Texcoco-Lechería y marchan hacia la sede de la Procuraduría General de Justicia del Estado (PGJE) de México exigiendo el levantamiento de los retenes y la suspensión de las rondas policiales en la zona.
- Miércoles 21** • Alrededor de 400 estudiantes de Teteles, Puebla, intentan tomar la sede de la Secretaría de Educación Pública (SEP) del estado en demanda de becas de apoyo y del registro de la licenciatura en la enseñanza de nivel telesecundario. Los manifestantes son desalojados por la policía municipal y por los granaderos.
- Casi 1.000 habitantes de Valle de Chalco, estado de México, toman las instalaciones del Organismo Operador de Agua Potable exigiendo que les sea restituida la provisión del servicio.
- Jueves 22** • Son liberados seis presuntos paramilitares acusados de haber participado en la masacre de Acteal.
- Trabajadores del ingenio Independencia afiliados al Sindicato de Trabajadores de la Industria Azucarera y Alcoholera de la República Mexicana (STIAARM) bloquean un puente en protesta por el cierre de la empresa veracruzana.
- Viernes 23** • La Procuraduría Agraria solicita nueve amparos contra el decreto expropiatorio de tierras de Texcoco.
- Domingo 25** • Diversos actos se realizan en conmemoración del Día Internacional de la No Violencia contra las Mujeres. En el DF, organizaciones feministas exigen el esclarecimiento de más de 200 asesinatos de mujeres así como el de la muerte de Digna Ochoa. Más de mil personas participan en la Marcha contra la Violencia, la Impunidad y la Guerra realizada en San Cristóbal de las Casas, quienes reclaman además el cumplimiento de los acuerdos de San Andrés. En la Ciudad Juárez y Monterrey también se realizan manifestaciones.
- Lunes 26** • Más de 300 ejidatarios de San Salvador Atenco, Tocuila y Nexquipayac toman la sede de la Procuraduría Agraria de Texcoco y retienen a su director acusando al organismo de causar división entre los labriegos al negociar con un grupo de campesinos un aumento del precio ofrecido por hectárea.
- Miércoles 28** • Más de 1.000 campesinos del Valle del Mezquital ocupan las oficinas de la Comisión Nacional del Agua ubicadas en Pachuca, Hidalgo, y bloquean calles aledañas exigiendo que el gobierno federal frene el proceso de transferencia de riego a los agricultores y que respete el precio del agua destinada al cultivo.
- Alrededor de 1.500 campesinos de San Salvador Atenco y Texcoco marchan hacia el DF y se manifiestan frente a la embajada de los Estados Unidos, la Secretaría de la Gobernación –donde exigen la liberación de presos políticos– y el Ángel de la Independencia.

**DICIEMBRE**

**Sábado 1** • El juzgado sexto del estado de México establece la suspensión provisional del decreto de expropiación de tierras de Texcoco, lo que impide la ejecución de obras para la construcción del aeropuerto hasta la finalización del juicio de amparo.

**Lunes 3** • Más de 40 mil docentes de la chiapaneca sección 7 del Sindicato Nacional de Trabajadores de la Educación (SNTE) dan comienzo a una huelga y realizan un plantón en Tuxtla Gutiérrez junto a 2 mil estudiantes y padres de familia exigiendo el pago de 90 días de aguinaldo, la re zonificación de algunos municipios y mejoras salariales, entre otras cosas.

**Martes 4** • Maestros afiliados a la Coordinadora Nacional de Trabajadores de la Educación (CNTE) –provenientes del DF y de Oaxaca, Chiapas, Tlaxcala, Guerrero, Zacatecas, Puebla, Michoacán y el estado de México– inician un plantón indefinido frente a la Cámara de Diputados exigiendo que se destine el 12% del Producto Bruto Interno (PBI) al sector que se aumente la partida destinada al desarrollo social.

**Miércoles 5** • Los trabajadores de 51 colegios bachilleres de Yucatán inician una huelga exigiendo la recontratación de empleados despedidos, su afiliación al IMSS, bonificación y una homologación salarial con los contratados por la universidad autónoma del estado. La Junta Local de Conciliación y Arbitraje (JLCA) desconoce la medida.

• En Sinaloa, más de 5 mil empleados de la sección 27 del SNTE inician un paro indefinido y toman las oficinas de la SEP en demanda del pago de un bono de despensa de 5.500 pesos.

**Viernes 7** • Los cerca de 27 mil trabajadores académicos y administrativos de Sinaloa realizan un paro general exigiendo un aumento del 100% en el bono de despensa y apoyo para útiles escolares. Cerca de 5 mil maestros de la sección 27 del SNTE marchan en Culiacán, Mazatlán, Guasave y Los Mochis.

**Domingo 9** • En Playa del Carmen, alrededor de mil personas bloquean la autopista Cancún-Chetumal junto a la Asociación de Chiapanecos Radicados en Quintana Roo, exigiendo a las autoridades estatales y municipales la entrega de las 141 hectáreas de las que fueron desalojados la semana pasada. El accionar policial finaliza con 21 heridos y más de 60 detenidos.

**Martes 11** • Cerca de 4 mil docentes de la CNTE marchan junto a 2 mil ejidatarios de Atenco del Ángel de la Independencia al Palacio Legislativo en rechazo de la política fiscal foxista y de la construcción del aeropuerto en Texcoco, y en demanda de que el presupuesto educativo represente el 12% del PBI.

**Miércoles 12** • Los maestros chiapanecos de la sección 7 del SNTE levantan las medidas de fuerza iniciadas el lunes 3 tras acordar el gobierno estatal la realización de gestiones ante las autoridades federales para satisfacer sus demandas salariales, la liberación de 3 docentes y la revisión de 13 órdenes de aprensión, entre otras cuestiones.

• Cerca de 27 mil docentes de Sinaloa realizan un paro acompañado de marchas y cortes de calles en Culiacán.

- Tras reunirse con un diputado vice-coordinador del PRI y expresar su desacuerdo con el presupuesto destinado a educación, los docentes de la CNTE deponen las medidas llevadas a cabo en San Lázaro e inician el retorno a sus estados de origen.

**Jueves 13** • Cerca de 300 productores de piña del FNDPA, provenientes de Oaxaca y Veracruz, se instalan frente a la Cámara de Diputados, donde venden fruta al público, exigiendo un aumento en el precio del producto además de la aplicación de aranceles a su importación.

**Lunes 17** • Miles de integrantes de ONGs, sindicatos, partidos políticos y habitantes de Chihuahua colocan velas en un campo de Ciudad Juárez donde fueron localizados ocho cadáveres de mujeres asesinadas en la zona. Los manifestantes exigen el esclarecimiento de las matanzas de mujeres en la entidad sucedidas desde 1993. La Iglesia Católica organiza tres misas en el acto.

- Dos líderes de los ejidatarios de Atenco son golpeados y amenazados por efectivos de la policía municipal.

- En Morelia, Michoacán, trabajadores de la empresa siderúrgica Las Truchas de la sección 271 del Sindicato Nacional de Mineros bloquean los accesos a la empresa exigiendo el reconocimiento de su dirigencia sindical además del cumplimiento del contrato colectivo.

**Jueves 20** • Más de 400 docentes del Sindicato de Maestros al Servicio del Estado de México se manifiestan en Toluca, frente al congreso local, exigiendo que no sea aprobada la iniciativa del gobernador que pretende ampliar la edad jubilatoria en el sector.

- Unos 2.600 mineros realizan una huelga por tiempo indeterminado en tres plantas de la siderúrgica Lázaro Cárdenas Las Truchas, en respuesta al intento patronal de desconocer al Comité Directivo de una sección del Sindicato Nacional Minero Metalúrgico de la República Mexicana.

**Viernes 21** • Productores piñeros de la cuenca de Papaloapan bloquean las instalaciones de la SAGARPA—donde venden sus productos— hasta volver al bloque en la Cámara de Diputados exigiendo a la secretaría el cumplimiento de los acuerdos alcanzados en torno a la entrega de recursos y apoyo para el sector.

**Domingo 23** • Los campesinos de los 13 ejidos sobre los que pesan órdenes de expropiación acuerdan conformar el Frente de Pueblos en Defensa de la Tierra.

**Viernes 28** • Empleados de empresas maquiladoras transnacionales, radicadas en Querétaro, como Arela, Mabe, Kosa, Aplica, Siemens, etc., inician paros técnicos con la intención de evitar despidos masivos y los cierres de dichas compañías.

**Lunes 31** • El senado aprueba en general la Ley de Impuestos Especiales sobre productos y servicios con los votos del Partido Acción Nacional (PAN) y el PRD. La misma establece la aplicación de un gravamen del 10% al servicio telefónico, de un 20% a los refrescos y de entre 100% y 110% a los cigarrillos, además de otro a las bebidas alcohólicas.

**■ Glosario de siglas**

|            |   |
|------------|---|
| CANACINTRA | Cámara Nacional de Industria de la Transformación   |
| CAP        | Consejo Agrario Permanente  |
| CAZE       | Consortio Azucarero Escorpión   |
| CGH        | Consejo General de Huelga   |
| CNADJPO    | Consejo Nacional de la Alianza Democrática de Jubilados y Pensionados de Oriente          |
| CNIA       | Cámara Nacional de Industrias Azucareras  |
| CNTE       | Coordinadora Nacional de Trabajadores de la Educación                                     |
| COPARMEX   | Confederación Patronal de la República Mexicana   |
| DF         | Distrito Federal  |
| FNDPA      | Frente Nacional para la Defensa de los Productores Agropecuarios                          |
| FPFV       | Frente Popular Francisco Villa  |
| FSM        | Frente Sindical Mexicano  |
| GAM        | Grupo Azucarero Mexicano  |
| IEE        | Instituto Estatal Electoral   |
| IMSS       | Instituto Mexicano del Seguro Social  |
| ISSSTE     | Instituto de Seguridad y Servicios Sociales del Estado                                    |
| IVA        | Impuesto al Valor Agregado  |
| JLCA       | Junta Local de Conciliación y Arbitraje   |
| PAN        | Partido Acción Nacional   |
| PBI        | Producto Bruto Interno  |
| PGJE       | Procuraduría General de Justicia del Estado   |
| PRD        | Partido de la Revolución Democrática  |
| PRI        | Partido Revolucionario Institucional  |
| SAGARPA    | Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación              |
| SCJN       | Suprema Corte de Justicia de la Nación  |
| SECODAM    | Secretaría de la Contraloría y Desarrollo Administrativo                                  |
| SEP        | Secretaría de Educación Pública   |
| SHCP       | Secretaría de Hacienda y Crédito Público  |
| SITIAVW    | Sindicato de Trabajadores de la Industria Automotriz Volkswagen                           |
| SME        | Sindicato Mexicano de Electricistas   |
| SNTE       | Sindicato Nacional de Trabajadores de la Educación  |
| SNTSS      | Sindicato Nacional de Trabajadores del Seguro Social                                      |
| SSA        | Secretaría de Salud   |
| SSP        | Secretaría de Seguridad Pública   |
| STIAARM    | Sindicato de Trabajadores de la Industria Azucarera y Alcohólica de la República Mexicana |
| STPS       | Secretaría de Trabajo y Previsión Social  |
| STUACH     | Sindicato de Trabajadores de la Universidad Autónoma Chapingo                             |
| TLCAN      | Tratado de Libre Comercio con América del Norte   |
| UNPCA      | Unión Nacional de Productores de Caña   |
| UNT        | Unión Nacional de Trabajadores  |

# Nicaragua

REGION  
NORTE



## SEPTIEMBRE

**Lunes 3** • Cerca de 23 familias campesinas toman la finca Valle, en el municipio de El Tuma-La Dalia. La policía intenta desalojarlos pero los campesinos se resisten. Los mismos sostienen que la finca les pertenece por los acuerdos firmados con el gobierno central la semana pasada.

**Martes 4** • Más de 500 obreros agrícolas, procedentes de distintos municipios de Matagalpa, El Tuma-La Dalia, San Ramón y Rancho Grande, se concentran frente a las sucursales del Banco de la Exportación (BANEXPO) y el de la Producción (BANPRO), del Ministerio de Gobernación y de la Secretaría Departamental de Gobierno, para exigir trabajo, alimentos, medicinas y tierras para cultivar, entre otras cuestiones.

**Viernes 14** • Cerca de 1.200 obreros agrícolas se trasladan desde El Tuma-La Dalia hasta el Campo Elías Alonso de Matagalpa, donde se concentran para exigir a la alcaldía municipal la entrega de viviendas y alimentos, entre otras cosas.

**Viernes 21** • Cerca de 100 familias provenientes de diez comunidades de Jinotega y Matagalpa se asientan en el Parque Luis Alfonso Velásquez Flores, ubicado frente a la Asamblea Nacional, en Managua, en reclamo de alimentos y parcelas de tierra para cultivar, entre otros.

• Alrededor de 2.200 trabajadores y trabajadoras de la empresa taiwanesa Presitex Corporation S.A., ubicada en la Zona Franca Industrial de Sébaco, junto con el Sindicato de Trabajadoras de la Rama Textil, realizan una huelga de brazos caídos por tiempo indeterminado para exigir el pago de las prestaciones sociales durante los cuatro meses de vacaciones. Además, el Sindicato de Trabajadoras de la Rama Textil anuncia que podrían ser despedidos de la empresa cerca del 50% de los trabajadores.

**Domingo 30** • Finaliza en Managua la IX reunión de la comisión negociadora del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) en la que participan los viceministros de comercio de los 34 países americanos, excluyendo a Cuba, que componen el Comité de Negociaciones Comerciales (CNC) del ALCA.

## OCTUBRE

**Lunes 1** • Cerca de 160 trabajadores del Centro de Salud Francisco Buitrago de Managua inician un paro en protesta para exigir el pago de los viáticos de transporte y del subsidio alimentario establecidos en el convenio colectivo.

**Miércoles 10** • Una comisión representante de los campesinos de Matagalpa y Jinotega, asentados en el Parque Luis Alfonso Velásquez, en Managua, se reúne con representantes de la Secretaría de Acción Social (SAS) pero no logra llegar a un acuerdo. La SAS ofrece a los campesinos alimentos por una semana y trabajo por dos meses pero éstos rechazan la propuesta.

**Lunes 15** • Cerca de 200 campesinos desmovilizados de la Resistencia protestan en las afueras de la presidencia y del Ministerio de Hacienda y Crédito Público en reclamo de la cancelación de 39 propiedades confiscadas.

• El ministro de Hacienda y Crédito Público presenta el presupuesto 2002 que contempla una reducción general de cerca de 1.500 millones de córdobas con respecto al presupuesto nacional actual. La Corte Suprema de Justicia, el Consejo Supremo Electoral, la Presidencia de la República, el Ministerio de Hacienda y Crédito Público, el de Educación, Cultura y Deporte, el Ministerio Agropecuario, el de Transporte e Infraestructura y el de Salud sufrirán recortes en sus presupuestos. Por el contrario, recibirán aumentos la Asamblea Nacional, la Contraloría de la República, el Ministerio de Gobernación, así como la Cancillería, el Ministerio de Defensa y el de Trabajo, entre otros.

**Viernes 19** • Las cerca de 110 familias de campesinos que permanecieron por más de un mes asentadas en el Parque Luis Alfonso Velásquez retornan a sus lugares de origen, luego de acordar con la SAS una inversión por parte del estado de más de medio millón de córdobas en cancelación de transporte, alimentos, zinc y empleo por dos meses.

## NOVIEMBRE

**Domingo 4** • Se realizan elecciones presidenciales resultando ganador el candidato por el Partido Liberal Constitucionalista (PLC), Enrique Bolaños, con el 53% de los votos. Se posiciona como segunda fuerza el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), liderado por Daniel Ortega, con el 45% de los sufragios y, como tercera fuerza, el Partido Conservador (PC) con alrededor de un 2% de votos.

**Viernes 9** • Fuerzas combinadas de la Policía y el Ejército se enfrentan con integrantes del Frente Unido Andrés Castro (FUAC) en el cerro Come Negro, ubicado a 20 Km. al noroeste de Siuna, en la zona del Triángulo Minero.

**Martes 13** • Más de 300 recolectores de basura del plantel Los Cocos de la capital realizan una huelga de brazos caídos en protesta por la reestructuración en las rutas de recolección de basura, el despido del director y subdirector, y en rechazo a próximos despidos, a la descentralización del trabajo y al traslado de algunos camiones del plantel hacia el distrito seis.

**Miércoles 14** • Los recolectores de basura de Managua levantan la huelga que llevaban adelante luego de firmar un acuerdo con la patronal que contempla la conservación de las rutas existentes, la aplicación a cuenta de vacaciones del día de paro, mantener la estabilidad laboral, la no toma de represalias contra los obreros que participaron en la protesta y el compromiso por parte de los huelguistas de levantar la medida y garantizar la limpieza de la capital.

**Domingo 18** • Vestidos de negro y con cruces blancas en las manos un grupo de cerca de 20 norteamericanos, de la Comisión Permanente por la Paz, realizan una marcha en Managua hacia la embajada de Estados Unidos para manifestarse contra las acciones militares que ese país ha realizado en Latinoamérica por medio del entrenamiento de fuerzas militares en la Escuela de las Américas, y exigir el cierre de la misma en Estados Unidos. La manifestación se realiza simultáneamente a una serie de protestas que se realizan hoy en el estado de Georgia, EE.UU., donde está la sede de la escuela militar.

**DICIEMBRE**

- Viernes 14** • Trabajadores del Consejo Supremo Electoral (CSE) se declaran en huelga para exigir el reintegro de los 160 trabajadores despedidos y la cancelación de sus prestaciones sociales.

**■ Glosario de siglas**

|         |  |
|---------|--|
| ALCA    | Area de Libre Comercio de las Américas   |
| BANEXPO | Banco de la Exportación                  |
| BANPRO  | Banco de la Producción                   |
| CNC     | Comité de Negociaciones Comerciales      |
| CSE     | Consejo Supremo Electoral                |
| FSLN    | Frente Sandinista de Liberación Nacional |
| FUAC    | Frente Unido Andrés Castro               |
| PC      | Partido Conservador                      |
| PLC     | Partido Liberal Constitucionalista       |
| SAS     | Secretaría de Acción Social              |

*Realizada por el Observatorio Social de América Latina (OSAL).  
Relevamiento y sistematización a cargo de Marcelo Perera y María Chaves.  
Fuentes: diarios La Prensa y El Nuevo Diario.*

# Panamá

REGION  
NORTE



## SEPTIEMBRE

**Lunes 10** • Un grupo de moradores de Residencial Los Lag mica para que el gobierno considere para los trabajos de remodelación de los edificios del Banco Hipotecario Nacional (BHN) a los habitantes del área. Son dispersados con gases lacrimógenos por la policía.

**Jueves 13** • Trabajadores eventuales de la Autoridad del Canal de Panamá (ACP) marchan en la capital hasta la Asamblea Legislativa para reclamar que se designe una subcomisión mediadora, ante el despido de aproximadamente 1.500 de estos trabajadores.

**Viernes 14** • Los médicos especialistas de la provincia de Veraguas y de algunos centros hospitalarios del interior del país dejan de hacer turnos de viernes a domingo, en demanda de un aumento en el pago de los turnos extras.

**Lunes 17** • Los médicos del interior del país vuelven a brindar atención, luego de una reunión con distintas organizaciones médicas y con la administración de la Caja del Seguro Social (CSS) en la que se fija otra fecha de reunión para buscar solución definitiva ante los bajos salarios.

• Más de 300 obreros agremiados en el Sindicato de Trabajadores de la Chiriquí Land Company (SITRACHILCO) que trabajan en la bananera Puerto Armuelles Fruit Company (PAFCO) se apuestan armados con machetes en la vía principal de la finca Ceiba para impedir la incursión al lugar de unos 175 precooperativistas, que pretenden brindar mantenimiento a las áreas bananeras. Alegan que tienen un acuerdo con el gobierno por el cual las fincas no pueden ser cedidas a otro grupo cooperativo que no sea SITRACHILCO.

**Martes 18** • Miembros de la Alianza de Desempleados Colonenses protagonizan una violenta manifestación por las calles de esta ciudad, pidiendo respuestas a su precaria situación. Comienzan quemando llantas en la Calle 16, para luego apedrear los locales de los edificios Colón Center y las oficinas del Instituto de Acueductos y Alcantarillados Nacionales (IDAAN). Se suspenden las clases y son detenidas 60 personas.

**Miércoles 19** • Integrantes de la Alianza de Desempleados Colonenses marchan por las calles céntricas de Colón para solicitar la liberación de los militantes detenidos en los disturbios de un día atrás. La policía reprime la manifestación, así como también a los estudiantes del Centro Regional Universitario de Colón (CRUC), quienes cierran la vía Arco Iris. Dos personas resultan heridas y 35 son detenidas.

**Jueves 20** • Más de 200 obreros de cuatro fincas bananeras independientes, agremiados en el Sindicato de los Trabajadores de las Bananeras Independientes de Chiriquí (SITRABICH), cierran la Vía Interamericana a la altura del puente sobre el río Chico, en el distrito de Bugaba, para exigir el pago de sus salarios atrasados. Reabren la vía luego de acordar con autoridades gubernamentales el nombramiento de una comisión negociadora con los propietarios de las fincas. Ésta se reúne con la Asociación Bananera Panameña, en David, donde los propietarios se comprometen a cancelar las deudas.

• Integrantes de la Alianza de Desempleados Colonenses realizan una marcha pacífica por las calles de Colón para reclamar respuestas de empleo al gobierno. El dirigente de

la Federación Sindical Marcos Allen es detenido, por lo que los manifestantes se dirigen a la Iglesia Catedral para solicitar la mediación de las autoridades religiosas. Sin embargo, las unidades de Control de Multitudes les bloquean el paso, desencadenando enfrentamientos y represión. Treinta personas quedan detenidas.

**Viernes 21** • Desempleados de Colón, junto con estudiantes de la CRUC, se manifiestan por las calles de la ciudad para reclamar por la libertad de sus compañeros detenidos durante los disturbios de la semana.

• Los médicos del interior llegan a un acuerdo con las autoridades del Ministerio de Salud para el pago de horas extras, por el cual recibirán un aumento a partir de enero de 2002.

**Sábado 22** • Los 140 trabajadores de la Corporación Bananera Nacional de Panamá (COBANAP) ubicada en Finca Balsa, distrito de Barú, comienzan un paro indefinido para oponerse a la rebaja que se les ha aplicado en sus salarios.

**Martes 25** • Alrededor de 300 obreros de las fincas independientes de Divalá, provincia de Chiriquí, afiliados al SITRABICH, se declaran en paro e impiden la salida de los dueños de las fincas para reclamar por el pago de sueldos atrasados. Llegan a un acuerdo con las autoridades, por el cual se les entregarán bolsas de comida, la CSS volverá a brindarles servicios médicos y los dueños de las fincas recibirán del gobierno el monto necesario para cancelar todos los salarios.

## OCTUBRE

**Lunes 1** • Por orden de la gobernadora de la provincia, son liberados los dirigentes de la Alianza por Colón, detenidos desde los disturbios del 18 de septiembre.

**Jueves 4** • Más de 1.000 desempleados que participan de la Alianza por Colón marchan por las principales calles de la ciudad para solicitar a la presidenta que atienda los problemas de la región.

**Lunes 8** • Unos 140 obreros de la finca independiente Santa Ana, del área de Divalá, Chiriquí, comienzan una huelga indefinida, por el incumplimiento de las promesas hechas hace semanas sobre la cancelación de sus prestaciones laborales.

**Martes 9** • Alrededor de 800 personas marchan por las principales calles de Colón para reclamar al gobierno que atienda sus reclamos de empleo.

**Miércoles 10** • Estudiantes de la Universidad de Panamá (UP) cierran la vía Bolívar, en protesta por los cortes de energía eléctrica que la empresa Unión Fenosa efectuó en la Facultad de Ciencias Agropecuarias en Chiriquí. Son reprimidos por la policía. Mientras, en la ciudad de David, más de 100 estudiantes de la Facultad de Agronomía de la UP, con sede en Chiriquí, retienen un vehículo de la empresa subcontratista Prodesa y a sus dos ocupantes, cuando se disponían a cortar la luz, cerrando posteriormente la Vía Interamericana.

• Unos 300 funcionarios y ex trabajadores de diversas instituciones del estado toman la Asamblea Legislativa, reclamando que ésta intervenga para que el Ejecutivo ordene la emisión de sus Certificados de Participación Negociable (CERPAN) mediante los cuales podrían tener acceso a los fondos depositados en el Sistema de Ahorro y Capitalización de Pensiones (SIACAP) antes del mes de diciembre.

**Jueves 11** • La UP llega a un acuerdo con Unión Fenosa para establecer un cronograma de pago de la deuda que ésta mantiene con la empresa. Con todo, sus estudiantes vuelven a cerrar la vía Bolívar, protestando porque a pesar de lo acordado la Universidad Autónoma de Chiriquí (UNACHI) sufrió otro corte de luz.

**Viernes 12** • Grupos de indígenas organizados de la provincia de Chiriquí recorren la ciudad de David hasta las inmediaciones de la Gobernación de la provincia, conmemorando el Día del Encuentro de Dos Culturas, y solicitan a las autoridades ayuda gubernamental para las distintas comarcas indígenas.

• Veinticinco estudiantes universitarios son detenidos y uno es hospitalizado, luego de que miembros de la Dirección de Investigación e Información Policial (DIIP) vestidos de civil se infiltran en el corte que realizan en la vía Bolívar para que la deuda que mantiene la UP con la empresa Unión Fenosa sea condonada.

**Jueves 18** • Unos 500 obreros sindicados en el SITRACHILCO de las bananeras independientes de Divalá, Chiriquí, cierran las vías de acceso a las fincas, en reclamo de prestaciones laborales adeudadas.

• Campesinos miembros de la Coordinadora Campesina Contra los Embalses (CCE) marchan hasta la Asamblea Legislativa para solicitar la derogación de la Ley que establece la ampliación de la Cuenca del Canal de Panamá, por la cual deberán abandonar las tierras en las que viven.

**Viernes 19** • La Justicia de Barú niega la solicitud de reintegro a 400 obreros del SITRACHILCO despedidos el 1° de octubre de la PAFCO, alegando que perdieron el fuero sindical.

**Sábado 20** • Los obreros bananeros de Divalá, Chiriquí, abren las vías de acceso a las fincas independientes, ante la promesa gubernamental de una reunión con representantes del gobierno y empresarios.

**Domingo 21** • Los trabajadores de las fincas independientes de Divalá, Chiriquí, se reúnen con empresarios y gobernantes, pero no llegan a acuerdos puntuales. Los empresarios apenas se comprometen a cancelar los días en que los trabajadores mantuvieron paralizadas sus labores.

**Jueves 25** • Miembros de la Alianza por Colón realizan una marcha hasta la bolsa de empleo denominada Centro de Capacitación y Colocación. Tres dirigentes son detenidos.

• Los empleados de Neón Cattán S.A. comienzan una huelga indefinida y una vigilia frente a las instalaciones de la empresa para reclamar que cesen las persecuciones a las prácticas sindicales.

## NOVIEMBRE

**Jueves 1** • Los trabajadores de la Compañía Recolectora de Desechos Sólidos (CREDESOL) inician un paro, en reclamo del pago de sus prestaciones laborales y de equipos de seguridad.

**Martes 6** • Los obreros afiliados al SITRABICH de las fincas bananeras independientes Santa Margarita y Tadeo, corregimiento de Divalá, reanudan sus labores, tras el compromiso de los propietarios de que se atenderán sus solicitudes.

**Viernes 9** • Cerca de 800 efectivos de unidades del Servicio Marítimo, Servicio Aéreo Nacional, Servicio de Protección Institucional y la Policía Nacional –armados con fusiles, en helicópteros y con naves artilladas– se instalan en la comunidad de Jaqué, provincia de Darién, bajo el argumento de brindar protección y seguridad a los residentes de la región.

**Lunes 12** • La mayoría de los internos de las cárceles de La Joya, La Joyita, La Mata, el Centro de Rehabilitación Femenina y la Cárcel Pública de Santiago inician una huelga de hambre para reclamar a las autoridades la libertad condicional de los reclusos que han cumplido con las dos terceras partes de sus penas.

**Martes 13** • Los trabajadores temporales de la Asamblea Legislativa comienzan una huelga de brazos caídos para reclamar el pago de sus sueldos atrasados.

**Miércoles 14** • Unos 75 trabajadores de la Finca Santa Catalina, en el área de Divalá, Chiriquí, toman la finca para exigir que les abonen los salarios adeudados y sembrar algunos granos que les sirvan de alimento a sus familiares.

• Los más de 300 reclusos de la sección de La Mata de la Cárcel Pública de David levantan la huelga de hambre que habían iniciado el lunes, luego de reunirse con la directora del penal, quien les pide paciencia para obtener la libertad condicional.

**Viernes 16** • Los presos de La Joyita levantan la huelga de hambre, luego de que la Dirección del Sistema Penitenciario anuncia que se están evaluando los expedientes de más de 500 internos para elaborar los listados de libertades condicionales.

• El gobierno declara a las áreas indígenas de la Comarca Ngobe-Buglé –donde se concentra el 70% de la población nativa del país– como zonas de emergencia social.

**Viernes 30** • Ante la exigencia de cientos de ex funcionarios públicos, que se concentran frente a la Contraloría General de la República para exigir la entrega de sus CERPAN, el contralor anuncia que el 1º de diciembre comenzará la entrega de los primeros 4 mil certificados de ahorro.

## DICIEMBRE

**Lunes 3** • Decenas de empleados de la Asamblea Legislativa, cuyos contratos no han sido reafirmados por el contralor de la República, cierran la Avenida de los Mártires para reclamar el referendo de 350 contratos y el pago de seis quincenas atrasadas.

**Miércoles 12** • Los integrantes del Movimiento Nacional por la Defensa de la Soberanía (MONADESO) marchan por la capital desde el Parque Porras hasta la Asamblea Legislativa para oponerse al aumento de la tarifa del transporte de 15 a 25 centésimos de balboas. Asimismo, los transportistas urbanos de la capital, nucleados en la Cámara Nacional del Transporte (CANATRA), inician un paro indefinido como medida de rechazo al fallo emitido por la Corte Suprema de Justicia, que suspende la unificación del pasaje en 0,25 balboas.

**Viernes 14** • La presidenta Mireya Moscoso emite un decreto por el cual los autobuses que han cumplido con los requisitos de modernización comienzan a cobrar un pasaje de 0,25 balboas.

### ■ Glosario de siglas

|             |   |
|-------------|---|
| ACP         | Autoridad del Canal de Panamá   |
| BHN         | Banco Hipotecario Nacional  |
| CANATRA     | Cámara Nacional del Transporte  |
| CCE         | Coordinadora Campesina contra los Embalses                                |
| CERPAN      | Certificados de Participación Negociable                                  |
| COBANAP     | Corporación Bananera Nacional de Panamá                                   |
| CREDESOL    | Compañía Recolectora de Desechos Sólidos                                  |
| CRUC        | Centro Regional Universitario de Colón                                    |
| CSS         | Caja del Seguro Social  |
| DIIP        | Dirección de Investigación e Información Policial                         |
| IDAAN       | Instituto de Acueductos y Alcantarillados Nacionales                      |
| MONADESO    | Movimiento Nacional por la Defensa de la Soberanía                        |
| PAFCO       | Puerto Armuelles Fruit Company  |
| SIACAP      | Sistema de Ahorro y Capitalización de Pensiones                           |
| SITRABICH   | Sindicato de los Trabajadores de las Bananeras Independientes de Chiriquí |
| SITRACHILCO | Sindicato de Trabajadores de la Chiriquí Land Company                     |
| UNACHI      | Universidad Autónoma de Chiriquí  |
| UP          | Universidad de Panamá   |

# Puerto Rico

REGION  
NORTE



## SEPTIEMBRE

- Viernes 7** • Decenas de manifestantes convocados por el PIP se concentran frente al Edificio Federal en viles detenidos.
- Martes 11** • Siete desobedientes civiles son sentenciados a seis meses y un año de probatoria por entrar a la base militar Camp García en Vieques.
- Jueves 13** • Los grupos anti-Marina de Vieques cancelan las actividades de desobediencia civil que tenían planificadas para la próxima ronda de ejercicios bélicos allí, por temor a que los manifestantes puedan sufrir daños debido al alerta máximo de seguridad militar decretado por el gobierno de EE.UU., a raíz de los ataques terroristas del martes pasado ocurridos en ese país.
- Lunes 24** • La Marina de Guerra de EE.UU. reanuda las maniobras bélicas en Vieques.
- La Unión de Empleados del Fondo del Seguro del Estado (FSE) realiza una “marcha vigilia” hasta La Fortaleza con el objetivo de orar por la paz mundial y por los 195 trabajadores cesanteados en el FSE.
- Sábado 29** • El Frente Socialista realiza una marcha en la entrada del fuerte Buchanan en Guaynabo en contra de la guerra declarada por EE.UU. En el mismo lugar, el grupo Renacer Estadista se concentra para manifestar su apoyo al conflicto bélico y respaldar la permanencia de la Marina de Guerra en Vieques.

## OCTUBRE

- Jueves 4** • Los grupos anti-Marina de la Isla Nena realizan un paro general y marchan desde el poblado Isabel II en el casco urbano viequense hasta el Campamento García en rechazo a la ronda de maniobras bélicas actualmente en curso y a la encarcelación del alcalde Dámaso Serrano. La medida cuenta con el apoyo “logístico” de la Unión de Trabajadores de la Industria Eléctrica y Riego (UTIER) y de la Unión Independiente Auténtica (UIA) de la Autoridad de Acueductos y Alcantarillados (AAA).
- Viernes 5** • Trabajadores afiliados al Sindicato Puertorriqueño de Trabajadores (SPT), en especial los empleados no docentes del Departamento de Educación (DE), marchan desde el Capitolio hasta la Fortaleza para reclamarle a la gobernadora Sila M. Calderón que cumpla con sus promesas de mejorar, facilitar y hacer más efectiva la Ley 45 de sindicalización de empleados públicos, así como también más y mejores beneficios para los trabajadores, entre otras cuestiones. Luego de la manifestación, dirigentes sindicales se reúnen con asesores del gobierno, quienes se comprometen a efectivizar en las próximas semanas el aumento de salario exigido por los trabajadores.
- Martes 9** • La Hermandad de Empleados Exentos No Docentes (HEEND) de la Universidad de Puerto Rico (UPR) inicia una huelga por tiempo indeterminado en rechazo a la propues-

## ■ Cronología

ta de las autoridades educativas de reducir de 169 a 75 la cantidad de ventanas de retiro. El Consejo de Estudiantes de la UPR apoya la medida.

**Sábado 13** • El grupo encabezado por el portaaviones John F. Kennedy concluye sus prácticas de guerra en el polígono de Vieques sin que se efectúen arrestos a activistas anti-Marina.

**Martes 16** • La HEEND levanta la huelga luego de llegar a un acuerdo con las autoridades de la UPR que contempla la concesión de una ventana de retiro para 80 personas que cobrarán vigencia ahora y otra para 89 en el 2002, sujeta a la aprobación final de la Junta de Síndicos, y un aumento salarial de 100, 105 y 110 pesos para los próximos tres años, respectivamente. Además, llegan a un acuerdo en relación a la cobertura del plan médico y el bono de Navidad.

**Jueves 18** • El Senado aprueba una resolución para expresar la solidaridad de la Asamblea Legislativa con el alcalde de Vieques, Dámaso Serrano, quien cumple una sentencia en la cárcel federal de Guaynabo por penetrar zonas restringidas por la Marina en la Isla Nena.

**Sábado 27** • Centenares de trabajadores de la Federación de Maestros de Puerto Rico (FMPR) marchan desde el Capitolio hasta La Fortaleza para expresar su descontento por haber sido excluidos de un aumento salarial otorgado a maestros y personal docente del DE a través de la Ley de Carrera Magisterial.

## DICIEMBRE

168

**Jueves 13** • El Congreso de los Estados Unidos aprueba el proyecto de ley que deja en manos de la Marina la determinación de cuándo cesarán las maniobras militares en la isla de Vieques.

• La FMPR, el SPT, los Servidores Públicos Unidos y la Asociación de Empleados de Comedores Escolares realizan un piquete en las inmediaciones del DE en Hato Rey en reclamo del pago inmediato de los días acumulados por enfermedad, los incentivos por asistencia perfecta y el aumento de 100 pesos concedido por la administración pasada, así como otros incentivos especiales.

## ■ Glosario de siglas

|       |   |
|-------|---|
| AAA   | Autoridad de Acueductos y Alcantarillados               |
| DE    | Departamento de Educación                               |
| FMPR  | Federación de Maestros de Puerto Rico                   |
| FSE   | Fondo del Seguro del Estado                             |
| HEEND | Hermandad de Empleados Exentos No Docentes              |
| PIP   | Partido Independentista Puertorriqueño                  |
| SPT   | Sindicato Puertorriqueño de Trabajadores                |
| UIA   | Unión Independiente Auténtica                           |
| UPR   | Universidad de Puerto Rico                              |
| UTIER | Unión de Trabajadores de la Industria Eléctrica y Riego |

*Realizada por el Observatorio Social de América Latina (OSAL).  
Relevamiento y sistematización a cargo de Clara Algranati y Florencia Ayala.  
Fuente: diario El Nuevo Día Interactivo.*

# República Dominicana

REGION  
NORTE



## SEPTIEMBRE

**Lunes 3**

• Residentes del distrito municipal de La Ciénaga, provincia de Barahona, paralizan las actividades comerciales, educativas y de transporte, en demanda de la construcción de calles, aceras y reparación del acueducto, entre otras cuestiones.

**Miércoles 5**

• Directivos de la Asociación Médica Dominicana (AMD) junto a médicos, enfermeras, bioanalistas y algunos pacientes del Hospital Materno Infantil San Lorenzo de Los Mina realizan una marcha en demanda de mejores condiciones de trabajo, en contra de la retención por parte de las autoridades de 8,5 millones de pesos de su seguro médico, de los traslados y cancelaciones de médicos y personal sanitario.

**Miércoles 12**

• Más de 20 organizaciones comunitarias y religiosas de Bayaguana realizan una vigilia en el parque central para exigir al gobierno el reinicio de la construcción de calles, escuelas públicas, el acueducto, el alcantarillado sanitario, las obras que servirán de marco para la celebración de los XII Juegos Nacionales, y la atención a los campesinos que viven en los alrededores del Parque Nacional Los Haitises, entre otras demandas.

**Jueves 13**

• La AMD paraliza sus actividades en el Hospital Padre Billini en demanda del pago de tres meses de sueldos adeudados y que la Secretaría de Salud Pública entregue 10 millones de pesos que retiene al seguro médico que cubre a los galenos.

**Martes 18**

• Representantes de la Asociación de Comerciantes de Licey al Medio, Asociación de Productores de Pollos del Norte (ASOPOLLON), Asociación de Productores de Cerdos de Licey (APORLY), el Frente Amplio de Lucha Popular (FALPO), Unión de Mujeres Unidas (UDEMU) y el Comité Unido para Vencer (CUPAVE), entre otras organizaciones, realizan una marcha que culmina con un piquete en las instalaciones de la Empresa Distribuidora del Norte (EDENORTE), en Santiago, en protesta por los constantes apagones que mantienen paralizada la producción en el municipio de Licey.

**Miércoles 19**

• Pobladores del sector Gacela bloquean con troncos y piedras el paso de la autopista Las Américas para rechazar la demolición de sus casas de madera y hojalata por parte de las brigadas del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), institución a la que pertenecen los terrenos.

## OCTUBRE

**Lunes 1**

• Más de 800 enfermeras afiliadas al Sindicato Nacional de Trabajadores de Enfermería (SINATRAE) realizan un paro por 12 hs. en los hospitales y subcentros de la región del Este en protesta por cancelaciones, traslados y prolongadas jornadas de trabajo.

• Pobladores de Monte Plata, Sabana Grande de Boyá y Bayaguana realizan sendas movilizaciones en contra de los continuos apagones programados por la Distribuidora de

Energía del Este (AES). Las protestas son reprimidas por la policía dejando un saldo de varias personas heridas y detenidas.

- Trabajadores de la AMD realizan una huelga de 24 hs., en el marco de una jornada de lucha de los hospitales públicos y del Instituto Dominicano de Seguros Sociales (IDSS) en demanda del cese de persecuciones y por el pago de 10 millones de pesos al Seguro de los médicos que les adeuda Salud Pública.

**Martes 2**

- Profesores del sector público de diferentes municipios del país, nucleados en la Asociación Dominicana de Profesores (ADP), paralizan sus actividades por tiempo indefinido en reclamo del pago de sueldos atrasados, entre otros pedidos.

- La AMD realiza un nuevo paro por 24 hs. en los hospitales de la capital en demanda del pago de tres meses de sueldos atrasados, 10 millones de pesos al Seguro de los médicos que les adeuda Salud Pública, reactivación de los trabajos de reconstrucción y el cese de cancelaciones y humillaciones.

**Jueves 4**

- El Colectivo de Organizaciones Populares convoca a realizar piquetes, marchas y vigiliadas en diferentes puntos del país en contra de las persistentes interrupciones en el servicio eléctrico. La policía reprime las protestas.

**Miércoles 10**

- La AMD realiza un paro por 24 hs. en todos los hospitales del Cibao ante la falta de respuesta de la Secretaría de Salud Pública para solucionar el conflicto médico. Exigen además el cese de las cancelaciones de los médicos, su inmediata reincorporación, el pago de sueldos atrasados y que los nombramientos se realicen mediante concurso público, en cumplimiento de la Ley 6.097.

**Lunes 15**

- Pobladores del municipio de Palenque realizan protestas en los barrios de Sabana Palenque y Juan Barón en demanda de la continuación de los trabajos de reparación de calles. También reclaman la construcción de aceras, escuelas y la normalización del servicio de agua y de energía eléctrica, entre otros puntos. La policía reprime las manifestaciones.

**Jueves 18**

- Empleados del área de Administración del Hospital Totibio Bescosme realizan una protesta por la cancelación de la administradora de ese centro de salud, Magalí Estrella Díaz.

- Docentes de la ADP de las escuelas de San Pedro de Macorís inician un paro de labores por tiempo indefinido en reclamo del pago de sueldos atrasados, de la construcción del 90% de las escuelas, más calidad y mayor cantidad en el desayuno escolar, entre otras demandas. También se registran paros en Azua, Castillo, Mao, San Francisco de Macorís, Tenares y Barahona.

**Lunes 22**

- La ADP levanta el paro que mantuvo durante tres semanas en las escuelas de la provincia de Azua luego de llegar a un acuerdo con las autoridades regionales de la Secretaría de Educación que contempla la creación de una comisión que investigará la denuncia de la existencia de 100 maestros trabajando sin recibir el pago y otros que cobran sin trabajar, el compromiso de mejorar los planteles escolares y aumentar y elevar la calidad del desayuno escolar, entre otros puntos.

**Miércoles 24**

- La AMD llega a un acuerdo con el gobierno que establece los pagos a los médicos residentes, por antigüedad en el servicio, de dos sueldos atrasados en el seguro social, de tres partidas de los 10 millones de pesos que se le adeuda al seguro médico de la AMD y un aumento salarial cuyo monto se establecerá posteriormente.

- Jueves 25** • Manifestantes realizan una protesta en el municipio de Villa Altagracia en demanda del cese de los frecuentes y prolongados apagones que afectan a la región. Un comerciante muere por la represión desatada por la policía.

## NOVIEMBRE

- Sábado 10** • Centenares de residentes del proyecto habitacional Villa Juana-Villa Consuelo-Villa Centenario realizan una protesta en rechazo a los planes de desalojo anunciados por Bienes Nacionales (BN) para el próximo lunes.
- Martes 13** • El CUPAVE, el Frente de Lucha Unión y Progreso (FLUP), el Frente Estudiantil de Liberación Amín Abel (FELABEL) y Reto Juvenil, entre otras organizaciones populares del municipio de Lacey y la parte baja de Moca, inician una huelga por tiempo indefinido de todas las actividades ante el incumplimiento de las autoridades de dar inicio a la reconstrucción de una carretera y otras obras que demandan los residentes en la comunidad La Reyna.
- Viernes 16** • La Policía realiza allanamientos en comunidades del municipio de Lacey y la parte baja de Moca en procura de apresar a los organizadores de la huelga que hoy cumple su quinto día, durante los cuales una mujer resulta herida de bala, elevando a cinco el número de heridos.
- Domingo 18** • Los dirigentes de los grupos populares deciden suspender la huelga que ayer entraba en su sexto día tras mantener una reunión con autoridades del municipio de Lacey y Moca, en la cual la Policía se compromete a retirar las tropas, poner en libertad a los detenidos y terminar con los allanamientos.
- Miércoles 21** • Profesores y estudiantes de las escuelas primarias de distintas comunidades de la provincia de Barahona paralizan sus labores para exigir a la Secretaría de Educación el pago de sueldos atrasados y la reparación de algunos planteles escolares.

## DICIEMBRE

- Domingo 9** • El Comité de los Derechos Humanos y el Comisionado de la Reforma y Modernización de la Justicia realizan una marcha desde el parque Colón de la Zona Colonial hasta el Altar de la Patria contra la violencia policial, en la que participan cientos de personas de los barrios de la capital y de las provincias.
- Martes 11** • Organizaciones comunitarias de El Pocito inician un paro por tiempo indeterminado en reclamo de que EDENORTE restablezca el servicio eléctrico que desde hace siete días afecta a los residentes de esa localidad.
- Domingo 23** • La Cámara de Diputados convierte en ley el proyecto de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos que regirá durante el próximo año.

### ■ Glosario de siglas

|           |  |
|-----------|--|
| ADP       | Asociación Dominicana de Profesores              |
| AES       | Distribuidora de Energía del Este                |
| AMD       | Asociación Médica Dominicana                     |
| APORLY    | Asociación de Productores de Cerdos de Licey     |
| ASOPOLLON | Asociación de Productores de Pollos del Norte    |
| BN        | Bienes Nacionales                                |
| CEA       | Consejo Estatal del Azúcar                       |
| CUPAVE    | Comité Unido para Vencer                         |
| EDENORTE  | Empresa Distribuidora del Norte                  |
| FALPO     | Frente Amplio de Lucha Popular                   |
| FELABEL   | Frente Estudiantil de Liberación Amín Abel       |
| FLUP      | Frente de Lucha Unión y Progreso                 |
| IDSS      | Instituto Dominicano de Seguros Sociales         |
| SINATRAE  | Sindicato Nacional de Trabajadores de Enfermería |
| UDEMU     | Unión de Mujeres Unidas                          |